

సుందర భారత యాత్ర

కన్యాకుమారి మొదలు కాశ్మీరువరకు నలు దిశలకల పందలాదిక్షేత్రములు, కాశ్మీరు, బదకీ శేదారములు, నేపాలము, సింహళము మొదలగు మహాక్షేత్రములు, హిందూ, జైన, బౌద్ధ దేవాలయములు, నదీనదములు, రాష్ట్ర రాజధానులు, పారిశ్రామిక కేంద్రములు, వైజ్ఞానిక నిలయములు, విశ్వవిద్యాలయములు, జలపాతములు, శిల్ప విశేషములు మొదలగువాని సర్వసమాచారములతో దేశాటన చేయువారికి కావలసిన సర్వసమాచారము తృటిలో అందజేయగల యాత్రామాగ్ధదర్శికా సర్వస్వము. ఇందు 280 చిత్రపటములు, మార్గ దర్శికమగు దేశపటము, 770 పైగా పేజీలు గలవు. క్రొను ౩ పైజు. వెల రు. 4/-లు. పోస్టేజి 1-4-0.

శంకర గ్రంథ రత్నావళి

శ్రీ శంకరాచార్యువారి ఉపదేశప్రకరణ గ్రంథములు నలుబది, మూలానువాదముతో సరళమగు భాషలో అనువదింప బడినది.

అనువాదములు :

శ్రీ నిర్వికల్పానంద స్వామి

వెల రు. 3-0-0 లు పోస్టేజి 0-15-0 లు.

(రెండవసంపుటము తయారగుచున్నది.)



ప్రతులకు :

సాధన గ్రంథ మండలి, తెనాలి.

శ్రీ భాగవత దర్శనము

భాగవత కథ

(తృతీయ ఖండము)

శ్లో॥ వ్యాసశాస్త్రోప వనతః సుమనాంసి విచిన్వతా ।
కృతావై ప్రభుదత్తేన మాతా భాగవతీ కథా ॥

గ్రంథకర్త :

శ్రీ ౧౦౮ ప్రభుదత్త బ్రహ్మచారిగారు

అనువాదకుడు :

‘ శ్రీరామకరణ్ ’

శ్రీ కుందుర్తి వేంకటనరసయ్య



ప్రకాశకులు :

సాధన గ్రంథ మండలి, తెనాలి.

మ ద్ర ణ
మ స్మ థ - ఘ ణ్ ణ మ



1956
జానకిరాం ప్రెస్, తెనాలి.



మ హా ద వ కా శ ము

‘ భాగవతకథా గ్రంథమాల ’ చందాదారులకు శ్రీరామశర్మ, కుండుర్తి
జేంకటనరసయ్యగారి గ్రంథములు, రు. 1_0_0 కు, రు. 0_4_0 లు తగ్గించి
యియ్యబడును. ప్రాయునపుడు చందాదారు, నెంబరు ను జాహరింప వలయును.

మ న వి

శ్రీశ్రీశ్రీ ప్రభుదత్తజీ బ్రహ్మచారిమహారాజుగారు ప్రయాగ నివాసులు. వీరు గొప్ప పండితులగుటయేగాక హిందీభాషలో గొప్పకవులు. వచన రచనలో వీరు అందేవేసిన చేయి. వీరి “మహాత్మ్య కర్ణ” వంటి గ్రంథములను ఉత్తర ప్రదేశ్ లో డి. ఏ. కు, ఎం. ఏ కు పాఠ్యగ్రంథములుగా నిర్ణయింపఁ బడినవి. వీరు అమిత రసవత్తరముగ ‘భాగవతచరిత’ అను భాగవత గ్రంథమును రచించిరి. దానికి వ్యాఖ్యానభూతముగ ‘భాగవతీకథా’ అను పేరుతో హిందీభాషలో షుమారు 100 భాగములను రచించిరి. వాటిని తెలుగులోనికి అనువదింప వలయునని వారు నా కాజాపించుటచే నేను వాటిని తెలుగులోనికి అనువదించుచుంటిని. ఇదివఱకే ప్రథమభాగమును గుంటూరు, శ్రీ రామనామక్షేత్రమువారును, ద్వితీయ భాగమును శ్రీ వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రుర్లు అండ్ సన్సువారును ప్రచురించిరి. ఇన్ని భాగములను వారు ప్రచురింపఁగలరను నమ్మకములేక ‘భాగవత సా గ్రంథమాల’ యను పేర సాధన గ్రంథ మండలి ద్వారా ప్రచురింపఁకమునకు ఈ దివ్యగ్రంథ విషయము సందింపఁ దలఁచి సాము. బ్రహ్మచారిగారు కొన్ని వేలసార్లు భాగవత గ్రంథమును 108 సార్లు అష్టాదశపురాణములను పారాయణముగావించి, ఆ సారమును ‘భాగవతీకథా’ రూపమున హిందీలో సరసవచన గ్రంథములుగఁ బ్రచురించు చున్నారు. ఈ గ్రంథమును జదివిన నెఱ యే సాధనగ్రంథమునుగాని, యే పురాణమునుగాని చదువ వలసిన పనిలేదు, అన్నిటిసారము దీనిలో రాఁగలదు.

ఇట్టి గ్రంథమును సంవత్సరమునకు షుమారు 5 భాగములకు పై గాఁ బ్రచురింపఁదలఁచినాము. సంవత్సరమునకు, సభ్యులకు రు. 10-0-0 లును, పోషకులకు రు. 25-0-0 లును, గాజపోషకులకు రు. 58-0-0 లును, మహారాజపోషకులకు రు. 116-0-0 లును, సంస్థాపకులకు రు. 300 0-0 లును నిర్ణయింపఁ బడినది. కావున మహాశయులును, ఉదారులును విరివిగా వివిధ చందాదారులుగఁ జేరి ఈ సదుద్యమమునకుఁ జేయూతి నొసంగఁ గోరుచున్నాము. సంస్థాపకుల ఫోటో ఒక భాగమున ముద్రింపఁ బడును. ప్రతిభాగమున పై తరగతులవారి నామములు ముద్రించి, గ్రంథము లుచితముగ పంపబడును. సాధన గ్రంథమండలి ప్రచురణలుకూడ పంపఁబడును.

మన్మథ
ఫాల్గుణము

}

ఇట్లు,
శ్రీ రామ శరణ్
కుందుర్తి వేంకటనరసయ్య

విషయ సూచిక

	పేజీ
1. ధర్మరాజు అశ్వమేధయాగము చేయఁదలఁచుట	1
2. మరుత్తుని యజ్ఞసమము : ధర్మజుని అశ్వమేధము	12
3. విదురుఁడు	29
4. హస్తినాపురమునకు విదురాగమనము . . .	40
5. ధృతరాష్ట్రునకు విదురుని వైరాగ్యోపదేశము	51
6. విదురునితోఁగూడి ధృతరాష్ట్రుఁడు వెడలుట	63
7. వివరీత ధర్మములఁగని ధర్మజుఁడు చింతించుట	84
8. ధర్మరాజునకు కనఁబడిన అపశకునములు	110
9. ద్వారావతినుండి అరునాగమనము . . .	119
10. ప్రభుకృపను అరునుఁడు వర్ణించుట . . .	129
11. ఖాండవదహనమునఁ గృష్ణకృప . . .	140
12. జరాసంధవధ సమయమునఁ గృష్ణుని కృప	154
13. ద్రౌపది వలువలూడ్చునపుడు కృష్ణ కృప	163
14. దూర్వాస శాపమునుండి రక్షించిన విధము	174
15. పశుపతితో యుద్ధము — కృష్ణ కృప . . .	189
16. లోకపాలురద్వారా ఆశ్రుప్రాప్తి . . .	193
17. దేవేంద్రుని అర్ధసింహాసనము లభించుట	206
18. నివాతకవచుల జంపునపుడు కృష్ణ కృప	209
19. గోధన హరణ సమయమునఁ గృష్ణ కృప	219
20. మహాభారత యుద్ధములో కృష్ణ కృప	228
21. అయ్యో ! హా ! చేరధమును తోలించితినిగాదా !	240

భాగవత కథ

(తృతీయ ఖండము)



లేఖకులు : అనువాదకులు

శ్రీగామ

భాగవతకథ

దర్శరాజు అశ్వమేధయాగము చేయఁదలఁచుట

౪౧

శ్లో॥ ఆహూతో భగవాన్ రాజా, యాజయిత్వా ద్విజైర్నృపమ్ ।

ఉవాస కతిచిన్మాసాన్, సుహృదాం ప్రియ కామ్యయా ॥

— శ్రీమద్భాగవతము. ౧ స్కం. ౧౨ అ. ౩౫ శ్లోకము.

“మఱియు ధర్మనందనుండు సమాయత్త యజ్ఞోపకరణుండై సకలబంధుసమేతంబుగఁ గృష్ణుని నాహ్వానంబు చేసి పురుషోత్తము నుద్దేశించి మూఁడు జన్మంబులు గావించెఁ దదనంతరంబ గృష్ణుండు బంధుప్రియంబు కొఱకుఁ గరిసగరంబునఁ గొన్ని నెలలుండెను.”

— శ్రీమహాంధ్ర భాగవతము.

చ ప్ప య.

పురుష - పురుష ప్రతి పేఖ పరీక్షా కరేఁ సబని మేఁ ।

గర్భమాహి జో లభ్యో, తాహి వే లభేఁ నరని మేఁ ॥

హరిహయమేధ హితార్థ, హస్తినాపుర ఫిరి ఆయే ।

దేఖత దార్ధ గోద, బైడి హర్షే కిల కాయే॥

బోలే విప్ర వచన సఫల, కృష్ణ అంక మే నిరఖ సుత ।

నాను ‘పరీక్షిత్’ తేఁ విదిత, హోయే నృసతి అతి భక్తియుత॥

అర్థము

విష్ణురాతుఁడు ప్రతిమానవునిఁ బరీక్ష చేయుచుండెను. గర్భములోఁ దా నెవరిని జూచెనో వానిని మానవులలో వెనుకఁ చుండెను. అశ్వమేధము చేయవలెనను సంకల్పము ధర్మరాజునకు గలిగి శ్రీకృష్ణుని మరల హస్తినాపురమునకుఁ బిలిపింపగా నాతఁడు రాఁగా నా బాలుఁడు చూచి పరువిడి వాసుదేవుని వడిలోఁ గూర్చుండి కిలకిల నవ్వుచుండెను. అప్పుడు విప్రు లతని శ్రీకృష్ణుని తొడమీఁద నుండుటను గాంచి 'పరీక్షిత్' అను సార్థకనామ మిడి, యాతఁడు మిక్కిలి భక్తియుక్తుడగునని పలికరి.

మానవుఁడు తన కోరిక నెఱవేరనప్పుడు దుఃఖమును జెందుచుండును. విషయభక్తుల కోరికలు నెఱవేరవు. విషయా సక్తుని కోరికలు నెఱవేరవు సరిగదా, యింకను పెరుగును. విషయాసక్తుఁడు గాక భగవద్భక్తుఁడై నవానికి కోరిక లుండనే యుండవు. ఆతనికి స్వతంత్రేచ్ఛ యుండనేయుండదు. ఆతఁడు తన కోరిక లన్నిటిని భగవదేచ్ఛలో సమ్మిళితము కావించును. భగవత్ప్రేరణచే నేదైన నిచ్ఛ పొడమునడల నది యెంత కఠినమైనదైనప్పటికిని తనవద్ద నేవిధమగు సాధనము లేకపోయి నప్పటికిని అది నెఱవేరితీరును. ఎవని సంకల్పముచే నీ చరాచర సృష్టి అయినదో అట్టివానికి ఈ సాంసారిక సాధారణ సామగ్రుల నెఱవేర్చు టెంతటిపని?

పరీక్షిత్సహారాజు మిక్కిలి గారాబముతో, లోపల వెలు పల నత్యంతప్రేమతో శుక్లపక్ష పాకరునివలె దినదినాభివృద్ధి చెందుచుండెను. రాణివాసములో నతఁడొక్కఁడే పసిబిడ్డఁడు,

వంశాంకురమును. అంనువలన నింటిలోని స్త్రీలందఱును దమ ప్రేమనంత నాతనిపై ననే పెట్టుకొనిరి. కంటికి రెప్పలట్లాతఁడు మిక్కిలి జాగరూకతతోఁ దన తల్లి, నాయనమ్మ, ముత్తవ్వ, పినతల్లి, పెదతల్లి మొదలగు వారలచేఁ బెంపఁబడు చుండెను. వాని కేదైన కష్టము సంభవించెనా రాణివాసమంతయు శోకాఛ్ఛాదితము కాఁగా, వివిధోపచారములచేతను, వివిధోపాయములద్వారమునను దానిని శాంతింపఁ జేయుచుందురు. అనేకములగు దానములు చేయించుచుందురు. పారాయణము, దేవతార్చనము చేయించుచుందురు. లోభివాఁడు తన సొత్తునెట్లు రక్షించుకొనునో, అట్లే ఆతని, వారు రక్షించుచుండిరనునదియే దీని సారాంశము.

పంచపాండవుల కాతఁడు బహిఃప్రాణము. అవసరపడి నప్పుడు యుధిష్ఠిరుఁడు ఆతని నంతఃపురమునుండి తెప్పించుకొని, తన వడిలోఁ గూర్చుండఁబెట్టుకొని గంటలకొలది యాతని నాడించుచుండును. బాలకుఁడగు పరీక్షిత్తు సభలోనికి వచ్చినప్పు డెల్లను ఆచ్ఛట నుండువారల నందఱును బ్రత్యేకముగ నేకాగ్రముగఁ జూచుచుండెడువాఁడు. పుట్టినది మొద లిట్లే నలువైపులను మిక్కిలి ధ్యానపూర్వకముగఁ జూచుచుండుటను గాంచి, యీతఁడిట్లెందులకుఁ జూచుచున్నాడా యని యుధిష్ఠిరుఁ డాశ్చర్యపడుచుండెను. ఆతఁ డంతఃపురస్త్రీలనుగూడ ‘ఈతఁ డంతఃపురము లోపలఁగూడ నిట్లే చూచుచుండునా?’ యని యడిగెను.

దాసీజనము చేతులుజోడించి యిట్లనిరి:— “దేవా! ఈతఁ డంతఃపురములో మిక్కిలి సౌమ్యముగ నుండును. ఆతఁడు తన

తల్లివె పున్నె నను సరిగాఁ జూడఁడు; కాని బయటకు రాఁగానే యెవఁడైన నతని యెదుటకు వచ్చెనా వానిని మిక్కిలి జాగరూక తతోఁ దచేకదృష్టితోఁ జూచుచుండును.”

ధర్మరాజునకు బాలుఁ డిట్లందులకుఁ జూచుచున్నాఁడా యను నాశ్చర్య మెక్కుడయ్యెను. ఆతఁడు విద్వాంసులగు బ్రాహ్మణులను, జ్యోతిషులను, పండితులను, బురోహితులను బిలిపించి దీనికి కారణ మేమిని యడిగెను. అంత వా రిట్లనిరి:—
“ఈతఁ డెవరినో వెదుకుచున్నాఁడు.”

“ఎవరిని వెదుకుచున్నాఁడో? తన తండ్రినా? లేక ఏదైన దేవతనా? ఋషినా?” అని ధర్మరా జనెను.

బ్రాహ్మణు లిట్లనిరి:— “మహారాజా ! ఈతఁడు తండ్రిని జూడనే చూడలేదు. ఈతఁ డొకానొకసిని గర్భములోఁ జూచి నాఁడు. ఈ మానవులలోఁ దనను గర్భములో రక్షించినవాఁ డెవఁడో నని యాతఁడు వెదుకుచున్నాఁడు. మనుష్యులలో నాతఁడు వానిని గానక క్రొత్తగా వచ్చినవానిలో నెవఁడైన నట్టి వాఁడు లభించునేమోనని వెదుకుచున్నాఁడు. అందఱును బరీక్షించుటచేతనే యీతనికి ‘పరీక్షిత్’ అను పేరు సార్థకము కాఁగ లదు. ‘విష్ణురాతుఁడు’ అను పేరు చాల కొలదిమందికే తెలియును; కాని పరీక్షిత్తుననామ మందఱునోట నాట్యమాడును.”
ధర్మరాజున కాశ్చర్యమయ్యెను. ఆ దినము నుండి యీతనిని బరీక్షిత్తుని పిలుచుచుండెను. రా జట్లు పిలుచుటచే నందఱు నట్లే పిలుచుచుండిరి. అప్పటినుండి యాతఁడు పరీక్షిత్తునామముచేఁ బ్రసిద్ధిఁ జెందెను.

శత్రువులు మడసిరి. పోయిన రాజ్యము మరల నాతనికి లభించినది. భూమిమీఁదఁగల రాజులందఱును దనకు వశమైరి. వంశాభివృద్ధిని గలిగించు మనుమఁడుకూడ పుట్టినాఁడు. అంత ధర్మరాజు జిట్టలోచించెను:— “నేను కులసంహారము గావించితిని. జాతిద్రోహ పాపమంటినది. బంధుమిత్రాదులను జంపితిని. కావున దీనికిఁ గొంచెము ప్రాయశ్చిత్తము జరుగవలయును.” ఇట్లాలోచించి యాతఁడు వ్యాస, ధౌమ్య, కృపాచార్యుల కులపూజ్య పురోహితులను, ఇతరజ్ఞానులను, మునులను, ఋషులను, వేదజ్ఞులగు బ్రాహ్మణులను బిలిపించి తన మనోభావమును వెల్లడించి “ఈ జాతిద్రోహ పాపమునకు నే నే ప్రాయశ్చిత్తమును జేసికొన వలసియుండు” నని యడిగెను.

అంత బ్రాహ్మణులు విచారించి యిట్లనిరి:— “రాజా! శత్రువులను గైకొని యుద్ధము చేయుటకు వచ్చిన శత్రువును జంపుట క్షత్రియునకుఁ బాపముకాదు. ఇదిగాక యుద్ధములో ననేకములగు పాతకములు, ఉపపాతకములు లభించుచుండును. యుద్ధము పూర్తియైనతర్వాత రాజు అశ్వమేధ యజ్ఞమును జేసిన నాతఁడు సర్వపాపములనుండియు విముక్తినిజేంది నిష్పాపి కాఁగ లఁడు. నీవుకూడ నొక యశ్వమేధ యజ్ఞమును జేసి యుద్ధజనిత దోషమును బోగొట్టుకొని నిర్దోషివి కమ్ము. వాస్తవమునకు నీ విప్పుడును నిర్దోషివే. కాని నీ విప్పుడు లోకసంగ్రహము కొఱ కును, ధర్మమర్యాదకొఱకును జేయఁదలఁచినదంతయుఁ జేయుము. అది చాల మంచిది.”

ధర్మరాజు దుఃఖితుఁడై యిట్లనెను:— “బ్రాహ్మణులారా! నా పాపము యుద్ధము చేసిన యితర రాజుల పాపముల

నకు మించినది నేను ముఖ్యముగ మూఁడు ఘోరపాపము లొనర్చితిని. మొదటిది నా బాంధవులను, కులగోత్రీయులను జంపితిని; రెండవది అవధ్యులగు భీష్మద్రోణాది గురుజనములఁ బొలియించితిని; మూడవది మూర్ఖాభిషిక్తులను, ధర్మాత్ములు నగు వేలకొలఁది రాజన్యుల వధియించితిని. ఈ విధముగ బంధు వధ, గురువధ, గాజవధ యను నీ మూఁడు మహాపాతకములు నా మూలమున జరిగినవి. కావున మీరు నాచే మూఁడశ్వ మేధయాగములను జేయింపుఁడు.”

ధర్మరాజుని యీ వచనములను విని యందఱు నై క్య కంఠమున ‘సాధు సాధు’ అనిరి. బ్రాహ్మణు లానందమున నిట్ల నిరి:— “ధర్మావతారా ! ఇది మీ కనురూపముగనే యున్నది. మీలో పాపము లేనేలేదు. లేకున్న నింకఁ బోవలసిన దేమున్నది? కాని, మూఁడు యజ్ఞములచే మీ కీర్తి సమస్త భూమండల మున నింకను వ్యాపింపఁగలదు. మీ యభిప్రాయము చాల బాగున్నది. మే మందఱము నుత్తమ పద్ధతిని మీ యజ్ఞములను బూర్తి చేయించెదము. సమస్త యజ్ఞములకు నధిపతి యగు శ్రీకృష్ణుని మీరు పిలిపింపుఁడు. యజ్ఞము లన్నియు నాతని ప్రసన్నత కొఱకే చేయఁబడు చుండును. ఆయన విచ్ఛేయమే యుద్ధమునకు సర్వశ్రేష్ఠమగు సిద్ధిగాఁదలఁచు చుండురు. ఆతఁడు విచ్ఛేసినా నీ యజ్ఞములు వెఱవేరినట్లే.”

ధరణీసురుల యాజ్ఞచే ద్వారకనుండి తిరిగివచ్చిన ధనంజయునిఁ బురోహితుఁడగు ధౌమ్యనితో ధర్మరాజు యుద్ధిష్ఠిరుఁడు ఘానుదేవుని దోడ్కొని వచ్చుటకు మరల ద్వారకాపురికిఁ

జంపెను. పాండవగ్రామజుని సందేశమును వినుటతోడనే వాసుదేవుఁడు బంధుమిత్రపరివార సమేతముగా మరల హస్తినాపురమునకు విచ్చేసెను. నగరమున మరల నానందము వెల్లివిరిసెను. నగరవాసు లందఱును నారాయణుని దర్శింప నుత్కంఠతతో నుండిరి. మిక్కిలి వైభవముతో, మేళతాళములతో ధర్మరాజు వాసుదేవునకు స్వాగత సత్కారములు కావించెను. బహుమానములతో నాతనిని సభా భవనమునకుఁ గొనివచ్చెను. అచ్చట పురోహితులు విద్యుక్తముగ విశ్వేశ్వరుఁ డర్చి పాద్యాదులచేఁ బూజించిరి. ధర్మరాజాతనినిఁ గుశలప్రశ్న కావించెను. శ్రీకృష్ణుఁడుకూడ ధర్మరాజయొక్క రాజకోశ, మంత్రి, పురోహిత, అంతఃపుర, సేనా, నగరాదులను గూర్చి కుశలప్రశ్న కావించెను. ఇంతలోనే సహదేవుఁడు బాలకుఁడగు పరీక్షిత్తును దీసికొనివచ్చెను. చిన్నవాఁడై నప్పటికిని శ్రీకృష్ణునిఁ జూడఁగానే బలపుష్కరముగ జంకనుండి దూఁకెను. సహదేవుఁడెంతగ వారించుచున్నను నాతఁ డాగలేదు. బాలకుని యీ హాతమును గాంచి దూరమున నుండియే ధర్మరాజిట్లనెను:— “సహదేవా ! వీనిని విడిచిపెట్టుము, ఏమిచేయునో చూతము.”

ధర్మరాజుని యాజ్ఞచే సహదేవుఁడు వానిని సభాస్థలిని క్రింద వదలెను. ఆతఁడు మిక్కిలి వేగముగ మోఁకాళ్ళమీఁదఁ బాటకాడుచు శ్రీకృష్ణుని వైపునకుఁ జరచర పోయి, సింహాసనమును సమీపించి యాతని పాదములను బట్టుకొని వడిలోనికెక్కి కూర్చుండి, తదేకదృష్టితోఁ జక్రిసి జూచుచుండెను. అందఱును బాలకుని యీ పనినిఁ గుతూహలముతోఁ జూచుచుండిరి. బాల

కుండు మాటిమాటికే వాసుదేవుని జూచి యానందించుచుండెను. భగవానుని శ్రీహస్తములను గాంచి యాశ్చర్యముద్రను బెట్టుకొని చూచుచుండెను.

అంత ధర్మరాజు వ్యాసునిగాంచి యిట్లనినాడు:- “స్వామీ! ఈ కుండు భగవన్ముఖారవిందమును గాంచి ప్రసన్నుడై కరకమలములను గాంచి యాశ్చర్యచకితుడగుట యేల?”

వ్యాసభగవానుఁ డిట్లనినాడు:- “రాజా! ఈతఁడు గర్భములో గదనుగాని తననురక్షించునప్పుడు కమలాక్షుని గాంచెను. ఇప్పుడు ముఖమును జూచి గుర్తించి, చేతులలో గదనుగానక యాశ్చర్యచకితుఁ డగుచుండెను. వాసుదేవుఁడు మరల గదాధారిగఁ గనఁబడి తన చతుర్భుజ రూపమును జూపెనా యాతఁ డత్యంత ప్రసన్నుతఁ జెందఁగలఁడు.”

వ్యాసధర్మజులు చెప్పినమీఁదట శ్రీకృష్ణుఁడు చతుర్భుజ రూపమున శంఖ చక్ర గదా పద్మములతో దర్శన మొసంగెను. ఆ రూపమును జూడఁగానే బాలకుఁ డత్యంతాహ్లాదమున భగవానుని గౌఁగిలించుకొనఁగా వాసుదేవుఁ డాతని ముద్దాడి లాలించెను.

ఇంక సశ్వమేధ పన్నాహమును జేయఁదొడఁగిరి. ధర్మరాజిట్లనినాడు:- “వాసుదేవా! నేను సర్వోత్కృష్టమగు సశ్వమేధ యజ్ఞమును జేయఁబూనినసంగతి నీకు విదితమే. ఇంతకు, ఒక్కటి కాదు. మూఁడు యజ్ఞములు చేయఁదలఁచినాను. యజ్ఞ యాగాదులకై రాజులకు ధనము ప్రజలపన్నులమూలముననైన రావలయును, లేదా దండము మూలముననైన రావలయును. నేను

విశేషముగఁ బ్రజలపైఁ బన్నుల విధించి ద్రవ్యమును సేకరింపను. దండమున ద్రవ్యసంచయముఁజేయు కోరికయు నాకు లేదు. అన్య రాజన్యులనుండి ధనమును గొందమన్న వారు భారతయుద్ధములోఁ దీవ్రముగఁ బోరి చాల నష్టపడిరి. కొరవులు తమ కోశమునంతను యుద్ధములో వ్యయము కావించిరి. ద్రవ్యము లేక నా యజ్ఞము సాంగోపాంగముగ నెఱవేఱుటెట్లులా యని నా చింత? నాకున్న ద్రవ్యము నీవే నీవు వచ్చితివి కావున మాయజ్ఞము నెఱవేరినట్లే. ఇప్పుడు నీ వెట్లు చేయింపఁదలఁచిన నట్లు చేయింపుము. ఇక నిశ్చింతఁడనై తిని.” ఇట్లని తన సర్వభారమును శ్రీకృష్ణునిపై నుంచి, తన కోరికను గృష్ణార్పణము కావించి, ధర్మరాజు మెదలకుండెను.

ధర్మరాజు మెదలకుండిన తర్వాత వాసుదేవ భగవానుఁ డాతనితో నిట్లనెను:— “మహారాజా! నీవు దేనిని గూర్చియుఁ జింతింపవలదు. నేను నీ మనోరథము లన్నిటినిఁ బూర్తి కావించె దను. నీవు వసుంధరాధిపతివై తిని, నీకు ధనమున కేమి కొదువ? రాజు పాపియైనప్పుడు, ఆ పాపకారణమునఁ బృథ్వి తన రత్నముల నన్నిటిని దాచుకొనును. పాపియు, నీచుఁడును, నధర్మాత్ము డును నగు రాజు ధనమునకుఁ బరముఖము నపేక్షింపవలయును. అట్టివాఁడు ప్రజలపైఁ బన్నులపైఁబన్నులు వేయుచుండును, ఋణము లడుగుచుండును. ప్రజల బాధించుచుండును. అయినను వానికి డబ్బు లభింపదు. ఋద్ధి, సిద్ధి, సమృద్ధి భావానుసారముగ నుండఁను. ధర్మాత్ముఁడగు రాజున కీ పృథ్వి కామధేను వగును. (వసుం + ధరా యనఁగా వసు = ధనమును, ధరా = ధరించినది అను నీ యర్థము సార్థకము కాగలదు.) నీకు ధనమున కేమి

కొడువ? పూర్వకాలమునఁ గరంధమ మహారాజునకు మరుత్తను
యశస్వియగుఁ బుత్రుఁడుండెడివాఁడు. ఆతఁడు తన కులగురువగు
సంవర్తకుని సహాయముచే నొక మహాయజ్ఞమును గావించెను.
అట్టిదాని నింతవఱ కెవఁడును జేయనులేదు; ఇంక జేయఁగలవాఁ
డుండఁడు. ఆ యజ్ఞములో యజ్ఞ సామానులన్నియు సువర్ణములే.
ఇంతయేల? భవన ప్రాకారాదులన్నియు సువర్ణకములే. ఆ యజ్ఞ
ములో బ్రాహ్మణులకు దానము వారెత్తలేనంతగ సువర్ణము
నొసంగెను. దాని సచ్చటనే విడిచివచ్చిరి. అచ్చట సువర్ణ యజ్ఞ
సామగ్రిని ఎద్దుబండ్లు, ఏనుగులు, ఒంటెలు మోయవలసి
వచ్చెను.”

ధర్మరాజుట్లనెను:— “వాసుదేవా! బ్రాహ్మణులు విడిచి
వెళ్ళిన మిగిలిన యజ్ఞసామగ్రిపై మన కధికార మేమున్నది?
దానితో యజ్ఞముచేయుట ఉచితమా?”

వాసుదేవుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! నీవు సమస్తధర్మాతల
మునకుఁ జక్రవర్తివి. భూమిపైఁగల వన, కానన, పర్వత, వృక్ష,
ధాతువు లన్నిటిమీఁద మీ కధికారము కలదు. ఆ ధనముపై
నీకు సంపూర్ణ స్వత్వమున్నది. నీవు శివునిఁ బూజించి నిశ్శంకుఁ
డవై యా ధనమును దెప్పించుకొని, దానితో యజ్ఞసంభారము
లన్నిటి నేర్పఱచుకొని యజ్ఞములను బూర్తి కావించుకొనుము.”

ధర్మరాజుట్లనెను:— “వాసుదేవా! మీ యాజ్ఞ యగు
నెడల ననుచితమైనను నుచితము కాఁగలదు. విధి నిషేధము
లేర్పఱచినవాఁడ వీవేకదా! నేను మరుత్తుని యజ్ఞవృత్తాంత
మును, ఆతని కింతటి ధనప్రాప్తి యెట్లు కలిగినదియు సంపూర్ణ

ముగఁ వినఁదలఁచుచున్నాను. దానిని వినినమీఁదట నా ధనమును దెచ్చుకొని యజ్ఞారంభమును గావించెదను.”

శ్రీకృష్ణుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! మరుత్తుని చరిత్రము సంతయు సత్యవతీ నందనుఁడగు వ్యాసభగవానుఁడు చెప్పఁ గలఁడు.” అని శ్రీకృష్ణుఁ డూరకుండెను.

ఛ ప్ప య

సోచే రాజా హనే నృపతి సంబంధీ సబ ఈ ।

జబహోవే హయమేధ టరింగే పాతక తబ ఈ॥

మమచింతాతే భలా కహో కా కాజ సరింగే ।

వేహోవే సంపన్న జాహి శ్రీకృష్ణ కరింగే॥

హరిభక్తుని కే కాజ ప్రభు, కరతా బని కరతే కరే ।

జే శరణాగత హ్వై గయే, తిసకే సబ దుఖ హరిహరే॥

అ ర్థ ము

ధర్మరాజుట్లు తలఁచెను:— నేను బంధువులను, స్నేహితులను, రాజులను జంపితిని. అశ్వమేధయజ్ఞము చేసిన నీ పాపము లన్నియుఁ బోఁగలవు. నా చింత తీరుట కే కార్యము చేయవలయునో చెప్పవలయును. ఆ సమస్తమును శ్రీకృష్ణుఁడు నెఱవేర్చఁ గలఁడు.

హరిభక్తుని కార్యము లన్నియు ప్రభువే నెఱవేర్చుచుండును. ఎవరాతనికి శరణాగతులై రో వారి దుఃఖముల నన్నిటిని హరియే హరింపఁగలఁడు.

మరుత్తుని యజ్ఞధనము : ధర్మజుని అశ్వమేధము

౪౨

శ్లో॥ తక్షభిశ్చేత మాలత్య భ్రాతరోచ్యుత చోదితాః ।
ధనం ప్రహీణమాజహు రుదీచ్యాం దిశి భూరిశః॥
తేన సంభృత పంభావో ధర్మపుత్రో యుధిష్ఠిరః ।
వాజిమేధై స్త్రిభిర్భిత్తో యజ్ఞైః సమయజ ధర్మమ్॥

— శ్రీభాగ ౧ స్కం. ౧౨ అ. ౩౩, ౩౪ శ్లో.

“ధర్మనందనుండు బంధుసంహారదోషంబు వాయుకొఱకు నశ్వమేధయాగంబు సేయందలంచి ప్రజలవలనం గరదండంబుల నుపారితంబయిన విత్తంబు చాలక చిత్తంబునఁ జింతించునెడ నచ్యుతప్రేరితులై భీమాజ్ఞానాదులు తొల్లి మరుత్తుండను రాజ మఖంబుచేసి పరిత్యజించి నిక్షేపించిన సునర్ణపాత్రాదికంబైన విత్తం బుత్తరదిగ్భాగంబు వలన బలవంతులై తెచ్చిన నా రాజ సత్తముండు సమాయత్త యజ్ఞోపకరణుండై సకల బంధు సమే తంబుగఁ గృష్ణుని నాహ్వానంబుచేసి పురుషోత్తము నుద్దేశించి మూఁడుజన్మంబులు గావించె.”

— శ్రీమదాంధ్రభాగవతము

చ పృ య

కుంతీ నందన కహే — కృష్ణ! కిహి విధి మఖహోవేఁ ।

కాన్ కాజ కరి కహో కాలిమా కుల కీ ధోవేఁ ?

భటే అంశ అరు దండ ద్రవ్య తేఁ కామ చలావేఁ ।

భూమిపాల కీ జహ వేదవిత వృత్తి బతావేఁ॥

హరి బోలే — ‘హిమ శిఖరపై, ధన హై విపల మరుత్తకో ।

లాగ్ కరో మఖ జహి తో, సదుపయోగహై విత్తకో॥’

అర్థము

సంతీనందనుఁ డగు ధర్మరా జిట్లనియె:— “కృష్ణా ! యజ్ఞ మేవిధముగ జరుగవలయును ? ఏ కార్యమును జరిపి కుల నాశన దోషమును బాపికొందును ? ఆటవభాగము దండద్రవ్యముగఁ గై కొనిన పని నెఱవేరునా ? భూపాలునకు వేదనిహిత మగు వృత్తి యేమియో చెప్పుము.”

అఁగా హరి యిట్లనెను:— “ధర్మజా ! హిమశిఖరమున మరుత్తుని ధనము విపులముగఁ గలదు. దానిని దెచ్చి యజ్ఞము కావించిన నా విత్తమునకు సదుపయోగము కలుగును.”

అసత్యముకంటె సత్యము శ్రేష్ఠమైనది. ఐశ్వర్యోపభోగము కంటెఁ ద్యాగము శ్రేష్ఠమైనది. విరోధముకంటె తుమ శ్రేష్ఠము. అధర్మముకంటె ధర్మము శ్రేష్ఠము. తాను జేయు సమస్తకర్మలు శ్రీకృష్ణ పదారవిందముల కర్పించుటయు, దన భారమంతయు నాతనిపై వేయుటయు సర్వశ్రేష్ఠమైనది. దీనికి మించిన సర్వశ్రేష్ఠ మగు కార్యము లోకమున నింతొకటి లేదు. మహాభాగులగు పాండవు లిట్లే యొనర్చిరి.

యజ్ఞమునకు విపుల ద్రవ్యమవసరము. సాధారణ ద్రవ్యముతో నశ్వమేధయాగము వంటిది కాఁజాలదు. పాండవుల కడ నంతటిద్రవ్యము లేదు. కోశమంతయు రణయజ్ఞమందు వ్యయమయ్యెను. శ్రీకృష్ణుఁడు హిమాలయమున గంధమాదన పర్వత శిఖరమందు గల మరుత్తుని యజ్ఞ శేషధనమును దెచ్చుట కాజ్ఞ యియఁగా ధర్మజుఁడు సమీపంబున గూర్చుండిన వేదవ్యాసుని గూర్చి యిట్లడిగెను:— “ప్రభూ ! ఈ మరుత్తుఁ డెవరు ? ఈతని

కింతటి వైభవ మెట్లు కలిగినది? ఈతని కింతటి విపుల ధనరాశి యెట్లు ప్రాప్తించినది? ఆతఁ డట్లు దాని నచ్చట యేల విడిచి పుచ్చెను? మీరు నా యీ ప్రశ్నల కతి సంతోషముగఁ బ్రత్యుత్తర మిచ్చునెడల నా సోదరులను బంపి శ్రీకృష్ణునిచే నా ధనమును నా సోదరులచేఁ దెప్పించెదను.”

ధర్మజుఁ డిట్లుడుగఁగా వక్తలలో శ్రేష్ఠుఁడును, సత్యవతి పరాశర నందనుఁడగు వేదవ్యాసుఁ డిట్లు చెప్పఁ దొడఁగెను:—
“రాజా! వినుము. పరమయశస్వియు, మహేంద్రేశ్వర్యము కలిగిన మరుత్తుని చరిత్రమును, ఆతని విపుల విత్తమును గూర్చి చెప్పెదను. నీవు నీ సోదరులతో సావధానపూర్వకముగ వినవలయును.

పూర్వకాలమునఁ బ్రతాపశాలియగు రాజు కరంధముఁ డనువాఁడు కలఁడు. నీకు ధౌమ్యుఁడు, కృపాచార్యుఁ డెట్లు పురోహితులుగా నుండిరో అట్లే యాతనికిని వేదవేత్తయు, సర్వ శాస్త్రసారంగతుఁడు నగు అంగిరుఁడను మహాముని పురోహితుఁడుగ నుండెను. అంగిరుఁడే ఆతనికి సమస్త దేవ, ఋషి పితృ కార్యములు చేయించుచుండెను. అంగిరున కిద్దరు పుత్రులు. పెద్దవాఁడు బృహస్పతి, చిఱవవాఁడు సంవర్తుఁడు. బృహస్పతిని దేవేంద్రుడు తన పురోహితునిగఁ జేసికొనెను. అన్నదమ్ములలోఁ గొఱచెముగ విరోధముండును. రాజా! అన్నదమ్ములలోను, చితాపుత్రులందును, మిత్రులకును సంబంధులలోను పరస్పరము విరోధము కలుగుచునేయుండును. దీనికి ముఖ్యమగు కారణము ఐశ్వర్యము, యశస్సు, ఇంద్రియ విషయములుగ నుండును. భోగలాలనచే నైశ్వర్యమదాంధుడై మానవుఁడు తన బంధువు

లనుగూడ తిరస్కరించుచుండును. విప్రవరుడగు సంవర్తుడు శ్రేష్ఠుడగు తన సోదరునితో విరోధము బెంచుకొనఁదలఁపలేదు. అతఁడు తన సర్వస్వమును ద్యజించి విశ్వనాథపురియగు వారాణసికి వెళ్ళి దిగంబరవేషముతో భూతేశ్వరు నారాధించుచు, సందుగొండులలో నున్నత్తునివలె జరించుచుండెను.

ఇప్పుడు అంగిరాముని ద్రవ్యమునకును, అతని కల పరంపరాగత యాజమాన్యమునకు ఉత్తరాధికారి బృహస్పతి యయ్యెను. కరంధము మహారాజు తర్వాత నాతని పుత్రుఁడు మరుత్తు సింహాసనాశీనుడయ్యెను. తన తండ్రి కరంధమున కెట్లు దేవర్షి పితృకార్యములు చేయించుచుండెడివాడో అట్లే బృహస్పతియు మరుత్తునకు దేవర్షి పితృకార్యములు చేయించుచుండెను. మరుత్తు డతిబలవంతుఁడును, గుణవంతుఁడును, నైశ్వర్యవంతుఁ డయ్యెను. అతని నైశ్వర్యమునుగాంచి దేవేంద్రుఁడు కూడ స్పర్ధవహించెను. రాజా ! ముక్తిమార్గమున కీ ఈర్యారూప మగు దోషమే గొప్ప విఘ్నము. భూమిమీదనుండు జీవులు మొదలుకొని బ్రహ్మలోకజీవులవఱ కేదే దోషము కనఁబడుచున్నది. ఒకే వృత్తిలో నుండువారు వారిలో శ్రేష్ఠునిగాంచి ద్వేషించుచుందురు. ఇద్దరు విద్వాంసులు పరస్పరము వారి యశస్సునుగాంచి క్రుశ్మకొనుచుందురు. ధనవంతుఁడు ధనవంతునిఁ జూచియు, స్వర్గములోని దేవతలు తమకంటె నధికసుఖము చెందువారలను జూచి మండిపడిపోవుచుందురు. ఈ దోష కారణమున జీవుఁడు భగవత్పాదపద్మముల కడకుఁ చేరఁజాలడు. ఈ ఒక్కదోషము నశించెనా జీవుఁడు నిత్య, శుద్ధ, ముక్తపుగుఘుఁడు కాఁగలఁడు. దేవేంద్రుఁడుకూడ మరుత్తునుగాంచి యసూయ

చెందుచుండెను. ఆతఁ డిట్లు తలఁచెను:— “నేను స్వర్గమునకును, సమస్తదేవతలకును బ్రభువును. అయినను మర్త్యలోకాధిపతి యగు మరుత్తుని యైశ్వర్యము నాకు లేదు. వీని ధర్మకార్యముల కెట్లు విఘ్నము కలిగింతును? లేకున్న నీతఁడు నాతో పోటీచేయుటయే గాక, యింద్రపదమునుగూడ లాగుకొనఁగలఁ డనుటలో నాశ్చర్య మేమియును లేదు.

ఇట్లాలోచించి యీర్వానశమున నింద్రుఁడు తన గురువగు బృహస్పతిని బిలిపించి యిట్లనెను:— “దేవగురూ! మీరు మరుత్తునకు దేవర్షి పితృకార్యములను జేయించుట ఆపవలయును. ఇది నా కప్రతిష్ఠ. మీరు దివ్యులగు దేవతలకు గురువులరయ్యునొక మర్త్యునకు ధర్మకార్యములు చేయించుచున్నారు. మీరు దేవగురువులని పిలువఁబడుచును మనుష్యులకుఁ బురోహితుఁడవని పిలువఁబడుట అవమానముగ లేదా? చూడుఁడు, నేను రెండుమాటలు చెప్పెదను. నేను బులిపుచ్చకపుమాటలు పలుకుట యెఱుఁగను. మీరు నాకు పురోహితులుగ నుండఁదలఁచునెడల మరుత్తునికార్యము లేవియును జేయింపరాదు. మీ కితని పురోహితమే ప్రియమగునెడల నొక్క సమస్కారము. మీకు మాకు రామ్ రామ్ శ్యామ్ శ్యామ్. మీ కీ రెండు పక్షములలో నేది యిష్టమో తెలుపుఁడు.”

బృహస్పతి చాల చిక్కులోఁబడెను. ఆతఁడు రెండు వైపులను చిక్కేసని తలఁచెను. ఇంద్ర వాక్యములను విని యావిషయమునఁ జాల విచారించెను. చివరకు దేవ పురోహితుఁడుగానే యుండి రాజ పురోహిత్యమును వదలు కొనుటకే నిర్ణయించుకొనెను. ఇట్లు నిర్ణయించుకొని యాతఁడిట్లనెను:— “దేవేంద్రా!

నీకు మరుత్తునకు సాటియేమి కలదు? నీవు స్వర్గాధిపతివి, ఆతఁడు మరణశీలరగు మానవులకు రాజు. నీవజరుడవు, అమరుడవు, యజ్ఞభాగ భోక్తవు. మరుత్తుఁడా మరణధర్మము కలవాఁడు. వానికొట్టక నేను నిన్నట్లు వీక్షఁగలుగుదును? దేవేంద్రుని పూజ్యపురోహితుఁడు మరణశీలుఁడగు మరుత్తునకుఁ బురోహితుఁడై సుక్ష్మవములను బట్టి యజ్ఞమును జేయించుచున్నాఁడను నపకీర్తి నాకింతవరకు వచ్చినప్పుడెకిసి, నేను శీలసంకోచముచేతను, కులపరంపరాగతమగు వృత్తియగుటచేతను నేనట్లు చేయించుచుంటిని. ఇక నీవు వలదనిన నేనేల చేయించెదను? ఇప్పుడు వారు వచ్చి నన్నడిగిన నిక నా పని నావలనఁ గాదని చెప్పివేసెదను.”

ఇంద్రుఁ డీ ప్రత్యుత్తరమును విని చాల సంతోషించెను. జీవులేల తమప్రతిస్పర్ధి సరాభవమును గాంచి ప్రసన్నులగుదురో తెలియదు. మరుత్తుని యుత్తమయైశ్వర్యమును భ్రష్టముకావించితి నని యింద్రుఁ డనుకొనుచుండెను. ఏ విషయమైనను ఎన్నాళ్లొ దాఁగదు. ఈ విషయమును మరుత్తు విని చాలదుఃఖించెను. ఇది వఱ కెవరును జేయనంత సమృద్ధిశాలిగ యజ్ఞముజేయ నాతఁడు సంకల్పించి యాతఁడు తన కులగురువగు బృహస్పతి దగ్గఱకు వెళ్లి, యభిప్రాయమును దెలిపెను. రాజు వాక్యములను విని బృహస్పతి యిట్లనెను:— “రాజా! నీకు మేలగుఁగాక! నీవు నా వలన యజ్ఞాదుల నెఱవేర్చుకొను నాశను వదలుకొనుము. నేను నీచేత నేవిధమగు పుణ్యకార్యమును జేయింపను. ఇక నీ పను లన్నియు నింకెవరిచేతనై నఁ జేయించుకొనుము.”

రాజు వినయముతో నిట్లనెను:— “స్వామీ! మీ రిట్లు పలుకుచున్నారేల? మఱియొక బ్రాహ్మణునిచే నే నెట్లు పోరో

హిత్యము చేయించుకొందును? కుల పరంపరాగతుడగు తన పురోహితుడగు మతియొకనిచే జేయించుకొనిన గొప్ప పాపము సంభవింపఁగలదు. అట్టియెడ మిమ్ముల నే నెట్లు పరిత్యజింపఁగలుగుదును ?”

బృహస్పతి యిట్లనెను:— “సీవు నన్ను పరిత్యజించుట యెక్కడ? నేనే నా బుద్ధిపూర్వకముగ నిన్ను పరిత్యజించుచున్నాను.”

రాజు మిక్కిలి వినయముతో నిట్లనెను:— “ప్రభూ! యజమానుఁడు చేసిన యే పాపమును గాంచి పురోహితుఁడు వానినిఁ బరిత్యజించుచున్నాఁడు? నేనే పాపము చేసితినని మీరు పరిత్యజించుచున్నారు? నాలో మీ రేపాపమును జూచితిరి?”

బృహస్పతి సరళముగా నిట్లనెను:— “రాజా! సీవు పరమ ధర్మాత్ముడవు. నీలో నే పాపమును లేదు. నేను పాప కారణమున నిన్నుఁ బరిత్యజించుటలేదు. నీ వింకొక యోగ్య వేదజ్ఞుడగు బ్రాహ్మణునిచే యజ్ఞము చేయించుకొనవలసినదని నేను సంతోషపూర్వకముగ నాజ్ఞాపించుచున్నాను. నే నిది దోషముగ భావింపను. అప్రసన్నుడనుగాను.”

రాజునిట్లనెను:— “స్వామీ! మీ రెట్లు వదలఁగలుగుదురు? వంశానుగతముగ మేము మీ పాదములను బూజించితిమి. దైవికముగ యజమానుఁడు ధనహీనుడగునెడల నైశ్వర్య కాలియగు యోగ్యపురోహితుఁడు వానిని వదలరాదు. లేక పురోహితుని వంశములోనివాఁడు విద్యాహీనుడగునెడల తెలివిగల యజమానుఁడు వానిని వదలరాదు. ఎట్లో యిద్దరును

సరిపుచ్చుకొనవలసి యుండును. అదియునుగాక, నే నైశ్వర్య హీనుడను గాను. మిమ్ములను సర్వవిధముల సేవించుటకు సంసిద్ధుడను.”

ఇది విని బృహస్పతి కొంచెము గద్దించుచు నిట్లనెను:—
“రాజా! ఉన్నవిషయ మిది. నీ యిష్టమువచ్చినట్లు చేసికొనుము. నేను దేవేంద్రునకుఁ బురోహితుఁడనై తిని. ఇక నేనిష్ఠుడు మరణ శీలురగు మానవులకుఁ బురోహితుఁడ నగుట యనమానముగఁ దలచుచున్నాను. కావున నాచే యజ్ఞము చేయించుకొను నాశను వడలుకొనుము.”

ఇట్లు స్పష్టముగనన్న బృహస్పతి గర్వోక్తులను విని రాజున కపారదుఃఖము కలిగెను. ఆతనికిన్నుల నీరు నిండెనుగాని యితలో నాతఁడు కొంచెముగ సంబాళించుకొని యిట్లనెను:— “దేవా! ఇంద్రుని జేయువాడను నీవే కదా! ఇంద్రుఁడు వీడని నిశ్చిత ముగ లేడు. మీబోటి బ్రాహ్మణులు నూఱు యజ్ఞములను జేయించిగా పాని కేంద్రాసనము లభింపఁగలదు. నేను మీకు పరంపరాగతుఁడ నగు యజమానుడను, సేవకుడను, మీ యాజ్ఞానువర్తిని. నాపై మీకు, మీపై నాకును అధికారము కలదు. నేనుమాత్రము వెనుకకు దగ్గను. మీరు నాచేత నూతో రెండునూఱులో మీ యిష్టమువచ్చినన్ని యజ్ఞములను జేయింపుడు.”

బృహస్పతి యుత్తేజితుఁడై యిట్లనెను:— “రాజా! ఇన్ని మాట లవసరములేదు. నే నిదివఱ కొక్కసారి చెప్పితిని. నీవు ఒకటి చెప్పుము, వేయిచెప్పుము. నేను యజ్ఞమును చేయింపఁ

జాలను, చేయింపజాలను, ముమ్మాటికిని చేయింపజాలను. నీవు నీ పని చూచుకొనుము. నీ యిష్టమువచ్చిన వానిచే యజ్ఞము చేయించుకొనుము. నామీద ఆశను బూర్తిగ వదలుకొనుము.”

ఇక మాటాడలేదు. ఆతఁడు దుఃఖితచిత్తముతో బృహన్పతికే బ్రణామము కావించి వెళ్ళిపోయెను. నిరపరాధియగు తనను దన పురోహితుఁడు అకారణముగఁ బరిత్యజించినాఁడని యాతఁడు మనస్సులో జాల దుఃఖించెను. ఇంతలోనే యాతనికి “శ్రీకృష్ణ గోవింద హరే మురారే, హేనాథ నారాయణ వాసు దేవ!” యను సుమధురనామసంకీర్తనము వినఁబడియెను. ఆతఁడు తలయెత్తి చూచునప్పటికి వీణవాయింపుచు హరి గుణ గానము చేయుచు నాతదమహర్షి కనఁబడెను. నారదుని గాంచి రాజ శ్రద్ధాభక్తులతో నాతని చరణముల కెరగెను. నారదుఁడు యథోచిత ఆశీర్వాదమునంగిన తర్వాత నిట్లడిగెను:— “రాజా! నీ వింత చింతతో నుంటివేల? నీ దుఃఖకారణ మేమో నాకు కొంచెము చెప్పుము.”

రాజు ఖిన్నమనస్కుఁడై యిట్లనెను:— “స్వామీ! ఏమి చెప్పుదును? నేను పూర్వజన్మములోఁ జేసిన పాపఫల మేమియో కాని నా గురువు నిరపరాధియగు నన్ను బరిత్యజించినాఁడు.” ఇట్లనుచు జరిగిన వృత్తాంతమంతయు మొదటినుండి చివరవఱకు చెప్పి యిట్లనెను:— “స్వామీ! నా కుల పురోహితుఁడు నన్నుఁ బరిత్యజించిన నే నెవరిచే యజ్ఞము చేయించుకొనవలయునో మీరే చెప్పుడు.”

నమస్త జీవకోటియొక్క కల్యాణ సౌభాగ్యములనే కోరు దేవర్షి నారదుఁడు రాజుతో నిట్లనెను:— “రాజా! నీవు భయ

పడ నేల ? నీ యజ్ఞమును నేను పూర్తిగావింపజేసెదను. అది యును మీ కులగుగువు ద్వారానే.”

కుమిలిపోవుచున్న రాజుమీఁద నమృతవర్షము వర్షించి నట్లుండెను. అత్యంతహర్షమున గాజిట్లడిగెను:— “స్వామీ! నా కుల గురువగు బృహస్పతి దేవేంద్రుని యైశ్వర్యమును గాంచి యైశ్వర్యచుత్తుడై నాఁడు. అతనిద్వారా మీ రెల్ల నా యజ్ఞమును బూర్తిజేయింపఁ గలుగుదురు?”

ఎవరై నఁ బరస్పరము పోట్లాడుకొనుచుండిన నారదున కానందము. అందుచే నాతఁ డిట్లనెను:— “రాజా! న్స్వాయతః నీకు బృహస్పతి పురోహితుఁడు కాఁడు. నీ తండ్రికి పురోహితుఁ డగు అంగిరామునికి ఇద్దరు పుత్రులు. పెద్దవాఁడు బృహస్పతి. రెండవవాఁడు సంవర్తుఁడు. యజమానులు పంచుకొనిన నీవంతు నకు న్స్వాయతః సంవర్తుఁడు పురోహితుఁడు కాఁగలఁడు. నీ వాయనచేత నీ యజ్ఞమును జేయించుకొనుము.”

రాజు దీనత్తో నీట్లనెను:— “బులిపుచ్చకపు మాటలే? నాకు గురుపుత్రు లిద్దరును సమానముగఁ బూజ్యులును, వంద నీయులును. ఇద్దరును నాకు పురోహితులే. సంవర్తుఁ డెచ్చటికో దిగంబరుడై వెడలిపోయినాడని వినియున్నాను. ఆయనను నే నెక్కడ వెదకి పట్టుకొనఁగలుగుదును? అతఁడు నాకు దొరికెనా నా మనోరథములన్నియు నెఱవేఱినట్లే.”

రాజు వాక్యములు విని నారదుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! బ్రహ్మజ్ఞానియగు సంవర్తమహాముని జాడ నేను నీకు చెప్పఁ

గలను. ఆతఁడు కాశీపట్టణమునఁ బిచ్చివానివలె దగంబరుఁడై తిరుగుచుండును.”

రాజ్ఞిట్లనెను:— “స్వామీ! తన్ను దాను మఱుగుపరుచు కొనిన మహామునిని నే నెట్లు గుర్తింపఁగలను?”

నారదుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! నేను నీకు ఉపాయము చెప్పెదను. నీ వొక శవమును గొనిపోయి వారాణసీ పురద్వారమున నుంచుము. నన్నుఁడై యా పీఠుఁగును జూడవచ్చిన యుస్మత్తవేషధారియే అంగిగావుత్తుఁడగు సంవర్తుఁడు. ఆతఁడు నిన్ను వెళ్ళగొట్ట బ్రయత్నించును. తా నయోగ్యుఁడనని యనేక విధములఁ జెప్పును కాని నీవా మోసమునఁ బడవలదు. ఆతఁడేది చెప్పిన నట్లు చేయుము. ఆతఁడు నా విషయ మడిగిన నేను అగ్నిప్రవేశము చేసితినిని చెప్పుము.” ఇట్లు చెప్పి నారదుఁ డటు నిటు తిరిగి క్షణములో సంతర్ధానమయ్యెను.

మరుత్తునకు చాల సంతోషము కలిగెను. నారదుని ఆదేశానుసారముగ నాతఁ డొక పీఠుఁగును గొనిపోయి కాశీపురీ బహిర్ద్వారమునఁ బెట్టుకొని కూర్చుండెను. దై వికముగ నచ్చటకు ఉస్మత్తవేషధారి యగు సంవర్తుఁ డేతెంచెను. శవమును గాంచి యాతఁడు తిరిగి పోవుచుండెను. ఆతఁడే బ్రహ్మజ్ఞానియుఁ బురోహితుఁడు నగు సంవర్తుఁడని యాతఁడు గ్రహించెను. అన్నిటిని వదలి యాతఁ డాతని వెంటఁబడెను. రాజు తనను వెంబడించు చున్నాడని తెలిసికొని సంవర్తుఁడు తన ఉస్మత్తతను బ్రకటించు చుండెను. రాజుమీఁద దుమ్ముచల్లెను. ఒండ్రుబురదను వినరెను. రాజుమీఁద నుమ్మివేసెను. ఇష్టమువచ్చినట్లు తిట్టమొదలిడెను. అయినను రాజుతనిని విడువలేదు.

అంత ముని గంగాతీరమున నొక యేకాంతస్థలమునఁ గూర్చుండెను. రాజు ప్రణామము కావించి చేతులు జోడించి యాతని కెదురుగా నిలుచుండెను. అంత సంవర్తమహాముని యిట్లడిగెను:— “రాజా! నీకు నాజాడ యెవరు చెప్పిరి?”

చేతులు జోడించి దీనతత్తో రాజు జిట్లనెను:— “స్వామీ! నారదమహాముని మిమ్ములనుగూర్చిన వృత్తాంతమును జెప్పి నాఁడు.”

అంత ముని ప్రసన్నుడై యిట్లనెను:— “నీకు నావలనఁ గావలసిన పని యేమి?” రాజు జరిగిన వృత్తాంతమంతయు నాద్యంతము చెప్పి యిట్లు ప్రార్థించెను:— “ప్రభూ! మీరు నాచే యజ్ఞము చేయింపవలయును, నేను నా కులుగురువువ్వారా యజ్ఞము చేయవలెనని కాంక్షించుచున్నాను.”

సంవర్తఁ డత్యంతాశ్చర్యముద్రను వహించి యిట్లనెను:— “నీవు రాజువు. నాతోపాటుగా నీవుగూడ పిచ్చివాఁడవై తివా యేమి? నే నున్నట్లుండను. ఎప్పుడేది తోచిన నట్లు చేయుచుం దును. నాకు యజ్ఞములు చేయించుట యేమి తెలియును? నీ నీ తలతోఁగలేని మాటలు చెప్పినదెవరు? నాకు యజ్ఞముచేయించు యోగ్యత కలదని నీకెట్లు విశ్వాసము కలిగినది?”

చేతులు జోడించి దీనతత్తో రాజు జిట్లనెను:— “ప్రభూ! మీరు సమస్తమునుఁ జేయఁగలుగుదురు. యజ్ఞము చేయించు తేమి? నూతనసృష్టియే చేయఁగల్గుదురు. నేను మీ మోస ములోఁ బడను. నాకు నారదుఁడు సర్వము చెప్పినాఁడు. ఏమైనఁ గానిండు. మీరు నా యజ్ఞమును జేయించితీరవలయును.”

ఇంకేమున్నది? ముని మనస్సు కలగెను. ఆతఁడు ప్రసన్నుడై యిట్లనెను:— “రాజా! నేను నీ యజ్ఞము చేయించెదను. అట్టి యజ్ఞము నిదివఱకు గొప్పగొప్ప రాజులే కాదు, దేవేంద్రుఁడూ కూడ చేయలేదు. కాని నీ వొక ప్రతిజ్ఞ చేయవలయును. నీ యజ్ఞమును జేయింప మొదలుపెట్టఁగానే ఇంద్ర బృహస్పతు లిద్దఱును మన యిద్దరిమధ్య భేదభావము పుట్టింపఁ బ్రయత్నించెదరు. వారి ప్రలోభనముఁడు పడక నన్ను పరిత్యజింపకుండిన నీ యజ్ఞమును జేయించెదను.”

రాజత్యంత వినయముతో దృఢముగా నిట్లనెను:— “స్వామీ! నే నీ విశ్వనాథపురియగు కాశీయందు గంగాభగవతీ సాక్షిగా అశ్వత్థముక్రింద నిలుచుండి చెప్పుచున్నాను. సాక్షాత్తుగ పితామహుఁడగు బ్రహ్మ వచ్చి చెప్పినను మిమ్ములను బరిత్యాగము కావింపను.”

ఇది విని సంవర్తమహాముని మిక్కిలి ప్రసన్నుడై యిట్లనెను:— “రాజా! నీవు చేసిన ప్రతిజ్ఞను జ్ఞాపకముంచుకొనుము. నా యన్నయగు బృహస్పతి మోసపు మాటలను విని నన్ను వదలినయెడల నాతఁడు నాకంటె బెద్దవాఁడగుటచే నాతని నేనేమియు ననఁజాలను; కాని నీకు సర్వనాశనము కావింతును. నీ ప్రతిజ్ఞను నీవు వదలక నిలువఁబడి నా వశమం దుంటివా నీ కోశము నక్షయము కావింతును. నిన్నుఁ గాంచి యింద్రుఁడు కూడ లజ్జితుఁడు కాఁగలఁడు. రాజా! నీకు మేలగుగాక! ఇప్పుడు నీవు తపస్సుచేసి శివునిఁ బ్రసన్నునిఁ గావింపుకొనుము. ఆతఁడు ప్రసన్నుడై గుహ్యక, చారణ, గంధర్వులచే రక్షింపఁ

బడుచున్న సువర్ణరాశి నీ కీర్తియగులడు. దానితో నేను నీ యజ్ఞమును జేయించెదను.”

సంవర్తమహామూనియంజను బొంది రాజు తన తపస్సుచే శివుని బ్రసన్నుని గావించి యక్షయ సువర్ణరాశిని బొందెను. సంవర్తమహామూని దానిచే యజ్ఞసామగ్రి సంతయు సిద్ధము చేసెను. ఆతఁ డిట్లాజాపించెను:— మా యజ్ఞములోఁ బౌత్రములు, స్తంభములు, భవనములు, వేదులు సకలవస్తువులు సువర్ణమయములే కావలయును. ఇతరభాతువుతోఁ జేయఁబడిన దే కార్యమునకు నుపయోగింపరాదు.

సంవర్తునిద్వారా చేయింపఁబడుచుండిన మరుత్తుని యజ్ఞసమాచారమును విసఁగానే యింద్రునకు తహతహ పుట్టెను. తన గురువగు బృహస్పతి యంగీకారముచే నగ్నిని బంపియు, గంధర్వులను బంపియు రాజునకు, సంవర్తునకు విరోధము నెలిగి పవలెనని చాల ప్రయత్నించెను. అతని యజ్ఞమును బృహస్పతియే చేయించునని మాటిమాటికి కబురుచేయుచుండెను. కాని రాజు చలింపలేదు. ఆతఁ డింద్ర బృహస్పతుల మాటలను లక్ష్యపెట్టనే లేదు. చివరకు దేవేంద్రుఁడు యజ్ఞమునకు 3 ఘ్న మాపాడించుటకై స్వయముగ వజ్రము కొనివచ్చెను. అప్పుడు రాజు విచలితుఁడు కాఁజొచ్చెను. అత సంగవర్తుఁ డాతని నోదార్చుచుఁ నిట్లనెను:— “రాజా! నీవు భయపడవలదు. నేను నా మంత్రబలముచే నింద్రుని స్తంభితుని గావించెదను.” మహామూని వాక్యములను విని రాజుట్లనెను:— “స్వామీ! ఇంద్రుఁడు క్రుద్ధుఁడై యజ్ఞభాగమును గొన రాకుండినఁ జేసిన దంతయు వ్యర్థమే కదా!”

దృఢముగ సంవర్తుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! నీవు చాల తెలివి తక్కువగ మాటలాడుచున్నావు. నీకు నా శక్తియందు విశ్వాసము లేదు. నేను పిలిచిన రాకుండునంతటి శక్తి యిందుని దగ్గఱ ఎక్కడిది? నేను నామంత్రబలముచే నిందుని బలవంతముగ లాగుకొని వచ్చెదను.” శక్తిసంపన్నుడగు సంవర్తుని సాహసము ముందు దేవేంద్రుఁడు తల యొగ్గవలసి వచ్చెను. అతఁడు ప్రసన్నుడై రాజు యజ్ఞమునకు వచ్చి యానందముతో సోమరసపానము గావించెను. సంతృప్తుడై రాజుతో నిట్లనెను:— “రాజా! నేను నీకేమి ప్రయము కావింతును?”

రాజుట్లనెను:— “స్వర్గాధిపా! నీవు నాయెడలఁ బ్రసన్నుడ వగునెడల నా యజ్ఞమును విధిపూర్వకముగ సమస్త దివ్యైశ్వర్యములతో నెఱవేర్చుము.”

ఇంద్రుఁడిట్లనెను:— “తథాస్తు” అని యాతఁడు విశ్వ కర్మచే నచ్చట సహస్రాధికములుగ స్వర్ణమందిరములను, భవనములను గట్టింపఁజేసెను. మరుత్తు అడిగినవారి కడిగినట్లుగ నొసంగెను. బ్రాహ్మణులకు వారెత్తఁజాల సంతగ బంగారము నొసంగెను. వారు చాలభాగ మచ్చటనే వదలి వెళ్లిపోయిరి. యజ్ఞ మొనర్చిన తర్వాత యజ్ఞసామగ్రుల నన్నిటిని అచ్చటనే వదలి పెట్టి పోయెను. అవి యిప్పటివఱకును గుహ్యక రాక్షస గంధర్వాదుల ద్వారా రక్షింపఁబడుచుండెను. వానిలో నీకు కావలసినవి శ్రీకృష్ణానుమతినిఁ దెప్పించుకొని నీయజ్ఞములను బూర్తి కావించుకొనుము. మొట్టమొదట శివునిఁ బూజించి ప్రసన్నునిఁ గావించుకొనవలయును; లేకున్న దానిలో నొక కణమైన నెత్తవీలుగాదు.”

భగవదాజ్ఞను, వ్యాసానుమతిని గ్రహించి ధర్మరాజు తనసోదరులను బంపెను. వారు శివుని, బూజించి, ప్రసన్నుని గావించుకొని యానువర్ణమును వేలకొలది బండ్లమీదను, క్షులకొలది యొంటెల మీదను, గుట్టముల మీదను, నేనుఁ గులమీదను, కంచరగాడిదల మీదను వేసికొని తెచ్చిరి.

ఆ విపుల ధనరాశిని గొని పాండవులు హస్తినాపురము నకు వచ్చునప్పటికి అందఱకుఁ బరమాశ్చర్యమయ్యెను. గంగా తీరమున ననేక యోజనముల విస్తీర్ణముకల స్థలము సమముగ నొనర్పబడి యజ్ఞము చేయఁబడుచుండెను. బ్రాహ్మణు లిట్లు సలహా నొసంగిరి:— “మహారాజా ! ఒక యజ్ఞములోనే సమస్త విధులు త్రిగుణీకృతము కావింపుము. మూడు రెట్లు దక్షిణ లిమ్ము. నీకు మూడు యజ్ఞములు చేసిన ఫల మొక్కసారే లభింపఁగలదు.” ధర్మరాజుఁ జావించెను. యజ్ఞాశ్వము విడువఁ బడెను. అది భూమండల మందంతటను దిరిగి మరల తిరిగి వచ్చెను. అంత యజ్ఞవిధులన్నియు నెఱవేర్చబడెను. యజ్ఞ పతియే స్వయముగ యజ్ఞము కావించుచుండఁగా దాని సఫలత విషయములోఁ జెప్పవలసిన దేమున్నది ?

ధర్మరాజు యజ్ఞములో నంతయులేని ధనమును గొని వచ్చెను. దానిని అడిగినవారికి అడిగినట్లుగ నిచ్చివేసెను. ఏవేళ నైనను ఇష్టము వచ్చినట్లు కోరినవారు కోరినట్లుగఁ దినవచ్చును. త్రాగువారు త్రాగవచ్చును. ఏవస్తు వెవఁడు కావలెననిన నా వస్తువు వాఁడు తీసుకొనవచ్చును. దాని కడ్డులేదు. ఈవిధముగ యుధిష్ఠిరుని యజ్ఞము మరుత్తుని యజ్ఞముకంటె మిక్కిలి వై భవ ముగ జరిగెను. మరుత్తుని యజ్ఞములో నింద్రుఁడు యజ్ఞము

చేయింపవచ్చెను. ఈ యజ్ఞములో ఇతని తండ్రికిఁగూడ పితా
మహుఁడగు శ్యామనుందరకృష్ణుఁడు యజ్ఞముచేయించు పెద్ద
యయ్యెను. ఆకారణమున నాయజ్ఞము అనుపమేయ మయ్యెను.

ఈ విధముగ యుధిష్ఠిరుని యశ్వమేధయాగములను
సాంగోపాంగముగఁ బూర్తికావించి, యందఱను సంతోషపెట్టు
టకై కొంతకాలము శ్రీకృష్ణుఁడు హస్తినాపురములో నుండెను.
అంత నందఱకడ ననుజగొని ప్రత్యేకముగా నందఱను గలిసికొని
యాదవులతోడను, తనప్రియసఖుఁడగునరునునితోడను శ్రీకృష్ణుఁడు
యాదవులద్వారా ప్రతిపాలితమగు ద్వారకాపురికిఁ జనినను.

ఫలము

అచ్యుత ఆజ్ఞా పాత్ర హిమాలయ పాండవధామే ।
శివకూఁ కరి సంతృప్త మరుత మఖి కో ధన లామే ॥

కరి కృష్ణార్పణ సభీ యజ్ఞ కే కారజ క్షీన్హే ।
అన్న, వస్త్ర, ధనధామ, గ్రామ విప్రని కూఁ దీన్హే ॥

ఇంద్ర సరిస కుంతీ తనయ, నవ జలధర సమ శ్యామహైః ।
స్వర్ణ వారి వరసౌఁ విపుల, పూరేఁ సబకే కామ హైః ॥

అర్థము.

భగవదాజ్ఞచే పాండవులు హిమాలయమునకుఁ బరువిడి,
తపస్సుచే శివుని సంతృప్తిపఱచి మరుత్తుని ధనములో విగిలిన
దానినిఁ గొనివచ్చిరి. అందఱును గృష్ణార్పణముగ యజ్ఞ కార్య
ములను జేయుచుండిరి. బ్రాహ్మణులకు అన్న, వస్త్ర, ధన,
గేహ, గ్రామాదుల నిచ్చిరి.

కుంతీ తనయుఁడగు ధర్మరాజు ఇంద్రునివలె నుండెను.
శ్యామసుందరుఁడగు కృష్ణుఁడు నవనీల మేఘమువలె నుండెను.
(ఇచ్చట ధర్మరాజును ఇంద్రధనస్సునకును, కృష్ణుని మేఘము
నకును బోల్చినారు.) ఇట్టి మేఘమునుండి బంగారు వర్షము
అంతులేకుండ కురిసి, సమస్త యాచక కోర్కెలను బండించెను.



విదురుఁడు

౪౩

శ్లో॥ అభిభవత్యమా దండం యథావదఘాతాదఘాతః ।

యావద్దధార శూద్రత్వం కాపాద్వర్షశతం యమః ॥

— శ్రీ భాగ - ౧ స్కం. ౧౩. ఆ. ౧౫ శ్లో॥

“మాండవ్యమహాముని శాపంబునం దొల్ల యముండు
శూద్రయోనియందు విదురుండై జన్మించియున్న నూలు వత్స
పంబు లర్యముండు యథాక్రమంబునం బాపకర్ముల దండించె.”

— శ్రీమహాంధ్రభాగవతము

భ వ్య య

ముని మాండవ్య మహాకా మసస్వీ మానీ దుష్కర ।

కరేఁ తపస్యా తీవ్రద్వార ఆశ్రమ కే తరుతర ॥

కరికేఁ చోరీ చోర ఓర ఆశ్రమ కీ ఆయే ।

దేఖి దూరితేఁ దూత ద్రవ్య ధరి తహఁలుకాయే ॥

పూఢేఁ ముసి తేఁ దూత సబ, మానీ ఉత్తర దేహిఁ కన ।

యహీ చోర సరదారహై, సబ మిలి నిశ్చయ కియో అన ॥

అర్థము.

మాండవ్య మహాముని గొప్ప మనస్వి. మహాని. దుష్కర తపస్సు చేసినవాడు. అట్టివాడొకనాడు తన యాశ్రమములో, జెట్టుక్రిందఁ గూర్చుండి తపస్సు చేసికొనుచుండెను. చోరులు దొంగతనముచేసి యీతని యాశ్రమము వై పునకుఁ బరువిడిరి. తమవెంట రాజభటులు పడుటనుగాంచి ఆ ద్రవ్యము నచ్చట వదిలి వెడలిరి. భటులు ముని నడుగ నాతఁడు మహానియగుటచే మాటలాడలేదు. ఆతఁడే దొంగలసరదాఁడని యందఱు నిశ్చయించుకొనిరి.

ఎంతటి తేజస్వియగు తపస్వి యగుఁగాక ! ప్రారబ్ధము ననుభవింపవలసినదే. ప్రారబ్ధ మనుభవింపకున్న నశింపదు. జీవన్ముక్తుడై నను శరీరముండఁగాఁ బ్రారబ్ధ మనుభవింపవలసియే యుండును. కాని ఆతఁడా సుఖదుఃఖములలోఁగాని, క్రియామాణ మగు కర్మలోఁగాని మునిగిపోడు. అయితే యిది సంచితకర్మలో గలిసి భవిష్యత్ప్రారబ్ధమును నిర్మించుకొనదు. అయినప్పటికి ఈ శరీర మున్నంతవఱకు ప్రారబ్ధకర్మము తప్పదు. మానవులకే కాదు. ఋషులు, మునులు, యక్షులు, కిన్నరులు, దేవతలు, ప్రజాపతులు, లోకపాలురు వేయేల నందఱును ప్రారబ్ధమునకు వశులై కార్యములు చేయుచుందురు. వారుకూడ నానావిధములగు నుచ్చ నీచ యోనులలోఁ బుట్టవలసియుండును.

విదురుడు సాక్షాత్తుగ యమధర్మరాజనియు, ముని శాపవశమున నాతఁడు నూలువర్షములవఱకు శూద్రుడై యుండవలసి వచ్చినదనియు సూతుఁడు చెప్పఁగానే శౌనకుఁ డిట్టి

గెను:- “సూతా! మాండవ్య మహాముని యమధర్మరాజును భూమిమీఁద శూద్రుఁడవై పుట్టుమని శపించుట కాతఁడేమి యపరాధమును గావించెను? ఈ విషయమును దెలిసికొన వలయునని మాకు మిక్కిలి కుతూహలముగనున్నది. ఆవిషయము మాకు చెప్పఁదగునది యగునెడలఁ జెప్పుఁడు.”

శౌనకుని వాక్యములను విని సూతుఁ డటనెను:- “మునులారా! ఎవఁడు ననవసరముగా శాపమీయఁడు, అను గ్రహింపఁడు. అందఱును దై వమునకు, నదృష్టమునకు నధీనులు. సర్వులకు సమస్త మైనవారితో సమస్త కార్యములు, సమస్త కాల సంయోగమున జరుగుచుండును. ఆ సంయోగ కాలము రాఁగానే తనకుఁ దానే జీవులకు దానికి తగిన బుద్ధికలిగి, దాని ననుసరించియే కార్యములందు ప్రవృత్తులగుచుండురు. యముని శాపవృత్తాంతముకూడ చాల మనోరంజకమైనది. దాని నత్యంత సంక్షేపముగ మీకు చెప్పుచున్నాను మీరందఱు స్వస్థచిత్తముతో శ్రవణము చేయుఁడు.

పూర్వకాలమున మాండవ్యుఁడను ఖేరుగల మహాముని కలఁడు. ఆతఁడు జితేంద్రియుఁడు. ధర్మపరాయణుఁడు. తపో నిరతుఁడు. తేజస్వియగు ముని. ఆతఁ డెల్లప్పుడు ధర్మకార్య నిరతుఁడు. ఆతని యాశ్రమద్వారమున మంచి నీడనిచ్చు వృక్షముండెడిది. దానిక్రింద నాతఁడు మానవ్రతియై ఊర్ధ్వ బాహువులతో, దపస్సు చేయుచుండెను. ఆతనికి బాహ్యజగత్తు యొక్క స్పృహలేనంతటి సమాధి కలుగుచుండెడిది.

ఒకానొక దినమునఁ గొందఱు దొంగలు రాజుగారింట దొంగతనముచేసి చాల ద్రవ్యమును దీసికొని పాతీపోవుచుండిరి.

ఆ సమయమున వారికి మెలకువవచ్చెను. రాజభటులు దొంగల వెంటబడి తరిమిరి. రాజభటులు దగ్గఱకు వచ్చునప్పటికి అక్కడికి దగ్గఱగా నున్న మాండవ్యమహాముని ఆశ్రమములో దాగుకొనిరి. దొంగిలించినది కూడ ఆ దగ్గఱలో దాచియుంచిరి. రాజభటులు ఇంతవఱకు సమీపములోనున్న దొంగ లెచ్చట మాయమైపోయిరో యని చింతించి, మాండవ్య మహాముని కడకు వెడలి యిట్లడిగిరి:— “దేవా! దొంగలు చాలమంది దొంగతనము చేసి యీ ప్రక్కకు వచ్చిరి. మీరు వారిని ఇటు వచ్చట చూడలేదా?”

ముని మానముగ నుండెను. అదియునుగాక ధ్యానములో నిమగ్నుడై యుండెను. ఆతనికి దొంగల జాడయుఁ దెలియదు, రాజభటులు వచ్చిన సంగతియుఁ దెలియదు. అంత రాజభటులకు సందేహము కలిగెను. వా రాశ్రమములోఁ బ్రవేశించి యన్వేషించిరి. ఒక గోడమాటుననుండి దొంగలు తొంగి తొంగి చూచుటను రాజభటులు కాంచి, వెంటనే పోయి చేతులకు సంకెళ్లువేసి యిట్లనిరి:— “ఏమిరా! ఇక్కఁ నెచ్చటికి వెళ్లఁగలరు? దొంగిలించిన సామానక్కడ?”

ఇది వినఁగానే మూర్ఖులుకూడ మానులైరి. అంత రాజభటు లిది మానుల మోసమని గ్రహించిరి. రాజభటులిట్లనిరి:— “ఏమిరా! మీరు దొంగలా? సాధువులా?” చోరులింకను మానము వహించిరి. చోరులనుకొని సాధుమునులను బంధింపఁ బోవుట లేదుగదా? అనుకొని రాజభటులు నలువైపులను ధనమునకై వెదకిరి. వెదుకఁగా ధనమంతయు దొరికెను. అప్పుడు వారిసందేహము మాయమయ్యెను. వీరందఱు దాంభిక మాను

లని తలఁచిరి. “మహానము గొప్ప అస్త్రము, దీనిచాటున సమస్త కుకర్మలు దాగిపోవును. వీరందఱు మహాత్ములుకాదు మహాతము లని రాజభటులు గ్రహించిరి. వీరందఱకు నాయకుఁడు బయట చేతులెత్తుకొని నిలుచున్నవాఁడే. వీరందఱు ఒక్కటియే షడ్ధతి. పగలంతయు మహానము, రాత్రులంతయు దొంగతనము” అనుచు రాజభటు లాచోరులతోఁగూడ మాండవ్యమహామునినిగూడ కట్టికొనిపోయిరి. గోధుమలతోఁబాటు పొట్టుకూడ నలిగిపోవును. పూలతోఁబాటు ముళ్లుకూడ శివలింగముపైఁబడెను. తాంబూలముతోఁబాటు అవిశేషకుకూడ రాజుచేతిలోనికిఁ బోయెను. దుష్ట సంస్కర్మముచే సాధువుకూడ దుఃఖములోఁ బడిపోయెను.

మునులారా ! ఇప్పటికి కలియుగము వచ్చివేసినది. న్యాయము చేయువారు కూడ దొంగలైనారు. వారు కూడ ఏదోవిధముగ దొంగతనము చేయుచునేయున్నారు. అందువలన నీయుగములో దొంగతన మంత తప్పుగ నుండఁబోదు. ఇంతేకాదు. దొంగతనము కూడ ఒక కళగ నెన్నఁబడఁగలదు. కనుగప్పి దొంగతనము చేయుమందురు. ఎవరును బట్టుకొనఁజాల కుండునట్లు దొంగతనము చేయవలయును. ఒకవేళఁ బట్టుకొనఁబడినఁ గూటసాక్ష్యము నేర్పాటుచేసి, యది నియమానుసారమగు దొంగతనముకాదని న్యాయస్థానములో ఋజువు చేయఁగలవారుకూడ నున్నారు. ఇట్టి విపరీతన్యాయముచే దొంగలు తప్పించుకొను చుందురు. దొరలు దండింపఁబడుదురు. అయితే మన మేయుగమునుగూర్చి మాటలాడుకొనుచున్నామో ఆయుగములో దొంగతనము చాల అపరాధముగ నెన్నఁబడుచుండెడిది. ఆ రోజులలో దొంగతనమునకు శిక్ష శూలమునఁ గ్రుచ్చుట.

దొంగలు నడిబజారులో నందట యెదుట శూలమునఁ గ్రుచ్చి రాజభటులు వెల్లిపోయెడు వారు, గ్రుచ్చఁబడిన వాఁడు నెమ్మదిగాఁ జచ్చెడువాఁడు. అంతఁ జండాలురు వాని శవమును గొని పోయెడువారు.

పీకఁడటను రాజభటులు రాజసమ్మఖమునకుఁ గొనిపోయిరి. దొంగలు సొమ్ముతోఁ బట్టుపడిరి. కాబట్టి అందఱును శూలముల గ్రుచ్చుడని రాజాజాపించెను. కాని విచారణ చేయనేలేదు. దొంగలతోఁబాటు మాండవ్యమహామునిని గూడ శూలమునకుఁ గ్రుచ్చిరి. దొంగలండ్లను గ్రుచ్చఁబడఁగానే చనిపోయిరి. కాని మాండవ్యుఁడు తపః ప్రభావముచే నచ్చట శూలముపై నుండి ధ్యానము చేయుచుండెను.

ఒక దినము గడచినది. కెండురోజులై నది. ఋషి అట్లే యుండుటను గ్రహించి భటులు రాజున కిట్లు నివేదించిరి:—
“ప్రభూ! ఒక దొంగ మాత్రము అట్లే శూలముమీఁద నింకను బ్రదికి కూర్చుండి యున్నాఁడు. శూల మాతని మలద్వారము నుండి శిరస్సువఱకు పోనట్లున్నది. ఆతనికి కష్టమేమియు కలుగ నట్లున్నది.”

ఇది వినగానే రాజునకు సందేహము కలిగెను. అతఁడెవఁడో గొప్ప తపస్వియై యుండవలెను. రాజు ఆతురతతో మంత్రి పురోహితులను గూడుకొని శూల సమీపమునకుఁ బోయెను. పురోహితుఁడు తపస్విని గుర్తించి “మహారాజా! చాల యనర్థము సంభవించినది. ఈతఁడు పరమతేజస్వియుఁడపోరాశియు నగు మాండవ్యమహాముని.” అనెను. రాజాతనిని శూలమునుండి దింపించెను. అంత నాతనిని విధ్యుక్తముగఁ

బూజించి, చేతులుజోడించి అతిదీనతతో నిట్లనెను:— “బ్రాహ్మణో త్తమా ! అజానియగు నన్ను క్షమింపుఁడు. మహర్షీ ! మా వలన నీ ఘోరాపరాధము అజానము వలన సంభవించినది. ప్రభూ ! మీరు నాయెడలఁ బ్రసన్నులు కండు. క్రోధించి నా రాజ్యపరివారమును భస్మము చేయకుఁడు.”

రాజు పలికిన వినయోక్తులను విని మహర్షి యిట్లనెను:— “రాజా ! నీకు మేలు కలుగుఁగాక ! నీవు చింతింప వలదు. నీమీఁద నా కిసుమంతైన క్రోధములేదు. అందఱు వారివారి కర్మల ననుసరించి సుఖదుఃఖముల ననుభవింతురు. ఈకర్మఫలము ననుభవించుటకు నేనేదియో ఘోరపాపము చేసియుండవచ్చును. నేను బాల్యమునుండియు తపోనిరతుఁడనై యుంటిని. సదా సదాచారమున వర్తించుచుంటిని. ఎన్నడు హింసయనుమాట నెఱుఁగను. అట్టియెడ నీదారుణ దుఃఖమేల నే ననుభవింపవలసి వచ్చెనా యని నేనాలోచించుచున్నాను. మంచిది. నేను యమ ధర్మరాజు నడిగెదను.”

రాజు ప్రాణములు కుదుటఁ బడెను. అతఁడు ఋషిని గూర్చి భయపడు చుండెను. ఈ తపస్వులు, ఒంటెలు ఎటు మల్లెదరో యెవరికిని దెలియదు. వారికెవరెమీఁదనై నఁ గోపము వచ్చెనా యింక నెవరి మాటలను వినరు. వారి వాగ్విజ్రమును విడువనే విడుతురు. రాజుటనుకొనెను:— “అమ్మయ్య! నామీఁద నుండి గ్రహము మరలినది. ఋషి క్రోధము యమరాజు మీఁదకు విసురుకొనినది. ఇద్దరు సమర్థులే. పరస్పరము తట్టుకొనఁ గలుగుదురు” అని తలఁచి రాజు అర్ఘ్యపాద్యాదులతో మునిని విధ్యుక్తముగఁ బూజించెను. రాజు శూలమును ఋషి

శరీరమునుండి యనేక విధములుగ నూడబెరుకఁ బ్రయత్నించెను గాని రాలేదు. అప్పుడు ఋషియాజులే బయటనున్న శూలమును గోయించెను. కాని శూలము (అణి)ములికి ఋషి శరీరములోనే యిరుకుకొనెను. అందువలన నాతనికి “అణిమాండవ్యుడు” అను ప్రసిద్ధి కలిగెను.

ఋషికి కోపము వచ్చుచుండెను. ఆతఁడు తన తపో ప్రభావమునను, యోగప్రభావమునను యమలోకమునకుఁ జేరుకొనెను. ఋషి వచ్చుటను గాంచి యమధర్మరాజు శీఘ్రముగలేచి యాతనికి స్వాగత సత్కారములఁ గావించి, యర్ఘ్యపాద్యదులచే నాతనినిఁ బూజించెను. ఆతని పూజను గమనింపకయే ఋషి యమునిగద్దించుచు నిట్లనెను:- “యమరాజుగారూ! అబ్బ! మీరు న్యాయశీలములోఁ బ్రసిద్ధులు కదండీ. మీరందఱకుఁ బాప పుణ్యములను బట్టి ఫలముల నొసంగుచుండెదరు కాబోలును. ఈశూలమును బ్రయత్నపూర్వకముగఁ బీకినను రాలేదే! యిట్టి శూలదండమును నా కేపాపకారణమున నిచ్చితిరో కొంచెము దయచేసి చెప్పుడు. నేనేమి పాపము చేసితిని?”

యమధర్మరాజు నిర్ఘాంతపడి పోయెను. ఋషియొక్క క్రోధముఖమును జూచునప్పటి కాతని ముఖము వాడిపోయెను. ఓదార్పుతో నాతఁడెట్లనెను:- “బ్రాహ్మణోత్తమా! తమరు వేంచేయుడు. తాము స్వస్థచిత్తులరు కాఁగానే నేను తమ ప్రశ్నలన్నిటికిని బ్రత్యుత్తరము లిచ్చెదను.”

ఋషి శాంతింపలేదు. ఆతఁ డెట్లనెను:- “కాదు, ముందు నాకు చెప్పినఁగాని నేను గూర్చుండను.”

వై వస్వతుడు వివశుడై, సమ్రతతో నిట్లనెను:—
 “బ్రాహ్మణోత్తమా! బాల్యకాలములో మీరు దర్భమొనతో
 తూనీగను గ్రుచ్చి విడిచి పెట్టితిరి. దాని శరీరమునుండి నీవు
 దానినితీయకయే విడిచితివి. కావున నీ యణి (ములికి) నీశరీరమున
 మృత్యుపర్యంత ముండఁగలదు”

ఋషి ఒడలెఱుంగక “ఇదెప్పటి సంగతి?” అనెను.

“మీ బాల్యమున” అని యముడనెను.

ఋషి యిట్లనెను:— “బాల్యమున ధర్మాధర్మములు
 తెలియఁజాలవు. ఒకవేళ చేసియుండిన నది బాల సులభ చంచలతా
 వశమునఁ జేసియుండును. ఇంత చిన్నదోషమున కింతటి ఘోర
 దండమా? నీవు శూద్రవృత్తికి సంబంధించిన కార్య మొనర్చితివి.
 కావున నీవు నూఱుసంవత్సరములు శూద్రుడవై భూమిమీఁదఁ
 బుట్టియుండవలసినదని నిన్ను శపించుచున్నాను.”

యముడు కుపితుడగు మునిని మధురవచనములతో
 వినయ యుక్తముగఁ బలికి ప్రసన్నుని గావించి యిట్లనెను:—
 “స్వామీ! ఏయపరాధమును మీరు నాపైఁ ద్రోసితిరో దానిని
 మీరే చేయుచున్నారు. నాకు నా న్యాయముకొఱ కిట్టి ఘోర
 దండమా?”

ముని శాంతుడు. కాగానే యాతని యెడలఁ
 న్నుండై యిట్లనెను:— “ధర్మరాజా! నే నెగతాళికి క
 మాడను. కావున నీవు భూమిపై శూద్రుడవై జన్మింఁ
 కాని నీవు నామమాత్రమునకే శూద్రుడవు. నీతఁ
 యగుటచే నీవు శూద్రుడుగ నెన్నఁబడుదువు. కాని

నీర్మముఁ నభివర్ణించఁగలవు. రాజకులముందు నీవు శ్రేష్ఠుఁడవుగను,
 మాంసీయుఁడవుగను నెన్నఁబడఁగలవు. అందఱు నిన్ను దేవతగ
 రావర్ణించఁగలరు నీ వక్కడకూడ నీ నీతి ధర్మ స్వభావమును
 వీడవు. నీవు సర్వశ్రేష్ఠుఁడవగు నీతిజ్ఞుఁడవుగ నెన్నఁబడెదవు. నీ
 నీతి విద్వాంసులలో గొప్ప యాదరమును బొందఁ గలదు.
 ఖాళిక గొప్ప విశేషమేమన నీవు సందనందన గోపాలకృష్ణునకు
 మిక్కిలి ప్రీతుఁడ వయ్యెదవు. మనుష్య మానమున నూఱు
 సువత్సరిములకు పైగా, అసఁగా దేవతామానమున నాలుగైదు
 నెలలు మాత్రమే శూద్రుఁడవై యుండి పిదప నీ స్వస్థానమునకు
 రాఁగలవు” అని పలికి ముని యిచ్చానుసారముగ లోకములకుఁ
 భోయెను.

కౌసకుఁ డిట్లడిగెను:— “సూతా! న్యాయ మొనర్చు
 యమధర్మరాజు లేకపోయిన పాపులకుఁ బాపఫలమును, పుణ్య
 లకుఁ బుణ్యఫలము నొసంగు వాఁడెవఁడు? అప్పుడు (దేవతా
 మానమున నాలుగైదు నెలలు) యమధర్మరాజు పని ఆగి
 పోయినదా?”

సూతుఁ డిట్లనెను:— “మహర్షీ! ఎప్పుడైన లోకవ్యవ
 హార ముగిసిపోవునా? వందలకొలది యములు, ఇంద్రులు,
 కిబేరులు, వరుణులు మారిపోయిరి. వందలసార్లు సృష్టి ప్రలయ
 ములు జరిగినవి. యముఁడు శూద్రుఁడుగా, విదురరూపమున
 నున్నంతవఱకు, నిత్యపితరులలో సర్వముఁడనువాఁడు యముని
 స్థానము నాక్రమించి న్యాయమును జరుపుచుండెను. విదుర
 శరీరమును వదిలి మరల తాను యముఁడు కాఁగానే తనకార్య
 మును యథార్థిగ మరలఁ జేయసాగెను.”

శౌనకుఁ డిట్లు ప్రశ్నించెను:— “సూతా ! నీవు చాల యద్భుత కథను జెప్పితివి. విదురుఁడు తన పాంచభౌతిక శరీరము నెట్లు విడిచినాఁడో ఆకథయంతయు దయచేసి విపులముగఁ జెప్ప వలయునని కోరుచున్నాను.”

సూతుఁ డిట్లనెను:— “శౌనకా ! మొట్టమొదట నేను మీకు ధృతరాష్ట్రుని సద్గతి కథను వినిపించెదను ఆ నిమిత్త ముననే విదురుఁడు హస్తినాపురమునకు వచ్చెను. అంధుఁడగు దన యన్న ధృతరాష్ట్రుని విదురుఁ డెట్లు ఇంటినుండి వెడలించి తీసికొనివచ్చెనో మునుముందుగా నావృత్తాంతమును జెప్పెదను, వినుఁడు.”

శౌనకుఁ డిట్లనియె:— “సూతా ! నీకెట్లు రుచించిన నట్లు నీకు ఉచితమగు రీతిని జెప్పుము.”

భ ప్ప య

బాఁధే చోరని సహిత నికట నరపతి కే లాయే ।
 బిను విచార ముని సహిత చోర శూలీ లటకాయే॥
 తపతేఁ ముని సహిఁ మరే మర్మభూపతి జబ జాన్యోఁ
 క్షమా యాచనా కరీ, దోషముని ఆపన మాన్యోఁ॥
 కోధిత లఘి యమనే కహీ, చేదే కృమి ఛోడే అవశ ।
 శాపదయో “యమశూద్రహా” భయే విదుర మునికోపవశ॥

అ ర్థ ము

బాధించుచు మాండవ్యుని గూడ చోరులతో రాజు దగ్గఱకుఁ గొనివచ్చిరి. రాజు విచారింపకయే చోరులతోఁగూడ నీతనిని గూడ శూలమున కెక్కించెను. తపోశక్తిచే ముని చాప

లేదను సంగతిని రాజు తెలిసికొని, ఆతనిని విడిపించి క్షమింప వేడుకొనెను. అంత ముని, దోషము తనదేనని శ్రోధమున యముని దగ్గటకుఁబోయి, అడుఁగగా నాతఁడు ‘నీవు తూనీఁగకు ముల్లుగుచ్చి, వదలితి’ వనెను. దానికి మాండవ్యుఁడు మండిపడి ‘తెలియనప్పుడు చేసినదానికి శిక్షించెదవా?’ యని ‘నీవు శూద్రుఁడవగు’ మని శపించెను. ఆ యముఁడే విదురుఁడయ్యెను.

హస్తినాపురమునకు విదురాగమనము

౪౪

శ్లో॥ విదుర స్తీర్థ యాత్రాయాం మైత్రేయాదాత్మనో గతిమ్,
జ్ఞాత్వాగాత్ హస్తినపురం తథావాప్త వివిత్స్రితః॥

—శ్రీ భాగ. ౧ స్కం. ౧౩ ఆ. ౧ శ్లో.

“విదురుండు తీర్థయాత్రసని మైత్రేయు ముందటఁ గర్మయోగ జ్ఞానాది విషయంబులయిన ప్రశ్నంబులం గొన్నిటిం జేసి యతని వలన నాత్మగతిం దెలిసి కృతార్థుండై హస్తినా పురంబునకు వచ్చిన ”

— శ్రీమదాంధ్ర భాగవతము

ఛ ప్ప య

అయే చాచా విదుర, యుధిష్ఠిర నుని హర్షాయే,
కరి స్వాగత సత్కార, ప్రేమతే పురమే లాయే॥
పుని పూభీ కుశలాత, కృష్ణ కీ కహో కహనీ,
తిరో భావ కూ త్యాగి, విదుర నే నభీ బఖానీ॥

స్వయం ధర్మ కత బరష తక్, శూద్ర భయే మునికాపసుజి,
శూచీ కే కాలణ కుమిత, కాప దయో మాండవ్య ముని॥

అర్థము

విదురుఁడు వచ్చిన సంగతి విని యుధిష్ఠిరుఁడు సంకోపించి స్వాగత సత్కారములు కావించి భక్తియుక్తముగఁ బురము లోనికిఁ గొనివచ్చి, కుశలప్రశ్న లడిగి కృష్ణవృత్తాంతమును జెప్పుమనెను. విదురుఁడు శ్రీకృష్ణ నిర్యాణవృత్తాంతము వదిలి సర్వవృత్తాంతమును జెప్పెను.

శూరిమున గ్రుచ్చఁబడిన మాండవ్య మహాముని కోపించి శపింపఁగా యమధర్మరాజు శూద్రుఁడై పుట్టి స్వయముగ ధర్మముగ నడచుచు నూఱు సంవత్సరములు జీవించెను.

దుఃఖములలో మన దగ్గఱ నున్నవారును, విపత్తులమున మనలను రక్షించినవారు నగు బంధువులు సుఖసమయమున మన దగ్గఱ నున్నప్పటికిని వారిని మనము ప్రాణములకంటె నెక్కుడుగఁ బ్రేమించుచుండుము. దుఃఖము స్నేహమును డబ్బిలముగను, దీక్షముగను బ్రకాశింపఁ జేయును. బాల్యమునఁ గౌరవులు పాండవుల ననేక విధముల బాధించిరి. వాటినుండి పాండవులను విదురుఁడు రక్షించుచు నప్పుడప్పుడు సమయోచిత సలహా నొసంగి తగిన సహాయము చేయుచుండెడువాఁడు. ఇప్పుడు ధర్మరాజు రాజయ్యెను. ఇప్పుడు విదురున కేమి సహాయము లభించెనో తెలిసికొనవలయునని శౌనకుఁ దీట్లడిగెను:—
“నూతా ! నీవతి సంక్షేపముగ మహాభారత కథను జెప్పితివి. అశ్వత్థామవలన విడువఁబడిన బ్రహ్మాస్త్రముచేఁ జావకుండఁ బరీక్షిత్తుచు గాపాడిన సంగతియుఁ జెప్పితివి. పరీక్షిత్తుహారాజు

జననము, శ్రీకృష్ణ ద్వారకాగమనము, అశ్వమేధ యజ్ఞముకొరకు
మరల హస్తినాపురమునకు వచ్చుటయు, నశ్వమేధయాగము
సాంగోపాగముగఁ బూర్తియగుటయు మొదలగు విషయము
లన్నియు నీవతి సంక్షేపముగ గొప్ప మెలకువతోఁ జెప్పితి.
మేమిప్పుడు విదురుని సంగతి యేమైనదో, ధృతరాష్ట్రుడు
హస్తినాపురమున నెంతవఱకుండెనో, పాండవులు పరీక్షితునకు
రాజ్యము నెప్పుడు, ఏల వప్పగించిరో, చివరకు పాండవులు
శరీరము నెట్లు వదలిరో, ఈ సంగతులన్నియుఁ జెప్పి, ఆతరువాత
పరీక్షిత్తుహారాజెట్లు రాజ్యపాలనము కావించెనో, పరోపకార
మయముగు శరీరము నాతఁ డెట్లు గంగాతీరమునఁ ద్యాగము
కావించెనో చెప్పవలయును.”

శౌనకుని ప్రశ్నను విని సూతుఁడు మిక్కిలి సంక్షోభ
మును జెంది యిట్లనెను:— “మహాభాగా! నీవు గొప్ప పుణ్య
మయముగు ప్రశ్న మడిగితివి. నీ ప్రశ్నలకు జవాబొసంగు సంద
ర్భమున నాకు పరాత్పరుఁడగు వానుదేవుని కమనీయ కథలను
జెప్పు భాగ్యముకూడ లభించినది. నీ సంప్రశ్నము కారణంబుగ
జగన్నాథుని చరిత్రను స్మరించుట సంభవించినది. మంచిది.
యిక మీరు సంక్షేపముగ విదురవృత్తాంతమును వినుఁడు.”

దుష్ట దుర్యోధనుని దుర్వ్యవహారమునకు దుఃఖితుఁడై
బుద్ధిమంతుఁడగు విదురుఁడు భారతయుద్ధమునకుఁ బూర్వమే తన
ధనస్సును గౌరవసభా ద్వారమున నుంచి యుదాసీనుఁడై తీర్థ
యాత్రార్థమై వెళ్లిపోయెను. ఆతఁడు మహాత్ముఁడగుటచే నాతని
కేరియు మోహమాయ లేదు. ఆతఁడు మరల హస్తినాపురము

నకు రాదలపు లేదు. కాని తనకంటె బెద్దవాడును, బుట్టం ధుడు నగు ధృతరాష్ట్రుని మేలుకోరి యాతడు మరల హస్తినా పురమునకుఁ దిరిగి వచ్చెను. యాత్రాసందర్భమున నాతడు వ్రజములో నుద్ధవుని గలిసికొని, ఆతనిద్వారా శ్రీకృష్ణనిర్యాణ వృత్తాంతమును విని, ఆతనివలన మైత్రేయమహాముని సమాచారమును దెలిసికొని, హరిద్వారమునకుఁబోయి, యచ్చట మైత్రేయుని వలన సమస్త సందేహ నివృత్తి కావించుకొని హస్తినా పురమునకు వచ్చెను. ”

శౌనకుఁ డిట్లడిగెను:— “సూతా! విదురునకు ఉద్ధవుఁ డెట్లు తటస్థపడెనో, మైత్రేయుని విదురుఁడేమని ప్రశ్నించెనో మాకుఁ జెప్పదగియుండిన విపులముగాఁ జెప్పుడు. ”

సూతుఁ డిట్లు చెప్పెను:— “మునులారా! నే నీ కథలను బ్రసంగానుసారముగ ముందుముందు స్వయముగఁ జెప్పఁ గలను. మీ రిప్పుడు సంతేపముగ విదురచరిత్రమును, మీఁదట నాతడు హస్తినాపురమున నుండి యేమి చేసినదియుఁ జెప్పెదను వినుడు. ”

శౌనకుఁడు తొందరతో నిట్లనెను:— “మంచిది. నీ కెట్లు సమంజసమని తోచిన నట్లు చెప్పుడు. దీనిలో భగవత్కథా వర్ణనము విస్తారముగ నుండునని యిట్లు ప్రశ్నించితిమి. ఇప్పుడు నీవు విదుర వృత్తాంతమునే చెప్పుము. ”

శౌనకుని సమ్మతిని సూతుఁ డిట్లు చెప్పఁదొడఁగెను:— “ఉద్ధవుని ఆదేశానుసారముగ విదురుఁడు హరిద్వారమునకుఁ బోయి, అచ్చట ఏకాంతమున శాంతముగఁ గూర్చుండిన

మైత్రేయ మహామునికిఁ జాల ప్రశ్నలు వేసెను. వేదవేత్తయు విద్వాంసుఁడు నగు మైత్రేయుఁడు కొన్నిటికి సదుత్తరము లొసంగెను. దానికి విదురుఁడు చాల సంతృప్తినిజెంది మిగిలిన ప్రశ్న లడుగఁ దలఁపలేదు. మధ్యలోనే సంతోషమును జెంది మునికి ప్రణమిల్లి హస్తినాపురమునకు వచ్చెను.”

ఆతఁడు నగరసమీపమునకు రాగానే యెవరో చూచి యీ శుభవార్తను ధర్మరాజున కెఱిగించిరి. ఈ శుభవార్తను వినునప్పటికి ధర్మరాజు సంతోషమునకు మేఱలేకుండెను. ఆతఁడు భక్తిభావ పరవశుఁ డయ్యెను. ఆహా! తన బిడ్డలవలె మమ్ములను రక్షించిన ప్రాణాధికుఁడగు మాపితృవృండు నేఁడు వచ్చినాఁడను సంగతి తెలిసికొని హర్షోద్రేకముచే నాటని రోమములు నిక్కబొడిచెను.

ధర్మరా జిట్లాజ్ఞాపించెను:— శీఘ్రముగ నమస్త వాహనములు సిద్ధము కావింపుఁడు. పెద్దలు, చిన్నలు, నగరవాసులందఱు మాపినతండ్రికి స్వాగతమీయ నేగవలయును. ఆతఁడు మాకు దైవసమానుఁడు. ఆతని కందఱును హర్దిక స్వాగతమీయవలయును.

ధర్మరాజు ఆజ్ఞాకాఁగానే నగరమంతటను ఆనందకోలాహల ప్రవాహ ముప్పొంగెను. నగరమంతట స్త్రీ పురుషులందఱు స్వాగతమున కేర్పాట్లు చేయమొదలిడిరి. సేవకులు శీఘ్రముగఁ బరువిడి వీధులందును, గృహద్వారములందును, ముఖ్యముఖ్య ద్వారములందును, చౌకులందును పతాకాదులచేతను, దోరణములచేతను అలంకరించిరి. పెద్దలు, చిన్నలు, బాలురు, వృద్ధులు,

స్త్రీలు వారివారి రథవాహనములపై నెక్కి నగరము వెలుపలకు విదురునకు స్వాగతమియ వెడలిరి. చాలమంది కాలినడకనే పరువిడుచుండిరి. దూరమునుండి తపస్వివలె జడలుధరించి, వల్కల నస్త్రమును గట్టుకొని కాలినడకతో విదురుడువచ్చుట నందఱును గాంచిరి. అందఱును దమతమ వాహనములు డిగ్గి మిక్కిలి వేగమునఁ బరువిడి యాతని గొంగిలించుకొని విలపింప మొదలిడిరి. ఆ సమయమునఁ ధృతరాష్ట్రుడు కూడ తన తమ్మునకు స్వాగత మిచ్చుటకు రథము డిగ్గి వచ్చుచుండెను. యయుత్సుఁడు, సంజయుఁడు, కృపాచార్యుఁడు, ఇతర పాండవులు, బంధువులు చుట్టుకొని నిలుచుండిరి. విదురుఁడు మరల తిరిగివచ్చునను నాశ యెవ్వరికిని లేదు; కాని హఠాత్తుగా నాతఁడునచ్చుట చూడఁగానే అందఱును విషరీతమగు నానందము కలిగెను. అందఱకుఁబోఁగొట్టు కొనిన విలువగల వస్తువు దొరికిన నెట్లుండునో అట్టి యానందము కలిగెను. ఎన్నటికిని నయము కాదనుకొనిన మొండిరోగము దాని కదియే నయమైన నెట్లుండునో అట్లుండెను. గ్రుడ్డివానికి దృష్టి వచ్చినట్లును, చచ్చిన వానికి మరల ప్రాణము వచ్చినట్లుండెను. అందఱును లజ్జా, ప్రేమ, నమ్రతలతో విదురు నాలింగనాదులు చేసికొనిరి. అందఱును బ్రేమాశ్రువులను గార్చిరి. అందఱు తదేక దృష్టితోఁ దపస్సుచేఁ గృశించిన విదురుని జూడమొదలిడిరి. విదురుఁ డందఱకు యథోచిత సత్కారము కావించి, పరస్పర కుశలప్రశ్నానంతరము రాజభవనమునకుఁ బోయిరి.

రాజభవనమునకుఁ జేరఁగానే ధర్మరాజాతనిని ఉత్తమాస నమునఁ గూర్చుండఁ బెట్టి యథోచిత పూజలు కావించెను. పాండవ కులములోఁగల చిన్న పెద్ద స్త్రీలందఱు అనఁగాఁ గుంతి,

గాంధారి, ద్రౌపది, సుభద్ర, ఉత్తర, కృపి, పాండవ కౌరవుల కులములొని యితర కోడండ్రు వచ్చి తపస్వియగు విదురుని దర్శించిరి. విదురుడు సందర్భానుసారముగ నెవరి నెట్లు కుశల ప్రశ్న చేయవలయునో అట్లు కుశలప్రశ్న కావించిరి. కుంతి ఎండి వాడిన విదురుని శరీరమునఁ జేత నిమురుచు విలపించెను. ఆమె యిట్లనెను:— “ఏమి ! విదురా ! నీవు మమ్ములను మఱచియే పోయితివా ? దుఃఖములో మమ్ములను గనిపెట్టుకొని యుంటివి. సుఖము రాగానే మమ్ములను జూడకపోవుటచే వెనుకటికంటె మిక్కిలి దుఃఖములో నుంటిమి. నీవు బొత్తిగా మారిపోయితివి. గుర్తింప వీలులేకున్నది. శరీరమంతయు నెండిపోయినది.”

విదురుడు తన కన్నీటిని మడుచుకొనుచు నిట్లనెను:— “వదినా! ఎవరి ననఁగలము? అంతయు వారివారి యదృష్టమును బట్టి యుండును. మానవుడు ప్రారబ్ధసూత్రమున బంధింపఁ బడినాడు. ప్రారబ్ధ మెచ్చటకు లాగుకొనిపోయిన నచ్చటకు తన కిష్టములేకున్నను జీవి వెల్లితీరవలసినదే.”

విదురుని వాక్యములను విని ప్రేమాశ్రువులను రాల్చుచు ధర్మరాజిట్లనెను:— “బాబాయి! మీకు మేమెప్పుడై న జాపకము నకు వత్తుమా? నిజము పలుకుడు. పక్షి తన గ్రుడ్లను దన టెక్కలక్రిందఁ బెట్టుకొని పొదిగి కాపాడినట్లు మీరును మమ్ములను రక్షించుచుంటిరి. తోటమాలి తనమొక్కల తేమమునే సదా చింతించునట్లును, రైతు తేత్రములోని యంకురములనుగూర్చియే చింతించునట్లును, లేకలేక కనిన తల్లి తన ఏకైక కపుత్రుని యెడల కన్నులు పెట్టుకొని చూచునట్లును, మమ్ములను మీరు సర్వదా రక్షించుటలో సావధానులరై యుంటిరి. మీ కృపవలననే

మేమింత పెరిగి పెద్దవారమైతిమి. మీ కృపవలననే శత్రుక్షయము కావించి చతుస్సముద్ర వలయిత సమస్త భూమండలమునకుఁ జక్రవర్తి నైతిని. దుర్యోధనుఁడు భీమునకు విషమీయనున్నాఁడని చెప్పినది మీరే. కౌరవులు వారణావతములోఁ దల్లితోఁగూడ కాల్చి చంపఁబ్రయత్నించి మాకొఱకై లక్కయిల్లు కట్టింపఁగా నీవు బానిగుండా సొరంగమును ద్రవ్వించి, పడవవానిని, పడవను సిద్ధముగఁ బంపి మమ్ములను రక్షించితిరి. మీరు మాయెడల దయతలఁపకుండిన మేమచ్చట మసియయ్యెడువారమే. ఇట్టి మీరు మమ్ములను వదలి వెళ్లిపోయితిరి.”

విదురుఁ డిట్లనెను:—“ధర్మరాజా! ఎవరు ఎవరిని రక్షింపఁ గలుగుదురు? దేవ పుత్రులగు మిమ్ములను రక్షించుశక్తి నా కెక్కడిది? మిమ్ములను మీధర్మము, మీసత్యము, మీసదాచారమే రక్షించినది. ధర్మము నెవరు రక్షింతురో వారిని వారి ధర్మమే రక్షించును. భగవంతుని దగ్గఱ ఆలస్యమైనప్పటికి అంధ కౌర ముండఁజాలదు. దుర్యోధనుఁడు నన్ననేక కువాక్యములు పలికినాఁడు. వాటిని వినినవాఁడు మరల నాతని రాజ్యమున నుండఁజాలఁడు. నేను మీ పక్షము నుండనికారణము — లోక నిందకు భయపడియే. అదియునుగాక నే నీ యసహ్య బంధు వధను జూడఁజాలకయే పుణ్యతీర్థ యాత్రకు వెడలితిని. ఈ మూలమున నాకు పుణ్యము లభించినది. యుద్ధము చూడ నవసరము లేకుండ, విననవసరము లేకుండఁ బోయినది.”

ధర్మరాజిట్లనెను:—“మీ యాత్రలో నెట్లు గడపితిరి? మీకెట్లు గడచినది? మీరేదె న వాహనము మీఁద వెళ్లితిరా లేక కాలినడకనా? ఒక్కరే ఉంటిరా లేక యాత్రీకులతోఁ గలిసి

యుంటిరా ? మాకీ విషయము లన్నియు వివరముగఁ జెప్పవలయును. మీ యీ విచిత్ర వేషమును జూచిన నాకు మిక్కిలి కుతూహలముగ నున్నది.”

విదురుఁ డిట్లనెను :— “రాజా ! నేనిక్కడనుండి బయలుదేరినప్పుడు నే నవధూత వేషమును వేసికొంటిని. వస్త్రముల నన్నిటిని తీసి వాటవేసితిని. కౌశీమును ధరించితిని. ఒక బొంతను ధరించితిని. నన్నెవరును గుర్తింపకుండుటకై యొడలు నిండ బూడిద పూసికొంటిని. నే నొంటరిగాఁ దిరుగాడుచుంటిని. యాదృచ్ఛకముగ నేది లభించిన దానిని దిని సంతృప్తుని జెందెడు వాడను. భూమిమీఁదఁ బరుంటిని. కాలినడకను బుణ్యతీర్థములను, బర్వతములను, నదీనదములను, దేవతాయతనములను, మందిరములను జూచుటకుఁ బర్యటించితిని. ఈవిధముగ నేను భారతవరములోని సమస్త ప్రసిద్ధములగు తీర్థయాత్రలను జేసితిని.”

ధర్మరాజుట్లడిగెను :— “బాబాయి! మీ రేయేతీర్థములకు వెళ్లితిరి?”

విదురుఁ డిట్లనెను :— “నేను కురుక్షేత్రము, ఇంద్రప్రస్థము, మధురాపురి, బృందావనము, శూకరక్షేత్రము, వశిష్టరము, నైమిశారణ్యము, ప్రయాగ, అయోధ్య, చిత్రకూటము, కాశి, గయ, జగన్నాథపురి, వేంకటాచలము, కాంచీ, శ్రీరంగము, చిదంబరము, కుంభకోణము, శ్రీరామేశ్వరము, పండరపురము, ద్వారకా, ప్రభాసక్షేత్రము

మధ్యలోనే ధర్మరాజుట్లడిగెను :— “మీరు ద్వారకాపురి, ప్రభాసక్షేత్రమునకుఁగూడ వెళ్లియుంటిరా? అక్కడ మీరు

యాదవుల నందఱను గలిసికొనియుండవచ్చును. భగవానుని దర్శనముకూడ అయియుండవచ్చును. అరునుఁ డక్కడేఉన్నాడు. ఆతనిని గూడ కలిసికొని యుండవచ్చును. మీరు నాకు శ్రీకృష్ణుని వృత్తాంతమంతయుఁ జెప్పవలయును.”

విదురుఁడు ప్రభాసక్షేత్రము నుండియే అత్యంత శీఘ్రముగ యోగమార్గమున మధురాపురి, హరిద్వారము మీఁదుగా నిచ్చటికి వచ్చియుండెను. యదువంశ క్షయమైన వృత్తాంతము నాతఁడు ఉద్ధవుని వలన ప్రజములో వినియుండెను. వాసుదేవుఁడు దేవతా ప్రార్థనచే స్వధామమునకుఁ జేరెను. కాని విదురుఁడు ఈ దుఃఖిసమాచారమును దాను స్వయముగఁ జెప్పఁదలఁపలేదు. కారణ మాతఁడు స్వాభావికముగ దయాళువు. ఆతఁడెల్లప్పుడును బాండవులను సంతోషపెట్టు కార్యములనే చేయుచుండును. దీనికొకటే ఆతఁడెల్లప్పుడును బ్రయత్నించుచుండును. అట్టియెడ నిప్పుడాతఁ డీదుఃఖి వృత్తాంతమును జెప్పివారికి బాధ యేల కలిగించును? ఆతఁ డిట్లనుకొనెను:— “ఎప్పుడో ఒకప్పు డీసమాచారమును ధర్మరాజు విసంగఁగలడు. అరునుఁడు స్వయముగ వచ్చి చెప్పగలడు. అట్టియెడ నేను సంతసమును జింతగ నేల మార్చవలయును?” అని తలచి యాతఁడు యాత్రా వృత్తాంతము నంతను జెప్పెనుగాని యదుకులక్షయ వృత్తాంతమును మాత్రము చెప్పలేదు. ఆతఁ డిట్లనెను:— నాయనా! నేను బంధువులకడ కెక్కడికిని వెళ్లలేదు. నా ప్రయోజనము తీర్థయాత్ర చేయుటయే.”

ధర్మరా జిట్లనెను:— “మీకు తీర్థయాత్ర పుణ్యము కలుగును? మీరు స్వయముగఁ

నిజమే, తీర్థముల వలన మీకు లాభము కలుగఁ గలదు. తీర్థములలోఁ బాపులు స్నానముచేసి వాటినిఁ గల్మషముకాపింతురు. సదా శ్రీహరి నివసించు హృదయముగల మీబోటి పరమ భాగవతోత్తములు వానిలో స్నానము కావించి యాతీర్థముల పాపములను బోగొట్టుచుందురు. మీరు స్వయముగఁ దీర్థయాత్రలు చేయబోలేదు; కాని తీర్థములను యథార్థ తీర్థములుగఁజేయుటకు భూమిమీఁదఁ జరించుచుందురు. మీపంటి పరోపకారులగు భగవద్భక్తుల స్వభావ మిట్లేయుండును.

ఈవిధముగఁ బరస్పర కుశలప్రశ్నలు శిష్టాచార విషయ ప్రసంగము జరిగిన తర్వాత యుద్ధిష్ఠిరుఁడు విదురుఁడుండుటకు మణిమయ భవనము నిచ్చెను. అతని యుపయోగముకొఱకు సమస్త దివ్య వస్తువుల నొసంగెను. స్వర్గములో దేవతలు సుఖముగనున్నట్లు విదురుఁడుండెను. అతనికి సాంసారిక సుఖస్పృహ లేదు. భోగవాంఛలేదు. కాని యాతఁడు పాండవుల సంతోషము కొఱకును, తన యన్నయగు ధృతరాష్ట్రునకు మేలుచేయుఁ గోరిక తోడను గొంతకాలము ధర్మరాజుదగ్గఱ దివ్య రాజభోగములనుభవించుచు నుండెను. సాయోత్తుగఁ బ్రాణులను దండించు యమధర్మరాజే ముని శాపవశమున విదురుఁడయ్యెను. ఇట్టి బుద్ధిమంతుఁడగు విదురుఁడు లభింప ధర్మరాజు ఆనందమునకు మేఱలేకుండెను. అతఁడు తన సమస్త రాజకార్యములందును విదురుని సలహాను గొనుచుండెను. ఆయన నడిగియే సమస్త కార్యములు చేయుచుండెను.

చ ప్ప య

విదుర దేవవత లభే అంగ పాండవ న సమామే।

మానోఁ మృతక శరీర ప్రాణ ఫిరతేఁ ఫిరి ఆయే॥

పూఁఁ పాండవ చచా ! హ ఋఁ చ్యౌఁ అస బిసరాయే।

కుంతీ బోలీఁ, లలా ! భూలి తుమ ఇత కిత ఆయే ?

ప్రణయ కోపయుత మధుర అతి, సునత విదుర బోలే బచన।

భాభీ ! భాగ్య అధీనహైఁ, సుఖదుఃఖ అరు విభురన మిలన॥

అ ర్థ ము

దై వసమానుడగు విదురుని గాంచి పాండవులు ఆనందమును బట్టలేకపోయిరి. వారికి చచ్చినవానికి ప్రాణము వచ్చిన నెట్లుండునో అట్లుండెను. అప్పుడు పాండవు లిట్లనిరి:—
“బాబాయీ ! మీరు మమ్ములను వదలి పోయితిరా ?”
“మఱిదీ ! దారితప్పి నీవీవై వునకు వచ్చినట్లున్నా”వని ప్రణయ కోపమున నతి మధురముగఁ బలుకు కుంతీదేవి వాక్యములను విని విదురుడు “వదినగారూ ! సుఖదుఃఖములు క్రానిండు, సంయోగ వియోగములు క్రానిండు ఇవన్నియు దై వాధీనములు.”

ధృతరాష్ట్రునకు విదురుని వైరాగ్యోపదేశము

౪౫

శ్లో॥ రాజన్ నిర్దమ్యతాం శీఘ్రం పశ్యేదం భయమాగతమ్ ।

ప్రతిక్రియా న యస్యేహ కుతశ్చిత్ శర్హా చిత్తృభో ।

స విష భగవాన్ కాలః సర్వేషాం నః సమాగతః ॥

— శ్రీ భాగ. ౧ స్కం. ౧౩ అ. ౧౮, ౧౯ శ్లో॥

“మః కనకాగార కళత్రమిత్రసుత సంఘాతంబులకొ ముందటం
గని ప్రాణేచ్ఛల నుండు జంతువుల నేకాలంబు దుర్లభ్యమై
యచివార్యసితిఁ జంపునట్టి నిరుపాయంబైన కాలంబు వ
చ్చెనుపాంతంబున మాటు దీనికి మదింజింతింపు ధాత్రీశ్వరా॥”

— శ్రీమదాంధ్ర భాగవతము.

చ ప్ప య

ధర్మరూప వే విదుర బంధు తేఁ బోలే బానీ!
రాజా ! కుటిల కరాల కాల కీ కరుగతి జానీ?
దేఖో, దాహ్యో కాల సబని కే సమ్ముఖి ఆయో!
చలో, త్యాగి తత్కాల విలమ కన యహోఁ లగాయో॥
సగే సబహి నురపుర గయే, దేహ జర్జరిత హై గళా!
జీవన ఆశా నా గళా, అంత సమయ దుర్గతి భళా॥

అ ర్థ ము

ధర్మస్వరూపుడగు విదురుడు సోదరుడగు ధృతరాష్ట్రునితో నిట్లనెను:— “రాజా ! కుటిల కరాళమగు కాలగతిని గొంచెముగఁ దెలిసికొంటివా ? చూడుము, కాలగతి అందఱకు తప్పదు. ఇంక నాలస్యము చేయక యిది యంతయు వదిలి బయలుదేరుము. నీవారందఱును జచ్చిరి. దేహము జర్జరిత మైనది. ఇంక నీకు జీవితాశ పోలేదు. ఇట్లున్న నంత్యకాలమున దుర్గతి తప్పదు.



దుఃఖదినములు గడచుట చాలదుర్లభముగ నుండును. సుఖ దినములు గడిచినట్లే తెలియదు. మన మనేక కార్యములచే

వ్యగ్రులమై యుందుము, కాని కాలము సదా అవ్యగ్రభావముచేఁ బ్రతీక్షించు చుండవలెను. మనము వారాపుత్ర గృహకుటుంబాది చింతలో మునిగి యుండుటచే నసావధానుల మగుచుందుము. కాని కాలము సదా సావధానముగనుండి యంత్యకాలమును గనిపెట్టుకొని యుండును. తామరమీఁద గోఁకుకొనిన నుఖము లభించినట్లు విషయసుఖములలో మనము ప్రవృత్తులమై యుందుము, కాని కాల మప్రమత్తతతో మనల వెంబడించు చుండును. మన మాకాశమునఁ, బాతాళమున, భూమియందు, గృహవనాదులందు, శయ్యాసన వాహనములందు వీనిలో నెక్కడ నున్నను, కాలము మనలను వదలదు. అది దాని లెక్కను మఱవదు. దాని కెవఁమీఁద నభిమానము లేదు. నీవు నీయుద్దే శ్యమును మఱచినను అది తన పనిని మానదు.

బహుకాలమునకు పాపము పాండవులకై శ్వర్యము ప్రాప్తించినది. ధర్మరాజు చతుస్సాగర వలయిత వసుంధరకు ఏక ఛత్రాధిపతి యయ్యెను. సోదరులు, సేవకులు, మంత్రులు, ఆమా త్యులు ఆతనికి వశవర్తులు. చాల జాగ్రత్తగ నాతని యాజ్ఞ లన్నియు నవిలంబముగఁ బాఠింపఁబడుచున్నవి. అశ్వమేధయజ్ఞ కారణమున నాతని యశస్సు భువి మొదలు దివి వఱకు వ్యాపిం చినది. కులదీపకుఁడును, సర్వలక్షణ సంపన్నుఁడు నగు పాత్రుఁడు కూడ కలిగినాఁడు. ద్రౌపది తనపతులను బరమాత్మగభావించి, పూజించి, యాదరించుచుండును. భగవదనుగ్రహమున ధన సంపత్తికి లోటులేదు. పాండవులందఱ మతియు ధర్మరతిని జెంది యుండెను. వారు ధర్మముగ యథేష్ఠకోరిక లనుభవించుచుండిరి. తను యాశ్రితుల మనోరథము లన్నిటిని వారు సఫలీకృతము

కావించుచుండిరి. ధృతరాష్ట్రుని వారు తండ్రికంటె మిక్కిలిగ నాదరించుచుండిరి. ధర్మరాజు ఉదయముననే తన సోదరులతోఁ గూడ — తన తల్లిదండ్రులతో నమానులగు — గాంధారీ ధృతరాష్ట్రుల భవనమునకుఁ బోయి, యింకను వారు శయ్యపై నుండఁగానే వారికి చరణాభివందనము కావించి, కుశలప్రశ్న కావించి, ఆదర్శ పతివ్రతయగు గాంధారీ చరణ కమలములకు నమస్కరింతురు. వారొమెను గుంతీదేవికంటె మిక్కిలి ఆదరముతోఁ జూతురు. ధర్మరాజుయొక్క యిట్టి ప్రేమపూర్వక వ్యవహారమును గాంచి ఆదంపతు లత్యంత సంతోషులై ప్రతి దినము వారికి వివిధములగు నాశీర్వాదముల నొసంగుచుండెదరు.

ధర్మరాజు చేతులు జోడించుకొని వారిసన్నిధిని నిలువఁ బడి ప్రతికార్యమునకు వారి యాజ్ఞను బ్రతీక్షించును. వారి సౌఖ్యమును గూర్చి యోచించును. కుంతీదేవి తన భవనమును వదలిపెట్టి గాంధారీభవనమునకు బోయెను. ఆమె గాంధారికి తోడి కోడలై నను ఆమెను స్వంతలై తవలై నాదరించుచుండును. దాన దాసీజనము లెందతో ఉన్నప్పటికిని ఆమె గాంధారీ ధృతరాష్ట్రుల పనులసన్నిధిని తనచేతులతో జేయుచుండును. గాంధారి వలదనినఁ గుంతి కన్నుల నీరుపెట్టుకొని యిట్లనును: — “అక్కయ్యా! ఈసేవ నాకు చాల కష్టమున దొరికినది. నాకిట్టి సౌభాగ్య మెట్లు లభింపఁ గలదు?” కుంతీదేవిపలుకు ట్టి వాక్యములను విని ఆ వృద్ధ దంపతులు లోలోన మిక్కిలి సంతసించుచుండురు.

భీమసేనునిది కొంచెము క్రోధ స్వభావము. అతఁడు ధృతరాష్ట్రుని పూర్వ విషయములను జ్ఞాపకము చేసిన ధర్మరాజు

వానినదలించి తనమీఁద నొట్టుపెట్టుకొని యిట్లనును:- “భీమా ! నా తల్లిదండ్రులకంటెను బూజనీయులును, మాసనీయులునగు గాంధారిధృతరాష్ట్రుల సమ్మూఖమున నిట్టి కపటవచనములు పలుకునెడల నిశ్చయముగ నేను రాజ్యమును వదలి యగ్ని ప్రవేశము కావించెదను.” ఈ భయమున భీమసేనుఁ డేమియు ననెడు వాఁడు కాఁడు. ఈ విధముగఁ బాండవుల కాలము మిక్కిలి యానందముగ గడచిపోవు చుండెను. వారు తమ యతులై శ్వర్యముచే దేనదుర్లభమగు భోగములను భోగించుచు రాఁబోవు కాలమును మఱచిరి. కాని కాల మూగుకొనునా ? అది పాండవుల సమీపమునకు వచ్చెను.

పాండవుల కాలము పూర్తికాఁబోవుచున్నదను సంగతి తన దివ్యదృష్టిచే ధర్మావతారుడగు విదురుఁడు కనుఁగొనెను. కాలస్వరూపుడగు భగవానుఁ డాతని గొనిపోవుటకు వచ్చి, కొనిపోవుటకు గొప్ప వ్యాకులముతో సిద్ధమొనర్చుచుండెను. ఆతనికి పాండవుల చింత లేదు. కారణము వారికి శ్రీకృష్ణకృప కలదు. ఆతని చింత అంతయుఁ దన యన్నయగు గ్రుడ్డి ధృతరాష్ట్రుని గూర్చియే. ఆతని నింటిలోఁ జావనిచ్చుట ఆతని కిష్టము లేదు. కాని ధృతరాష్ట్రుఁడు ధర్మరాజు కోరికకు వ్యతిరేకముగఁ బోవఁజాలనంతగ ధర్మరాజు సేవకు ఆతఁడు వశీభూతుఁడై యుండెను. నిజమగు శుభచింతకులకు అదలించి, బెదరించి, కఠోరవాక్యములు పలికి, ఏదోవిధమునఁ దనవారికి హితమొనర్చుటయే పని. వారసంతుష్టులగుదురను భయముచేఁ దమ బాంధవులకును, మిత్రులకును హితమును జెప్పక, ముఖస్తుతి చేయు వారు సుహృదులు కాక శత్రువులే యగుదురు. సుహృదుల

లక్షణము ఏదోవిధమునఁ దన బంధువులకు మేలుచేయుటయే. విదురుఁడట్టి బంధువే. తన యన్న శీలసంకోచముచే భోగము లందును, సంబంధులయందును అధికాసక్తిని జెందియున్నాఁడను సంగతి తెలిసికొని, ఆతఁడు మధురవాక్కులతో వినఁడని గ్రహించి, కఠోర వాక్కులతోఁ జెప్పఁదలచెను.

విదురుఁడట్లనెను:— “ప్రభూ ! నీవిప్పు డిక్కడేల యిరుకు కొంటివి ? నీకు బాహ్యనేత్రములు లేకున్నప్పటికి ప్రజానేత్రములు కలవు. నీవు నీయెదుటనున్న కాలస్వరూపుఁడగు భగవానుని యెఱుంగవు ? అది యిప్పుడు నడుముబిగించి మనలను భక్షించుటకు సిద్ధముగ నున్నది.”

ధృతరాష్ట్రుఁడు చుఱితుండై యిట్లనెను:— “సోదరా ! విదురా ! నీవు బుద్ధిమంతుఁడవు. సమస్త విషయములఁ బండితుఁడవు. ఈకాలమును గడుచుట కేదై న నుపాయమును జూడుము. జప, తప, మంత్ర, యంత్ర, పారాయణాదులతో నేదై నఁ బ్రతి క్రియఁ గావించి దీనినిఁ దాటఁ దలచిన ధర్మరాజునకుఁ జెప్పి చేయించుము.”

విదురుఁడు తన మాటమీఁద నిలువఁబడి యిట్లనెను:— “రాజా ! ఈకాలము దుర్నివారమైనది. దీనిఁ దొలగించుట కుపాయమేమియు లేదు. ఇది సిరమైనది. నశించనిది. నీవు నీ మేలు కోరినట్లైన నీ బంధనరూపమగు గృహమును శీఘ్రముగ వీడి తపోవనమునకుఁ బొమ్ము. అట్లు నీవు వెళ్లక, యిచ్చటనే అంటిపెట్టుకొని కూర్చుంటివా, యీదుష్టకాలము నీశరీరమును దినివేయఁగలదు. ఈ సామగ్రులన్నియు నిచ్చటనే యిట్లు

పడియుండఁగలవు. అంత్యకాలమునఁ గుటుంబ పరివార చింత పెట్టుకొని చచ్చిన మరల వీరిక పుత్రులమై పుట్టవలసినదే. ‘అంతే యామతిః సాగతిః’ యను న్యాయమును వినవా?”

ధృతరాష్ట్రుఁ డిట్లనెను:— “విదురా! ఇంకను జావ వలెనను కోరిక పుట్టలేదు. ధర్మరాజు నన్నుఁ దనప్రేమపాశమున గట్టిగ బంధించినాఁడు. ”

విదురుఁ డిట్లనెను:— “ఛీ! ఛీ! ఇంకను నీకు బ్రదుకు నాశమే కలదు. నీ తండ్రులు, సోదగులు, మిత్రులు, పుత్రులు వేయేల నందఱును జచ్చిరి. నీయింద్రియము లన్నియు శిథిలము లై నవి. దేహము జ్వరరితమై పోయినది. ఇట్లున్నను ఇంకను జీవితాశకలదు. పోనిండు, సొంత యిల్లందమా? కాదు. వేటొకని పంచను పాసినకూడు తిని. రామ! రామ! నీకు ముసలితనములో బుద్ధి యెట్లు బుగ్గియైనది? నీవిటైతివని నేననుకొన లేదు. ”

ధృతరాష్ట్రుఁడు మిక్కిలి దీనముగ నిట్లనెను:— “సోదరా! విదురా! నేఁడు నన్నిట్లాడరాని మాటల నేల పలికెదవు? తమ్ముఁడా! నేనంధుఁడను. నాపుత్రులు, పౌత్రులు, బాంధవు లందఱును జచ్చిరి. ఆ దుష్టులు నన్నెల్లప్పుడు దుఃఖిపెట్టుచునే యుండిరి. దుర్యోధనుఁడు నాకెన్నఁడును శ్రద్ధతో నేవచేయలేదు. యథార్థ పుత్రసుఖము నాకు ధర్మరాజు రాజ్యకాలమున లభించినది. నీవిదివఱలో, జెప్పనే చెప్పితివి, కులరక్షకొఱకు దుర్యోధనునిఁ బరిత్యజింపుమని; కాని నేను పుత్రస్నేహముచే నట్లు చేయఁజాలక పోయితిని. ఆతఁడు స్వయముగ దానుజేసిన పాపముచే బంధువులతో, జచ్చినాఁడు. ఇప్పుడు నీవు ధర్మరాజు

యింటిని పరాయియిల్లని పలికెడవేల ? ఆతఁడు మాతమ్ముఁ
డగు పాండరాజుకంటె మిక్కిలిసత్కారము చేయుచున్నాఁడు.”

విదురుఁ డత్యంత ప్రేమ రోష స్వరమున గద్దించుచు
నీటనెను :— “రాజా ! ఈ మాటలు పలుకుటకు నీవు సిగ్గుపడుట
లేదా ? ధర్మరాజు చేయునది వాని కనురూపముగనే యున్నది.
ఆతఁడెట్లు చేయుటచే నాతనికి శోభ. ఆతఁడు ధర్మమర్మములను
బాగుగఁ దెలిసినవాఁడు. నీ నేవచే నాతఁడు తన పరలోక సుఖ
ప్రాప్తికి ఉపాయము చూచుకొనుచున్నాఁడు. కాని నీసంగతి
నీవాలోచించుకొనవలయునుగదా. నీవాతనితో నిదివఱలో నెట్లు
మెలగితివి ? వారణావతములోఁ బాండవులను లక్కయింటిలోఁ
దగులఁబెట్టుమని యాజ్ఞాపించిన సంగతి అప్పుడు నీకు తెలియదా?
భీమునకు విషముపెట్టి చంపవలెనని దుష్టుడగు దుర్యోధనుఁడు
దురాలోచనచేసి లడ్డులో విషముపెట్టి భీమునిచేఁ దినిపించినసంగతి
నీకు తెలియకుండనే జరిగినదా ? నిండుసభలో సాధ్వియుగు ద్రౌపదికి
వలువలూడ్చి దుష్టులు నగ్నగఁ జేయఁదలఁచిననాఁడు నీవు సింహా
సనముమీఁదఁ గూర్చుండి తెప్పలార్చుచు మాటిమాటికి ‘ఇప్పు
డేమి జరిగినది ? ఇప్పుడేమి జరిగిన’దని అడుగుచుంటివే ? అప్పుడు
పాండవులు నీపుత్రులు కాకపోయిరా ? అప్పుడు ద్రౌపది
ఎవఁడో మేచ్చుని భార్యయా ? ఇంతయేల ? జూద సభ నీ
సమ్మతిమీఁదఁగదా రచింపఁబడినది ? పాండవుల రాజ్య, ధనా
దులు శకుని మొదలగు దుష్టచతుష్టయముచే నపహరింపఁబడి,
నారచీరలు ధరించి యడవులఁ బట్టినది నీసమ్ముఖముననే కదా !
అప్పుడు పాండవులు నీకొడుకులు కాకపోయిరా ? అప్పుడు

ప్రయత్నము లేకుండఁగనే సర్వము లభించినవి కావున మాట
లాడలేదు. ఇప్పుడో, అంశును జచ్చిరి కావునఁ బాండవులు
కొడుకులై రి, ద్రౌపది కోడలై నది. బెల్లమనిన మ్రింగుట, చేదనిన
నుమియుట. ఛీ! ఛీ! నేటికి నీకు పుత్రస్నేహ ముత్పన్నమైనది.
భీముని మనస్సులోని సంగతి నీకు తెలియునా? ధర్మజుని ఆజ్ఞచే
సంకోచవశమున వాకిటఁ బడియున్న కుక్కకు వేసిసట్లు సమస్త
సామగ్రిలను నీకు పడవేయుచున్నాఁడు. నీవు నాకొడుకులు
నాకు నేవచేయుచున్నా రనుకొనుచున్నావు రాజా! నీవత్యంత
శోచనీయుడవు. నీవింతగా శరీరమును బోషించుకొనుచున్నావు.
అది యేనాడో అకస్మాత్తుగ నిన్ను వదలి వెళ్లిపోగలదు.
కావున నీమేలుకొఱకై యేదైన చేసికొనుము.”

ధృతరాష్ట్రుఁ డిట్లనెను:— “సోదరా! విదురా! నీవు
యథార్థమునే చెప్పుచున్నావు. పాండవులతో నేను జేసిన వ్యవ
హారమును దలఁచుకొనిన నాముఖమును వారికి చూపు
యోగ్యతకూడ లేదు. నేనిట్లొనర్చినను పాండవులు నన్ను దండ్రీ
కంటె నెక్కుడుగఁ జూచి నేవించుచున్నారు. అది వాచికనురూప
ముగనే యున్నది. నేనొర్చిన దుష్టత్వము నా దుష్టస్వభావముల
కనుకూలముగనే యున్నది. సోదరా! నే నిప్పుడేమి చేయ
వలయునో నీవేచెప్పుము. ఏపనిచేసిన నాకు మేలుకలుగఁగలదు?”

విదురుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! ఈశరీరము శ్రేష్ఠమైనదని
లోకములోఁ జెప్పుచుందురు కాని యిది మలమూత్రపు తిత్తి.
రోమరోమములనుండి దీనిలోని మలము సర్వదా బయటకు
వచ్చుచుండును. దీనిలో నసంఖ్యాకములగు వ్యాధులు పుట్టలుగ

నున్నవి. ఈ వ్యాధులవలన వివశుడై జీవి యధీరుడగును. ఈతఁడు విషయాధీనుడై శరీరమం దనురక్తి చెందునట్లు గృహ మందనురక్తి చెందును. ఈజీవి శరీరమే ఆత్మయనుకొని దానిలో బంధింపఁబడి యుండును. ఇట్లే గృహమందుఁగూడ మమకారము కలిగియుండును, ఇంతగాఁ బెంచి పోషించిన శరీరమును వదలి జీవాత్మ వెళ్ళిపోవువఱకే యీ యిల్లు, వాకిలి, కుటుంబ పరి వారాదులు. కావున సంత్యకాలము రాకమునుపే బుద్ధిమంతుఁ డైనవాఁడు మమతా త్యాగము కావించి తపోవనమునకొ, తీర్థ స్నానమునకొ పోయి ఆత్మచింతనము చేసికొనవలయును. అధీర తను బారద్రోలవలయును. ఈ విధముగ నీశరీరమును బ్రయో జనరహితమైనదని తెలిసికొని, మోహబంధమును వీడి, విరక్తి భావముతోఁ గుటుంబములోని వారికి తెలియకుండు నట్లుండి భగవచ్చింతనము చేయుచు నీ శరీరమును వదలినవాఁడు ధీరుడని పిలువఁబడును. రాజా ! నీవు జ్ఞానివి. ధీరుల మార్గము ననుస రింపుము. ఈ గృహస్థ మోహజాలమును వీడి తపోవనమునకుఁ బోము.”

ధృతరాష్ట్రుఁ డిట్లనెను:— “నిదురా ! అందఱకు నీకు వలె జ్ఞానము రాదు. అందఱును పారంతటవారు గృహమునెట్లు త్యాగము చేయఁగలుగుదురు?”

విదురుఁ డిట్లనెను:— కురుకుల తిలకా ! త్యాగము లేక కల్యాణము లేదు. ఆసక్తి బంధనహేతువు. కావునఁ దనకు దానే కాని, పరుల ఉపదేశము వలనఁగాని, యీ బాహ్య విషయముల యెడల విరక్తినిఁజెంది, హృదయమునుండి సమస్త వాసనలను బారద్రోలి, అచ్చట వాసుదేవుని నిలిపి, యెవఁడు గృహమును

వదలి వనమునకుఁ బోవుచున్నాఁడో ఆతఁడే మానవులలో శ్రేష్ఠుఁడు. అట్లుకాక చివరవఱకు మోహజాలములోఁబడియుండి, పుత్ర పౌత్ర బంధు మిత్రతాదుల ముఖమును జూచుచు, మంచముపైఁబడి యుండి, అచ్చటనే చచ్చిన వానికిని పశుపక్ష్యాదులకును భేదమేమున్నది? కావున రాజా! నీవు నాప్రార్థనము నంగీకరించి, సమస్తమును వదలి పరమపావనమగు నుత్తరఖండ పుణ్యభూమికి తరలుము.”

ధృతరాష్ట్రుఁ డిట్లనెను:— “విదురా! ఇంతటి మమతతో నింతటి హితమును జెప్పువారుండుట లోకములోఁజాలదుర్లభము. నీవు నా సోదరుఁడవే కావు, గురుఁడవు, నాకు దేవతవు. అయితే నాయనా! ఈవిషయమును జెప్పుము. ధర్మరాజు నామీఁద సత్యధిక భక్తిశ్రద్ధలు కలవాఁడు. ఆతనితో దీనినిఁ బ్రస్తావించునెడల నాతఁడు నన్నెన్నటికిని బోసేయఁడు. నేను గట్టిగాఁ బట్టుపట్టిన నాతఁడు పసిపిల్లవానివలె నేడ్చుచు, నావెంట రాజ్యాదులను వదలిపెట్టి బయలుదేరును. పాండవులు ముసలివారై నప్పటికిని నాసముఖమునఁ వారు బాలకులవలెనే వర్తింతురు. నేనేమైనఁ జేయఁగలను గాని ధర్మరాజు దుఃఖించుట చూడఁజాలను. ధర్మరాజు సంతోషపూర్వకముగ నన్నుఁ దపోవనమునకుఁ బంపునటేమైన నుపాయమున్న చూడుము.”

విదురుఁ డిట్లనెను:— “ప్రభూ! ధర్మరాజెన్నఁడు నీ కనుమతి యొసంగఁడు. నీవాతనికి చెప్పకయే తెలియకుండ జెల్లిపోవలయును.”

దుఃఖించుచు ధృతరాష్ట్రుఁ డిట్లనెను:— “విదురా! నన్ను నీవు చూచుట లేదా? ఎంత ముసలివాఁడ నైతిను?

జన్మాంధుడ నగుటచే నా కుదారికనఁబడదు. పోనిండు, గాంధారి నాకు దారి చూపించుననిన నదియు నామూలమునఁ గన్నులు కలిగియుండియు గ్రుడ్డిదై నది. నాకు తపోవనమార్గమును జూపఁ గలవారెవరు? గ్రుడ్డివాఁడనకు నాకట్రను బట్టుకొనఁ గలవారేరీ?”

విదురుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! ఏమి యిట్లు మాట లాడుచున్నావు. నీ కట్రను నేను. సోదరుఁ డగువాఁడు సమస్త కార్యములందును భుజమునకు భుజమొడ్డి సోదరునకు సహాయము కావింపవలయును. నేను నీకు దారిని జెప్పెదను. తపోవనమునకుఁ గొనిపోవుదును. ”

ధృతరాష్ట్రునకు దుఃఖము పొరలి వచ్చెను. ఆతఁడు చేతితోఁ దడవి తడవి విదురునిఁ గౌఁగిలించుకొనెను. రుద్ధకంఠ ముతో, గద్గదస్వరముతోనిట్లనెను:— “విదురా! అటునిటు నూగు లాడుచు నిలుకడలేని నాజీవన నౌకకు ఏకమాత్ర కర్ణధారుడవు నీవే. ఇంక నిప్పుడు శీఘ్రముగ మనమిచ్చటనుండి వెళ్లిపో వలయును. ”

ఈ విధముగ సోదరు లిద్దరు నిశ్చయము చేసికొనిరి. ఇప్పుడు వా రేదోవిధమున గృహమును వదిలి యెవరికిని దెలియకయే వెళ్లిపోవుటకుఁ బ్రయత్నించుచుండిరి.

ఫ త్ప య.

జనకూఁ తుమనేజేవ! దుసహ దుఖ దారుణ దీన్హేఁ
దారా దూషిత కరీ ద్రవ్యహరి భిక్షుక కీన్హేఁ,
శ్వాన సమాన అమాన ఉన్హేఁ కేటుకడే ఖాడీ।
రక్త నురంజిత భోగ భోగ తేనహిఁ లజాడీ॥

చలో ఉత్తరాఖండఁకూఁ, మోహపాశ ఛేదన కరో ।

జన్మ సఫల తప కరి కరో, సబ తజి హరి హియ మేఁధరో॥

అర్థము

ఓధృతరాష్ట్రా! నీవెవరికి దుస్సహ దారుణ దుఃఖములను
గలిగించితివో, ఎవరి భార్యను అవమానము చేయించితివో,
ఎవరి ద్రవ్యమును హరించి భిక్షకులను జేసితివో అట్టివారి
పంచను బడి కుక్కవలెఁ గూడు తిని పడియున్నావు. రక్తరంజిత
మగు భోగము లనుభవించుటకు నీకు సిగ్గుగుటలేదా?

మోహపాశమును ఛేదించి ఉత్తరాఖండమునకుఁ బోయి
జన్మసఫలమగుటకు తపస్సు చేయుము. సమస్తమును ద్యాగము
కావించి శ్రీహరిని హృదయమున నిలుపుకొనుము.

విదురునితోఁగూడి ధృతరాష్ట్రుఁడు వెడలుట

౪౬

శ్లో॥ ఏవం రాజా విదురేణానుజేవ । ప్రజ్ఞాచక్షుర్బోధితో హ్యజమిథః,

చిత్వా స్వేషు స్నేహపాశాన్ ద్రధిమ్నా నిశ్చక్రామ భ్రాతృ సదర్శితాధ్వా॥

— శ్రీమద్భాగవతము ౧ స్కం. ౧౩ ఆ. ౨౭ శ్లో.

“విదురుండు ధృతరాష్ట్రునకు విరక్తిమార్గం బువదే
శించిన నతండు ప్రజ్ఞాచక్షుండై సంసారంబు దిగనాడి మోహ
పాశంబువలన నూడి విజ్ఞాన మార్గంబునం గూడి దుర్గమంబగు
హిమనన్నగంబునకు నిర్గమించెను. ” — శ్రీమదాంధ్ర భాగవతము.

చ శ్చ య

సునత విదుర కే వచన బంధువర అతిహర్షాయే,
గద్గద గిరా గంభీర నీర నయనని మేఁ ఛాయే॥

ధన్య ధన్య లఘుభ్రాత హాథ గహి తాత ఉబారోఽయో,
అంధకూప మేఁ పతిత పతిత కూఁ పకరి నికారోఽయో॥

సబకూఁ సోవత ఛోడి కేఁ, గాంధారీ కే సాథ్ మేఁ
విదుర బతాయే మార్గ తేఁ, చలే హాథ్ దే హాథ్ మేఁ॥

అ ర్థ ము

విదురుని వాక్యములను విని ధృతరాష్ట్రుఁ డత్యంత హర్షమును జెందెను. గద్గదస్వరముతో గంభీరముగ కంటనీరు గార్చుచు నిట్లనెను:— సోదరా! నేను ధన్యుఁడను నాచేతులు పట్టుకొని నన్నుద్ధరింపుము. అంధకార కూపములోఁ బడిన పతితుఁడనగు నన్నుద్ధరింపుము.

అందఱును నిద్రపోవుచుండఁగా నందఱనువదలి గాంధారీ తోఁగూడ విదురుఁడు చెప్పిన మార్గమునఁ జేతులు చేతులు పట్టుకొని బయలుదేటి వెళ్లిరి.

మనలను శ్యామసుందర చరణారవిందముల వైపునకు మరలించినవాఁడే నిజమగు సుహృదుఁడు. మన మనస్సులను సాంసారిక వ్యవహారములనుండి తొలిగించి హరిభక్తియందు లగ్నము చేయునట్లు చేసినవాఁడు వాస్తవమగు బంధువు. ఆత్మోన్నతికి సహాయము కావించువాఁడే యధార్థమగు సంబంధుఁడు.

వీరు కాక మిగిలిన మిత్రపుత్ర, బంధు బాంధవులు కేవలము బంధన కారణమగుదురు. సంసారములో నధికముగా బంధించు వారు మోహపాశమును బంధించు వేటకాండ్రు. విదురుఁడు ధృతరాష్ట్రునికి నిజమగు హితైషి.

విదురుఁడు తన సోదరునికి అనేకవిధముల నచ్చచ్చెప్పఁగా సంత్యకాలమున నిచ్చట నుండుట యేవిధముగఁజూచినను మేలు కాదని తెలిసికొనెను. అతఁడు తనసోదరుని మాటలను విని గృహత్యాగము కావించుట కుద్యక్తుఁడయ్యెను.

ఒక దినమున రాత్రియందు అందఱు నిద్రపోఁగా ధృతరాష్ట్రుఁడు మెలగాలేచి, విదురుని భుజమును బట్టుకొని “వెళ్లు దము పద” అనెను.

గాంధారి సడా భర్తదగ్గఱనే యుండుటచేతను, దన పాతివ్రత్య ప్రభావముచేతను సమస్త విషయములను దన దివ్య దృష్టిచేఁ దెలిసికొని, ఆమెకూడ తన దండమును గైకొని, భర్త చెఱఁగును బట్టుకొని బయలుదేరెను.

సడి పట్టి ధృతరాష్ట్రమహారాజిట్లనెను:— “ఎవరు? రాణీ! నీవెక్కడికి బయలు దేరినావు?”

గాంధారి కొంచెము వ్యంగ్యస్వరముతో నిట్లనెను:— “రాజు వెళ్లు చోటకు రాణికూడ వెళ్లును. రాజులేకున్న రాణి కేని శోభకలదు?”

ధృతరాష్ట్రుఁ డత్యంత స్నేహ స్వరముతో నిట్లనెను:— “దేవీ! మేమిప్పుడు మహాప్రస్థానమునకుఁ బోవుచున్నాము. అక్కడ భోజనపుటేర్పాటు లేదు. వాహనములులేవు. దాసదాసీ

జనములు లేరు. కాలినడకను అరణ్యములందును బర్వతములందును దిరుగవలసి యుండును. అరణ్యములలోని వగరు, చేదు ఫలములను దినవలసి యుండును. అపియైనను స్వయముగ వెదకి తెచ్చుకొన వలయును. దేవీ! నీ శరీరము సదా నుఖభోగములతోఁ బెంపఁబడినది. నీవు దీనికి పనికిరావు. ఇచ్చటనే యుండి కుంతి సహితముగఁ గృష్ణకథాకీర్తనములోఁ గాలయాపనము కావించుము.”

గాఁధారి యిట్లనెను:— “దేవా! నేఁడు మీరిట్టి విచిత్రములగు పలుకులు పలుకుచున్నారేల? శరీరమును వదలి ఛాయ యుండఁగలదా? చంద్రుని విడిచి వెన్నెలుండఁగలదా? కాంతి ప్రభాకరుని వదలియుండఁగలదా? జలము శాశ్వతముగ శీతలత్వమును వీడఁగలదా? చేప జలమును వీడి యుండఁగలదా? అట్లే పతివ్రత యెన్నఁడైనఁ బతిని వీడియుండఁగలదా? నాకు భోగ, వాహన, దాసదాసీ, ఐశ్వర్య ధనాదు లక్కఱలేదు. నాకు మీరే కావలయును. నాకు మీరే ధనము. మీరే నా సర్వస్వము. మీరున్నచోట సర్వమును గలదు. మీరు లేనిచోట యెన్నియున్నను నేమియు లేనట్లే.”

మధ్యలో నందుకొని విదురుఁ డిట్లనెను:— “అన్నా! ఇది వాదవివాదమునకు సమయము కాదు. పతివ్రతయగు మావదినెగారు అట్లంగీకరింపరు. మిమ్ములను వీడి యామె యుండఁజాలదు. మీరామెను ఆప వలదు. రానిండు” ఇది విని యిక్కఁ ధృతరాష్ట్రుఁడడ్డగింప లేదు. ముగ్గురును లేచి బయలుదేరిరి. కావలివారి కెవరికిని దెలియకుండునట్లు బుద్ధిమంతుఁడగు విదురుఁ డిదివఱకే యేర్పాటు చేసియుండెను. కావుననే వారు రాత్రివేళ

యెవరికిని దెలియకుండగనే నగరము వెలుపలికి వెళ్ళిపోయిరి. విదురుఁడు చాల బుద్ధిమంతుఁడు. కావుననే యాతఁ డాదినమున నింక ముందుకు సాగిపోలేదు; ఏలననఁగా ముందు ధర్మరాజు తన భటులచే నలుగడల వెదకింపఁగలఁడు. అందువలన గంగాతీరమున నొక నిరస స్థానమున సూర్యోదయము కాకపూర్వమే వెళ్లి దాఁగుకొనిరి.

ఇచ్చట ప్రాతఃకాల మయ్యెను ధర్మరాజు నియమానుసారముగ నరుణోదయమునకుఁ బూర్వమే లేచెను. స్నాన సంధ్యాగ్నిహోత్రాదులను బూర్తిచేసికొని యాతఁడు మంగళ ద్రవ్యముల దర్శించెను. అంతఁ దనకాశ్రితులగు నసంఖ్యాకములగు బ్రాహ్మణులకుఁ గో, భూ, హిరణ్య, తిలాది దానములను, అన్న వస్త్రములను దానము చేసెను. ప్రతిరోజు వెళ్లికట్లాతఁడు ధృతరాష్ట్రునకు చరణాభిషందనము చేయవెడలెను. అక్కడికివెళ్లి చూచునప్పటికి అచ్చటివస్తువులన్నియుఁ జెల్లాచెదురుగఁ బడవేయఁ బడియుండెను. ఆతనికి సందేహము కలిగెను. బహుశః కాల కృత్యములకు వెళ్లియుండవచ్చు ననుకొని, తర్వాత గాంధారి పరుండు శయ్యను గాంచెను. అదికూడ శూన్యముగ నుండెను. ఆతని గుండె దడదడ కొట్టుకొనఁ జొచ్చెను. విదురుని శయ్య దగ్గఱకుఁబోయి చూడ నదియు శూన్యముగ నుండెను. తన పెదతండ్రియుఁ, దల్లియుఁ, బినతండ్రియు వారిని వదిలి యెచ్చటికో వెళ్లిపోయిరని నిశ్చయించుకొనెను. ఆతఁ డాతురతతో నుచ్చైః స్వరముతో నిట్లు కేకవేసెను:— “సంజయా! సంజయా! శీఘ్రముగా రమ్మ!” సంజయుఁ డెచ్చటికి పోలేదు. ఆ సమీపమునఁ గూర్చుండి యేడ్చుచుండెను. ధర్మరాజు వచ్చిన సంగతియే

ఆతనికి తెలియదు. ధర్మరాజు బిగ్గటగాఁ బిలుచునప్పటికి ఆతని భ్యానమునకు భంగము కలిగెను. శీఘ్రముగా లేచి చేతులు జోడించి, కన్నుల నీరు గార్చుచు సంజయుఁడు మెదలకుండ వచ్చి ధర్మరాజు దగ్గఱనిలుచుండెను. ఆతఁడు నేఁడు మామూలు ప్రకారము ధర్మరాజును స్తుతింప లేదు. సూతుఁ డిట్లుండుటను గాంచి దయాళుఁడగు ధర్మరాజేడ్చుచు నిట్లడిగెను:—“సంజయా! నా తల్లి దండ్రు లెచ్చటికి పోయిరి? అయ్యో! నేను నేఁడు వారి శయ్యలు శూన్యముగ నుండుటను గాంచుచున్నాను. నేనాతని పాదాభివందనము కావింపవచ్చి యున్నాను; కాని నేఁడు నాకాయన దర్శనము కాలేదు. పాపి నై న నేనేపాపమును జేసితి నో కాని ఆతఁ డసంతుష్టుఁడై మమ్ము వదలి వెళ్లిపోయి నాఁడు. అయ్యయ్యో! ఈ ప్రపంచములో మమ్ముబోలిన భాగ్య హీను లింకెవ రుందురు? మా తండ్రి మమ్ములను బాల్య కాలములోనే విడిచి కాలకబళితుఁ డయ్యెను. మా పితామహుని నేను నాదుర్బుద్ధిచే స్వయముగఁ జంపించితిని. నా కులవినాశ మంతయు నాకారణమున జరిగినది. ఇక మిగిలినది నాపెదతండ్రి. ఆతఁడు మాతండ్రి చనిపోఁగానే మమ్ములను బెంచి పెద్దవారినిఁ జేసెను. వీరి సేవచేసి నాపూర్వకృత పాపములకుఁ బ్రాయశ్చిత్తము చేసికొనవచ్చు ననుకొంటిని. కాని నాకుటిలతాకారణ మున నాతఁడుకూడ యెక్కడికో తెలియకుండ వెళ్లిపోయినాఁడు. ఆతఁ డిప్పు డెంతోకాలము జీవింపఁడు. ఆతని పుత్రులందఱు మరణించిరి. ఆతఁడు గ్రుడ్డివాఁడగుటచే నేమియుఁ గనపడదు.

నిశ్చయముగా నాతఁడు గంగలో దుమికి ప్రాణపరి త్యాగము కావించుకొని యుండవచ్చును. విదురుఁడు మాకు

ప్రాణదాతయే. తండ్రి తర్వాత నాతఁడే మమ్ములను రక్షించు చుండెను. ఆతఁడే మమ్ముల సనేక విషత్తులను భయంకర సుడి గుండములనుండి రక్షించెను. సంజయా ! నీవు మా పెదతండ్రి, పితండ్రిల వద్ద నెప్పుడు విడువక నుండెడు వాడవు. అట్టి నీ సమ్మతిలేక వారెట్లు పోగలుగుదురు ? నీవే వారికి సరియగు సలహా నీయఁగల విశ్వసనీయ మంత్రివి. వారు తప్పక నీకు చెప్పియే వెళ్లియుందురు. నీవు నాకు వారిజాడను జెప్పుము. లేగ దూడ తన తల్లివెంట నెట్లు పరుగిడునో అట్లే వారి జాడ తెలిసిన నచ్చోటుకు నేను బరువిడెదను. వారి శుశ్రూష చేయు చుండుదును. ”

సూతఁడపలే దుఃఖితుఁడై యుండెను. శోకకారణమున నాతని యింద్రియములన్నియు నాకులము చెందియుండెను. నేత్రములనుండి యెడతేగక సశ్రుప్రవాహము ప్రవహించు చుండెను. కంఠము గద్గదమగుటచే నాతఁడేమి పలుకుటకును నసమర్థుడై యుండెను. ధర్మరాజు వానిని మాటిమాటికి ప్రశ్నించుచుండెను. చివరకు ధైర్యము తెచ్చుకొని యాతఁడు తన నయనాశ్రువులకు దుడిచికొనెను. విచారముద్వారా స్వస్థచితుఁడై యాతఁడు ప్రకృతిస్థుఁడై, తనస్వామియగు ధృతరాష్ట్రుని చరణములను జింతించుచు, జేతులు జోడించి యిట్లనెను:— “ప్రభూ ! మీరు నామాటలను నమ్ముఁడు. నేనుమీతో యథార్థమును జెప్పుచున్నాను. ఈ విషయమున నాతఁడు నాయభిప్రాయమును దీసికొననే లేదు. ఆతని మనస్సులో నేమున్నదో, నేనాతని దగ్గట నున్నప్పటికిని ఆపోకడయేమియు నాకు తెలియలేదు. కురుకుల తిలకా ! ధృతరాష్ట్రమహారాజు నాకు చెప్పక యేకార్యమును

జేయడని నాకు పరమ విశ్వాసము. ఇంతవఱకు నల్ల జరుగుచు వచ్చినది. ఎంత చిన్న విషయము కానిండు, పెద్దవిషయము కానిండు అతడు నన్నడుగక యేమియుఁ జేయఁడు. ఇదియే నాగర్వము కాని నేడు నాగర్వము ఖర్వమై పోయినది. నన్నా మహారాజు మోసగించినాఁడు. ఇంతగా స్నేహ విశ్వాసములను బెంచి చివరకు నన్ను వంచించినాఁడు. పాపినగు నన్ను వారసేవ చేయ నెడఁబాపినాఁడు. నన్ను వారివెంటఁ గొనిపోవలేదు. ఇప్పుడు నేనీ వృద్ధావస్థలో నాప్రభువులేక యెట్లు జీవింపఁగలుగుదును?” ఇట్లు పలికి సంజయుఁడు వెక్కి-వెక్కి పసిపిల్లలవలె నేడ్వఁ బ్రారంభించెను. తనకుఁ జెప్పకుండఁగనే పోయినట్లు సంజయునకుఁగూడ చెప్పకుండ పోయినాఁడని ధర్మరాజు నిశ్చయించుకొనెను. అతఁ డిట్లు తలచెను:— “సాయంకాలమున నందఱును సుఖపూర్వకముగ నాముందఱనే నిద్రించిరి. వా రర్థరాత్రియైన తర్వాతనేపోయి యుండవలయును. అతఁడు వృద్ధుఁడు సంధుఁడు కూడాను. అతఁడెంతో దూరము పోయి యుండఁడు. కావున నేను శీఘ్రముగఁ జారులను, సైనికులను బంపి వారిని వెదకించెదను.”

ధర్మరా జట్లనుకొనుచుండఁగా నాతని యేడ్పు పెడ బొబ్బలు విని యాతని తమ్ములుకూడ వచ్చిరి. కుంతీదేవికూడ రోదనముచేయుచు వచ్చి తన బావను, తోడికోడలను, మఱిది విదురుని గానక వెక్కి-వెక్కి యెడ్వఁ బ్రారంభించెను.

శౌనకుఁడిట్లడిగెను:— “సూతా! కుంతీదేవికూడ గాంధారి ధృతరాష్ట్రులతోఁ దపోవనమునకుఁ బోయినదని వినియుంటిమి.

మీరు గాంధారి ధృతరాష్ట్రులు విదురునితోఁ బోయిరని చెప్పు చున్నారనియేమి?”

సూతుఁ డిట్లనియె:— “ ఋషులారా ! ఇట్టిది వేటొక కల్పములో జరిగియుండవచ్చును. కల్పభేదములను బట్టి కథలలోఁ జాల భేదముండును. లోకములోఁ గ్రొత్త విషయ మేమియును లేదు. పురాతన సంఘటనములు పునరావృత్తియగుటకే ఇతిహాస మని పేరు. ప్రతికల్పములోను ద్వాపరాంతమున మహాభారతము జరుగుచుండును. ఆసంఘటనములు పునరావృత్తియగుచుండును. ఒక్కొక్క కల్పములోఁ గొంచెము మార్పుండును. ఈ భాగ వత కథాప్రసంగములోఁ బాండవుల జననియగుఁ గుంతీదేవి తపో వనమునకుఁ బోలేదు. ఆమెమనస్సు శ్రీకృష్ణచరణారవిందములందే లగ్నమైయుండెను. అరునుఁడు ద్వారకకు వెళ్లినాడు. ఆతఁడు తిరిగి వచ్చినతర్వాతఁ దనకు రక్షకుఁడగు శ్రీకృష్ణసమాచారమును విని కర్తవ్యమును నిర్ణయించుకొనవలెనని యామె నిశ్చయించు కొనెను. ఇట్లు చింతించి కుంతీదేవి యచ్చటనే యుండి విచార మనస్కయై కింకర్తవ్య విమూఢయై హస్తినాపురములోనే యుండెను.”

ధర్మరాజు నలువైపులను జారులను బంపి వెదకించెను గాని వారు దొరకలేదు. ధర్మరాజు చింతించెను. ఒక దినము రామకృష్ణ గుణ గానము చేయుచు వీణాగాన మొనర్చుచు దేవర్షి యగు నారదుఁ డచ్చటకు వచ్చెను. నారదునిఁగొంచి నీట మునిఁగినవాఁడు తనవైపునకు నావవచ్చుటను గాంచి సంతసించు నట్లు పాండవులందఱును సంతసించిరి. చనిపోయినవానికి సంజీవని లభించినట్లును, పుట్టుగ్రుడ్డికి కనుచూపు లభించినట్లును నార

మఁడు రాగానే అందఱకును సర్వజ్ఞుడగు ఋషి వచ్చినాడను సంతోషమయ్యెను. బ్రహ్మాండ మంతటను నీతనికిఁ దెలియని విషయమే లేదు. ఇప్పుడిక్కడ దప్పక అందఱజూడ తెలియఁగల దనుకొనిరి. ఇట్లనుకొను చుండఁగనే నారదుఁడు సమీపమునకు వచ్చెను. అందఱును లేచి ఆతనికి పాదాభివందనము కావించిరి. అర్ఘ్యపాద్యాదు లొసంగి విధ్యుక్తముగఁ బూజించిరి. ఋషి స్వస్థుడై సుఖపూర్వకముగఁ గూర్చుండునప్పటికి ధర్మరాజు చేతులు జోడించి యిట్లనెను:— “ప్రభూ! నేడు నేను గొప్ప చింతలోఁ బడియున్నాను. దాసినుండి నన్నుద్ధరింపుడు. ”

నారదుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! నీముఖమండలమును జూచియే నీవేదో చింతలోఁ బడియున్నట్లు తెలిసికొన్నాను. నీ దుఃఖకారణమును నాకుఁ జెప్పుము. ”

ధర్మరాజు చేతులు జోడించి యిట్లనెను:— “స్వామీ! మీరు సర్వజ్ఞులు మీ సముఖమున మాటలాడుటకూడ. భ్రష్టతయే కాఁగలదు మీరు సమస్తప్రాణులయొక్క విషయము లెఱుఁగుదురు. మీరడుగు చున్నారు. కాఁబట్టి నేనడుగు చున్నాను. నాకు పితృశమానులగు ధృతరాష్ట్ర విదురులును తెల్లియగు గాంధారియు స్వస్థులై నిద్రించిరి. కాని నేను ప్రాతఃకాలమునలేచి చరణాభివందనముచేయఁబోవఁగా వారచ్చట లేరు. ఈ దుఃఖసాగరములో నాహృదయము మునిగిపోయినది. నానినుండి బయటకు నాకు దారి దొరక లేదు. ఈ శోకసాగరము నుండి బయట వేయఁగల కర్ణధారుడవు నీవే. ప్రభూ! నా పితృవృత్తులు, తపస్వినియగు మాతల్లి గాంధారిదేవియు నన్నువీడి

నాకు చెప్పకయే యేల వెళ్లిపోయిరో చెప్పుడు. ఎచ్చటకు వెళ్లిపోయిరారు ? మమ్ముల నేయపరాధముచే వదలివేసినారు?''

ధర్మరాజు పలుకు స్నేహాయుక్తములగు సుందరశోకయుక్తవచనములను విని వక్తలలో శ్రేష్ఠుడగు నారదమహాముని యిట్లనెను:— “రాజా ! ఇంతటి జ్ఞానివి, ధ్యానివి, తేజస్వివి, తపస్వివి యెయుండి నీవిట్లజ్ఞానపు వాక్యములను బలుకుచుంటివేల? ఎవరు ఎవరికి సుఖదుఃఖము లొనగూర్చుగలరు ? ఈ ప్రపంచమంతయు నా సర్వేశ్వరుని యాజ్ఞచే వర్తించు చున్నది. జీవులందఱును దైవాధీనులై కార్యము లొనర్చుచున్నారు. భూమిమీఁద ప్రతి అన్నపు గింజలో నందఱ నామము లంకితములై యున్నవి. ప్రతి జలకణములో నర్వుల నామములు లిఖింపఁబడి యున్నవి. ఎవరెవ రెన్నిదినములవఱ కెంతెంత అన్నజలకణముల ననుభవింపవలెనని వ్రాయఁబడి యున్నదో అంతవఱకు భోగముల ననుభవింపవలయును. ఆ అవధి తీరిపోగానే లక్షప్రయత్నములు చేసినప్పటికిని ఒక్కనిమిషమైన నుండఁజాలఁడు. ఈ చరాచర విశ్వమంతయు నాప్రభుప్రేరణచే బ్రేరేతమై సమస్తక్రియలందుఁ బ్రవృత్తమగుచుండును. మానవులు, దేవతలు, పశుపక్ష్యాదులు, సరీసృపములు, వృక్షాదులు సంగతి యేల, ఇంద్ర, వరుణ, కుబేరాది లోకపాలు రనఁబడు వాడుకూడ ఆతని ప్రేరణలేక యేమియుఁ జేయఁజాలరు. ”

ధర్మరా జిట్లనెను:— “స్వామీ ! ఇది నిజమే ప్రయజన సంయోగముచే సుఖమును, వియోగముచే గలుగుచునే యుండును. ”

నారదుఁ డిట్లనెను:— “కలిగినఁ గలుగ నిమ్ము. నీవు నుఖ దుఃఖము లున్నవని సంయోగవియోగములు కలుగకుండఁ జేయఁగలవేమి? ఎవరితో సంయోగము కలుగవలసి యుండునో కలుగనే కలుగును. నీవు ప్రయత్నించి దానిని కాదనఁజాలవు. కాల పక్వమై వచ్చిన వియోగము అవశ్యం భావియగును. ఏనుఁగు మాచటివానికిని, గుఱ్ఱము రాతుకును, ఎద్దు రై తుకును పశుమొసట్లు జీవులందఱును ప్రారబ్ధమునకు పశులై యున్నారు. ఒకవేళ నుస్మత్తము చెందిన యేనుఁగు, గుఱ్ఱము, ఎద్దు, గేదె త్రాడు తెంచుకొని స్వేచ్ఛాచరణము చేసినఁ జేయునేమో కాని మానవుఁడు ప్రారబ్ధ బంధనమును దెంచుకొని స్వేచ్ఛాచరణము కావించలేడు. అతఁడు ప్రారబ్ధ పరిధిలోనే పడియుండవలసి యుండును.”

ధర్మరాజిట్లనెను:— “అయితే యీ సన్న్యాసులు, బ్రహ్మచారులు, వానప్రస్థులు మొదలగు వారు స్వేచ్ఛాచరణము కావించుచు సాధన చేయుచున్నారే వారెట్లు చేయుచున్నారు?”

నారదుఁ డిట్లనెను:— “స్వేచ్ఛగా నెక్కడ చేయు చున్నారు? వీరందఱును వేదశాస్త్రరూపమగు ఆజ్ఞాబంధమునఁ గట్టబడి విపశులై ప్రారబ్ధకర్మానుసారముగఁ గార్యము లొనర్చు చున్నారు. ఈ విషయమున నీవొక దృష్టాంతమును వినుము. చిన్నపిల్లవానిని జూడుఁడు. అతఁ డాడుకొనుచు నిసుకతో నిండ్లు కట్టును. నదిలోని మెత్తని మట్టిని దీసికొనివచ్చి దానితో నాతఁడు గుఱ్ఱములను, నేనుఁగులను, ఒంటెలను, దూడలను మొదలగు ఆటవస్తువులను జేయును. ఇంటిలో నొక గుఱ్ఱపు కొట్టమును నిర్మించి గుఱ్ఱము నక్కడ కట్టివేయును. గోళాలను

నిర్మించి దానిలో నావులను, ఆవుదూడలను గట్టివేయును. ఆ మెత్తని మట్టితో ననేక స్త్రీపురుషు విగ్రహములను జేసి కూర్చుండఁ జెట్టెను. పిలుచుటకు మాత్రము చాలమంది కలరు. స్త్రీలు, పురుషులు, నౌకరులు, యజమాని, సంబంధులు, ఏనుఁగులు, గుఱ్ఱములు, ఒంటెలు, గోవులు, ఎద్దులు, గేదెలు, వేయేల అన్నియుఁ గలవు. కాని యివి యన్నియు మట్టితోఁ జేయఁ బడినవియే. అన్నిటిలో నున్న పదార్థమొక్కటే. కేవలము ఆకృతి భేదమే. ఆ యాకృతియైనను పిల్లవాఁడు తన బుద్ధిచాతుర్యముచేఁ జేయఁబడినవే. ఇప్పు డాతఁ డే యాటవస్తువునైనను దన యిష్టమువచ్చిన చోట నుంచఁగలఁడు. ఆవులలోనికి గుఱ్ఱములను దీసికొనిపోయి కట్టివేసిన నా మృద్వస్తువులు కాదనవు. వాటిని దీసికొనిపోయి మనుష్యుల నెత్తినఁ బెట్టిన వారు తీసి పారవేయలేదు. ఇవన్నియు బాలకునకు పినోదమాత్రములు. వానికి బుద్ధిపుట్టిన మరల వీటినన్నిటిని విడిచి తుక్కు-తుక్కు చేసి పారవేయును. ఆట అయిపోయినది. అన్నియు నేకమైనవి. అట్లే యీ జగత్తంతయు జగత్పతియొక్క క్రీడాస్థలము. ఆతఁడు తన యుచ్చననుసరించి కొందఱకుఁ గొందఱతో సంయోగము కలిగించును, కొందఱకుఁ గొందఱతో వియోగము కలిగించును.”

ధర్మరా జిట్లనెను:— “స్వామీ! ప్రారబ్ధమను విషయము నిజమేకాని, మా పెదతండ్రి, పెత్తల్లి యిన్నాళ్లు మా వద్దనుండి మమ్ములను బోషించినారు. వారి కొఱకై దుఃఖము కలిగితిరును.”

నారదుఁ డిట్లనెను:— వారి విషయమున దేనినిఁ గూర్చి నీవు శోకమును జెందుచున్నావు. ఆతనిలో మూఁడు భావములు

కలవు. ఒకటి దేహము, రెండవది జీవుడు, మూడవది బ్రహ్మ. దేహ మనిత్యమైనది. అది యెప్పటికైన నాశనమై తీరును. ఇవ్వేళ కాకున్న, రేపైనను, రేపు కాకున్న నెల్లుండియైనను దాని నాశనము తప్పదు. అనిశ్చిత నాశముగల దానినిఁగూర్చి చింతించుట చతురపురుషులకు శోభనీయదు — జీవుఁ డవినాశి. వానికి నాశనమేలేదు. వానికి నాశనమేలేనప్పుడు దానినిఁగూర్చి చింతింప నేల? చింత పోయిచవస్తువునకై యుండవలయును. బ్రహ్మ యీ రెండు భావములు లేనివాఁడు. ఇప్పుడు నీవు దుఃఖించునది దేనినిగూర్చి? ఇది కేవలము నీకుఁగలిగిన మోహజన్మస్నేహమే. ఆ కారణముననే ఇంతగా దుఃఖము కలుగుచున్నది.”

ధర్మరా జిట్లనెను:— “మంచిది. శోకింపకూడ దంటిరి. మా పెదతల్లియుఁ బెదతండ్రియు గ్రుడ్డివారు. వారి కేమియుఁ గనపడదు కదా! వారిని రక్షించుభారము నాపైఁ గలదుకదా!”

నారదుఁడు నవ్వి యిట్లనెను:— “రాజా! వారిక్కడ నున్నంత వఱకు వారిని నేవించుట నీకు ధర్మమే. వారు బుద్ధి పూర్వకముగ నిల్లు వదలి వెళ్లిపోయిన నీవు ఎక్కడెక్కడికని వెళ్లి రక్షించుచుఁ దిరుగుచుందువు? గర్భములోని బాలకుని రక్షింపఁగలవా యేమి? నీటిలోఁగల అసంఖ్యాకములగు జల జంతువులకు నీవు నీమహాలులోనుండి ఆహారమును బంపెదవా యేమి? ఆకాశములోఁగల అనేక జంతువుల కాహారమెవరు పెట్టఁగలరు? కురుకులతిలకా! నేను లేకున్న వారిని రక్షించున దెవరను భ్రమను నీ హృదయమునుండి తీసిపారవేయుము. నీ తలిదండ్రులెట్లు నీవు లేకున్న జీవించురని తలపోయకుము.

భగవంతుఁడు ప్రతివానికినిఁ బుట్టుకతోడనే ఆహారమును గల్పించి యున్నాఁడు. అందఱయొక్క యీపాంచభౌతిక శరీరములు కాల, కర్మ, గుణశ్రయముల కధీనములై నవి. భేదమేమనఁ గొందఱకు పుణ్య మధికము. కొందఱకు పాపమధికము. కొందఱు సత్త్వగుణ ప్రధానులు, కొందఱు రజోగుణ ప్రధానులు, కొందఱు తమోగుణ ప్రధానులు. అందఱును కాల, కర్మ, గుణములకు వివశులై కర్మలోనర్చుచుండఁగా, దాము స్వతంత్రులై యితరుల నేమి రక్షింపఁ గలుగుదురు? చచ్చినవాఁ డెవరి నై నఁ జంపఁ గలుగునా? నీట మునిగినవాఁడు నీట మునుఁగఁ బోవువానిని రక్షింపఁ గలఁడా? విషమును దిని చావఁబోవు వాఁడు విషపీడితుఁ డగువాని నెట్లు రక్షింపఁగలుగును? సర్ప దష్టుఁడగువాఁ డితరుల నెట్లు రక్షింపఁగలుగును? ”

ధర్మరాజుట్లనెను:— “స్వామీ! మీరు చాల విచిత్రము లగు పలుకులు పలుకుచున్నారు. అట్టియెడ దయా, ధర్మ, పరోపకార, పురుషార్థము లేమియు నుండవు కదా! కర్మ మీఁదఁగల ఆశచే జేతులలో, జేతులు పెట్టుకొని కూర్చుండిన నేకార్యము నెఱవేరదు సరిగదా, అందఱుఁ జచ్చిపోవుదురు.”

నారదుఁడిట్లనెను:— “రాజా! పురుషార్థమైనను అందఱుఁ జేయఁజాలరు. పురుషార్థముగాని, దాని ఫలముగాని ప్రారబ్ధ కర్మాధీనములే. భగవంతుఁడే అందఱకు అన్నివృత్తుల నిశ్చయించి నాఁడు. జీవులందఱు జీవములవలననే జీవించుచుండును. గడ్డి, చెట్టు, ఆకు మొదలగు వాటితోఁగూడ జీవము కలదు. వాటినిఁ దిని పశు పక్ష్యాదులు జీవించును. పశువులను బెంచి వాటితో

వృషభాచార్యుడు చేసి పంటలను బండించి మానవులు బ్రదుకుదురు. చాలమంది నిర్దయులు గొట్టెలను, మేకలను, జింకలను మొదలగు వాటిని జంకికూడ తినుచుందురు. జలములోనుండు తిమి, కీమింకలాదులు చిన్న చిన్న చేపలను దిని జీవించును. ఈవిధముగా సన్నియు జీవులమీఁదనే ఆధారపడియుండును. మీఁదపల్లె, పెదతండ్రి, పినతండ్రి, వన్యఫలములతో జీవింపఁ గలుగుదురు. వారిని గూర్చి చింతించుట వ్యర్థము. ”

శక్తిరాజాశ్చర్యముతో నిట్లనెను:— “ప్రభూ! అద్భుత భాసమును మీరు చెప్పుచున్నారు. భోజ్యము, భోక్త ఒక్కఁడే. జీవులవ్వారా జీవి జీవనధారణ చేయుచున్నాడు. ”

నారదుఁ డిట్లనెను:— “అయితే నీవేమనుకొనుచున్నావు? స్వయంప్రకాశుఁడగు నాభగవానుఁడు సమస్త రూపములలో నుండి నవ్వుచున్నాడు. అతఁడే నానారూపములు ధరించి క్రీడించుచున్నాడు. ఆయన తప్పితే యింకెవరున్నారు? ఫల వృష్టములలో నాతఁడే కలఁడు. వాటినిఁ దిను ఋషి మునుల లోను నాతఁడే కలఁడు. మహాభారత యుద్ధములోఁ జచ్చిన వారందఱలోను ఆత్మస్వరూపుఁడుగ నున్నాడు. మఱియుఁ గాలరూపుఁడై యందఱను సంహారము కూడ అతఁడే చేసి నాడు. నీవు శ్రీకృష్ణునిగూర్చి నీవేమనుకొన్నావు? ఆకాలుఁడు భగవంతుఁడు. నీవు నీసఖునిఁగాను, సంబంధిగాను, మిత్రునిగాను, సారథిగాను దలచుచున్నావే ఆకృష్ణుఁడు కాలునకుఁగూడ కాలుఁడు. భూమికి భారభూతులగు వారినందఱను సంహరించి యిప్పుడు యదువంశ సంహార విషయమునుగూర్చి యోచించు

చున్నాఁడు. ఇదియంతయుఁ జేసిన తర్వాత నాతఁ డీధరాధామమును వదలి తన నిత్య శుద్ధ సనాతన లోకమునకు వెళ్లిపోవును. భగవంతుఁ డీ భూమిని వదలి వెళ్లిపోఁగానే కలి ప్రవేశించును. అప్పుడు భూమి మీఁద నుండుటకు యోగ్యముగ నుండదు. మీరందఱును దీనిని వదలి మహాపథము ననుసరింతురు. ”

ధర్మరాజున కంతయుఁ దెలిసెను. “మా కందఱకు కాల యొక్క సారియే ఆసన్నమైనది. నేనుగూడ ఇత గృహత్యాగము చేయవలయును.” అనుకొనుచు నాతఁడు కాణస్వరూపుఁడగు భగవానునిఁ బ్రత్యక్షముగఁ జూచుచుండెను. ఆతడిట్లడిగెను:— “ఓసర్వజ్ఞ! మీకన్నియుఁ దెలియును. నాపెదతండ్రి యొక్కయుఁ బెదతల్లి యొక్కయు, పినతండ్రియొక్కయు జాడ చెప్పవలయును. వారెక్కడికె వెళ్లిరి? ”

నారదుఁడెట్లనెను:— “ధర్మరాజా! నీవు చింతింపవలదు. వారందఱు ధర్మాతులు. వారికి దుర్గతి కలుగఁ జాలదు. హిమాలయమునకు దక్షిణ భాగమున భాగీరథీగంగ హిమాలయము నుండి దిగి నేలమీఁదకు పారునటువంటి గంగాద్వారము (హరిద్వారము) దగ్గఱ సప్తరులయొక్క సుందరమగు నాశ్రమము కలదు. సప్తమహర్షుల తపస్సునకు మెచ్చి సురాపగ యగు గంగ యేడు ధారలుగఁ బ్రవహించెను. అందువలన దానికి సప్తశ్రోత యను ప్రసిద్ధి కలిగినది. అచ్చటికే మీ పెదతల్లి, పెదతండ్రి, పినతండ్రి వెళ్లి సుఖముగ నున్నారు. ”

ధర్మరా జెట్లనెను:— “ప్రభూ! అక్కడ వారు చేయున దేమి? వారి కాహారమెట్లు దొరకుచున్నది? ”

నాకదుఁ డిట్లనెను:— “ధర్మరాజా! నీవుకూడ యిట్టి
 తిమిర మూటలు పలుకు చున్నావేమి? పిచ్చివాడా! శ్రీకృష్ణ
 స్మరణ చింతనములు, గుణలీలాశ్రవణమే నిజమగు నాహారము.
 పిరిడికామ్రలు, పిఠతండ్రి ఆయాహారముతోడనే సంతృప్తినిఁ
 జేయుచున్నారు. వారు పుణ్యాసలీల యగు గంగాపులినమందు
 త్రాకాల స్నానము చేయుచున్నారు. ఇంతవఱకు వారగ్నిహోత్ర
 పరిభ్యాసము కావింపలేదు. కాని ఆహారమును వదలిపెట్టినాగు.
 నారు నిత్యనియమముతో నమృతోపమానమగుఁ బునీత గంగా
 నలమును బ్రతేదిన మాహారముగఁ బానము చేయుచున్నారు.
 నానికేమియుఁ దినుట లేదు. వారు సంయమముతో ఆసనము
 చేరికొని వ్రాణాయామాభ్యాసము చేయుచు మనస్సును, సమ
 స్తేంద్రియములను వశపఱచుకొనినారు. కురుకుల మకుటమణి
 యగు నో ధర్మరాజా! ఈ సత్త్వ రజస్తమో గుణము బంధన
 హీనువులు. ఇనే తాడులు. ఈ గుణములే జీవులను బంధించు
 చున్నవి. నిరంతరము శ్రీహరిస్మరణ చేయుటచే నీ గుణముల
 ముగియు నశించిపోవును. అహంకారమును బుద్ధితోఁగలిపి సాక్షీ
 చైతన్యమును వానిని లీనము కావించినవాడే త్రిగుణాతీతుఁ
 డగును. ఆ స్థితిలో నీ సాక్షీచైతన్యమును శుద్ధ సచ్చిదానంద
 ముతో నైక్యము కావించిన నిత మిగులున దేమున్నది?
 విందువు సింధులోఁ గలిసినది. విస్ఫులింగములు నిత్యాగ్నిలోఁ
 గలిసి ఏకత్వమును జెందినవి. ఘటాకాశము మహాకాశములోఁ
 గలిసినది. అప్పుడు జీవుఁడు కృతకృత్యుడైనట్లే. వారిట్లేచేసిరి.
 వారు మాయిక గుణవాసనారహితులైరి. మనస్సు, ఇంద్రియ
 ములు వశమగునెడల, నితవఱకు విషయానక్తిచే విషయములఁ

దిరిగిన మనస్సిప్పుడు విషయవిరతిని జెందును. ఈ సమయమున జీవికి ప్రాణమున్నను స్థాణువై పోవును. వాని చంచలతపోయి నిశ్చల వృత్తిగలవాఁడగును, వారు ముగ్గురు ఇట్టి స్థితిని బొందిరి.

ధర్మరా జిట్లనెను:— “అట్లయిన స్వామీ! నేనచ్చటకు వెళ్లెదను. ఎఱ్ఱునను వారిని తీసికొని వచ్చెదను. పోనిండు వారు నాయంతఃపురములో నుండకున్న మాననిండు. గంగాతీరమున వారికి సమస్త యేర్పాటులు కావించి, నేనక్కడనేయుండి సర్వదా స్వయముగ వారిసేవ చేయుచుందును. ”

నారదుఁ డిట్లనెను:— “రాజా! నీకీ ప్రయాసము వ్యర్థము. వారిచ్చటినుండి మోహమును వీడి వెళ్లిపోయినారు. నీవు వారి కేవిధమగు కష్టమును గలిగింపలేదు. నీయెడల నసంతుష్ట లయ్యు వారు వెళ్లిపోలేదు. వారి మరణసమయమున మీవంటి బంధువులు వారినిఁ జూడవలెనని వారికి లేదు వారి భయము, అంత్యకాలమున వారి వృత్తి కుటుంబపరివారముమీఁదనుండి మరల జన్మింపవలసి వచ్చుననియే. కావున నీవు వారి కార్యముల కంతరాయము కలిగింపకుము. సర్వసంగ పరిత్యాగులగు నా మహానుభావుల మార్గమున కంతరాయము కలిగింపకుము. వారి పనిని వారినిఁ జూచుకొన నిమ్ము. నీపనిని నీవు చూచుకొనుము. అదియునుగాక నీవు ఒకవేళ వెళ్లినను వారినింటికి దీసికొని రాలేవు. నేటి కైదు దినములకు వారి శరీరమును వదలివేయుదురు. ”

ధర్మరా జిట్లనెను:— “స్వామీ! వారు శరీరము నెట్లు వదలెదరు? అచ్చట వారికి దహనాదిక్రియ లెట్లు జరుగును? ”

నారదుఁ డిట్లు సమాధాన మొసంగెను:— “నీకింకను దేహాదంత కలదా? ఈ నశ్వర శరీరమును దహనము చేసిన నేమి? జలజంతువులు, కాకులు, గ్రద్దలు, డేగలు పీకుకొని తినినేమి? లేక క్రల్లి, పురుగులుపడి మట్టి మట్టిలో గలిసిన నేమి? జానికాచింత లేదు. మీ పెత్తండ్రిశరీరమును వనములోని నావాళ్లి కానిదియే బయలుదేరివచ్చి భస్మము చేయును. మీ పెత్తల్లి కుటీరవ్యారమున నిలుచుండి యీ సంగతినిఁ దెలిసికొని తానుకూడ కుటీరమునఁ బ్రవేశించి పత్తితోఁబాటు నిజశరీరమును భస్మము కావించును.”

ధర్మరాజుట్లనెను:— “స్వామీ! పినతండ్రి యగు విదురుఁడుకూడ మండిపోవునా?”

నారదుఁ డిట్లనెను:— “కాదు. ఆతనికి ప్రభాసక్షేత్రమున దేహత్యాగము చేయవలెనని కోరిక కలదు. కావున నారదుడు తన యన్న వదినెగార్ల సద్గతికి సంతోషించి వారి వియోగ దుఃఖముచే దుఃఖితుఁడై మరల తీర్థయాత్రకు పోఁగలఁడు. ఆతఁడు మరల పుణ్యక్షేత్రములను దర్శించుచుఁ జనకకు ప్రభాసక్షేత్రమునకు వెళ్లి, అచ్చట తన నశ్వరమగు భౌతిక దేహమును వదిలి, మరల తన ధర్మరాజు పదవియందుండి జీవుల పాపపుణ్యముల నిర్ణయించు చుండును. నీవారి సమాచార మిది. ధర్మరాజా! ఇంక నీవు వారినిగూర్చి శోకింపక నీవిషయ మాలోచించుకొనుము.”

ఈవిధముగ ధర్మరాజునకు వివిధములగు నుపదేశముల నొసంగి ధృతరాష్ట్రాది సర్వుల యంతిమగతినిఁ జెప్పి దేవర్షులతో శ్రేష్ఠుఁడగు నారదుఁడు తన ప్రియనఖుఁడగు తుంబురునితో

హరిగృణ గానము చేయుచు, వీణమీటుచు, దుఃఖిత ప్రాణులకు
ప్రేమ పీయూషము నొసంగుచు, సుమధుర త్రైలోక్య పావన
మగు భగవన్నామములను బాడుచు స్వర్గమునకు వెడలి
పోయెను. ఇచ్చట ధర్మరాజుకూడ సమస్త వృత్తాంతమును విని,
నారదోపదేశమును స్మరించుచుఁ దన పెత్తలి, పెత్తండ్రీ, పిన
తండ్రులను గూర్చి చింతను వీడి నిశ్చింతగనుండెను.

చ ప్ప య

నిత్యనియమ అనుసార యుధిష్ఠిర గురు వందనకూఁ|

ఆయే, దేవే నహీఁ, విదుర ఆరు కురునందన కూఁ||

సుని సంజయ తేఁ వృత్త బహుత్ రోయే పఞితాయే|

ఆయే నారద సమాచార సబ సత్య సునాయే||

తాడి, తాకుతేబ్ చచా సప్త స్తోత సబ జాయంగే|

పాప పుణ్య తేఁ పృథక్ హ్వై, పుణ్య పరమ పద పాయంగే||

అ ర్థ ము

ప్రతిరోజును దానుజేయు ప్రకారము యుధిష్ఠిరుఁడు తన
గురువులగు గాంధారి ధృతరాష్ట్రులను జూడ వచ్చెను. అచ్చట
వారిని, విదురునిఁ గానక సంజయు నడిగి తెలిసికొని మిక్కిలిగ
విలపించి పశ్చాత్తాపము చెందెను. ఆప్పుడు నారదుఁడు వచ్చి
యథార్థవృత్తాంతము శంతయుఁ జెప్పెను.

ధర్మరాజా ! మీ పెదతండ్రీయు, బెదతల్లియు, పిన
తండ్రీయు హరిద్వార సమీపమున నున్న సప్తస్తోత దగ్గఱకు
పోవుదురు. అచ్చట పాపపుణ్యముల రెంటినిఁ బోఁగొట్టుకొని
పుణ్యమగు పరమపదమును బొందఁగలరు.

విషరీత ధర్మములఁ గని ధర్మజుఁడు చింతించుట

౪౭

శ్లో॥ ఉక్తోత్పాతాన్ సరవ్యాఘ్రు - దివ్యాన్ భౌమాన్ సదైహికాన్ ।
హుతాన్ శంసతోఽదూరా ద్భయం నో బుద్ధి మోహనమ్ ॥

— భాగ. ౧ స్కం. ౧౪ ఆ ౧౦ శ్లో.

“ ధర్మజుండు భీమునిం జూచి యిట్లనియె:—

(నీ॥ ఒకకాలమునఁ బండు నోవధిచయము వే

తొకకాలమునఁ బండకుండు నంద్రు

క్రోధంబు లోభంబు క్రూరత బొంకును

దీపింప నరులు వర్తింతు రంద్రు

వ్యవహారములు మహావ్యాజ యుక్తము లంద్రు

సఖ్యంబు వంచనా సహిత మంద్రు-

మగలతో నిల్లంద్రు మచ్చరించెద రంద్రు

సుతులఁ దంద్రులఁ దెగఁజూతు రంద్రు

గీ॥ గుడలు శిష్యులు దూషించి కూడ రంద్రు

శాస్త్రమార్గము లెవ్వయు సాగ వంద్రు

న్యాయపద్ధతి బుధులైన నడవ రంద్రు

కాలగతి వింతయై వచ్చెఁ గంటె నేడు.)

క॥ మాచసము గలఁగు చున్నది

మానవు బహు దుర్నిమిత్త మర్యాదలు స

న్మానవ దేహక్రీడలు

మాన విచారింప నోవు మాధవుఁ డకటా॥”

— శ్రీమదాంధ్ర భాగవతము.

చ ప్ప య

క హేఁ యుధిష్ఠిర, భీమ ! భయానక కాల భయోహే !
ఆయో అరుఁజ నహేఁ, ద్వారికా మాహి గయో హే॥
భయే ధర్మ విపరీత రీతి కుల కీ సబ త్యాగేఁ ।
జాఇఁ పుత్ర పరలోక పితా మాతా కే ఆగే॥

పితా పుత్ర, భాఈ సగే, పతి పత్ని మేఁ కలహ నిత ।
అసగున నిత నూతన నిరఱి, చంచల హోవే మోర చిత॥

అ ర్థ ము

ధర్మరాజు భీమునితో నిట్లనెను:— “భీమా ! భయానక మగు కాల మాసన్నమైనది. అరుఁడు ద్వారకకు వెళ్లి చాల దినములై నది. ఇంతవఱకు రానేలేదు. ధర్మమంతయు విపరీత మైనది. వర్ణాశ్రమ ధర్మము లన్నియు పాడై నవి. పుత్రులు తల్లిదండ్రులు చావకమునుపే చచ్చిపోవుచున్నారు. పితా పుత్రు లకును, అన్నదమ్ములకును, భార్యాభర్తలకును పరస్పరము కలహమేర్పడు చున్నది. ఇట్టి విపరీత దుర్గుణములను జూడఁగా నామనస్సు చాల చంచల మగుచున్నది.

ఈ ప్రపంచమంతయు పరివర్తన శీలము కలది. దీనిలోఁ గనఁబడు వస్తువులన్నియు నారూపమున సత్యములు కావు. అన్నియు నసారములు, నాశవంతములు, క్షణభంగురములు. వీటి అన్నిటిలో సమానరూపమున వ్యాప్తమగు భగవత్ సత్తా సత్యమైనది. రోగ, శోక, చింత వ్యాకులతకు నిలయమగు నీ సంసారరచనము ప్రభువేఁ చేసినాఁడు ? అందఱు దీనికొక్కటే

జవాబిచ్చినారు. క్రీడకొఱకు, వినోదార్థము, చిత్త సంతోషము కొఱకు. ఇది మనోరంజనము కొఱకే యగువెడల నీదైత్ర, వానవ, అధర్మ, పాపమల భీభత్సదృశ్యమెందులకు ? ఇదికూడ మనోరంజనమేనా ? బాగుగా లడ్డు, జితేబి మొదలగు వస్తువులు తిని ముఖము మొత్తినప్పునడిపి, పచ్చడి, ఆవకాయ సంజుకొనిన రుచిమాత్రీ నోటికనుకూలముగ నుండును. ప్రభువునకుఁ బ్రవృత్తముకాక ధర్మము యిష్టములేదు. అధర్మము యిష్టములేదు. ఈ రెండును ప్రభువునకంగములు. ధర్మము ఉత్తమాంగమగు హృదయము. అధర్మము పృష్ఠభాగము; కాని శరీర రక్షణకు ఉత్తమాధమఅంగములన్నియు నావశ్యకములే. సర్వదా అసహ్యమగు దుర్గంధము వెడలు మలద్వారము ఉత్తమమైనది కాదనుకొని దీనిని శరీరమునుండి వేలుచేయుట దుర్లభము. అవి లేకుండిన శరీరమే నిలువదు. మలాధారముననే యీ శరీరము నిలిచినది. అట్లే యీ ప్రపంచములో ధర్మాధర్మములు రెండు నెల్లప్పుడుండనే యుండును, ఉండఁగలవు. కాని ధర్మము గ్రాహ్యమైనది. అధర్మము త్యాజ్యము.

కాలరూపుడగు ప్రభువు సదా ఊణఊణము తన నిత్య నూతన రూపమును ధరించుచుండును. ఆతఁ డెన్నఁడు నొక సితిలో నుండఁడు. ఆతని గతి దుర్నివార్యము. దాని నెవరును ధాటుజాలరు. ఇవ్వేళ ఆదివారముకాక శనివారము కావలెననిన నది యసంభవము. నీ వెంత ప్రయత్నించినను అమావాస్యనాఁడు పూర్ణిమ కాజాలదు. ఆ దినమున నీవు లక్ష ప్రయత్నములు చేసినను పూర్ణచంద్రునిఁ జూపింపలేవు. జ్యేష్ఠమాసములో మాఘమాసములోని చలిని సర్వత్ర నీవు చూపింపఁ

జాలవు. వ్యక్తిగతముగ నీవు నీ యింటిలో శీతలములగు హిమ ఖండముల నుంచుకొని నీ ఒక్క గృహమును జల్లగఁ జేసికొనఁ గలుగుదువు. అన్నిటికిని కాలమునునది కలదు. కృతయుగము తర్వాతఁ ద్రేతాయుగము, త్రేతాయుగము తర్వాత ద్వాపర యుగము, ద్వాపరము తర్వాత కలియుగము వచ్చుచునే యుండును. దాని నెవరును గాదనఁజాలరు. ఇది శ్రీహరి విధానము. దానిని నివారించుట మానవీయశక్తి కతీతము. తమ యహంకారవశమునఁ గలువాక్యములు పలుకు బంధువులు జాలి పడఁదగినవారు. నేనా కార్యము చేయుదును, ఈ కార్యము చేయుదును, ఈనియమము లేర్పఱతును, ఆనియమము లేర్పఱతును, అని అనుచుందురు. నిజముగఁ జూచిన నియమము లేర్పఱచుట మనకేమి యధికార మున్నది? రామకృష్ణాద్యవతారములే లోకమర్యాదను నిలుపుటకై కాలపక్వము కాఁగానే శిథిలమైపోఁగా, నీ వంటి యల్పుల కేమిలెక్క? కాని వారికికూడ తప్పలేదు.

పాండవులు సుఖముగ రాజ్యము చేయుచుండిరి. వారు రాజ్యము చేయుచుండఁగా ముప్పదియాఱు వత్సరములు గడచినవి. వారు చాల వ్యవహారిక వ్యాపారములలో మునిగి యుండుటచేఁ గాలమును మఱచిరి. కాని అప్రమత్తమగు కాలము సదా వ్రేళ్లమీఁద లెక్కపెట్టుకొనుచు శీఘ్రముగఁ బోవుచుండుటచే దినములు చాల జరిగిపోవుచుండెను. అరునుఁడు భగవంతున కభిన్నహృదయుఁడు. జపము చేయుచుండిన మేరుపూస చేతికి తగులఁగా నరునుఁడు రోజులిట్లే గడచుచున్నవని గ్రహించి ధర్మరాజుతో నిట్లు ప్రార్థించెను :— “మహారాజా! చిరకాలము నుండి శ్యామసుందరుని క్షేమసమాచారములు తెలియుటలేదు.

నామనస్సులో నేవియో వివిధ సందేహములు కలుగుచున్నవి. చిత్తములో నేదో యనిష్ట స్పృహ కలుగుచున్నది. మీయాజ్ఞా యగునెడల శ్యామసుందరుని సమాచారమును దెలిసికొని వచ్చెదను. నామనస్సు శ్రీకృష్ణ చరణసరోజ దర్శనము కొఱకు తహతహలాడు చున్నది. ”

ధర్మరాజు కోరికయు నిదియే. ఆతఁడుగూడ వానుదేవుని విచిత్ర లీలలను దెలిసికొనఁగోరు చుండెను. ఈసారి యెట్టిలీలఁ జూపఁడలఁచినాఁడో తెలిసికొనవలసి యుండెను.

అరును వాక్యములను విని ధర్మరాజు ఆజనౌపంగుచు నిట్లనెను: “అరునా! నీవును నామనస్సులోని విషయమునే పలికినావు. నేనుగూడ దేవకీవందనుని సమాచారమును వినుట కుత్సహించుచున్నాను. నిన్నుఁ బంపవలయుననియే యున్నది కాని భ్రాతృస్నేహవశమున నిన్ను నాకండ్ల కెదుటలేకుండఁ జేయుటకు నా మనస్సొప్పుట లేదు. ఇప్పుడు నీవే అట్టి ప్రస్తావ మును గావించితివి కావున నీవు తప్పక వెళ్లి, అచ్చటి సమాచారమును దీసికొని త్వరగాఁ దిరిగి రమ్ము. తమ్ముడా! అచ్చట ఆలస్యము చేయవలదు. నీవు భగవంతుని దగ్గఱకుఁ బోగానే మమ్ములను మఱచియే పోవుదువు. అట్లు మఱచి పోరాదు. వెళ్లిరమ్ము ” ఈ విధముగా ధర్మరాజు ఆజనుబొంది తనవా రందఱకడ ననుమతినిఁగొని, అందఱను బ్రేమతోఁ గలిసికొని, కొద్దిగా నేనను గొని కుంతీనందనుడగు నరునుఁడు ద్వారకకు వెడలెను. ఆతని కొఱకు హస్తినాపురములోఁ బ్రతి దినమును బ్రతీక్షించుటయే, కాని యేడుమాసము లై నప్పటికిని అరునుఁడు రానేలేదు. ఇంతలోనే విదురుఁడు వచ్చి గాంధారి

ధృతరాష్ట్రులను గొనిపోయెను. నారదుఁడు వచ్చి జ్ఞానోపదేశమునుజేసి వెడలిపోయెను.

ధర్మరాజు చిత్తమిప్పుడు కొంచెము చంచలమై పోయెను. ఆతఁ డిదివఱకెన్నఁడును జూడనట్టి ధర్మవిపరీతములను గాంచెను. ఇదివఱకెన్నఁడును గలుగని యుత్పాతములు కలిగినవి. రాఁ గూడని యీ సంఘటనములను గాంచి యాతఁడు మిక్కిలి చింతించెను. ఒకానొక దినమున నాతఁడు తన ముగ్గురు తమ్ములను, ఋషులను, మునులను గాంచి తన చింతాకారణమును దెలిపెను.

తమ అన్న యిట్లు చింతామనస్కుడై యుండుటను గాంచి తములందఱి ట్టనిరి:— “ప్రభూ! మీ రింతగాఁ జింతించుచుంటిరేల? సంసారములో నుఖ దుఃఖములు, శుభాశుభములు, కలుగుచునే యుండును. ”

ధర్మరాజత్యంత గంభీరుడై యిట్లు చెప్పఁదొడఁగెను:— “సోదరులారా! మీ కింకను దెలియదామోమి? ఇప్పుడు ఘోరమగు కాలము రానున్నది. ఇట్టి లక్షణములు నాకు ప్రత్యక్షముగ గోచరించుచున్నవి. ఇప్పుడు కలియుగము వచ్చినదో లేక కొద్దికాలములో రానున్నదో యని తోచుచున్నది. స్వప్నములో నైనను రాఁగూడనట్టి విషయములు జరుగుచున్నవి. పితా పుత్రులకును, అన్నదమ్ములకును, బంధువులకును, భార్యా భర్తలకును ఎక్కడ చూచినను మనోమాలిన్య లక్షణములు కనబడుచున్నవి. ప్రజలలో లోభప్రవృత్తి అలిశయించినది. అధర్మబంధువగు దుష్ట కలికాలము నా రాజ్యములోఁ బ్రవేశించినదని తోచుచున్నది.”

తమ్ము లిట్లనిరి:— “ప్రభూ! మీ కెట్లు తెలిసినది? మీరు మూర్తిమంతమగు ధర్మస్వరూపులు. మీ యాజలేనిది మీ రాజ్యములోఁ బ్రవేశించుట కీ కలికి సాహసమెక్కడిది?”

ధర్మరాజు దీనత్తో నిట్లనెను:— “సోదరులారా! దుర్నివారమగుఁ గాలమును దాట శ్రీకృష్ణునకు తప్ప యింకెవరి కీని సామర్థ్యములేదు. లెక్కప్రకారము కలియుగ మిదివఱకే వచ్చియున్నప్పటికి శ్రీకృష్ణపదాంకిత మగు నీ భూమిమీఁదకుఁ గలి యెట్లు పాదప్రక్షేపము కావింపఁగలదు? కావునఁ గలి తన బ్రభావమును జూపఁజాలదు. ప్రజలలో స్వాభావికముగ నున్న ధర్మప్రవృత్తి మారిపోవుచుండుటను గాంచుచున్నాను. కాల గతి వికరాళముగ నున్నది. ఋతుధర్మములు విపరీతములై నవి. వరకాలములో వర్షములేదు. వర్ష మవసరము లేనప్పుడు పంట నాశనము చేయుటకు విపరీత వర్షములు కురియుచున్నవి. ప్రజలు క్రోధము కలవారుగను, లోభులుగను, వాగాడంబరము కలవారైరి. ఏదియో సందుచూచుకొని కలియుగము భూమిమీఁదకుఁ బ్రవేశించినట్లున్నది.”

శ్రీకృష్ణుఁ డిచ్చట నుండఁగా నా దగ్గఱ కొక యభియోగము వచ్చియుండెను. ఒకవ్యక్తి తనపూర్వుల యింటి నింకొక వ్యక్తికి తనచేతులారా అమ్ముకొనెను. కొన్నవాఁడు క్రొత్తయిల్లు కట్టుకొనుటకు దానికిఁ బునాదులు త్రవ్వచుండెను. పునాదులలో స్వర్ణవరహాల లంకెబిందెలు దొఱకెను. అయింటిని గొనినవాఁడా వరహాలనుగొని యింటిని అమ్మినవానివద్దకుఁ బోయి యిట్లనెను:— “సోదరా! నీ వమ్మినభవనములో వరహాలబిందె దొరికినది. దీనినిఁ దీసికొనుము.”

ఆ వరహాలబిందెను గాంచి పామునుజూచిన భయపడినట్లు భయపడి, దానిని దాఁకకయే అమ్మిన వాడిట్లనెను:— “మహానుభావా ! ఏమిది ? ఇట్లధర్మముగ మాటలాడుచున్నారు ? నేను నీకు గృహమును విక్రయించినప్పుడు ఆయావరణములో వరహాలు దొఱకనిండు వట్టి గుల్లపెంకులు దొఱకనిండు అన్నియు నీవే. నేనీ వరహాలను దీసికొనజాలను. నీవే వాటి ననుభవింపుము.”

ఇది విని యాకొనినవ్యక్తి యిట్లనెను:— “సోదరా ! నీవు నన్ను లోభపెట్టి నాపరలోకమును బాడుచేయకుము. నాకు నీవు గృహమునమ్మితివా యీవరహాలనా ? వరహాలను మీ పూర్వులు ప్రాతిపెట్టినారు. ఆసంగతి నీకు తెలియలేదు. నీకు తెలిసియేయుండిన నీవీ స్వల్పవెలకు దీనిని నాకమ్మవు. నేనిచ్చిన ద్రవ్యము భూమికి, యింటికిగాని వరహాలకు కాదుకదా ! కావున నీస్వర్ణముద్రలపై నాకే యధికారమును లేదు.. నేను వీటిని గైకొని పాపిని గాఁదలఁచు లేదు.”

అంత విక్రయించినవా డిట్లనెను:— “నేను భూమి నమ్మితిని. దానిమీద నాకుఁగాని నాపూర్వులకుఁగాని అధికారము లేదు. ఒకవేళ నాభూమిలోనుండి తేళ్లు బయలుదేటి వచ్చిన వాటిని నాయింట వదలిపెట్టెదవామేమి ? మాపూర్వులు దయ్యాలై అక్కడుండిన నాదయ్యముల నాయింటికి పంపెదవామేమి ? ఇంటిలోని వస్తువుల నిర్దేశించి నేను నీకు అమ్మలేదు. ఇంటిని మొత్తమునమ్మితిని. దానిలో నేమి దొఱకినను నీవియే.”

ఈవిధముగ వారిద్దరికీ వాదవివాదము జరిగినది. ఆ వరహాలబిందె నెవరును దీసికొని పోలేదు. వివాదము పెరిగి పెరిగి

నాదగ్గఱకు వచ్చిరి. ఇద్దఱును వారివారి వాదముల వుప్పికై
ప్రమాణముల నొసంగిరి. అట్టియెడ నేమి నిర్ణయము చేయవల
యునో తెలియక కంకర్తవ్యతా విమూఢుడనై యుంటిని. నే
నేమియు నిశ్చయము చేయలేనిస్థితిలో నుండి శ్రీకృష్ణభగవాను
నిట్లడిగితిని:— “ప్రభూ! దీనికేమి తీర్పుచెప్పుదును? ఈ వరహాల
బిందె నెవరి కీయవలెను?”

నా మాటలను విని వాను దేవుడు నవ్వి యిట్లనెను:—
“ధర్మరాజా! నీవు దీని నెవరికీ నీయవలదు. దీనిని నీదగ్గఱనే
అనామతుగా నుంచుము. కొంతకాలమైనతర్వాతఁ గలియుగము
రాఁగలదు. అప్పుడు వీరి మనస్సులలో లోభము పుట్టఁగలదు.
అప్పు డెవరువచ్చి యడిగిన వారికిమ్ము.”

శ్రీకృష్ణుని సలహాప్రకారము వారిద్దరితో నే నిట్లంటిని:—
“మంచిది. మీరిద్దరు వెళ్లిపోండు. ఇది అనామతుగా నాదగ్గఱ
నుండఁగలదు. మీరాలోచించుకొని మరల నావద్దకు రండు.
ఇది ఎవరిదిగా నిర్ణయించుకొందురో వారికిచ్చెదను.” ఇది విని
వారిద్దరు చాల సంతోషమున వారి నెత్తిమీఁది బరువు దించి
నట్లుండి వెళ్లిపోయిరి.

నిన్నటి దినమున వారిద్దరు నాదగ్గఱకు కలహించుచు
వచ్చి యిద్దఱిట్లనిరి:— “వరహాల బిందె నాదనిన నాదన
మొదలిడిరి. ఇంతే కాదు వారిద్దరును విధాన విశారదులను
(న్యాయవాదులను) తమ తమ పక్షములఁ బ్రమాణములను
జూపి వాదించుటకు తమవెంటఁ గొనివచ్చిరి. ఈ మూలమున
నేను కలియుగము వచ్చినదని తెలిసికొంటిని.”

నా సేవకులు నేనించుటలోఁ బ్రమాదపడుచుండిరి. ఒక దినమున నేను ప్రధాన న్యాయాధీశుని బిలిచి యిట్లంటిని:—
“ఇప్పుడు నీదగ్గఱ కెట్టి అభియోగములు వచ్చుచున్నవి?”

ఆతఁ డిట్లనెను:— “ప్రభూ! అభియోగములు చాల వచ్చుచున్నవి. దానిలోఁ గొందఱు అబద్ధములుకూడా మాట్లాడుచున్నారు.”

నేను వ్యగ్రతతో నిట్లంటిని:— “అబద్ధ మనిన నాకు తలనొప్పి. శ్రీకృష్ణుని యాజ్ఞచే నొకసారి అర్థాసత్యమును బలికితిని. దాని మూలమున నాకిప్పటి వఱకు మనస్సులో బాధ కలుగుచునే యున్నది. నీవభియోగము లన్నింటిని వ్రాయుచుండుము.”

న్యాయాధీశుఁ డిట్లనెను:— “ప్రభూ! పాపముల లెక్క వ్రాయుట కలియుగ చిహ్నము. మీరిట్టి యాజ్ఞ యెందుల కొనంగుచున్నారు?”

నే నిట్లంటిని:— “ఏమైనఁ గానిమ్ము. ఆలెక్కలను నేను జూడవలసియున్నది.”

ఆతఁడు నా యాజ్ఞచే లెక్కలు వ్రాయుట నారంభించెను. ఒక్కరో, యిద్దరో న్యాయాధీశులుండిరి. ఇప్పుడు వందల కొలఁది యున్నప్పటికి వ్యాజ్యములు తీర్చుటలేదు. ఒక దినమున నేనా లెక్కను జూచితిని. కొన్ని వ్యాజ్యములు నాకు నమ్మకమే లేనట్టివి కలవు. నేను వాని ప్రతివాదులను బిలిచి యిట్లంటిని:— “ఏమయ్యా! మీరిట్టి పాపములు చేయుచుంటిరా?” వారు స్పష్టముగ నిట్లనిరి:— “లేదు, మహారాజా! మేము

చేయనేలేదు.” నేను న్యాయాధీశునితో నిట్లంటిని:— “వీ రట్లు చేయలేదనుచున్నారు. ఈ యభియోగము నెట్లు వ్రాసితివి?” ఆతఁ డిట్లనెను:— “ప్రభూ! వీరిని నే నడిగియే వ్రాసితిని. ఇప్పుడు వీరు మీ సమక్షమున నసత్యము పలుకుచున్నారు.” అప్పుడు నే నిట్లంటిని:— “మంచిది, అందఱిచేత సంతకములను దీసికొనుము. సాక్షుల సంతకములనుగూడ తీసికొనుము.”

నా మాటలనువిని న్యాయాధీశుఁ డిట్లనెను:— “ప్రభూ! మీరిట్టి యాజ్ఞ నీయకుడు. ప్రతి విషయమునకు సంతకము తీసికొనుట ప్రత్యక్షముగ నవిశ్వాసమును బ్రకటించుటయన్నమాట. అవిశ్వాసము కలహములకుమూలము.” నేనిట్లంటిని:— “వీఁడిట్లు చెప్పినాడని మన కెట్లు గుర్తు? నీ వందఱిచేత సంతకములు చేయించుకొనవలయును.” అప్పటినుండి వ్యాజ్యములను సంతకముతో లెక్కవ్రాయఁబడుచుండెను. వీనిలో నేడెచ్చట చూచినను కలియుగలక్షణములు కనఁబడుచున్నవి.

నా కర్మచారులు, అధికారులు ఇదివఱకు వారి కర్తవ్యమును దెలిసికొని ధర్మముగ వారివారి కార్యము లొనర్చుచుండిరి. అట్టివా రిప్పుడు ప్రమాదపడుచున్నారు. అప్పుడు నేను మంత్రితో నిట్లంటిని:— “ఈ కర్మచారులను, అధికారులను గనిపెట్టి యుండుటకు వేతనమిచ్చి కొందఱ నిరీక్షకుల నియమింపవలయును.”

మంత్రి యిట్లనెను:— “ప్రభూ! ఇది ధర్మవిరుద్ధము. ఒకసారి విశ్వాసముంచి ఒకకార్యమును వారికి ఒప్పజెప్పినప్పుడు వాని ననుమానించి విశ్వసింపకుండుటయు, వారిపై నొక యధి

కారిని నిరీక్షకునిగా నియోగించుటయు బలవంతముగఁ బ్రమాద ప్రవృత్తులఁ గావించుటయే కాఁగలదు. నిరీక్షకుఁడు ప్రతిమారును వారి కార్యములను బరీక్షించుచుండిన నిరీక్షకునినుండి తప్పించు కొనుటకు వారసత్యములు పలుకుచుందురు. ఒక పాపమును దాఁచుట కనేక పాపములను జేయుచుండెదరు.”

నే నిట్లంటిని:— “ఏమైనఁ గానిండు. ఇవ్వేళ నొక ప్రమాదము కావించినవాఁడు రేపు మఱియొకప్రమాదము చేయఁ గలఁడు. కావున నిరీక్షకులను దప్పక నియమింపవలసినదే.” నా మాటప్రకారము మంత్ర వైతనిక నిరీక్షకులను సమీక్షకొఱకు నియోగించెను. వారు కొన్నిదినములు బాగుగానే పనిచేసిరి. కాని కొన్నాళ్లె సతర్వాత నా నిరీక్షకులుగూడ ప్రమాదపడమొదలిడిరి. ఆ కారణమున నిరీక్షకుల నిరీక్షించుటకై కొందఱను నియోగింప వలసివచ్చెను. ఇట్లు జరుగుచున్నను ప్రజలు ధర్మముగ నడచుటలేదు.

ఒకదినమున నొక బ్రాహ్మణుఁడు పాలు, నేయి నమ్ముటను గాంచి వానిని బిలిచి నే నిట్లంటిని:— “బ్రాహ్మణోత్తమా! మీరు పాపము చేయుచున్నారేల? పాలు, నేయి, చక్కెర, నూనె మొదలగు రసవస్తువుల నమ్ముట బ్రాహ్మణులకు సిషిద్ధము. మీరీ నీచవృత్తి నేల యవలంబించితిరి?”

ఆతఁడు దీనతత్తోన్లనెను:— “ఏమిచేయుదును? ధర్మావతారా! పొట్టనిండుటలేదు. ఈ పాపపు పొట్టకొఱ కేమైనఁ జేయవలసి యుండును.”

నేను ధర్మాధ్యక్షునితోఁజెప్పి వానికిఁగావలసిన ద్రవ్యము నిప్పించి యిట్టిపనులు చేయవలదని నిషేధించితిని. ఆతఁ డట్లే

చేసినాఁడుగాని యితరవర్ణముల వారిలోఁ గూడ వృత్తిసాంకర్య మేర్పడినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది.

ప్రజలలోఁ బరస్పరవ్యవహారము కుటిలతాపూర్ణముగ నున్నది. ఒకరియెడల నింకొకరికి అవిశ్వాసము. ఒకదినమున నొక కమ్మోవానివద్ద నే నొక విచిత్రయంత్రమును జూచితిని. అట్టి దానిని నే నెన్నడును జూడకపోవుటచే వానిని బిలిచి యిట్లు ప్రశ్నించితిని:— “ఈ వస్తు వేమిటి? ఇది యేవిధముగ నుపయోగపడును?”

ఆతఁ డిట్లనెను:— “ప్రభూ! ఒకదినమున నేను స్నానము నకు వెళ్లితిని. అప్పుడు నా పాత్ర నెవరో తీసికొనిపోయిరి. ఆ కారణమున నా బుద్ధిచే నీ యంత్రమును గనిపెట్టితిని. దీనిపేరు తాళపుబుట్ట. తలుపులకు గొల్లెమును బెట్టి నాగవాసమునకు దానిని తగిలించి దీనిని వేసిన నింకెవరును తలుపును దెలువలేరు. దీని తాళపుచెవి నా దగ్గట నుండును.” ఇది వినఁగానే నాకు చాల యాశ్చర్యమొదలి వానితో నిట్లంటిని:— “ఇంటికి తాళము వేయుట అందఱయెడల నవిశ్వాసము కలిగియుండుటయే. నీ వస్తువులను మేమురక్షింతుము. దానిని పగులఁగొట్టి పాఱవేయుము. ఇంక నిట్టివి చేయకుము. ఆతఁడప్పుడే దానిని పగులఁగొట్టి పాఱవేసినాఁడు గాని యాతని మనస్సులో దీని సంస్కారము ల్లే నిలిచిపోయినవి. ఇవ్వేళ కాకపోయిన రేపే నను మరల తయారు చేయఁ గలఁడు.

ఒక దినమున నేను గంగకు వెళ్లి వచ్చుచుంటిని. ఒక రైతు తన భుజముమీఁద నాఁగేటిని బెట్టుకొని యింటికి వెళ్లుచుండెను. నేను రథము నాపి వానిని బిలిచి యిట్లడిగితిని:—

“ ఏమి నాయనా ! నీ వింతగా శ్రమపడుచున్నావేల ? నాఁగలిని ఇంటికి కేలఁ గొనిపోవుచున్నావు ? పొలములో నుంచిరారాదా ? ”

ఆతఁడు చేతులుజోడించి యిట్లనెను:— “ ధర్మవత్తా! ఎప్పుడును నాఁగలి పొలములోనే యుండెడిది. రైతు యెన్నడును నాఁగలి నింటికి తెచ్చుకొనెనువాఁడు కాఁడు. కాని ఒక దినమున నా నాఁగలి కనబడలేదు. ఎవఁడో యెత్తుకొని పోయి నాఁడు. నేను బీదరైతును. ఆ కారణమున నేను బ్రతిదినము దీని నింటికి గొనిపోవుచున్నాను. మరల పొలమునకుఁ దీసికొని వచ్చుచున్నాను. ”

అంత నాకు నా రాజ్యములోని నా రైతు లిట్లవిశ్వాసము, చోరభయముచే నిత్యము నాఁగలి నింటికిఁ దెచ్చుకొనుచున్నారను దుఃఖము కలిగినది. నే నిట్లాజ్ఞాపించితిని:— “ నీ నాఁగలిని రక్షించు భారము ప్రభుత్వముమీఁదఁ గలదు. మీరు నాఁగలి నింటికి గొనిపోవలసిన పనిలేదు. ” అంత నేను ప్రతి గ్రామ పంచాయతీకిని ఎవరైన నితరుల నాఁగలిని బట్టుకొని పోయినఁ బ్రాణదండన మిప్పింపవలయునని తాఢిమను బంపితిని. సరళముగ, బుద్ధిమంతుఁడుగనున్న రైతునకును నీటి వ్యవహార మారంభమయ్యెను.

ఒక దినమున నేనొక యాశ్చర్యమును గాంచితిని. ఒక మండలాధిపతియగు రాజు ఒక లోహయంత్రమున నా కాశమున కెగురుటను గాంచితిని. నేను వానినిఁ బిలిచి యిట్లంటిని:— “ నీ వే దేవత నారాధించి యీ కామగ విమూనమును సంపాదించితివి ? ”

ఆతఁడు కొంచెము భయపడుచు లజ్జాభావముతో నిట్లనెను:— “ప్రభూ! ఇది కామగ విమానము కాదు. దీనిని నారాజ్యములో నొక శిల్పి తయారుచేసినాఁడు. ఇది నీరు, నిష్ఠా సహాయమున నావిరితో వెళ్లును. ఏదైన సిగ్ధిగపదార్థమును వేసిన దాని సహాయమున దీనిని నడిపిన నిది నడచును. సంకల్ప ముచే దేవతా విమానములవలె నిది పోదు. ”

నే నిట్లంటిసి:— “అట్లైన నిందు నందఱును అధికారులు, ననధికారులు ఏకి పాపప్రచారము చేసెదరు. ”

ఆతఁడు భయభీతుడై యిట్లనెను:— “ధర్మావతారా! దీనిద్వారా ధర్మప్రచారము కూడ కాఁగలదు. ”

నే నిట్లంటిని:— “ధార్మికులలో నిట్టి సామర్థ్యము వారి తేజమువలన నుండును. వారు తమ యిష్టమువచ్చిన చోటకు తమ భావములను బంపఁగలుగుదురు. ఇట్టి యంత్రములను అల్ప శక్తిగల అసమర్థులు, పాపపరాయణులు, దైవీసంపత్తి లేనివారు, ప్రతికార్యమును శీఘ్రముగఁ జేయఁదలచినవారు నిర్మించుకొను చుండురు. వానికి ప్రతికార్యము శీఘ్రముగఁ బూర్తికావలెనను దృష్టియే. ” నేనిట్లు చెప్పుచుండఁగానే వ్యాసభగవానుఁ డచ్చటికి వచ్చెను. నేను లేచి విధ్యుక్తముగఁ బూజించి యీ సమస్త వృత్తాంతమును నివేదించి యిట్లడిగితిని. — “ప్రభూ! యీ మండలాధిపతి కలియుగ భావములు శీఘ్రముగాఁ బ్రచారము చేయుటకు వీలగు నీయంత్రమును నొకశిల్పిసహాయమున నిర్మించి యున్నాఁడు. వీని కేమి శిక్ష వేయవలయునో తమగు శైలవీ యుఁడు. ” వ్యాసభగవానుఁడు నవ్వుచు నిట్లనెను:— “రాజా!

వీని నేమియు శిక్షింపవలదు. నేను వీనికిఁ దెలియఁజెప్పెదను. నీవు దీనిని నాశముచేయుము. ఈ శిక్ష చాలును.” నాతో నిట్లు చెప్పి వ్యాసభగవానుఁడు ఆ రాజున కిట్లనెను:— “నాయనా! ధర్మరాజు రాజ్యమున నిట్లు చేయుట ఉచితముకాదు. నేటికి రెండువేల అయిదువందల సంవత్సరములైన తర్వాత బౌద్ధులనఁ బడువారు కొండలు నాస్తికులు పాలించినప్పు డిట్టి యంత్రములను నిర్మించెదరు. వారు పాదరసముద్వారా వాటిని నడిపెదరు. అయిదువేల సంవత్సరములైన తర్వాత నీని యింటింటఁ బ్రచారమగును. ఆ సమయమున తెలుపు నలుపు వర్ణముగల దస్యులేలేదరు. అప్పు డీ యంత్రములద్వారా అసత్యము, అధర్మము, కలహము ప్రచారము చేయఁబడుచుండును. వాటి కిది సమయము కాదు.” ఇట్లు చెప్పి వ్యాసభగవానుఁ డాయంత్రమును తన ముందఱనే నాశము చేయించెను.

ఆ తరువాత వ్యాసభగవానుఁడు నాతో నిట్లనెను:— “రాజా! నీ వింక నిప్పుడేమి చూచినావు. నేటికి అయిదువేల సంవత్సరములైన తర్వాతఁ బ్రజలకు వర్ణాశ్రమధర్మములందు ప్రీతియుండదు. అధ్యయనమందు గురువని శిష్యుడని యుండఁబోదు. శూద్రులు, అంత్యవర్ణులు ఉచ్చవర్ణుల కార్యములఁ జేయఁ దొడఁగెదరు. ఉచ్చవర్ణులు అంత్యజులతో సహభోజనాసనవివాహాదుల నొనర్చి, అదియే గొప్పఘనత యనుకొనెదరు. సంస్కృతి సదాచారములు క్షీణించిపోవును. సుధ్యావందనము, దేవర్షి పితృ శ్రాద్ధములు, తర్పణములు, పూజాపారాయణలు మొదలగువాటి నన్నిటిని జూచి ఎగతాళిచేయుదురు. స్వేచ్ఛాచారమే సద్ధర్మముగ నెన్నఁబడును. అందఱు నన్నివృత్తుల నవలంబించి ద్రవ్యోపార్జన

చేయ మొదలిడెదరు. దస్య ధర్మముగల విధర్మీయులు రాజులగుదురు. రాజులు వ్యాపారమును సాగింతురు. స్త్రీలు లజ్జా విహీనులగుదురు. కలీన స్త్రీలు ఏకవస్త్రులై సగము శరీరమును గనపఱచుచు నిరజలై పురుషులతో బజారులలోను ఉద్యాన వనములందును దిరుగుచుందురు. కన్యలుండనే యుండరు. అవివాహితలు, వివాహితలు, విధవలు ఒక్కరీతిగనే యుందురు. సాభాగ్య చిహ్నములగు నాభూషణముల నెవరును ధరింపరు. శ్రీ, కాంతిఃపీఠతై, వస్త్రాభూషణరహితలై చేతులకుఁ గాల్లకు నేమియులేక విధవలవలెఁ గనఁబడుదురు. ఒకరు ఇద్దరు కారు, ఇంటింట భూణహత్యలు జరుగుచుండును. కన్యకలు, విధవలు కన్నసంతాన మధికము కాఁగలదు. వారు పాపాచరణమునఁ బ్రవృత్తులగుచుందురు. కులకాంతలకును, వారకాంతలకును వేషభాషాచరణ వ్యవహారములలో భేదముండదు. దాంపత్య భావము నశించిపోవును. స్త్రీలు పురుషులవలె స్వతంత్రులై స్వేచ్ఛగ నుండవలయునని పురుషులతోఁ బ్రతిదినమును గల హించుచుండెదరు. చాలమంది స్త్రీలు యధేష్టముగాఁ దిరుగుట కును, ప్రసవవిడనుండి తప్పించుకొనవలయుననియు గర్భకోశమును శస్త్రచికిత్సద్వారా తీసివేయించుకొని ఘోరమగు పాపములను జేయుచుండెదరు.”

ఇదివిని నేను చేతులతోఁ జెవులుమూసికొని యిట్లంటిని:-
 “దేవా! ఇట్లుచేయువారు మానవస్త్రీలా, రాక్షసస్త్రీలా?”

వ్యాసభగవానుఁ డిట్లనెను:- “వారు చూచుటకు మానవమానినుల వలెనే యుందురు. వారి యాకృతి మానవా

కృతీయే. చూచుటకుఁ గూడ బాగుగానే యుందురు; కాని వాస్తవముగ వారు రాక్షసస్త్రీతై పుట్టెదరు.”

నేను శ్రీకృష్ణద్వైపాయనుని పాదములంటి యిట్లంటిని:—
“ప్రభూ ! ఇట్టి కాలమును నేను జూడరాదు. ఈ పాపములు నా ముందుండరాదు. నాకొక వరమియవలెను. నేనది భగవానుని గూడ యాచించితిని. అయిదువేల సంవత్సరముల వఱకు కలియుగ మీభూమిపై నడుగిడనీయకూడదు.”

వ్యాసుఁడు ప్రసన్నుడై యిట్లనెను:— “ధర్మరాజా! నీవీ ఘృణిత పాపాచరణ పూర్ణమగు కార్యములను జూడవు. నా యాశీర్వాదమున నైదువేల సంవత్సరముల వఱకు కలి యంతగా నుండదు. అయిదువేల సంవత్సరములైన తర్వాత కలి దానిప్రభావమది చూపింపఁగలదు.” ఇట్లని వ్యాసభగవానుఁడు వెల్లిపోయెను.

నిన్ను నే నొక యాశ్చర్యమును గాంచితిని. ఒక కులీన స్త్రీ ఏకవస్త్రముతో నర్ధనగ్నయై, నిరజయై అందఱ యెదుట నవ్వుచు బజారునఁ బోవుచుండెను. నన్ను జూచియు సిగ్గుపడలేదు. నేను రాజభవనమునకు వచ్చునప్పటికి — ఒక స్త్రీ, మంచి చక్కని వస్త్రాభూషణములను ధరించి యనేక సుగంధ ద్రవ్యములను రాచుకొని నిలుచుండెను. నన్నుఁజూచి ఆమె కొంచెము లజితయై తొలగెను. ఆమె యెవరని నేను మావృద్ధ దాసీ నడిగితిని. ‘ఈమె దుర్యోధనుని ఆఖరు తమ్ముని భార్య’ యని యామె చెప్పెను. ఇది వినఁగానే నాపై నేదో విడుగు పడినట్లుండెను. కలియుగము నారాజ్యములోనే కాదు ప్రవే

శించినది, నా యింటిలోఁగూడ ప్రవేశించినదని గ్రహించితిని. ఇంక నీలోకములో నుండవీలులేదు. మా కేదియో యనిష్టము సంభవింపనున్నది. నీన్న నేడుఁ నే ననేకములగు అపశకునములను గాంచుచున్నాను. వాటి నన్నిటిని ముందు మీ కందఱకు చెప్పెదను.”

ఇంకొక విషయము కూడ జరిగినట్లు నాకు తోచుచున్నది. శ్రీకృష్ణ భగవానుఁడు ఈభూమిని వదిలి పోయినాఁడో, పోనున్నాఁడో, అందుకనియే కలికాల మింతగా భూమిమీఁద వ్యాపించినది.

(౨)

సూతుఁ డిట్లనెను:— మునులారా! అరునుఁడు రాకపోవు నప్పటికే ధర్మరాజు భీమసేనునితోను, ఇతర తమ్ములతోను ఇట్లనెను:— “అరునుఁడు రాని కారణము నాకు తోచుటలేదు, ఇంక నిచ్చట కలికాలము తన యధికారమును సర్వత్ర వ్యాపింపఁ జేసికొనినట్లు తోచుచున్నది. ఇది కలిశాసన కాలము కావున మనమిక నిచ్చట నుండరాదు. కలియుగ చిహ్నములన్నియుఁ బ్రత్యక్షముగఁ గనబడుచున్నవి. ఒక దినమున కలి నాదగ్గఱకు వచ్చి ‘ఇది నారాజ్యకాలము, మీరింక సింహాసనమును వీడ వలయు’ నని చెప్పుకొనెను.

అంతఁ గుతూహలవశమున నొక యాత్మీయుఁడిట్లనెను:— “జేవా! మీరు ధర్మావతారులు. కలికిని మీకును సమావేశ మెక్కడ? మీ యెదుటకు వచ్చునంతటి సాహసము కలి కెట్లు కలిగినది ?”

ఈ ప్రశ్నను విని అందఱు వినునట్లు ధర్మరాజిట్లనెను :—
 “సోదరులారా ! ఒక దినమున నాతమ్ములగు భీష్మార్జున సకుల
 సహదేవులు నలుగు రొక్కసారిగ సభలోనికి వచ్చుచుం గి.
 అప్పుడు వీరు సభాద్వారమున నొక్కని గాంచిరి. ఆతని వద్ద
 సర్వలక్షణ సంపన్నమును, మిక్కిలి వేగముగఁ బరువిడఁగల
 నొక సుందరాశ్వము కలదు. ఆ యద్వియాశ్వమును గాంచి
 నాసోదరులచ్చటకు వెళ్లి ‘గుఱ్ఱము నమ్మెదవా’ యనిరి.

ఆతఁడు వినయముతో నిట్లనెను :— “మహారాజా! నేను
 దీనినమ్ముటకే తెచ్చితిని”

అప్పుడు నాతమ్ములు సంతోషముతో నిట్లనిరి :—
 “మంచిది. అయితే నీవు దీనిని మా యశ్వశాలలోఁ గట్టివేసి
 వచ్చి నీకెన్నిరూపాయలు కావలయునో అన్నిటిని గొనిపోము.”

ఆవ్యక్తి యిట్లనెను :— “ మహారాజకుమారులారా !
 మీవద్ద ధనమునకు కొదువలేదు. నాకును ధనేచ్చలేదు. మీకు
 నేను నాలుగు ప్రశ్నలిచ్చెదను. వాటికి మీరు సదుత్తరము
 లిచ్చిన గుఱ్ఱము మీది. నేను దాని నశ్వశాలలోఁ గట్టివేసెదను.
 మీరు సరియైనజవాబులు చెప్పలేకపోయితిరా, నేనొక గీటు గీసె
 దను. నాప్రశ్నలకు సరియగు జవాబు లభించువఱకు మీరు
 ధర్మము వనుసరించి ఆ గీటు దాటఁగూడదు.” సాధారణముగ
 గుఱ్ఱముల నమ్ముకొనువాని యిట్టి మాటలను విని నాసోదరులకు
 కుతూహలము కలిగి వారు నవ్వుచు నిట్లనిరి :— “సరే ! నీ నియ
 మము మా కంగీకారమే.”

ఇదివిని యాతఁ డానందముతో నిట్లనెను:— “నేను నా యశ్వమును దీసికొనివచ్చునప్పుడు దారిలో నొక భయంకరమగు బావిని జూచితిని. అచ్చట నొక విచిత్ర విషయమొకటి కనఁబడి నది, ఆ కూప ముఖమున ఒక కానీ వేలాడఁగట్టఁబడి యుండెను. ఆకానీకి లక్షలమణుగుల బరువుగల యినుపగుండు వ్రేలాడఁగట్టఁ బడెను. అయినను అది బావిలోఁబడలేదు. దాని కారణమేమి?”

నాతమ్ములు నలుగురు ఒకరి ముఖము లొకరు చూచు కొనిరి. ఎవరికిని దీనికి ప్రత్యుత్తరము తోఁచలేదు. అప్పుడాతఁడు వినయముతో నిట్లనెను:— “మీ నల్లరన్నదమ్ములలో ఒకరు మన పందెము కొఱకు ఈగీతలో నిలుచుండవలెను.” ఇది విని భీముఁడు ఆ ధర్మరేఖ లోపల నిలుచుండెను. అంత నాతఁడు రెండవ ప్రశ్నను వేసెను:— “ఒకదినమున నేను మార్గమున వచ్చుచుంటిని. దారిలో నేనైదు బావులను జూచితిని. నాలుగు బావు లచ్చటచ్చట నున్నవి. ఒక బావిమాత్రము మధ్యలోఁ గలదు. ఆయెదు బావులలోని నీరు ఉడుకుచుండును, దగ్గఱలో నున్న బావి వట్టపడినపుడు మధ్యబావిలోని నీరుడికి దానిని నింపును. కాని మధ్యబావి వట్టపడినపుడు దానిని మిగిలిన నాలుగు బావులు నింపలేవు. కారణమేమి?”

నా తమ్ములు ముగ్గురులో నెవరికిని దీనికి సమాధానము కుదురలేదు. అంత నరుఁజ్ఞుఁ డాధర్మరేఖలోఁ బోయినిలుచుండెను. అంత నాతఁడు మూడవప్రశ్న వేసెను. ఆతఁ డిట్లనెను:— “ఒక దినమున నేను దారిలో నొకవింతను గాంచితిని. ఒక ఆవు దూడ నీనినది. పుట్టఁగానే దూడ ఆవు పాలు త్రాగవలసినది పోయి ఆవు దూడ పాలు త్రాగుచుండెను.”

ఇది విని నకులసహదేవులు ఒకరిముఖము నొకరు చూచుకొని యీతఁ డద్భుతములో నద్భుతప్రశ్న లడుగుచున్నాఁడే యనుకొనిరి. వారికి సమాధానము దొరకకపోవుటచే నకులుఁడా ధర్మరేఖలోనికిఁ బోయెను. అంత నాతఁడు నాల్గవప్రశ్న నడిగెను.

ఆతఁ డిట్లనెను:— “ఒక దినమున నేను దారిని వచ్చుచుండఁగా నొక జంతువు నా యెట్టయెదుట కనబడెను. అది చాలసారులు నోటితోఁ జెడ్డశబ్దములు పలుకుచు ముడ్డితో గడ్డి తినుచున్నది. ఇది యేది?”

సహదేవునకు దీనికి జవాబు దొరకలేదు. అందువలన నాతఁడు కూడ ధర్మపరిధి లోనికిఁ బోయి నిలుచుండెను.

నేను చాలసేపు నిరీక్షించితిని. నలుగురిలో నొక్కరును ఇంతవఱకు రాలేదేలనని నేను నేవకునిఁ బంపఁగా నేవకుఁడు వచ్చి యిట్లనెను:— “మహారాజా! ఒక గుఱ్ఱపువాఁడు ద్వారమున నిలుచున్నాఁడు. వాని దగ్గఱ నలుగురును నిలుచుండిరి. లోపలకు రానేరారు.”

నాకును గుత్తూహలము కలిగి బయటకు వచ్చితిని. నే నిట్లునుకొంటిని:— ‘వీరికి గుఱ్ఱము నచ్చి కావలెననుకొనుచున్నారు. ఈతఁడీయఁడు, బేతము చెప్పఁడేల?’ అనుకొని నే నిట్లంటిని:— “అబ్బాయీ! నీవు గుఱ్ఱమును అమ్మవాయేమి?”

ఆతఁడీట్లనెను:— ‘అన్నదాతా! నేనమ్ముటకే వచ్చితిని.’ నేనిట్లంటిని:— “అయితే, నా సోదగులిట్లెందులకు నిలుచుండిరి? దీనిని అశ్వశాలలోఁ గట్టివేయుము. నీకు కావలసిన రూప్యములఁ గొనిపోము.”

ఆతఁడెట్లనెను:— “అన్నదాతా! మీవద్ద ధనమునకుఁ గొనువేరు? ఈ మాటను మీతమ్ములు కూడ చెప్పిరి. కాని ధనావశ్యకత నాకుగూడ లేదు. మీరు నాకు నాటుగు ప్రశ్నలకు జవాబీయఁడు. ఈ గుఱ్ఱమును దీసికొనిపోయి అశ్వశాలలో బంధించెదను.”

ధర్మరా జెట్లనెను:— “అడుగు నాయనా! నీ ప్రశ్న లేమిటో? ఆతఁడా మొదటిప్రశ్న నడిగెను. అగాధ కూపమందు కానీ యాధారమున లక్షలమణుఁగుల బరువుగల లోహము వ్రేలాడుచున్నది. ఇది యేమిటి?”

నేను వానిని గద్దించుచు నిట్లంటిని:— “నీవు వట్టి ధూర్తునివలె, గనఁబడుచున్నావే. మారాజ్యములో నీవు కలియుగ విషయములు పలుకుచున్నావు. ఇట్టివి కలియుగములో జరుగఁగలవు. కలియుగములో ధర్మకర్మము లుండవు. ఎవడైన దయావశమున నొక్క పిడికెడన్న మెవరికైన దానము చేసెనా ఆకానీ దానము మూలకముగా లక్షమణుఁగుల ఇనుమును బోలు అధర్మమును వ్రేలాడఁగట్టుకొనును. దయాదానములను రెంటిని వదలిపెట్టినవారు ఆ లోహముతో సంసారరూపమగు మోహకూపములోఁ బడిపోవుదురు.”

ఇది విని యావ్యక్తి యిట్లడిగెను:— “మహారాజా! మధ్యలోనున్న నొక కూపము చుట్టునున్న నాటుగు ఖాళీ కూపములను నింపును, గాని మధ్యకూపము ఖాళీయైన నా ఒక్క కూపమును నీనాల్గుకూపములు కలిసియు నింపలేవు. ఇదియేమి?”

నేను తేజితఁడనై యిట్లంటిని:— “నీవుగొప్ప అధర్మ బంధుఁడవు, ధూర్తుఁడవును? ఇంకను గలియుగమునకు సంబం

ధించిన వాక్కులే నోట వెలువడుచున్నవి. ఇట్టివి కలియుగములో జరుగును. తండ్రికి నలుగురు కొడుకులుండిన వారిని నలుగురుని పెంచి పెద్దవారిని గావించును. విద్యాబుద్ధులు చెప్పించును. యోగ్యుల నొనర్చును. కాని తండ్రికి వృద్ధాప్యము రాఁగానే కలియుగములో నీనలుగురును వానిని పోషింపరు. తల్లి తండ్రులు కడుపుమాడి చావవలసినదే. లేదా అనాథాలయము నాశ్రయించవలెను. లేక ఆడటఁ జావనై నఁ జావవలయును.”

ఇది విని ఆవ్యక్తి యిట్లనెను:— “మహారాజా! గోక్షీరముల వత్సము త్రాగవలయును. గోవు దూడపాల నేల త్రాగుచున్నది?”

నేను వానిని గద్దించుచు నిట్లంటిని:— “జాగ్రత్త! చాలముదిరినది. నీవు సాక్షాత్తుగ కలియుగమువలె నున్నావు. ఓరీ! ధూర్తుడా! ఇట్టిపనిని కలియుగములోని తండ్రి చేయవలయునురా! ఆడుపిల్ల పుట్టెనా, దాని సహామున నప్పుచేయును. బాగుగా తినుచుండును. అది కొంచెము పెద్దదికాఁగానే దాని నమ్మివేయును. అంత మఱియొకపిల్లపేరట నప్పుచేయును. ఇట్టి కన్యావిక్రయముచేయు నీచులు, అధములు, పాపులు, రాక్షసులు అగు తండ్రులు కలికాలమునఁ జాలమంది పుట్టఁగలరు. ఇట్లమ్మఁబడిన దానికి పుట్టినబిడ్డలు జరిపిన పిండదానాదులు వారి పితరులకుఁ జెందవు. కన్యక నమ్మువాఁడును, కన్యాద్రవ్యముచే జీవించువాఁడును ఘోరపాపులు. ఇట్టి పాపులముఖమును జూచినను పాపమే. కలియుగములో నిట్టి పాపు లనేకు లుండఁగలరు.”

ఇది విని యాతఁడిట్లడిగెను:— “మహారాజా! భయంకరమగు చెడ్డశబ్దములు చేయుచు, ముడ్డితో గడ్డితిను జంతువేది?”

ఇదివినఁగానే నాకుమిక్కిలి కోపమువచ్చి ఖడ్గమునుదూసి యిట్లంటిని:— “నీవు కపటవేషముతో వచ్చిన కలియుగమని నే నిప్పుడు నిశ్చయముగ గ్రహించితిని. అరేనీచా! వేదశాస్త్రములను వదలి, ఇతిహాస పురాణాశ్రయమును వీడి, తనకిష్టము వచ్చిన కపట కల్పితములై తలతోకలేసి రచనలు చేయుచు డబ్బుకై గడ్డితిను కవులు కలియుగములో నుండఁగలరు. వాతను కూలమార్గములను వదలి ప్రతికూల మార్గముల నాశ్రయించెదరు. నోటఁదిశక ముడ్డివి దిందురు. నేను నీప్రశ్నల నాల్గింటికి జవాబిచ్చితిని. నీవెవఁడవో యిప్పుడు నాకునిజముగఁ జెప్పుము. లేకున్న నిప్పుడే నీతల తీసివేసెదను.”

ఇది విని నాతఁడిట్లనెను:— “ప్రభూ! వాస్తవముగ నేను గలియుగమునే. ఇప్పుడు నాకు రాజ్యసమయ మాసన్నమైనది. కాని సాక్షాత్తుగ ధర్మావతారులగు మీరు చక్రవర్తులగునంత వఱకు నాకు గతిలేదు, నా కధికారములేదు, నే నడుగునదిలేదు. మీరు ధర్మాత్ములరు. ఇతరులభాగమును హరింపగోరరు. కావున నిప్పుడు సంహాసనము నాకు లభింపవలెను. ఇక నా సామ్రాజ్యము సాగవలయును.”

ఇది విని నేను నవ్వుచు నిట్లంటిని:— “అరే! ధూర్తా! నీ వధర్మమిత్రుఁడవని నే నిదివఱకే తెలిసికొంటిని. ఇది నీ రాజ్య కాలమని నాకు తెలియును. కాని ఆనందకందుఁడగు దేవకీనందన శ్రీకృష్ణచంద్రుఁ డీ యవనీమండలమున నుండువఱకు నేను సింహాసనమును వదలను. అతఁడు స్వధామమునకుఁ జేరినప్పుడు నేను గూడ హిమాలయమునకుఁ బోయెదను. అప్పుడు నీ యిష్టము వచ్చిఁట్లు చేసికొనవచ్చును. శ్రీకృష్ణుఁడుండఁగా నీవు నా రాజ్య

ములో నుండవలెననియు ననుకొనఁగూడదు.” నాయీ మాటను విని కలియుగము ప్రసన్నుడై వెల్లిపోయెను.

కావున సోదరులారా ! నేఁడావిషయములన్నియుఁ బ్రత్యక్షముగఁ గనఁబడుచున్నవి. దీనిని బట్టి విశ్వనాథుఁ డి విశ్వమును విధవనుజేసి స్వధామమునకుఁ జేరెనని తోచుచున్నది. శ్రీకృష్ణ రహితమై, కలియుగాక్రాంతమైన నీ యవసీయందిక మనముండఁ జనదు. ఇక మనము హిమాలయమునకు వెళ్లుదము.

ఇట్లు చెప్పుచు ధర్మరా జత్యంత చింతాకులుడై అశ్రువుల రాలెచ్చెను. ఆతని ముఖమండలము వాడిపోయెను. ఆతఁడత్యంత విషాదయుక్తుడై దీర్ఘ నిశ్వాసములు విడుచుచుండెను.

చ ప్ప య

త్యాగో సబనే ధర్మ కర్మ కఛు కరే న హితకర ।

పాతేఁ పాపీ పేట పాప కరి సభీ నారి నర॥

కరేఁ నహీఁ విశ్వాన్ పరస్పర ప్రేమ న రాఖే ।

తనిక ద్రవ్యకే హేతు హల మిథ్యా సబ్ బాఖే॥

నిరఖ నిత్య ఉతపాత ఆతి, మన మలీన మేరో భయో ।

కపట బంధు కలికాల కా. ధరాధామ పై ఛా గయో॥

ఆ ర్థ ము

అందఱును ధర్మకర్మములను వదలిరి. హితకర మగు ప్రయత్న మెవరును జేయుటలేదు. స్త్రీ పురుషు లందఱును పాపమును జేయుచుఁ బాపపోషణము చేయుచుండిరి. ఒకరినిఁ జూచిన నొకరికి విశ్వాసములేదు. ఒకరిమీఁద నొకరికి ప్రేమలేదు. అల్ప ద్రవ్యముకొఱకై మిథ్యాభాషణములన్నియో ఆడుచుండుదురు.

ప్రతిదినము కనబడు ఉత్పాతములను జూచిన నామనస్సు మలినమైనది. కలికి సంబంధించిన కపటబంధువులు భూమి యంతటను నిండిపోయిరి.

ధర్మరాజుకు కనబడిన అపశకునములు

౪౮

శ్లో॥ ఇమే జనపదా గ్రామాః పురోద్వానా శరాశ్రమాః॥

భ్రష్టశ్రయో నిరానంతాః కిమఘం దర్శయంతి నః॥

— భాగ. ౧ స్కం. ౧౪ అ. ౨౦ శ్లో.

“భీమసేనా! యీసమస్త దేశము, గ్రామ, పురోద్వానములు, ధాతునిలయములు, ఋష్యాశ్రమములు శ్రీహీనములై, ఆనంద రహితములై యున్నవి. ఇట్టి అపశకునములు కనబడుచున్నవి. ఇవి దారుణ దుఃఖ వార్తను వినవలసి యున్నదని నూచించుచున్నట్లున్నది.”

చ త్ప య.

ఫరకే బాళః బాహు హృదయ మేః కంపన హోవే ।
కరిముహ మేరీ ఓర శ్వాన నిర్భయ హ్వై రోవే॥

ఉల్లూ ఖౌర కపోత మృత్యు కే దూత కహవే ।
కర్కశ కతిన కరాల, శబ్ద కరి హృదయ హిలావే॥

లీలా విగ్రహ ద్యాగి కా, శ్యామ ధామ గమనే కహిః ।
కరూః కహ చిత దుఖిత అతి అరజున హూ ఆయో నహి॥

అర్థము

ధర్మరాజుట్లనుకొనెను:- నా వాచూంగము లదరుచున్నవి. వాను బాహు వదరినది. హృదయము కంపించు చున్నది. కుక్క-నాముఖమై నిర్భయముగ నేడ్చుచున్నది. మృత్యుదూత లనబడు గుడ్డగూబలు, కపోతములు కర్కశ కఠిన కరాళ శబ్దములను గావించి హృదయమును గదలించుచున్నవి.

శ్యామసుందరుడు తన లీలావిగ్రహమును వదిలి స్వధామమును జేరెనేమో! అర్జునుడింకను రాలేదు. చిత్తము దుఃఖించుచున్నది. ఏమిచేయుదును ?”



రాజోవు విషయము నూచన ముందుగానే తెలియుచుండును. చలికాలము తర్వాత ఎండకాలము వెంటనేరాదు. మొట్టమొదట వణకు పుట్టునంత చలిగా నున్నది క్రమక్రమముగాఁ బన్నీరు జల్లువలె మంచు పడుచు పగట కొంచెము ఉష్ణముగ నుండును. దీనిని బట్టి ప్రజలు చలికాలము పోయి యెండాకాలము వచ్చుచున్నదని గ్రహించెదరు. ఇదేవిధముగా వర్షకాలము తర్వాత మొదట కొంచెము చలిచలిగఁ దోచుచుండును. ఇది వఱకు సహింపరాని తీక్షణపుటెండ యిప్పుడు కొంచెము హాయిగనుండును. దీనిని బట్టి చలికాలము రానున్నదని ప్రజలు గ్రహింపగలరు. ఈ విధముగానే శుభాశుభ శకునముల వలన జరుగఁబోవు శుభాశుభములను గనుఁగొన వచ్చును. శుభములు జరుగవలసి యుండిన శుభశకునములు కలుగును. అశుభములు జరుగవలసియుండిన అశుభశకునములు కలుగును.

అవిశ్వాసమువలన నేటివా రీ శకునముల మీఁద లక్ష్యముంచరు. పూర్వము శకునములను గాంచియే సర్వకార్యములు జరుగుచుండెడివి. లక్ష్యపెట్టకున్నను అశుభశకునములు అశుభఫలముల నిచ్చితీరును.

ధర్మరాజు యీవిధముగా దుఃఖితుడై, చింతించుచు, విలపించుచుండుటను గాంచి భీమసేనుఁ డిట్లడిగెను:— “రాజా ! మీరేయే యపశకునములను గాంచి యిట్లు చింతించుచున్నారు? మన మీఁద దండెత్తుటకు మనకు శత్రువులెవరునులేరే. చుట్టాలు పక్కలంద టిదివఱకే నశించిరి. ఇంక నున్నది మనమన్నదమ్ములమే. మనకై నను నింకెన్నో దినములు బ్రతుకవలెనని లేదు. అట్టియెడ మీరింతగాఁ జింతింపనేల ?”

ధర్మరాజుట్లనెను:— “భీమసేనా ! నాకు శత్రుచింత అణుమాత్రమైన లేదు. ఒక్క-బాణముచేఁ ద్రిలోకములను భస్మము చేయఁగలిగిన భీష్మ, ద్రోణ, కర్ణాదులను మహాయోధులను జయింపఁగా నింకే శత్రువు మన కనిష్టము చేయఁగలుగును ? నాకు మీ నల్లరు తమ్ముల అండ కలదు. నాకు నా శరీర చింతయు లేదు. అది యేదియో యొక దినమునఁ జావనే చచ్చును. కాని నాచింత వేఱు. అది ఒక్క విషయమునఁ గలదు. తమ్ముడగు నరునుని నేను ద్వారకకుఁ బంపితిని. పంపిన కారణము కూడా పుణ్యశ్లోకుడగు వాసుదేవుఁడు ముందేమి చేయనున్నాడో కనుఁగొని రమ్మనియే. ఆతఁడువెల్లి వడవమాసము దాటిపోయినది. ఆతఁడింకను రాను రాలేదు. తననంగతి దూతద్వారానైన కబురు చేయలేదు. ఈవిషయము ననే నాకు మాటి మాటికి సందేహము కలుగుచున్నది.

దేవర్షి యగు నారదుఁడు భగవంతుఁడు తన సరలీలను ఉప
సంహరింపఁ బోవుచున్నాఁడని నాతో నిష్పడే చెప్పిపోయినాఁడు.
అట్టిసితిని మనము కన్నులారఁ జూడరాదు. మన మీ భూమ్మిపై
నుండఁగనే యాత్మైక్య సుందరవిగ్రహుఁడగు దేవకీనందనుఁడు
తన యసుపమ లీలావిగ్రహమును వదలి స్వధామమునకు
వెడలిన నాదుఃఖివార్తను విన నేను సిద్ధముగ లేను. ఇది మనము
సహింపరాని దుఃఖము. మన యీ శరీరములనుండి ఉత్సాహ
నిశ్శాసన రూపమున వెడలు చుండు నీప్రాణము నిజముగ
ప్రాణముకాదు. మనకా వాసుదేవుడే ప్రాణము. మనకు
లభించిన ధనము, రాజ్యము, ఐశ్వర్యవృద్ధి, కులప్రేమ, ప్రజా
ప్రేమ, శత్రువిజయము, యజ్ఞ యాగాది క్రతునిర్వహణమువలన
ఇహపరలోకప్రాప్తి ఇవన్నియు నాతని కృపవలననే లభించినవి.
ఆతఁడు లేకపోయిన మనమేమి చేయఁగలిగెడు వారము? ఆతని
సహాయము, సమ్మతి, కృపానుగ్రహములు లేకున్న మనమీ
దశలో నుండఁగలిగెడివారమేనా? ఆతఁడు మనలను వదలి
వెళ్లిపోవునేమోనని నాకు రోజుకు నాలుగు సార్లు మనస్సుకు
వచ్చుచుండును. అట్లు వచ్చినప్పుడు నాహృదయము చాల వ్యధ
చెందుచుండును. ఒకటికాదు, రెండుకాదు అనేకములగు నాధ్యా
త్మిక, ఆధిదైవిక, అధిభౌతిక అపశకునములు నాకుఁ దోచు
చున్నవి. ”

భీమనేనుఁ డిట్లనెను:— “దేవా! మీ కే యపశకున
ములు గోచరించుచున్నవో తెలుపుఁడు. వినఁగోరుచున్నాను.”

ధర్మరాజిట్లనెను:— “పురుషులకు వామాంగములు
అనఁగా కన్ను, భుజము, జంఘ మొదలగునవి అదరుట అశుభము.

స్త్రీలకు కుడి యవయవయుము లదరుట అశుభము. పురుషునకు ఎడమ కన్నపై జెప్ప, కనుబొమ్మ అదరుట అశుభమే కాని క్రింది జెప్ప, బుగ్గకుపై భాగము అదరిన మిక్కలి అశుభము, నాకేక్కడే మాటిమాటికి అదరుచున్నది.”

భీమసేనుఁ డిట్లనెను:— “రాజా ! కన్నదరిన ప్రజలు సాధారణముగ దానిమీఁద కొంచెముగ నుమ్మివై చి రాఁచెదరు. అప్పుడది అదరదు. దానివలన నసిష్టము శాంతించునందురు.”

ధర్మరాజిట్లనెను:— “నే నన్నియుఁ జేసిచూచితిని. కన్నదరుట ఆఁగలేదు. ఇంతేకాదు. హృదయముకూడ అకారణముగ నదరుచున్నది. మనస్సేలకో తికమక చెందుచున్నది ?”

భీమసేనుఁ డిట్లనెను:— “ప్రభూ ! ఒక్కొక్కప్పుడు మనో విభ్రమము కలిగిన ఇట్లే యుండును. అరునుఁడు రాకపోవుటచే మీ కట్టి యనుమానము కలుగుచున్నది. అకారణముననే మీ చిత్తము చంచలమైనది. మీ రా ఆనుమానిక శంకను వీడుఁడు. మంగళమయుఁడగు మాధవుఁడు మీకు సర్వ శుభములు చేకూర్చుగలఁడు.”

ధర్మరాజిట్లనెను:— “భీమా ! సరియే నీవు చెప్పినట్లే అగు నెడల నేనొప్పుకొనుటకు సిద్ధముగ నున్నాను; కాని నాశరీరము లోనే కాదు బాహ్యమందును నిట్టి యపశకునములు కనఁబడుచున్నవేమి ? నక్కలు రాత్రులందే సాధారణముగ నటించుచుండును. కాని అఁడు నక్కలు తెల్లవారిన తర్వాత సూర్యుని జూచి ఆటచుచున్నవి. కుక్కలు నావైపు మోరలెత్తుకొని నిర్భయముగ మొఱుగుచున్నవి. ఎవరి ముఖము చూచి కుక్క

ఏడ్చుచు అటచునో వాని కేదియో గొప్పయనిష్టము కలుగునని గ్రహింపవలెను. ”

“శాస్త్ర మేమనగా — గోవు కుడిప్రక్కగాఁ బోవలయును. కుక్క, నక్క, గాడిదె, పంది మొదలగునవి ఎడమవైపుగాఁ బోవలయును. కాని ఎంతప్రయత్నము చేసినప్పటికిని గోవు కుడిప్రక్కగాఁ బోవుటలేదు. ఎడమవైపుగానే పోవుచున్నది. ఇదిగాక విపరీతముగ నింద్యపశువులు కుడిప్రక్కగా నిర్భయముగఁ బోవుచున్నవి. ”

భీమసేనుఁ జిట్లనెను:— “రాజా! దైవ వశమున నిటె యుండవచ్చును. అటువిక జంతువుల కింతటి జ్ఞాన మెచ్చటిది ?”

ధర్మరా జిట్లనెను:— “అట్లు కాదు. మన అశ్వశాలలోని అశ్వముల కెవరు నేర్పిరి? నేను మన సహదేవునిద్వారా వాటినిగూర్చి చాల పరామర్శిక చేయుచుచున్నాను. కాని అవి కన్నులనుండి నీరుగార్చుచు నేడ్చుచున్నవి. మృత్యుదూతలగు కపోతములు, గుడ్లగూబలు రాత్రియంతయు నా భవనముపైఁ గూర్చుండి కఠోరశబ్దములు చేయుచుండును. దీనినిఁబట్టి విశ్వప్రళయము కలుగునేమోనని తోచుచున్నది. దిక్కులంధకారమయములై యున్నవి. అవియన్నియు ధూమ్రమయములుగ నున్నవి. చుక్కలు రాలుచున్నవి. సూర్య చంద్రమండలముల చుట్టును మండలములు కనబడుచున్నవి. భూమి మాటిమాటికి కంపించుచున్నది. పర్వతములు భూమిలో దిగపడి పోవుచున్నవి. అప్పుడప్పుడు అక్కడక్కడ భూమిలోనుండి అగ్ని యువ్పిల్లులు చున్నది. ఆసమయములో నురుములు ఉరుముచున్నవి. మేఘ

ములు భీభత్సదృశ్యముతోఁ గనఁబడుచున్నవి. రాజ్యములో నచ్చటచ్చట రక్తవర్షము కురియుచున్నదని ప్రజలు చెప్పుచున్నారు.”

భీమసేనుఁ డిట్లనెను:— “రక్తవర్ష మెట్లు కురియును?”
 ధర్మరాజుట్లనెను:— “నీటివర్షము కురిసినట్లే రక్తవర్షము కూడ ఆకాశమునుండి కురియును. ఇంటికప్పులపై రక్తము పేరుకొనును. పృథ్వి రక్తరంజితమగును. ఇట్టి వర్షమును నేను స్వయముగఁ బోయి చూచితిని.

ఇంతేకాదు. ఆకాశమున నింక ననేకోత్పాతములు కలుగుచున్నవి. గృహములు కదలుచు నొకటొకటి డీకొనుచున్నవి. పగటనే భూతప్రేతాదులు నృత్యము చేయుచుఁ గనఁబడుచున్నవి. భూమిలోపలనుండి మంటలు రేగుచున్నవి. నద, నదీ, సరోవర, తటాకాది జలాశయములలోని నీరు కలత చెందుచున్నది. జనులందఱు మనస్సులలో నేదియో భయము కలుగుచున్నది.”

భీమసేనుఁ డిట్లనెను:— “ఇట్టివి జరుగుచున్నవని మీ కెవరై నఁ జెప్పినారా? లేక మీరు స్వయముగ నీలక్షణములను గాంచిసారా?”

ధర్మరాజుట్లనెను:— “కొన్ని విషయములు విశ్వసంపఁ దగినవారు చెప్పిరి. కొన్నిటిని నేను స్వయముగఁ గాంచితిని.

నేను సాయంకాలము, ప్రాతఃకాలము నిత్యము అగ్ని హోత్రము చేయఁబోవుదును. హోమాగ్ని ఎంత ప్రయత్నించి నను బ్రజ్వలిల్లదు. మాటిమాటికి విసరి ఘృతాహుతులను

వేయుచునే యుందును. దానినుండి పొగ వచ్చును గాని మంట రాదు. ఒక దినమునఁగాదు. చాల దినములనుండి యిట్లు జరుగుచునే యున్నది. దీనినిబట్టి యీ కుటిల కరాళ కాలమేమి చేయ నున్నదో యని నాకు సందేహము కలుగుచున్నది.

అశ్వశాలలోని యశ్వము లేడ్చుటయే కాదు, గోశాలలోని గోవులుకూడ అట్లే యేడ్చుచున్నవి. దూడలను పాలకు వదలిన నవి పాలను ద్రాగవు. గోవులు పాలీయవు. ఎద్దులు కూడ మొద్దులవలె మందమతిగా నున్నవి. వాటికి గడ్డి, గాదము వేసిన ముట్టవు. కారణమేమియో తెలియదు. వాటికేమి రోగ శోకములు కలిగినవో? ఒక్కసారిగా నిట్టి స్థితి యేలకలిగినది?

ఇదంతయు మానవ, పశు పక్ష్యాదుల విషయము. ఇంక నాశ్చర్యకర విషయములు కలవు. దేవతామూర్తులు కన్నుల నుండి నీరు కార్చుచున్నవి. వాటి శరీరమునుండి చెమట వచ్చుచున్నది. అవి యేడ్చుచున్నట్లు కనబడుచున్నవి. అవి బ్రదికి యున్న ప్రాణులవలెఁ జై తన్యముగ నున్నవి. ఇవికాక యింక ననేకోత్పాతములు కనబడుచున్నవి. ధన ధాన్యాదు లన్నియుఁ బూర్వరీతినే యున్నప్పటికి దేశ, గ్రామ, పుర, పుష్పద్యానాదులు, ఋష్యాశ్రమములుశూన్యములై శ్రీహీనములై కనబడుచున్నవి. ఈ యుత్పాతములవలనను, అరుదుఁడింకను రాకపోవుట చేతను, భగవంతుని వజ్రాంకుశ ధ్వజారవింద చిహ్న చిహ్నిత శ్రీపాదస్పర్శచే సౌభాగ్యశాలినియైన నీపృథ్వి అభాగిని కాలేదు కదా యని మాటిమాటికి చింతించుచుందును. వాసుదేవ భగవానుఁ డీ ధరాధామమును వదలిపోలేదు గదా?”

ధర్మరాజుని మాటలను విని భీమసేనుఁ డిట్లనెను :—
 “దేవా! ఇవి వాస్తవముగ ననిష్ఠకరములగు అపశకునములే.
 ఇప్పుడు మనమేమి చేయవలయునో యేమియుఁ దోచుటలేదు.
 మీరాజు యొసంగిన నేను ద్వారకాపురికి పోయి సమస్త సమా
 చారమును గొనివచ్చెదను.” ఇది విని ధర్మరాజు చింతాకుల
 మనస్కుఁడై, తర్వాత నేమి చేయవలయునో తెలియక
 కూర్చుండి చింతించుచుండెను.

ఛ ప్త య

గాయే, రోవో, నిత్య, ఘాస ఘోడే నహి ఖావే |
 బహే వాయు భీభత్స, రక్త బాదల బరసావే ||

వృశ్చీ, ప్రేత పిశాచ, పాపియోతే పరి పూరన |
 భఈ గఈ శుభకాంతి, లడే నభ మే సబ గ్రహగన ||

దేవ మూర్తి ముఖ మలిన కరి అశ్రు బిందు బరసావతీ |
 అతి అపశకున జనావతీ, దుఃఖద దృశ్య దిఖలావతీ ||

ఆ ర్థ ము

ధర్మరాజు భీమునిబిలిచి యిట్లనెను:— “భీమున్నా! మన
 గోష్ఠములోని గోవులు కంట నీరుగార్చి యేడ్చుచున్నవి. గుఱ్ఱ
 ములు గడ్డిమేయవు. వాయువు భీభత్సముగ వీచుచున్నది.
 మేఘములు రక్తమును వర్షించుచున్నవి. ఇక భూమియా,
 భూతప్రేత పిశాచములతోడను, పావులతోడను నిండిపోయినది.
 శుభకాంతి తొలగి పోయినది. ఆకాశమున గ్రహగణము
 లన్నియుఁ బరస్పరము పోరాడుచున్నవి.

దేవతా విగ్రహములు ముఖములు మలినములుకావించి కన్నులనుండి యశ్రుబిందువులను గార్చుచున్నవి. అనేక అపశకునములును, అనేక దుఃఖద దృశ్యములును గనఁబడుచున్నవి.”

ద్వారావతినుండి అర్జునాగమనము

౪౯

శ్లో॥ ఇతి చింతయత స్తస్య దృష్టారిష్టేన చేతసా,
రాజ్ఞః ప్రత్యాగమ ద్భ్రహ్మన్ యదుపుర్యాః కపిధ్వజః॥

— భాగ. ౧ స్కం. ౧౪ ఆ. ౨౨ శ్లో.

“మఱియు మహోత్పాతంబులు పెక్కులు పుట్టుచున్నయవి. ముఠాంతకుని వృత్తాంతంబు వినరాదని కుంతీసుతాగ్రజుండు భీమునితో విచారించు సమయంబున.”

క. ఖేదమున నింద్ర నూనుఁడు
యాదవ పురినుండి వచ్చి యగ్రజుఁ గని త
త్పాదముల నయన సలిలో
త్పాదకుఁడై పడియె దీను భంగి నరేంద్రా!”

— శ్రీమదాంధభాగవతము.

చ ప్ప య

ధర్మరాజ భయభీతభయే అర్జున తహఁ ఆయే,
ముఖమండల అతి మలిన దుఃఖత చింతిత ఘటరామే॥
సబ ఈ హర్షి త భయే నహిఁ అర్జున హరషాయే,
పకరి పైర గిరిపర్వై, బచన నహిఁ కఘా సునాయే॥
బార బార పూఁఁ నృపతి, బంధు! బతాఁ బాత్ సబ,
సంబంధీ సబ సుఖ హై? కహో వహఁ తే చలేకబ॥

అర్థము

ధర్మరాజులు భయభీతుఁడు కాఁగా అరునుఁడు ద్వారక నుండి వచ్చెను. ఆతని ముఖమండల మతి మలినమై దుఃఖితమై, చింతితమై, భయపడినట్లు యుండెను. అరునుఁడు వచ్చినాఁడని అందఱు హరించిరి కాని అరునుఁడు హరింపలేదు. ఆతఁడు ధర్మరాజుపాదములపై బడి మాటలాడక ఊరకుండెను. ధర్మరాజు మాటిమాటికి “సోదరా! మన సంబంధు లందఱు సుఖముగ నున్నారా? ఇప్పుడు నీవక్కడకు వెళ్లి యెన్నిరోజులై నది నాయనా!”



మన మెవరిని గూర్చి చింతించుచుంటిమో ఆతఁడప్పుడే వచ్చునెకల మన సంతోషమునకు అప్పుడంత ముండదు; కాని మన యనుమానమునకుఁ దగినట్లే యాతఁడు దుఃఖితుఁడగుటను గాంచిన నిత మనకప్పుడు హర్షమునకు బదులు దుఃఖము కలుగును. ఈ భావమునకే హర్షవిషాద సాంకర్య భావమనిపేరు. దీనిలో హర్షవిషాదములు రెండు నుండును. చూచుటకు హర్షము నిశ్చితముగానే యుండును, కాని విషాదవిషయమున శంక నిలిచియే యుండును. ఆ శంకా సమాధానమునకే మనము స్రుత్యుతరమును బ్రతీక్షింపకయే తొందఱచే చాల ప్రశ్నలు వేయుచుండుము. అప్పుడు మన శంకలనన్నిటిని వెడలఁగఁగి ఆ శంకలలో నేదో ఒకదానికి అవుననియో కాదనియో జవాబు కావలెనని కోరుచుందురు.

ధర్మరాజు చింతితుండయ్యెను. దుఃఖించుచుండెను. అప శకునములచే నాతని వ్యాకులత యెక్కుడయ్యెను. ఆసమయ

ముననే అరునుడు వచ్చి యెదుట కనబడెను. ఆతడు వెళ్లి యేడెనిమిది మాసములై నది. ఆతని సుహృత్సంబంధులఁ జూచి వచ్చుచున్నాడు. ప్రాణాధికులగు ప్రియబంధువులను జిరకాలము దర్శించి అచ్చటనే చాలకాలముండి వచ్చినాడు. ఈ కారణము లన్నిటిచే నరునుడు సంతోషముగ నుండి యుండవలయును. ఆతని ముఖమండలము ప్రేమప్రముదితమై యుండవలెను. ఆతఁ డట్లు లేక దుఃఖితుడై నట్లు కనబడుచుండెను. ముఖము వాడి తేజోవిహీనమై యుండెను. ముఖకాంతి మాసెను. ఆతఁడేదో గాఢచింతలోఁ బడినట్లును, గొప్పశోకములో మునిగినట్లును, సంతాపముచే సంతప్తుడై నట్లుండెను. తన కమలనేత్రముల నుండి శోకముచే నుష్ణ నేత్రబిందువులను రాల్చుచు దీనవద నుడై తలవంచుకొని అరునుడు ధర్మరాజు చరణములం దాకులతతోఁ బడెను. తనకు దుఃఖము కలిగినట్లే తన తమ్ముడు కూడ దుఃఖితుడగుటను గాంచఁగానే ధర్మరాజునకు నారద వాక్యములు స్మరణకు వచ్చెను. ఆతని హృదయము కొట్టుకొను చుండెను. ద్వారకాపురిలో తనవారి క్షేమమును బేరుపేరు వరుసల నడిగెను.

ధర్మరాజు అరునుని శిరస్సునఁ జెయియుంచి యిట్లు డిగెను:— “సోదరా! నీవిట్లు దుఃఖిముతో నుంటివేల? దారిలో నేదై న దుర్ఘటన సంభవించినదా? అధికవేగములగల రథముపై నీవు వచ్చుటచే నీవలసిపోతివా? ద్వారకలో మన బంధువులగు మధు, భోజ, దాశార్హ, సాత్వతాంధక వృష్ణివంశ వీరులందఱును పరివార సహితముగాఁ గుశలముగ నున్నారా? యాదవు లందఱు లో శ్రేష్ఠుడును జ్యేష్ఠుడు నగు శూరుడు మంత్రి పురోహి

తామలతోఁ గుళలముగ నున్నాఁడా? అతని రాజ్యములో
 దుష్టతన యేమియు జరుగలేదు కదా? మాననీయుఁడగు మన
 మాదు వసుదేవుఁడు ఔమమే కదా? అతని తమ్ముఁడును
 మనకు చిన్నమామయునగు దేవభాగుఁడు కుళలమేకదా! మన
 ధృతదేవుఁడు, శాంతిదేవుఁడు, ఉపదేవుఁడు, శ్రీదేవుఁడు, దేవ
 రక్షితుఁడు, సహదేవుఁడు, దేవకుఁడు ఈ యేడుగురు పెద్ద
 మామలును, కంసా, కంసవతీ, కంకా, శూరభూ, రాష్ట్రసాలికా
 మొదలగు చిన్నతల్లు, వారి పుత్రులు, పుత్రబంధు సమేతముగ
 సుఖముగ నున్నారా?

ఎవని మాటమీఁద కోటకొలఁది యాదవులుందురో,
 ఎవని కుమారుఁడగు దుష్టకంసుని శ్రీకృష్ణుఁడు సంహరించి అతనిని
 సింహాసనమునఁ గూర్చుండఁబెట్టెనో, అట్టి వృద్ధపితామహుఁడును
 యాదవ మహారాజు నగు ఉగ్రసేనమహారాజు బాగున్నాఁడు
 కదా? దేవకీదేవి తండ్రియు, ఉగ్రసేనుని తమ్ముఁడును అగు
 దేవకమహారాజు నిరోగియై ఔమముగ నున్నాఁడా? వీరందఱు
 చాలవృద్ధులై యుండవచ్చును. వీరి దర్శనము చేసియు చాల
 దీనములైనది.

తమ్ముడా! నీవు మాటలాడవేమి? హృదీకుఁడున్నాఁడా?
 కృతవర్మ, అక్రూరుఁడు, జయంతుఁడు, గదుఁడు, సారణుఁడు,
 శత్రుజిత్తు వీరందఱు కుళలమేనా? మాననీయుఁడగు ముసల
 ధారియుగు బలరాముఁడు సుఖమేనా? ప్రద్యుమ్నుఁడు, అతని
 పుత్రుఁడగు ననిరుద్ధుఁడు వీరందఱ సమాచారమేమి? నాకు
 శ్రీకృష్ణ పుత్రుల పేరులే తెలియవు. ఒకరు ఇద్దరు అయినచో

కము పెట్టుకొనవచ్చును. ౧౬౧౦౦౦ కేవలము శ్రీకృష్ణుని

తామలతోఁ గుళలముగ నున్నాఁడా? అతని రాజ్యములో
 దుష్టతన యేమియు జరుగలేదు కదా? మాననీయుఁడగు మన
 మాదు వసుదేవుఁడు ఔమమే కదా? అతని తమ్ముఁడును
 మనకు చిన్నమామయునగు దేవభాగుఁడు కుళలమేకదా! మన
 ధృతదేవుఁడు, శాంతిదేవుఁడు, ఉపదేవుఁడు, శ్రీదేవుఁడు, దేవ
 రక్షితుఁడు, సహదేవుఁడు, దేవకుఁడు ఈ యేడుగురు పెద్ద
 మామలును, కంసా, కంసవతీ, కంకా, శూరభూ, రాష్ట్రసాలికా
 మొదలగు చిన్నతల్లు, వారి పుత్రులు, పుత్రబంధు సమేతముగ
 సుఖముగ నున్నారా?

ఎవని మాటమీఁద కోటకొలఁది యాదవులుందురో,
 ఎవని కుమారుఁడగు దుష్టకంసుని శ్రీకృష్ణుఁడు సంహరించి అతనిని
 సింహాసనమునఁ గూర్చుండఁబెట్టెనో, అట్టి వృద్ధపితామహుఁడును
 యాదవ మహారాజు నగు ఉగ్రసేనమహారాజు బాగున్నాఁడు
 కదా? దేవకీదేవి తండ్రియు, ఉగ్రసేనుని తమ్ముఁడును అగు
 దేవకమహారాజు నిరోగియై ఔమముగ నున్నాఁడా? వీరందఱు
 చాలవృద్ధులై యుండవచ్చును. వీరి దర్శనము చేసియు చాల
 దీనములైనది.

తమ్ముడా! నీవు మాటలాడవేమి? హృదీకుఁడున్నాఁడా?
 కృతవర్మ, అక్రూరుఁడు, జయంతుఁడు, గదుఁడు, సారణుఁడు,
 శత్రుజిత్తు వీరందఱు కుళలమేనా? మాననీయుఁడగు ముసల
 ధారియుగు బలరాముఁడు సుఖమేనా? ప్రద్యుమ్నుఁడు, అతని
 పుత్రుఁడగు ననిరుద్ధుఁడు వీరందఱ సమాచారమేమి? నాకు
 శ్రీకృష్ణ పుత్రుల పేరులే తెలియవు. ఒకరు ఇద్దరు అయినచో

కము పెట్టుకొనవచ్చును. ౧౬౧౦౦౦ కేవలము శ్రీకృష్ణుని

వాడును, తన్నాశ్రయించిన భక్తుల రక్షించుటయందు తత్పరుఁడగు వాడును, ఎవని కృపచే భూమిమీఁద నుండియు యాదవులందఱు విష్ణుసారదులవలె వైకుంఠ సుఖముల సనుభవించుచున్నారో అట్టి శ్రీకృష్ణుని కుశలమును మర్త్యలోకములో మాయామోహవ్యాప్తి చెందిన నేనేమని యడుగుదును ?

అరునా ! ఎంతటి యాశ్చర్యము ! రాజులకు పది యిరువదిమంది రాణులుండిన వారినందఱను సమానముగ సంతృప్తులఁగావించుట మర్ల భమగును. ప్రతిరోజును సవతులలో నేదియో కలహము వుట్టుచునే యుండును. ఒక్కొక్కచోట లాగి పీఠకులొనుటయు జరుగుచుండును. కాని శ్రీకృష్ణునకు రుక్మిణి మొదలు కొని గఱగంఠ మంది రాణులు. అందఱు సంతృప్తులే. అందఱును శ్రీకృష్ణ చరణారవిందములందు ఒకరికి మించి ఒకరికి అనురాగ మధికము. స్వర్గాధిపతియగు దేవేంద్రుని రాణి శచీదేవికూడ అనుభవింపని దివ్యభోగములను వారనుభవించుచుండిరి.

శ్రీకృష్ణుని బతిగా గ్రహించి యారాణులందఱు నుప్పొంగి పోవుచుండుదురు. ఆరాణులు నీతో మాటలాడుచుండుదురా ? వినోదములలో వారు నిన్నపహాసము చేయుచుండురా ? నీవుండచోటకు శ్రీకృష్ణునితోఁ జాలసారులు వచ్చుచుండురా ? నేను బోయిన వారందఱు సిగ్గుపడెదరు. ముసుఁగులు వేసికొందురు. కాని వారందఱొక్కసారిగా నాభూషణములను ధరించి కదలి పోవుచుండిన మస్మధనేన తరలిపోవుచున్నదా యనునట్లుండును.”

ఇంతగా అడిగినను అరుఁడు పలుకక పోవునప్పటికి ధర్మరాజునకు సందేహ మింకను అధికమయ్యెను. యాదవుల

కుశల మడిగిన కొలఁది ఆతని ముఖమింకను వాడిపోవుచుండెను. అందువలన నాతఁడు మరల స్త్రీలను :— “అరునా ! నీవు సలుకుటలేదు. నీవేల యిట్లేడ్చుచున్నావు ? నేనెంతగా అడిగినను నీవు యాదవుల కుశలము చెప్పవు కారణమేమి ? ఏకారణము వలననైన నీకును యాదవులకును జెడలేదుకదా ? నీవు బొత్తుగాఁ దేజోవిహీనుఁడ వై నావేల ? తనవారందఱి క్కడనుండి అచ్చటి వారుపేక్షించిన సాధారణముగ నట్లే యుండును. ద్వారకలో యాదవులు నిన్నుపేక్ష చేయకుండిన నీకెవరైన నవమానము కలిగించినారా ? ఎవరో బయట వారవమానించిన నంతగా బాధ యుండదు. బంధువు లయినవా రవమానించిన నా గాయము శస్త్రముచేనైన గాయముకంటె నెక్కుడుగ నుండును. ఈ యవమానము చచ్చువఱకు మఱివునకు రాదు. దుర్భావయుక్తమగు నమంగళవచనము హృదయమును ఛేదించుకొని పోవును. ఆ చింతచే ముఖము సదా మ్లాసముగ నుండును. ఆంతరిక వీడ శరీరమును వికృతము కావించును.

తేజో విహీనమగుట కింకొక కారణము కూడ కలదు. ఒకానొకఁడు గంపెడంత యాశతో నొక కార్యము కొఱకు మనదగ్గఱకు వచ్చెననుకొనుఁడు. ఆకార్యమును నెఱవేర్చి పెట్టుటలో మన మన్నివిధముల సమర్థుల మనుకొనుఁడు. అట్టియెడ ఆతఁడు మనదగ్గఱకు వచ్చి సహాయము కొఱకై ప్రార్థించినాఁడనుకొనుఁడు. ప్రార్థనను విని మనస్సు కఠిగి సహాయము చేతు మని నమ్మించి నిశ్చింతగా నుండుమంటి మనుకొనుఁడు. మన మాట మీఁద మనలను నమ్మి వారు నిశ్చింతగానుండి కార్యము జరుగుననుకొన్నారనుకొనుఁడు. కొంతకాలమైన తర్వాత లోభ

వశముననో, ప్రమాదవశముననో వానికిట్లు చెప్పితిమనుకొనుడు:
 “అబ్బాయీ! మావలన నీపని నెఱవేరదు. నీయిష్టము వచ్చిన
 వారి దగ్గఱకుఁబోయి నీవు చేయించుకొన వచ్చును. నామీఁద
 మాత్రము ఆశపెట్టుకొనకుము” అనిన నీమాటకా యాశపెట్టు
 కొన్నవాఁడు నిరుత్సాహము చెంది శాపముపెట్టిన, విశ్వాస
 ఘాతమగుటచేఁ దన హృదయములో మాటిమాటికది పొడుచు
 చుండిన, నీకారణమున మానవుఁడు శ్రీహీనుఁడు కాంతిరహి
 తుఁడు కాఁగలఁడు. నీవిట్టి పని చేయలేదుకదా?

ఇదేవిధముగా దుఃఖితులై. బ్రాహ్మణుఁడు, బాలకుఁడు,
 గోవు, వృద్ధుఁడు, రోగి, స్త్రీ పీరిలో నెవరై న నిన్ను శరణు
 వేడిన, వారిని రక్షింప సమర్థులమయ్యు రక్షింపక తిరస్కార
 ముగ విడిచి వుచ్చుచో వాఁడు కూడ తేజో విహీనుఁడు
 భీభత్సుఁడు కాఁగలఁడు.

నీముఖము వాడిపోయినది. ఎంత యడిగినను జవా
 బీయవు. ఇట్టిస్థితి యవమానమునఁ గూడ కలుగును. అంతరిక
 గ్లానిచేఁ గూడ నిట్లుండును. సాపకర్మచేఁగూడ నీస్థితి కలుగును.
 పొరబాటుననై న నీవు అగమ్యాగమనము చేసి సంతానార్థమై
 వచ్చిన స్వభార్యను దిరస్కరించితివని నేను స్వప్నముననై న
 విశ్వసింపను. ఇట్టి కార్యము ఇదివఱకెన్నడును జేయలేదు. నీవు
 ఇదివఱకు ధర్మము నెన్నడును వీడలేదు. స్వర్గములో శ్రేష్ఠురా
 లగు ఊర్వశీ స్వయముగ నిన్నుఁ గోరఁగా నామెను ‘తల్లీ’ యని
 సంబోధించి సత్కరించితివి. అట్టివాఁడవు నీవు పరాయిస్త్రీని
 కన్నెత్తియెనఁ జూతువా? ఒకవేళ యిట్టిపాపము నీవలన జగుగ
 లేదుకదా?

సోదరా ! బలవంతుడగువాడు బలహీనునితోఁ బోరి యోడినను గాంతిహీనము కాఁగలదు. నీవు మహాభారత యుద్ధములో భీష్మ ద్రోణ కర్ణాదులవంటి మహారథులను గూడ పరాజితులఁ గావించితివి. నీవెవరి చేతనో ఓడిపోవుట సంభవింపనిపని.

మానవుఁ డింద్రియ వశేభూతుడై జిహ్వా చాపల్యవశమున స్వాదిష్టపదార్థములను దన యాశ్రమములో నున్న వృద్ధ బాలకులకు మునుముందుగాఁ బెట్టక తాను దినుచుండినను మానవుని సద్గుణములన్నియు విలీనములై పోవును. అట్టివాడు ప్రేతమువలెఁ గనబడును. శాస్త్రములోఁ జెప్పఁబడిన నింద్య కర్మలొనర్చినను మానవుని ముఖములో ములినమేర్పడును. ఇట్టి కార్యమేదియు నీవు చేయలేదుకదా ? సిశ్యంకుడవై నాతో నున్న దున్నట్లు చెప్పుము. నేను గొప్పవిద్వాంసులను, శాస్త్రవేత్తలను కర్మిష్టులను బిలిపించి దానికి ప్రాయశ్చిత్తము చేయించెదను.

ఇదిగాక నాకు చివర సందేహ మొకటి కలదు. దానిని నేను జెప్పఁదలచుట లేదు. ఆ శంక నిర్మూలమై వచ్చునట్లు భగవంతుడు చేయవలయును. కాని అది నిర్మూలమై వచ్చునట్లు నాకు తోచుట లేదు. భయంకరోత్పాతముల చేతను, కాలవై పరీత్యము చేతను, పృథ్వ్యంతరిక్షములందును ఆకాశమునను అపశకునములు గోచరించుటచేతను, ఉండి ఉండి ఆసందేహమే నాకు కలుగుచున్నది. నీకు పరమ ప్రేమాస్పదుడును, అభిన్న హృదయుడును, నుహృదుడును, సఖుడును, సారథియు, సంబంధియు, స్నేహితుడు నగు శ్యామసుందరుడు ఏడ్చుచున్న నిన్ను వదలి యీ ధరాధామమును వదలి స్వధామమునకు వెళ్లి

పోలేదుకదా? సోదరా! ఇదివఱకు నేను చెప్పిన కారణము లన్నియుఁ బ్రసంగవశమునఁ జెప్పినవి. ఇది తప్ప నీహృదయము నకు వేఱు దుఃఖికారణము లేదని నా యంతఃకరణము నొక్కి చెప్పుచున్నది. ఇంతకు తప్ప వేఱుకారణము నాకు గోచరించుట లేదు. సోదరా! ఇంకెంతవఱకు దాఁచెదవు? మర్మము విడిచి నిజము చెప్పుము. శ్యామసుందరుఁడు మనమేమి యపరాధము చేసినామని మనల నొంటరిగా నీభూమిపై వదలి వెళ్లిపోయి నాఁడు? శ్యామసుందరుఁడు డొక్కఁడే వెళ్లినాఁడా లేక ఇంకెవ రైన వెళ్లినారా? ఆతఁడు లేక యాదవు లెట్లుండఁగలరు? సోదరా! ఉన్నదున్నట్లుగాఁ జెప్పు మిప్పుడు.”

ఇట్లు పలుకుచు ధర్మరాజు వెక్కివెక్కి యేడ్వఁబ్రారంభించెను. అరునుఁడు కూడ కేకవేసి బిగ్గఱగ నేడ్చెను. ఇదియే కారణమని అందఱును గ్రహించిరి. కావున పాండవులును, సభా సదులును శోక నంతపులై దీర్ఘనిశ్వాసములు విడుచుచు నుచ్చైస్వరమున విలపింప మొదలిడిరి.

ఛ ప్ప య

అరజున బోలేఁ నహీఁ, బహుత బిలపేఁ పఛితావేఁ|

ధర్మరాజ పుచకారి, ప్యార కరి ధీర బఁధావేఁ||

దుఖికో కారన బంధు! శోక తజిమోఱ బతాఁట|

యదునందనకే సభీసుఖిద సంవాద సునాట||

వచన కఠిన కాహూ కహే, అథవా అపమానిత భయే|

యా తను తజి కేభువన పతి, నిత్య ధామ తో నహీఁగయే||

అర్జునుఁడు

అర్జునుఁడు ద్వారకనుండి వచ్చి యేమియు మాటలాడ లేదు. మిక్కిలిగ విలపించెను. పశ్చాత్తాప పడెను. ధర్మరాజోదార్పి, ప్రేమించి ఎంతో దైర్యము చెప్పెను. తమ్ముడా! శోకమును వీడి దుఃఖికారణమును జెప్పుము. యదునందన గోపాలకృష్ణుని సుఖవార్తలను గూర్చి తెలుపుము.

ఎవరైనఁ గఠిన వాక్కుల బాధించిరా? ఎక్కడైన నవ మానము జరిగినదా? లేక విశ్వనాథుఁడగు కృష్ణుఁడవతారమును వీడి స్వధామమునకుఁ బోయెనా? చెప్పుము.

ప్రభు కృపను అర్జునుఁడు వర్ణించుట

౫౦

శ్లో॥ యత్ సంశ్రయాత్ ద్రుపదగేహ ముపాగతానామ్

రాజ్ఞాం స్వయంవరముఖే స్మరదుర్మదానామ్ ।

తేజో హృతం ఖలు మయాభిహతశ్చ మత్స్యః

సజ్జీకృతేన ధనుషాధిగతా చ కృష్ణా !

— భాగ. ౧ స్కం. ౧౫ అ. ౭ శ్లో.

అర్జునుఁడు జ్యేష్ఠ భ్రాతయగు ధర్మజునితో శ్రీకృష్ణ వియోగ వర్ణనము చేయుచు నిట్లనెను:— “రాజా! ఎవనికృపచే ద్రౌపదీ స్వయంవర సమయమున ద్రుపద సభాసమ్ముఖమున సమావేశమైన కామోన్మత్తులగు రాజుల తేజ ప్రభావములను నేను హరించితిని? ధనుస్సు నెక్కిడి మత్స్యయంత్రమును భేదించి త్రైలోక్య సుందరి యగు ద్రౌపదిని మనమందఱమును బడసి

తిమి ? ఇంత చేయఁగలుగుట ఆయన నాశ్రయించుట చేతనే సుమా ! ఆ శ్యామసుందరుఁడు మనల నందఱను వీడి స్వధామము చేరెను.”

చ ప్ప య

దుఖి కో వారాపార న అరున కితిహూ పావేఁ |
కృష్ణకృపా కూఁ నుమిరి, నయన తే నీర బహువే॥
నాథ ! సారథి సఖా సుహృద సంబంధి బని కే |
నిత నిత నేహ బధాశ, ఛాడి గమనే ఛల కరికే॥

హామ్! ప్రభో! అబజాయ కిత, ఇత ఉత నహిఁ సంతోష సుఖ॥
అశ్రు పాఁచి బోలే బచన, తాత బాత తే బధ్యో దుఖ॥

అ ర్థ ము

అగునుఁడు దుఃఖపారావారము నెట్లు దాటఁగలఁడు. ఆతఁడు శ్రీకృష్ణకృపను దలఁచుకొనుచుఁ గంటనీరు గార్చుచు నాథా ! సారథివి, సఖుడవు, సుహృదుడవు, సంబంధివై నిత్య నూతన స్నేహమును బఱపి చివరకు మోసముచేసి వెళ్లిపోయి తివి కదా !

అయ్యో ! ప్రభూ ! ఇంక నెక్కడికి వెళ్లుదును. ఇంకెక్కడికి వెళ్లినను సంతోషసుఖములు లేవు. దుఃఖాశ్రువులను దుడిచి కొని అన్నా ! ఆవిషయములను దలఁచుకొను చుండిన దుఃఖ మతిశయించుచున్నది.



హృదయము * దుఃఖముచే నిండిపోగానే నోట మాట రాదు. వాఙ్మిరోధము కలుగును. హృదయము బ్రద్దలగును.

యథేష్టముగఁ గంటనీరు కార్చినను, తత్సంబంధమగు చర్చ జరిగినను, తద్యశోగానము చేసినను శోకముతగ్గి మనస్సు కొంతఽఱకు కుదటబడును. అట్లే దుఃఖినయమున బంధువులువచ్చి యోనార్చిన నానయమున మృత్యుచెందినవాని గుణగానముచేయ మొదలిడుదురు:— ‘ఆతని విషయమున నేమిచెప్పుదును. ఆతఁడు మానవుఁడు కాదమ్మా, సాక్షాత్తుగ దేవత. మాకతఁడిది చేసెను. అదిచేసె’ నని చెప్పుకొనుచు శోకిత పురుషునకు ఆతని పరివారమునకు ధైర్యము చెప్పుదురు. పరోక్షపురుషుని చర్చ జరిగిన చిత్తము తదాకారమగును. ఆక్షణమున వియోగానుభవము కలుగదు. మనమాతని యెదుటఁ గూర్చుండి ప్రత్యక్షముగ మాట్లాడినట్లుండును. అందుకనియే శాస్త్రకాతులు మాటి మాటికి భగవద్యశోగుణగానము, నామ గుణకీర్తనములకు మిక్కిలి బలమిచ్చినారు. లీలాకథారస నిషేవణమునఁదప్ప భగవచ్ఛరణారవిందములందు ప్రీతి కలుగుటకు ఇంకొక సరళ, సుగమ, సర్వసమ్మతమగు నుపాయము లేదనిరి. పరస్పరము ఆతని చర్చయే చేసుకొనవలయును, అతని గుణములనే గానము చేయవలయును, ఆతనిలోనే రమింపవలయును.

ధర్మరాజు మాటిమాటికి ప్రశ్నించుచు, అనేకములగు ననుమానములను వ్యక్తపఱచు చుండునప్పటికి అర్జునుని దుఃఖమింక నధికమయ్యెను. ఆతఁడు దీర్ఘనిశ్వాసములు విడుచుచు దుఃఖివ్యాకులుఁడై, ముఖము బడలికచెంది, హృదయకమలము ముకుళితమై వాషిపోయినట్లుంజెను. శరీర కాలి మాసెను. ఆతఁడు సర్వాంతర్యామి ప్రభుధ్యానమును జేయుచు, బ్రేమ సాగరములో మునిగిపోయెను. ఆతనికి బాహ్య జగత్తేమియుఁ

దెలియుటలేదు. ఆతఁడు ధర్మరాజు ప్రశ్నలకేమి జవాబీయఁ గలడు ?

శోకవేగము కొంచెము తగ్గగానే చిత్తవృత్తి భగవద్ధ్యా నమునుండి కొంచెము తొలగి యీలోకములోనికి వచ్చెను. అంతనాతఁడు అశ్రువులను జేతులతోఁ దుడుచుకొనెను. ఆసమయమున నాతని కనుజెప్పలక్రింద ఎఱుపెక్కెను. శ్రీకృష్ణుఁడంత స్వాత్ముఁడగుటచేఁ బ్రేమోత్కంఠతచేఁ గాతరుడగుటవలన నాతఁడు మాటాడఁదలచినను మాటాడలేకపోయెను. ఆతఁడు శ్యామ సుందరుని తెల్లోక్యపావనమును మునిమనోహరిణియగు మనోహరమూర్తిని స్మరింపఁగానే యాతని హృదయము దుఃఖముతో నిండిపోయి కంఠము గద్గదమగుచుండెను. ఆతనికి శ్రీకృష్ణ సాహచర్యము, స్నేహశార్యములు జ్ఞాపకమునకు రాఁగానే వికలుఁడగుచుండెను. ఈ విధముగ నాతఁడు చాలసేపున్న తర్వాతఁ జాల కష్టముమీఁద ధైర్యమువహించి, గద్గదకంఠముతో ధర్మరాజుతో నిట్లనెను:— “రాజా! శ్రీకృష్ణుఁడు విశ్వాసఘాతము కావించినాడు.”

ధర్మరాజు చకితుఁడై సంభ్రమముతో నిట్లనెను:— “అన్ని విషయములను జెప్పుము. ఏమైనది ? భగవంతుఁడు గొప్ప భక్తవత్సలుఁడు.”

రోదనము చేయుచు నరుచుఁడిట్లనెను:— “భక్తవత్సలుఁడెచ్చటనున్నాడు? భక్తవత్సలుఁడే యగునెడల పాపినగు నన్నీ ధరాతలమున నిట్కొంటిగా వదలి తానొక్కఁడు స్వధామము నకుఁ బోవునా?”

ధర్మరాజు సింహాసనమునుండి క్రిందకుపడి యిట్లనెను:—
 “హా ! శ్యామసుందరా ! నిజముగ నీవీ ధరాధామమును వదిలి
 వెళ్లిపోయితివా ?”

ధర్మరాజు క్రిందకు పడిపోవుటను గాంచి మంత్రి సచివా
 దులు జాగ్రత్తగఁ బట్టుకొని లేవనెత్తి మరల సింహాసనమునఁ
 గూర్చుండఁ బెట్టిరి. యధిష్ఠిర మహారాజు బాలకుచివలె విల
 పించుచు నిట్లనెను:— “అరునా ! అరునా ! నీవు శ్యామసుంద
 రుని వృత్తాంతమంతయుఁ జెప్పుము. ఆతని పావన కథలను జెప్పి
 నా సంతప్తహృదయమును కొంచెముసేపు శీతలము కావింపుము.
 నాహృదయము వజ్రముతోఁ జేయఁబడినది. శ్రీకృష్ణుని వియోగ
 వార్తను చినియు బ్రద్దలు కాలేదు. ఇది ముక్కలు ముక్కలేల
 కాదు? ఓరీ, తమ్ముడా ! నీవు మహాభారతయుద్ధములోఁ జూపిన
 బలమేమై పోయినది ? అక్కడ ఉండియు నీవేమియుఁ జేయలేక
 పోయితివా ?”

కన్నుల నీరు గార్చుచు గద్గద కంఠముతో నర్జునుఁ
 డిట్లనెను:— “నాతేజ మెచ్చట నున్నది ? అదంతయు నాతని
 విభూతి. ఆతఁడే నాశరీరములోఁ బ్రవేశించి సమస్త కార్యములు
 చేయించినాఁడు. ఆతనితోడనే నా తేజముకూడ పోయినది.
 నేనిప్పుడు నిస్తేజుఁడను. నాలో నిప్పుడు బలపరాక్రమము లేవి
 యును లేవు. నేను శవసమానుఁడ నైతిని. నేనే యననేల ?
 సమస్తలోకమును శ్రీకృష్ణుఁడు లేక శవమువలె నున్నది. నిరీవ
 ప్రాణివలె నై నది. నామీఁద నాతని కెంతటి కృప యుండెడిది!
 నన్నెంతగాఁ బ్రేమించెడువాఁడు ! మొట్టమొదటగా ద్రౌపదీ
 స్వయంవరమున వాసుదేవుని దర్శనము నాకై నది. జలములచే

నిండిన కారు మేఘము విద్యుత్తుంజముచే శోభించినట్లు, ఆతఁడా స్వయంవర భవనమున బలరామునితోఁ గూడి శోభించెను. అసంఖ్యాకములగు తారలతోఁ జంద్రుఁడు శోభించినట్లు, ఆరాజ మండలిలో నాతఁడు వెలింగెను. అత్యంత ప్రేమమయదృష్టులతో నాతఁడు బ్రాహ్మణవేషములతో నున్న మనలను జూచుచుండెను. ఆతని దృష్టులలో నింద్రజాలము కలదు. నే నాతనివై పు ఆకరింపఁ బడితిని. ఆతఁడుకూడ తన ప్రేమనంతను బుంజీభవింపఁజేసి యా నిండు సభలో నాపైఁ బరిపెను.

ద్రౌపది త్రేలోక్యనుందరి. గొప్ప బలవంతులగు రాజు లందఱు నామెను బొందవలెనని గట్టిగాఁ బ్రయత్నించుచుండిరి. యంత్రమునఁ గట్టఁబడిన చేపను గొట్టుటకు అందఱు నొకరిని మించి మఱియొకఁడు వ్యగ్రులై యుండిరి. అయోనిజయగు ద్రౌపది తమకే లభింపవలెనని ప్రతివానికి ఆశ. త్రిభువన సౌందర్యవతియగు ద్రౌపదిని జూడఁగానే అందఱు చిత్తములు చంచలములయ్యెను. పంచశరుఁడు తన పుష్పాయుధములచే నందఱును గొట్టుచుండెను. మత్స్యయంత్రమును గొట్టుట కృష్ణున కేపాటి కార్యము? బృహత్సేనుని పుత్రియగు లక్ష్మణును వివాహము చేసికొనుట కిట్టి యంత్రమునే యాతఁడు భేదించి యుండెను. ద్రుపద సభాభవనమునఁగల యంత్రములే బయటకుఁ గసబడుచుండును కాని బృహత్సేనుని సభాభవనమునఁగట్టఁబడిన యంత్రము గిట్టునఁ దిరుగుచుండును. దాని ఛాయ మాత్రము జలములలోఁ బడును. ఛాయను జూచి లక్ష్మ్యమును భేదింపవల యును. ఆ స్వయంవరమునకుఁగూడ రాజులందఱు వచ్చిరి. నేను నచ్చట నుంటిని. ఎవ్వరు నా లక్ష్మ్యమును గొట్టఁజాలకపోయిరి.

నేను లేచితిని. కాని నా బాణముకూడ లక్ష్మ్యమును దాకుచుఁ బోయినది. అంత శ్రీకృష్ణుఁడు లేచి నిమిషములో ఛాయను జూచి బాణముతో దానినిగొట్టెను. ఆతనికా కార్యములోఁ బ్రయాస మేమియుఁ దోచలేదు. అట్టివానికి ద్రుపద సభాభవనమున లక్ష్మ్యమును భేదించుట ఏపాటిపని; కాని యాతఁడు దానిని గొట్టవలెనని మనస్సుననైనఁ జింతింపలేదు. త్రైలోక్య సుందరి యగు ద్రౌపది మనకు భార్యకావలెనని యాతని కోరిక. అందఱు సమ్ముఖమున మనలను విజయులఁజేయుట కాతఁడు నడుము కట్టుకొనెను. ఆతఁడు మాటిమాటికి మనవైపు చూచుచు, దగ్గఱ కూర్చుండిన బలరాముని చెవిలో నేదియో చెప్పుచు, సైగలద్వారా మనవైపు చూచుచు, జెప్పుచుండెడువాఁడు. మనమామ వసుదేవుని కుమారుఁ డాతడేనని అప్పుడు గ్రహించి తిని. ఆ నిండుసభలో నేను నా సర్వస్వము నాతని శ్రీచరణము లకు సమర్పించితిని.

రాజులందఱు లక్ష్మ్యభేదనము చేయలేకపోవుటను గ్రహించి బ్రాహ్మణులందఱు ప్రోత్సాహముచే బ్రాహ్మణులలో గూర్చుండిన బ్రాహ్మణరూపధారి నైన నేను లేచితిని. నేను లోలోన నా ప్రాణ ధనముల నన్నిటిని శ్యామసుందర చరణారవిందముల సమర్పించితిని. ఆతఁడు ప్రేమతో నన్నుఁగొంచి హృదయపూర్వకముగ నా మేలును గోరెను. ఈ భిక్షుక బ్రాహ్మణుఁ డింతటి దుస్సాహసము చేయుచున్నాడేమి యని రాజులు, రాజకుమారులు చకితులైరి. గొప్ప బలవంతులగు రాజులు భేదింపలేని లక్ష్మ్యమును నిరంతరము వేదాధ్యయనము చేయుచు దిరుగు అనాథ భిక్షుక బ్రాహ్మణుఁ డెట్లు భేదింపఁగలుగునని వారి యాశ్చర్యము.

ర్యము. నేను శ్రీకృష్ణకృపాబలమున నెవరిమాటలను లక్ష్యపెట్టక, అందఱుఁ జూచుచుండఁగనే లక్ష్యమును భేదించి రాజులందఱు శిరములఁ గాలఁ దన్ని నేను ద్రావదిని గొని సభామండపము బయటకు వచ్చితిని.

అప్పటికి మీరు వచ్చివేసితిరి. నేను విజయుఁడ నగుటను గాంచి రాజులందఱు నామీఁద విరుచుకొని పడిరి. భీమసేనుఁడు వెంటనే అక్కడనుండి ఒక గొప్ప వృక్షమును బెల్లగించి దానితో రాజులను బాదఁ బ్రారంభించెను. ఆకార్యమును జూచి శ్రీకృష్ణుఁ డెంత సంతోషముతో నిండిపోవుచుండునో నేనావై పున జూచు చునే యుంటిని. ఆతఁడు మాటిమాటికి ఉత్సహించి మమ్ములను జూచుచు, అత్యుత్సాహముతో బలరామునకు మాటిమాటికి మమ్ములను బరిచయము కావించుచుండెను. శ్వేతవస్త్రమును ధరించి నావెంట వచ్చుటను, ఆమె నామెడకు వేసిన మాలను గాంచి ఆతఁడు ఆనందమున నృత్యము చేయుచుండెను. ఆతఁడు కనుతెప్ప వ్రాల్చుక మా యనుపమ దాంపత్యమును గాంచి మఱియుచుండెను.

రాజులనందఱు నోడించి మేము ద్రావదిని దీసికొని మా వాసస్థానమగు కుమ్మరివాని యింటికి వచ్చితిమి. అది రాత్రివేళ. నేను శ్యామసుందర మధురమూర్తినే చింతించుచుంటిని. ఇంత లోనే యాతఁడు బలరామునితోఁ గలిసి పద్మమాలను, పీతాంబరమును ధరించి మన దగ్గఱకు వచ్చెను. రాఁగానే యాతఁడు కుంతీదేవి పాదము లంటి, తర్వాత మీ పాదములమీఁదఁ బడి యెంతో మమకారముతో నిట్లనెను:— “రాజా ! నీవు నన్నెఱుఁ గవు ఇదివఱకు నీవు నన్నుఁజూడలేదు. నేను వసుదేవుని కుమారుఁ

డగు శ్రీకృష్ణుఁడను. మీకంటెఁ జిన్నవాఁడను.” అప్పుడు మీరు మిక్కిలి ప్రేమతోఁ గాఁగిలించుకొంటిరి. ఆతఁ డమాయకపు బాలునివలె బెరుకులేక తన యవయవములను ముడుచుకొని మీ కాఁగిలిలో నిమిడెను. అంత నేను లేచి యాతనికిఁ బ్రణామము కావించితిని. తన విశాలబాహువులతో నన్ను వత్తుచు, గట్టిగాఁ గాఁగిలించుకొనుచు, మందహాసముచేయుచు ద్రౌపదిని జూపించుచు వినోదముగ నిట్లనెను:— “అబ్బాయీ! పిల్లయీ నల్లనిదే కాని చక్కనిది, తెలివికలది. మీ దాంపత్యము వర్ధిల్లి బాగుగా ఫలించుగాక!” ప్రథమ సమావేశముననే యింతటి మమత్వము, ఇంతటి వాత్సల్యము నేనింతవఱ కీ మానవలోకములోఁ జూడలేదు. ఆ సమయమున దొంగవలె నిట్లనెను:— “ఇప్పుడిక మేము వెళ్లెదము. మీ యందఱముఁ దిప్పుడే ప్రకటమగుట ఉచితముకాదు. ఇప్పుడే ప్రకటమగునెడల మనకందఱకు అపాయము కలుగవచ్చును.”

“రాజా! ఆ చరాచరస్వామికి ఎవరివలన నేమి భయము? ఆతఁడు మనుష్యునివలె నటించెను. తన భక్తవత్సలతను జూపించెను. మనమీఁద సాంసారికముగ సంబంధమున్నట్లు గుర్తుచూపించెను. ఆతనికృపచే మనమందఱమును ద్రౌపదిని బడసితిమి. ద్రుపద మహారాజు సంబంధముచే మనకు మన పైతృక రాజ్యముకూడ లభించెను. భగవత్కృప లేకయుండిన మనకు రాజ్యమునిచ్చునదెవరు? ఈవిధముగ భిక్షకులవలె వన, పర్వత, దుర్గ, నగరాదులలోఁదిరుగు మనకు ఆ సర్వేశ్వరుఁడు రాజ్యమిప్పించి ఛత్రపతి సామ్రాట్టులను గావించెను. మనమందఱము దేవతలు స్వర్గములోవలె నింద్రప్రస్థములో నివసించుచున్నాము.

ద్రౌపదీదేవి, మీరు ఏకాంతమున నుండు భవనము లోనికి గోత్రాహ్మణ రక్షణ నిమిత్తమై అస్త్రములు కొనిరాగా, అది నియమభంగమగుటచే నిశ్చయానుసారముగ ద్వాదశ వార్షికములు నేను వనవాసము చేయవలసివచ్చినది. ఈ సందర్భమున నేను ద్వారకకుఁగూడ పోయితిని. అచ్చట శ్రీకృష్ణుని చెల్లెలగు సుభద్రకు నాకు మనసు కుడిరినది. సర్వాంతర్యామికి తెలియని దేమున్నది? ఈ సంగతికూడ ఆతనికి తెలిసినది. ఆతని యన్న బలరాముడే సంబంధమున కంగీకరింపఁడని యాతనికి తెలియును. ఆతనికి దుర్యోధనుని కీయవలెనని యుండెను. కాని శరణాగత వత్సలుఁడును, ఆశ్రితజనముల కోరికలఁ దీర్చువాఁడు నగు దేవకీ సందనుఁడు నవ్వుచు నాచెవిలో నిట్లు చెప్పెను:— ‘నీవు మెల్లగా నా చెల్లెలగు సుభద్రను హరించుకొని పొమ్ము’ ఇంతేకాదు, ఆతఁడు తన రథమును గూడ నాకేచ్చెను. ఆహా! ఆతని కృపా ఖతావరణ మెంతనివర్ణింపఁగలను? ఆతని దయ, అనుకంప, అనుగ్రహమును గూర్చిన కథ లెన్నని చెప్పుదును? నేను చెప్పిన నేమైనను సరేయని నవ్వుచు సంగీకరించును. నేను చెప్పినదానికి కాదనుట ఆతనికి తెలియదు. చివరకు నన్నిట్లు మోసముచేసి పోవునని నాకేమి తెలియును? నేనిట్లేడ్చుచుండ నాతఁడు నన్నొంటిగా వదలి ఆతఁడొంటరిగా స్వధామమునకుఁ బోయినాఁడు. మొన్నమొన్న నేను వెళ్ళినప్పుడు కూడ ఆతఁడు చాలసేపు పూర్వము విషయములు నాతోఁజెప్పెను. ఆతఁడు నన్నెంత ప్రీతిఁగ జూచినాఁడు! ఆతని విషయములు నా కొక్కొక్కటి జాపకమునకు వచ్చిన నాహృదయము శూలమువలె గ్రుచ్చినట్లు బాధపెట్టుచున్నది. రాజా! ఇక లోకములో నుండరాదు.’”

ఇట్లు పలుకుచు నర్జునుఁడు మరల భగవద్విషయములు,
లీలలు హృదయపటలమున నుకతమగుటచే వివిధవిధముల విల
పింపఁజొచ్చెను.

చ వృ య

జినకీ కృపా కటాక్ష పాత్ర హామ భయే సుఖారే |
రాజ్ఞ కై నే కహూః శ్యామ నిజ ధామ పథారే ||
జినకీ ప్రేమ ప్రసాద ప్రియా కృష్ణా నీ పాత్ర |
యంత్ర మత్స్య కూఁ వేధి ద్రుపద పుర లహీ బడాత్ర ||

కామ మత్త సబ నృపని కే, సిర పైపైర జమాత్ర కే |
ద్రుపద సుతా హామనే వరీ, గయే అనాథ బనాత్ర కే ||

ఆ ర్థ ము

అన్నా ! ధర్మజా ! ఏ మహామహాని కృపా కటాక్ష
వీక్షణముచే మనమిన్ని కష్టములను గడచి సుఖమును బొంది
తిమో, అట్టి శ్యామసుందరుఁడు నిజధామమునకుఁ జేరిన
వృత్తాంతము నేనేమని చెప్పఁగలను? ఏమహామహాని కృపచే
ప్రేమప్రసాదముచే, బ్రియమగు ద్రౌపదిని ద్రుపదమహాసభలో
రాజులెవరికిని అలవికాని మత్స్యయంత్రమును గొట్టి కామమత్తు
లగు నృపతుల నెల్లరశిరస్సులను గాలఁదన్ని చేకొంటిమో, ఎవని
కృపచే ద్రౌపది మనల వరించెనో అట్టివాఁడు మనల ననాథలఁ
గావించి వైకుంఠమునకు వెళ్లిపోయినాఁడు.

ఖండవ దహనమునఁ గృష్ణకృప

౫౧

శ్లో॥ యత్స్నిధావహము ఖండవమగ్నయేదా
మింద్రం చ సామరగణం తరసా విజిత్య ।
లబ్ధా సభా మయకృతాద్భుత శిల్పమాయా
దిగ్భ్యోఽహరన్ నృపతయో బలిమధ్వరేతే ॥

— శ్రీభాగ. ౧ స్కం. ౧౫ ఆ. ౮ శ్లో.

“ కం. దండి ననేకులతో నా
ఖండలుఁ డెదురయిన గెలిచి ఖండవ వనముం
జండార్చికి నర్పించిన
గాండీవము నిచ్చెఁ జక్రి గలుగుట నధిపా.

కం. దిక్కుల రాజుల నెల్లను
మ్రక్కించి ధనంబుఁగొనుట మయకృత సభ ము
న్నెక్కుట జన్నము సేయుట
నిక్కము హరి మనకు దండ నిలుచుట గాదే.

కం. మన సారథి మనసచివుఁడు
మన వియ్యము మనసఖుండు మనబాంధవుఁడున్
మన విభుఁడు గురుఁడు దేవర
మనలను దిగనాడి చనియె మనుజాధీశా. ”

— శ్రీ మదాంధ భాగవతము

చ ప్ప య

జిహ్వే లహాకే కృపా ఆకారజ కారజ కీన్ద్రే ।
విప్రవేష మహా వహ్ని ఆభి వర మాంగే దీన్ద్రే ॥

సన్నిధి సమర్థు శ్యామ, భోజ్య బహు ఖాండవ దీప్తో ।
అతి ప్రచండ ధరి రూప దాహ వన సబరో క్షీన్తో ॥

దేవరాజ రక్షా కరీ, కింతు పరాజిత వే భయే ।

ధరాధామ తాజ ధామనిజ, అజ అచ్యుత అబ చలి గయే ॥

అర్థ ము

ఎవని కృపా తేజస్సులు అకార్యములనుగూడ సకార్యములుగ నొనర్చెనో అట్టివాఁడు, విప్రవేషమును ధరించి వచ్చిన అగ్నికి వరములొసంగి, ఆతనికి భోజ్యముగా ఖాండవవనము నొసంగెను. అప్పుడగ్ని అతి ప్రచండరూపమును ధరించి వనము నంతను గాల్చివేసెను. అప్పుడింద్రుఁడు ఆ వనమును రక్షింపఁ దలఁచెను గాని యాతఁడట్లు చేయలేక పరాజితుఁడాయెను. అట్టి పనులొనరించిన అజుఁడు, అచ్యుతుఁడైన శ్రీకృష్ణుఁడిప్పు డీభూమిని వదలిపోయెను గదా !



ధర్మరాజు దుఃఖమున కంతు కనఁబడలేదు. నీరులేని బురదగుంటలోని చేపలెట్లు సూర్యకిరణములచే సంతాపమును జెంది తడపడ కొట్టుకొనునో అట్లే ధర్మరాజుకూడ కృష్ణవియోగముచేఁ గొట్టుకొనుచుండెను. అతఁడు ధూరకున్నతర్వాత నాతఁ డిట్లనెను:— “సోదరా ! అరునా ! నీవు దేవకనందనునకుఁ బ్రియ సఖుఁడవు. అభాగ్యుఁడనగు నన్నాతఁడెక్కు వగ కౌరవించెడివాఁడు. ఆకారణమున నాతఁడు నా దగ్గఱ కొంచెముగ లజించెడువాఁడు; కాని నీ వాతనికి అభిన్నహృదయుఁడవు. ఆతఁడు నీ దగ్గఱ నేమాత్రము సంకోచములేక మెలఁగెడువాఁడు. ఆతఁడు వెళ్లి నచోటకు

నిన్నుఁ గొనిపోయెడువాఁడు. నీవులేక ఆతఁడొంటరిగాఁ దినన్తే నఁ దినెడువాఁడుకాఁడు. మనకాతఁడే యీ లోకమున నాధారము. ఆతఁడులేక మనము జీవింపఁజాలము. నీ వాతని చరిత్రను జెప్పి భావజగత్తులో నాతని సాక్షాత్కారము కావించు చున్నావు కాఁబట్టియే మనమింతవఱకు బ్రదుకఁగలుగుచున్నాము. ఇప్పుడు మనకాతని స్మృతిమాత్రమే ఆధారముగ నీ లోకమున నిలిచినది. ఆతని లిలాస్మరణమువలననే మన మేదోవిధమునఁ బ్రాణముల నిలుపుకొనఁగలము. తమ్ముడా ! నీ పూరకుండఁబోకుము. ఆతని స్మృతి కలుగఁ జేయుము. ఆతని గుణగానము చేయుము. ఆ మూలమున నా శోకసంతాపములు శొంచెముగ తగ్గుచున్నవి. ధ్యానములో నే నా నందనందనుని దర్శనము చేయుచున్నాను. ఆతని వియోగ దుఃఖము ఆతని లిలాశ్రవణముచే విస్మృతమగు చున్నది. కావున నాతని గూర్చి యింకొక విషయము చెప్పుము. అన్యవిషయము లక్కఱలేదు. నిద్ర నేత్రములనుండి పోయి భగవంతుని వెనుక పోయినది. ఈ శోకపూర్ణమగు గాత్ర నెట్లో జరుపవలయును. ఇంకీమైన పనులుండిన రేపుప్రొద్దున చేసికొనవచ్చును. ఉదయాచలమునుండి భువనభాస్కరుఁడుదయించఁగానే భవిష్యత్కార్యక్రమమాయనే చెప్పఁగలఁడు. అంతవఱకు నీవు త్రైలోక్య చావనుఁ డగు ద్వారకానాథుని గూర్చి చెప్పుచుండుము. ”

ధర్మరాజుట్లని యూరకుండెను. ధర్మరాజుని తమ్ములు, మంత్రులు, ప్రధానులగు నధికారులు వేయేల నందఱును బాషాణ ప్రతిమలవలె శోకసంతపుత్రై నిశ్చలభావముతోఁ గూర్చుండిరి. వారు కాల్యకృత్యములు, స్నానసంధ్యాదులు, ఆహారపానీయము

లను మఱచిరి. వారందఱు అశ్రువులను గార్చుచుఁ నరునుఁడు చెప్పు శ్రీకృష్ణకృపాకథను వినుచుండిరి. కన్నుల నీరు తుడుచుకొని, చీదుకొని, గొంతునవరించుకొని దుఃఖించుచు నరునుఁ డిట్లు వెను:-
 “రాజా ! ఒక్కటైనఁ జెప్పఁగలను. నా రోమరోమములందు ఆతని యనంతోపకారములు నిండియున్నవి. ఒక్కొక్కరోమము నకు కోటికోటి జిహ్వలుండి కల్పాంతమువఱకు వర్ణించినను ఆతని యుపకారములు తరుగవు బ్రహ్మాదిదేవతలకుఁగూడ దుర్లభము లగు లీలలను, దృశ్యములను ఆతఁడు చూపించెను. ఇంద్రాగ్ని వాయువులు మొదలగు దేవతలు ఆతని సమ్ముఖమున చేతులు జోడించి నిలుచుండెడువాడు. బాలుఁడు కాగితపు బొమ్మలతో నాడుకొనినట్లు వారి నొక్కొక్కప్పుడు కాగితము నూదిపారవేసి నట్లు ఊదిపారవేసెడువాడు. ఒక్కొక్కప్పు డాకాశమున కెక్కించెడివాఁడు. బొమ్మలను జేయుట ఆతని కాట. వాటి నెగురవేయుట, ఆడించుట, ఉబ్బించుట, త్రిప్పుటకూడ ఆతని కాటయే. వాటిని పగులగొట్టునప్పుడకూడ ఆతనికి మనోరంజనమే. శబ్దము చేసి పగిలిన పకపకనవ్వుచుఁ జూచుచుండును. అటిసితిలోఁ గూడ నాతనికి శోక సంతాపములు లేవు. ఒకవిధమగు నానందమునే యనుభవించును. దేవత లాతని మనుషరూపమునుజూచి మోహములోఁబడి, అప్పుడప్పుడు సాధారణ మనుష్యుఁడుగ వ్యవహరించుచుండురు. ఆసమయమున నాతఁడుకూడ సామాన్య మానవునివలె వ్యవహరించును, అట్టి చేష్టలనే చూపించును. దీనివలన నాతనికి మానవీయలీలలు మిక్కిలి సుఖప్రదముగను, సరసముగను ఉండును. మానవీయ భావములలో దివ్యలీలలు ప్రకటమగుచుండును.

మీకు జాపకముండవచ్చును. మీ యాజను గొని మే
మొకసారి యమునాతటమునకు వినోదార్థము జలక్రీడలకై వెళ్లి
యుంటిమి. ఏకాంతమున నన్ను నాతఁడెంతో ప్రేమించెను. తన
అపారప్రేమచే నన్నాచ్ఛాదించెడువాఁడు. నే నా ప్రేమప్రవాహ
ములో నన్ను నేను మఱచునట్లు కొట్టుకొనిపోయెడు వాఁడను.
ఆతఁడు స్నేహవశమున చాలమంది నట, సర్తక, గాయక, దాస,
దాసీదాసములను నావెంటఁ బంపెడువాఁడు. కాని నా కివేమియు
సంతోషముగ నుండెడివికావు. నా సంతోషమున కాధార మా
ప్రసన్నముఖుఁడగు మదనమోహనుఁడే. యమునాతీరమునకు వెళ్లి
మే మందఱమును యధేష్టముగ వినోదములు కావించితిమి.
ఆతఁడు నన్ను యమునానదిలోనికిఁ గొనిపోయి చాలసేపటివఱకు
జలక్రీడావినోదములో ముంచెను. నాతో పందెమువేసి యాడును,
నా మీఁద జలములఁ జిమ్ముచుండును, నీరు కొట్టి నన్నాకుల
పఱచును. అప్పుడు నే నాతఁఁ గట్టిగాఁ బట్టుకొనెడివాఁడను.
ఆహా ! ఆతని స్పర్శ యెంత సుఖకరముగ నుండెడిది ! ఆతని
శ్రీయంగములకాఁతె యెంత ఆనందకరమైనది ! ఆ దినము లిప్పుడు
స్వస్మతుల్యము లయ్యెను. ఆ విషయములు పూర్వజన్మ విషయ
ములవలె దోచుచుండెను.

జలక్రీడ చేయుచుఁజేయుచు నలసిపోగా నాతఁడు స్నేహ
భరిత వాక్కులతో నిట్లనెను:— “అరునా ! ఈ గుంపులో నా
మనస్సానందము చెందుటలేదు. వెళ్లుదము పద, ఏకాంతమునకు
వెళ్లి కూర్చుండము.”

“గ్రుడ్డివాడా ! గ్రుడ్డివాడా ! నీకేమి కావలయునురా ?
యనినఁ జూచుటకు కన్నులు కావలయు” నన్నట్లు నేను నడచే

కోరుచుంటిని. నన్నుఁ దీసికొనిపోయి ఆతఁడొక నికుంజములోఁ గూర్చుండెను. నాతోడమీఁద నాతని శిరముంచి పరుండెను. అమృతమయ దృష్టిని నా దృష్టియందు బఱపి, నాహృదయములోఁ బ్రేమరస సంచారము కావించుచు, ననేక రహస్య విషయములను జెప్పుచు నాతఁడు నాకీ భూమిమీఁదనే వైకుంఠ లోక సుఖముల నొసంగెను. మనసొక్కటైన మిత్రత లభించిన వాని అదృష్టమే అదృష్టము. ఒకఁడు తనమిత్రునకు ఆంతరంగిక రహస్యవిషయములు చెప్పుచుండిన నప్పుడు లోకమంతయు మఱిపునకువచ్చును. ఈ లోకమున కావలనున్న సుఖమయమగు భావమయ జగత్తులో ఆ మిత్రులిద్దరు సంచారము చేయుదురు. నేనుగూడ అట్టి యనుపమప్రేమ రసాస్వాదనము చేయుచున్న సమయములో తాటిచెట్లంత పొడవు కలిగి, పరమ తేజస్వియై, యెఱ్ఱిమీసములు, గడ్డములు కలిగిన బ్రాహ్మణుఁడొకఁ డచ్చటికి వచ్చెను. అసమయమున నాబ్రాహ్మణుఁడు వచ్చుటచే రస భంగమయ్యెను. తనభంగమువలన నేకత్వములో ద్వైతము ప్రవేశించెను. నిస్సంకోచములో సంకోచము ప్రవేశించుటచే నంతయు వికలమయ్యెను. మేమిద్దరమును బ్రాహ్మణుని సమ్మానించుటకు లేచి నిలువఁబడితిమి. రాగానే యాతేజస్వియగు బ్రాహ్మణుఁ డిట్లనెను:— “నేను చాల ఆకలి చెందియున్నాను. నా కేదైనఁ దిన నాహార మీయవలయును.”

నేనిట్లనఁబోవు చుంటిని:— ‘ఓ భూసురోత్తమా! భోజనముకొఱకు మీరు మా ఐకాంతిక రసమునకు విఘ్నమేల కావించితిగి? మా సేవకులవద్ద కావలసినంత భోజనమున్నది. వారి నడుగ వచ్చునే!’ ఇంతలో శ్రీకృష్ణుఁడు వారింపఁగా నేనేమియు

ననలేదు. అంత భవభయహారియు, మేఘశ్యాముఁడు నగు నా కృష్ణుఁడు మేఘగంభీరస్వరముతో నా బ్రాహ్మణునితో నిట్లనెను:—
 “విప్రోతమా! నీవు సాధారణ బ్రాహ్మణుఁడవుగఁ గనఁబడుట లేదు. సాధారణమగు భోజనముతో నీకు తృప్తియగునట్లు లేదు. కావున ముందు నీకెట్టిభోజనము కావలయునో నిర్దేశించుము. మీ భోజనవిషయమును విని మేము నిన్ను దృప్తిపెట్టఁగలమో లేమో తర్వాత నిర్ణయించెదము.”

శ్రీకృష్ణుని వాక్యములు వినఁగానే నేను తికమక పడి పోయితిని. తర్వాత కొంత కుదుట పడితిని. ఇంతవఱకు నేనెవరిని సామాన్య బ్రాహ్మణుఁ డనుకొనుచుంటినో అట్టివానికి భోజనము పెట్టి తృప్తిపెట్టుటకు అఖిల బ్రహ్మాండములను దృప్తిపెట్టు శ్యామసుందరుఁడు కూడ శంకించుచుండెను. ఆ బ్రాహ్మణుఁడు సూర్యకిరణములతో సమానముగ నున్న తన యెఱ్ఱ గడ్డము నాడించుచు నవ్వి యిట్లనెను:— “దేవా! నేను సాధారణ బ్రాహ్మణుఁడను గాను. నేనగ్నిహోత్రుఁడను. నాకజ్జీర్ణరోగము వుట్టుటచే నీసమీపమున నున్న ఖాండవవనమును దగులఁబెట్ట వలెననుకొనుచున్నాను. దీనిలోఁగల యక్ష, రాక్షస, అనుర, నాగ, సర్పదుల మాంస మేదస్సులఁ దగులఁబెట్టుటచే నాకు తృప్తి కలుగును. ఈ వనమును భస్మము చేయుటచేతనే నాకీ యజ్జీర్ణము పోవును.”

భగవానుఁ డిట్లనెను:— “అయితే తగుల బెట్టుము. మమ్ముల నడుగుట ఎందులకు? నీవు హఠాశనుఁడవు. నమస్త బ్రహ్మాండమును భస్మముచేయ నమర్థుఁడవు.”

అగ్ని భేదస్వరమున నిట్లనెను:— “ఎట్లు తగులఁబెట్టుదును ! దీనిలో తక్షకుఁడు సపరివారముగ నివసించుచున్నాఁడు. ఆతని కింద్రునితో స్నేహము. ఆకారణమున నింద్రుఁడీ వనమును రక్షించుభారము తనపైఁ బెట్టుకొనెను. నేను తగులఁబెట్టుటకుఁ బ్రారంభించితినా వెంటనే యింద్రుఁడు వర్షము కురిపించి దాని నార్పివేయుచుండెను. అందువలన నది నావశమగుటలేదు, అనేక సార్లు ప్రయత్నించితిని. కాని అది వ్యర్థమై పోయినది. నీ వస్త్రశస్త్ర విశారదుఁడవు. మీరు తలఁచుకొనిన నింద్రుని వర్షమును మీ అస్త్రములచే నాపి నా మనోరథమును బూర్తి కావింపఁ గలవు.”

రాజా ! ఆతనికి అస్త్రశస్త్ర జ్ఞానము బొత్తుగా లేనట్లు ఏదైన అస్త్రశస్త్రములతోఁ బనిపడిన నావైపు చూచును. దేవతలందఱొక్కటై కూడ చేయలేని కార్యములను నేనాతని అండచూచుకొని చేసెడువాఁడను. మర్త్యలోకములో నెవరును జేయజాలనట్టి ఘోరప్రతిజ్ఞలను జేయుచుందును. శ్రీకృష్ణుని ప్రవృత్తిని గాంచి నేనిట్లంటిని:— “అగ్నిదేవా ! నీవు నిశ్చంకుఁడవై ఖాండవ వనమును దహింపుము. నిన్ను నేను రక్షించెదను. ఒక యింద్రుఁడు కాఁడు, మూర్ధురింద్రులు వచ్చినప్పటికిని జయింపజాలనట్టి బలసాహసములు నాబాహువులలోఁ గలవు. అయితే నాబలమునకుఁ దగినట్లు నావద్ద రథము అస్త్ర శస్త్రములు లేవు. అది యెంతటి గట్టి ధనువైనఁ గానిండు, నేను బలాత్కారముగ లాగితినా అది నాబలాధిక్యతచే విడిగిపోవుచుండును. నేనత్యంత లాఘవమున రెండుచేతులతో నొక్కసారిగా నత్యంత శీఘ్రముగ భాణములను వధల గలను. ఎన్ని

బాణము లున్నను నిమిషములో వట్టువడి పోవుచున్నవి. కాబట్టి నీవు నాబలమున కనురూపముగ నుండు దివ్యధనుస్సును, అక్షయ తూణీరమును, నావేగమును సహించు దివ్యరథము నొసంగు నెడల నేను శ్రీకృష్ణుని సహాయముచే నీకోరికను నెఱవేర్చు గలుగుదును.”

నా మాటలను విని నందనందనుఁడు నవ్వెను. అంత నగ్ని దేవుఁడు ప్రసన్నుడై నాకు జగత్ప్రసిద్ధమగు గాండీవమును, అక్షయతూణీరమును, ఏ రథధ్వజముపై మారుతి యుండునో అట్టి దివ్యరథమును ఇచ్చెను. అగ్నిహోత్రుఁడు శ్రీకృష్ణునకుఁ గూడ సత్కారార్థము చక్రమును ఆగ్నేయాస్త్రము నొసంగెను. నిజమున కాతనికి అస్త్రముల కవసరమేమి కలదు? ఆతఁడు నంకల్పముచేతనే నమస్తస్పష్టిని విలీనము చేసికొనఁగలఁడు; కాని యాతఁడగ్ని నవమానింపలేదు. ఆతఁ డస్త్రమును భక్తితో గ్రహించెను.

రాజా! అగ్నిహోత్రుఁడు ఖాండవవనమును దహించు టకుఁ బ్రారంభింపఁగనే దేవతాప్రేరణచేఁ దనబలములతో దాసీనిరక్షించుట కింద్రుఁడు వచ్చెను. ఆతఁడురాగానే మమ్ముల నెదుర్కొనెను. అంతనేను నాగాండీవ ధనుస్సును నారిమోగించి శ్రీకృష్ణుని అండను నిలువఁబడి దేవతలమీఁదను, దేవేంద్రుని పైనను బాణవర్షము గుఱియించితిని. నాబాణవర్షమున శాగలేక దేవతలందఱు తమ తమ ప్రాణములను గుప్పిటను బెట్టుకొని యుద్ధమునుండి పారిపోయిరి. మాయద్దరి బలపరాక్రమములను జూచి యింద్రుఁడుకూడ పారిపోయెను. నాతండ్రియగు నింద్రుఁడు ఆసమయమున లజ్జించెను, హరించెనుగూడ. ఆతఁడోడిపోవు

టచే లజ్జించెను. ఆతని కొడుకునగు నా పరాక్రమమునుగాంచి హరించెను. రాజా! అది నాపరాక్రమముకాదు. ఆపురాణ పురుషుఁడిచ్చిన బలవీర్యములు. ఆతఁడిచ్చిన పరాక్రమ మాతని తోడనే పోయినది. నేనిప్పుడు సాధారణులవలె నిర్విర్యుఁడనే అయితిని.

ఆహా! ఆసమయమున భగవంతుని శోభ యేమని పొగ డుదును? అగ్ని దేవుఁడు ఖాండవ వనమును దగులబెట్టుచుండెను. నలువైపుల ఛట ఛటా శబ్దము లుప్పతెల్లెను. సింహ, వ్యాఘ్ర, భల్లూక, పశు, పక్షి, నాగ, సర్పాది సమస్తజీవులు దహనమై పోవుచున్నవి. శ్రీకృష్ణుఁడు నారథముతో బాటుగా నలాతచక్రము వలె నరణ్యమునకు నలువైపుల పరిభ్రమించుచుండెను. ఏజీవియైన అగ్నిజ్వాలలనుండి తప్పించుకొనెనా మేము మాయస్త్రములచే దానిని గొట్టెడివారము. దైవయోగముచే నింద్రుని మిత్రుడగు తక్షకుఁడా సమయమునఁ గురుక్షేత్రమునకుఁ బారిపోయెను. ఆతఁడగ్నినుండి తప్పించుకొని, దైత్యదానవులకు సుప్రసిద్ధ శిల్పి యగు మయుని దగ్గఱ శిల్పవిద్యనంతను గ్రహించి యాదానవుని దగ్గఱనే దాఁగుకొనెను. మయదానవుఁడు కూడ కురుక్షేత్ర మునకే పారిపోయెను. అగ్నిహోత్రుఁడు వాయుసహాయముచే దానిని భక్షణము చేయుటకు వెంటబడెను. అగ్నిజ్వాలలను గాంచి మయుఁడు ఒక గుప్తమార్గమునఁ బారిపోయెను. ఆతఁడు తన యెదుట చక్రముతో ప్రాణిసంహారము చేయు కృష్ణునిఁ గాంచెను. మయుఁడు పారిపోవుచుండఁగా శ్రీకృష్ణుఁడు చక్రము తీసికొని వెంటబడించెను. రాజా! ఎవనిని అగ్నిహోత్రుఁడు తన జ్వాలలచే వెంటబడించుచున్నాఁడో, శ్రీకృష్ణుఁడు చక్రము తీసికొని

ఎవనిని దరుముచున్నాడో అట్టివానిని రక్షింపగలవాడెవడున్నాడు? శ్రీకృష్ణ చక్రమునుండి రక్షింపగలవాడెవడు?

మయునకు లోకమున రక్షకులెవరును లేరని తెలియఁగానే ఆతఁడు నన్ను శరణు వేడెను. ఆతఁడు కరుణా భరితము లగు వాక్కులతో నన్ను సంబోధించుచు నిట్లనెను:— “పాండవ నందనా! ప్రచండాగ్ని నుండియు, శ్రీకృష్ణచక్రము నుండియు, నన్ను రక్షింపుము.”

నేనప్పుడు ఆవేశమున నిట్లంటిని:— “నీవు నిర్భయుడవై తివి. ఇక నీవు ప్రాణభయమును జెందరాదు.”

ఇంకొక వీరుడగునెడల నిది తన కవమాన మనుకొనును. తోఁబుట్టిన వాడగుఁగాక తన శత్రువు విషయములో జోక్యము కలిగించుకొనెనా న్యధచేంది తీరును. కాని అప్పుడు శ్రీహరి నవ్వి, ప్రసన్నుడై మయునితో నిట్లనెను:— “దానవోత్తమా! మయా! నీవిప్పుడికఁ జింతింపవలదు. కుంతీపుత్రుఁడు అభయదాన మొసంగిన వానిని శిక్షింపగలవాడి లోకమున నెవఁడు కలఁడు?”

ఆతఁడు తన సేవకుల నెంతో కృపతోఁ జూచును. వారి వాక్యములను గౌరవించును. తన ప్రతిజ్ఞను భంగపఱచుకొనియైన నాతని ప్రతిజ్ఞను నెఱవేర్చును. ఆతని భగవత్వమున కిది అనురూపముగనే యున్నది. మానవులలో నీశక్తి యెవరికుండును? ఇట్టి సహనము చూపించు శక్తి ఆతనికి తగినది.

ఈ యుపకారమునకై మయుఁడు ప్రత్యుపకారము చేయఁ ధలఁచెను. అంత నే నాతనితో నిట్లంటిని:— “మయా! నాకు

ముఖ్యమగు కార్యము శ్రీకృష్ణప్రసన్నత. ఆతఁడు ప్రసన్నుడగు కార్యము నేదైనఁ జేయుము.”

ఆతఁ డంత శ్రీకృష్ణునిఁ బ్రార్థించెను. మయుని ప్రార్థన నంగీకరించి సర్వాంతర్యామియగు శ్రీకృష్ణుఁడు కొంచెముసేపూర కుండి యాలోచించుచుండెను. ఆ సమయమున నాతని చింతా యుక్తమగు ముద్ర యెంత యందముగ నుండెనో చూచితీర వలెను. ఆతఁ డిట్లాలోచించుకొనెను:— ‘నా కన్నిటికంటె బ్రియ మగు కార్యమేది?’ అని యాలోచించి యిట్లనెను:— “మయా! నీవు నన్నుఁ బ్రసన్నుని జేయఁదలఁచితివేని ధర్మరాజునకు ప్రపంచ ములో సాటిలేని ఒక సభను నిర్మించుము. దైత్య, దానవ, దేవ గంధర్వాదు లెవరును దానిని నిర్మింపలేనట్లుగ నుండవలెను. ఇంత కంటె నాక ప్రపంచములోఁ బ్రియమైన కార్యము లేదు. ధర్మ రాజు ఆ సభలో బంగారు సింహాసనమున చక్రవర్తియై కూర్చుం డిన చూచి సంతోషించుటకంటె నా కొక సంతోషకరమగు కార్యము లేదు.”

రాజా ! ఇదియే యాతని భక్తవత్సలత. ఇదియే ఆతనికి మనమీఁదఁగల ప్రీతి. ఇదియే ఆతనికి మనయెడలఁగల నిష్కపట ప్రేమపూర్ణమగు సద్వ్యవహారము. శ్రీకృష్ణ కృపచేతనే మనకా సభ లభించినది. ఆ సభలోనేకదా మీకు రాజసూయ యాగ సమయమున భూమియందలి రాజులందఱు నుపహారములు తెచ్చి సమర్పించిరి. ఆ సభలోనేకదా దుర్యోధనునకు జలమున్నచోట స్థలముగను, స్థలమున్నచోట జలముగను గనఁబడినది. శ్రీకృష్ణ కృపచేతనే లోకములో సర్వశ్రేష్ఠమగు సభ మీకు లభించినది. ఆతఁడు నన్ను ప్రేమతోఁ బాలించి, పోషించి ఆకాశమునకంటెఁ

బైకి యెత్తిపట్టెను. నాకు నా సౌభాగ్యమునకు గర్వము కలిగెను. ఆ సంగతి నేను చివరకు తెలిసికొంటిని. హృదయమును గదలించి వేయునట్టియు, నాతని అంతరికప్రేమను బ్రకటించునట్టియు నొక సంఘటన చివరకు జరిగినది.

ఇంద్రునకుఁ దాను దేవరాజునని గర్వము. ఖాండవ వనమును దహించినతర్వాత, అగ్ని దేవుఁడు సంతృప్తుఁడై న తర్వాత నింద్రుఁడు మా దగ్గఱకు వచ్చి వరము లడుగుకొమ్మనెను. నాకు లోకములో సర్వశ్రేష్ఠుఁడును, అద్వితీయుఁడునగు యోధ కావలె నను కోరిక కలదు. నేను దేవేంద్రుని సర్వశస్త్రాస్త్ర సంపన్నుని గను, అద్వితీయ వీరునిఁగను జేయుమని వర మడిగితిని. ఆతఁ డొసంగెను.

సమస్త వరదానము లొసంగు శ్యామసుందరుని గూడ వరములడుగుమని కోరు సాహసమును దేవేంద్రుఁడు కనఁబరచెను. శ్రీకృష్ణుఁ డమరేంద్రునిఁ దిరస్కరింపలేదు. నేను నిన్ను దేవేంద్రునిఁగ నొనర్చితినిగదా, నావద్ద నిట్టి సాహసము చేయుచున్నావు, నీవేమి వరము లీయఁగలవని యడుగలేదు సరిగదా వినిన రోమాంచమగునట్టి వరదానమును ఆతఁడు దేవేంద్రు నడిగెను. నా కంట నీరు నిండెను. భగవంతుని భక్తవంతుని భక్త వత్సలతను గాంచఁగానే నా హృదయము కరిగిపోయెను. శ్యామసుందరుఁ డెన్నటికిని నన్ను వీడఁడని నా కాదినమున విశ్వాసము కలిగెను.

దేవేంద్రుఁడు వరములిత్తుననఁగానే భగవానుఁ డాతనితో నిట్లనెను:— “దేవరాజా! నీవు నాకు వరమియవలెనని కోరు

నెడల నాకు, నరునునకు ఇట్టి ప్రగాఢమైత్రియే యుండునట్లు వరమిమ్ము.”

రాజా ! ఇదెట్టి యద్భుతవాక్కు! నిజముగ నీ వరము నేనడుగవలసినది. ఆప్తకాముఁడగు నా యదునందనున కెవరి మైత్రితో నేమిప్రయోజనము? ప్రపంచములోని లక్ష్మీయంతయు నెవని పాదములకడ పొరలాడుచుండునో, అట్లు పొరలాడు చున్నను ఎవఁడు దానివైపు కన్నెత్తెనఁ జూడఁడో అట్టి శ్రీపతికి యుద్రుఁడనగు నా మైత్రివలన నేమిప్రయోజనము? ఆకలికొన్న వాఁడాహారమునకై పరితపించునట్లు, మిక్కిలి దప్పికకొన్నవాఁడు అప్పులకై అలవటించునట్లు, ఘోరకామి కామినీకొఱకు దేవు లాడినట్లు నేను భక్తులకృపకై యట్లవటించుచుండునని చూపుటకా యన్నట్లు శ్రీకృష్ణుఁడు తన భక్తవత్సలతను జూపించెను. రాజా ! ఆతఁ డీమాటను ఊరక నోటితో ననలేదు. జీవితకాల మంతయు దానినిఁ జెల్లించుకొనెను. మన హితముకొఱ కాతఁ డెల్లప్పుడు సావధానముగ తత్పరుఁడై యుండెడువాఁడు. మనకేది హితమో దానిని సమస్తోపాయములచేఁ జేయుచుండెడివాఁడు. కాని చివరకు ఆతఁడు నన్ను మోసగించెను. స్వధామమునకు వెళ్లునప్పు డాతఁడు పాపినగు నన్ను అయోగ్యుఁడని గ్రహించి ఆతని వెంటఁ గొనిపోలేదు. న న్నిక్కడ ఏడ్చుటకై వదలి పోయివాఁడు.”

చ ప్ప య

రాజా ! అతికమనీయ కృష్ణ కీ అకథ కహానీ।

ప్రేమామృతమేఁ సనీ సరస సుఖదాయక బానీ॥

ఖాండవ కో కరి దాహ అగ్ని భర పేట్ అఘాయే।
దోనో, కూవర దేన దేవపతి దారే ఆయే॥

మైనే మాంగే అస్త్రవర, వర మాంగే హరి హియ భరే।
అరజున కే సంగ మిత్రతా, మేరీ నిత బధిబో కరే॥

ఆర్థము

అన్నా ! ధర్మరాజా ! వర్ణింప వీలులేని అతికమనీయ
మగు శ్రీకృష్ణునికథ ప్రేమామృతముతో ముంచి న సరసవాక్కులు
కలది. అది సుఖదాయక మైనది. అగ్నిహోత్రుడు తనపొట్ట
ఖాండవవనమును దహించి నిండించు కొనెను. అప్పుడు దేవేంద్రుడు
మమ్ముల నిద్దరను రెండు వరములు కోరుకొమ్మనెను.

నేను సర్వాస్త్రశస్త్ర విశారదుడ నగునట్లు కోరుకొంటిని.
కృష్ణుడు హృదయపూర్వకముగ నరునునితోడి సంగత్యము,
మిత్రత్వము నిత్యనూతనముగ వర్ణిల్లవలెనని కోరుకొనెను.

జరాసంధ వధ సమయమునఁ గృష్ణుని కృప

౨౨

శ్లో॥ యతేజసా నృపశిరోఽంధ్రే మహాన్మఖార్థే ।
అశ్యోఽనుజస్తవ గజాయుత సత్త్వవీర్యః ।
తేనాహృతాః ప్రమథనాథమఖాయ భూపా
యన్మో చితాస్తద నయన్ బలి మధ్యతే తే॥

— శ్రీభాగ. ౧ స్కం. ౧౫ అ. ౯ శ్లో.

అరుచుడు విలపించుచు నిట్లనెను:— పదివేల యేనుఁగుల
బలముగలిగి, సమస్త రాజసమూహముచేఁ బూజింపఁబడు

పాదములు కలిగిన జరాసంధుని నీతమ్ముఁడు భీమనేనుఁడు ఎవని ప్రభావముచే వధించెనో, జరాసంధుఁడు చేయఁదలఁచిన భైరవ యజ్ఞమందు బలియిచ్చుటకు బంధింపఁబడిన భూపతు ను ఎవఁడు బంధవిముక్తి కావించెనో, అట్టి వారందఱు నీ యజ్ఞములో వివిధోపహారములు కొనివచ్చి సమర్పించిరి. ఇదంతయు శ్రీకృష్ణ కృపవలననే సుమా ! అట్టి శ్రీకృష్ణుఁడు మనలను వదలి వె కుంతమునకుఁ బోయినాఁడు.

ఛ ప్ప య

రాజసూయ కే సమయ సభి భూపతి వశ ఆయే ।
జరాసంధ నహిఁ నమోఽప అతిశయ ఘుబరాయే॥
మగధేశ్వర కే దమన కరన కీ యుక్తి బతాళా ।
అభయ కరత హాసమయ శ్యామ సబ కహేఁ సుర్పూతా॥
రాజా ! అరుజ భీమ మైఁ, తీనోఁ గిరివ్రజ జాయంగే ।
జరాసంధ కూఁ యుక్తి తేఁ, మారి మగధ తేఁ ఆయంగే॥

అ ర్థ ము

రాజసూయ యాగ సమయమున భూపతుండఱును వశ మైరి. జరాసంధుఁడు మాత్రము వశపడలేదు. అప్పుడు మీరు చాల భయపడితిరి. అంత శ్రీకృష్ణుఁడు, అభయదాన మొసఁగి మగధేశ్వరుఁ డగు జరాసంధుని నిర్జించు నుపాయము నిట్లు జెప్పెను. —

“ రాజా ! అరుజుఁడు, భీముఁడు, నేను ముగ్ధురమును కలిసి గిరివ్రజమునకు వెడలెదము. అచ్చట జరాసంధుని యుక్తితోఁ జంపి మగధనుండి మరలివచ్చెదము. ”



శోకవ్యాకులుడగుట వలనను, దుఃఖము పొంగి పొరలి వచ్చుటచేతను, వాక్కు గద్గడిక మగుటచేతను అడ్రునుఁ డిఁక ముందుసంగతి చెప్పలేకపోవుటను గాంచి ధర్మరాజిట్లనెను:— “సోదరా! అర్జునా! నీవు ఊరకుంటి వేమిరా? ఇప్పుడు మన మేమి చేయవలయును? మనకు కేవలము కృష్ణకథయే ఆధారము. ‘సంసారి యగువాఁడు నూలుకార్యములను వదలిపెట్టియైన భోజనము చేయవలెను. ఆవశ్యకములగు వేయికార్యములు వదలియైన స్నానముచేయవలెను. లక్షకార్యములను వదలియైన దానమును జేయవలయును. సమస్తకార్యములను వీడి, సంసారిక కార్యములలోని లాభనష్టములను జూడక హరిస్మరణములోను, శ్రీకృష్ణచర్చలోను మునిగిపోవలెనని శాస్త్రవాక్యము.’ మన ఆకలిదప్పులన్నియు శ్రీకృష్ణనితోడనే వెల్లిపోయినవి. ఇప్పుడేదో విధముగ రాత్రి గడచినచో మనము ముందు కర్తవ్యమును నిర్ణయించుకొనవచ్చును. ఈ ధరాధామమును వదలి శ్రీకృష్ణుఁడెట్లు స్వధామమును జేరెనో అట్లే మన నిద్రకూడ కన్నులను వదలి పోయినది. శ్రీకృష్ణకథాశ్రవణమున కాకులత చెందుచున్న యీ కర్ణములే ఇంద్రియములలో శ్రేష్ఠములై నవి. కావున నీవు శ్రీకృష్ణకృపను గూర్చిన కథనుజెప్పి సుందర సంస్మరణము కలుగు నట్లు చేయుము.”

ధర్మరాజు వాక్యములను విని గాండీవ ధనుర్ధారియు కుంతీనందనుడగు నర్జునుడు కన్నుల నీరు తుడుచుకొని యిట్లనెను:— “తాజా! సుందర సంస్మరణము కావించుమందువేమి? ఆతనిసంస్మరణము సుందరములలో సుందరమైనది. అసుందరతా వాసనయే అందులో లేదు. కలకంఠకు నాలుక నెక్కడ తాఁకించి

సప్పటికిని సర్వత్ర సమానముగ తీపియెట్లుండునో అట్లే శ్రీకృష్ణుని సమస్త చేష్టలలో, సమస్త లీలలలో, సమస్త కథలలో నొకే రకమగు సుందరత కలదు. లోకములోని సుందరత్వము లన్నియు శ్యామసుందరుని నుండియే యుత్పన్నము లైనవి. కావుననే ఆతని సంబంధములో నెట్లు చెప్పినను, సంబద్ధములు, అసంబద్ధము లెన్ని చెప్పఁబడినను అన్నియు సుఖకరములు, శాంతిప్రదములు, మనోహరములు, హృదయమును హరించు నవిగ నుండును. గొప్ప యాశ్చర్య విషయ మేమనఁగా, మాయామోహరహితుడై అఖిల భువనపతియగు శ్రీకృష్ణుఁడు, ఒక కుటుంబములోని వృద్ధుఁడు తన కొడుకులు, మనుమలు మొదలగువారి యెడల నెట్టి మమత్వముతో నుండునో అట్లే మనల నిరంతరము మమకారముతోఁ గాపాడినాఁడు. ఏకాంత మందుఁగూడ మన హితమునే కోరుచుండును. ఆతని కెల్లప్పుడు రెండే కోరికలు కలవు. పాండవులకు మేలెట్లు కలుగునా యనున దొకటి, ధర్మరాజు సర్వప్రపంచములో సర్వశ్రేష్ఠుఁడు యశస్వి యగు చక్రవర్తి యగునా యనునది రెండవది.

మిమ్ములను బ్రసన్నులఁజేయుట కాతఁ డెంతగా తహ తహలాడినది మీకు తెలియును ప్రతిదినము మీకు చూచు చున్న విషయమే. మీరు సర్వశ్రేష్ఠమగు రాజసూయ యజ్ఞ మును చేయుదు సనఁగానే ఆతఁ డెంతగా సంతసించెనో మీకు తెలిసినదే. అత్యంతాహ్లాదముతో నాతఁ డిట్లనెను:— “రాజా ! రాజసూయ యాగము భూమిలో సర్వశ్రేష్ఠుఁడగు చక్రవర్తియే చేయవలెనని నీ వింతగా పరితాపపడెదవేల ? నీకంటె శ్రేష్ఠుఁడగు

రాజింకెవఁ డుండఁగలఁడు ? నేను నీకు సేవకుండనై యుండఁగా నీకు కొదువేల ?”

నీకు మనస్సులో జరాసంధుని భయమున్నది. . ఆతఁడు పరమ పరాక్రముండగు నసురుఁడు. రాజుయై భూమిమీఁదఁ బుట్టెను. రాజులందఱు వానిపేరు చెప్పిన అడలిపోవుదురు. ఆతఁడు మూర్ఖతావశమున శ్రీకృష్ణునిపైఁ గూడ దండెత్తెను. అదియు నొక్కసారికాదు, పదునెనిమిదిసారులు. వాని గర్వము వృద్ధి చెందుటకై శ్రీకృష్ణుఁడు బంధు పరివారసమేతముగా ద్వారకా నగరమునకు వచ్చినాఁడు. ఈ మూలమున వాని గర్వము శ్రుతి మించిపోయెను. ప్రపంచములో తనను మించిన వీరుఁడు లేఁ డను కొనెను. వేలకొలది రాజులను భూతనాథునకు యజ్ఞములో బలి యివ్వవలెనని వారి నందఱును బంధించెను. ఇంతటి బలవంతుఁ డుండఁగా రాజసూయ యజ్ఞ మెట్లు శఱివేరునా యని మీకు భయముండెను. మీ భయమును అంతర్యామియగు భగవం తుఁడు గ్రహించెను. అప్పు డాతఁడు మిమ్ముల నోదార్చుచు మేఘగంభీరస్వరముతో గర్జించుచు నిట్లనెను:— “రాజా ! నీవే మాత్రము చింతింపవలదు. నేను నీ శత్రువుగు జరాసంధుని జంపించెదను. శల్య శత్రుజ్ఞాత శరీరములో గ్రుచ్చుకొనిన అలు గును బయటకు తీసిపారవేసినట్లు నీ హృదయకంటకుండగు రాజును ఈ లోకములో లేకుండజేసెదను. నాకు భీమార్జునుల నిమ్ము.”

ఆతని భక్తవత్సలతను గాంచి నీవా సమయమున నెంతో విలపించితివి. నీ ప్రేమాశ్రువులచే నాతని పీతాంబరము దడిపి వేసితివి. మా యిద్దర నాతనికి వప్పగించితివి. దారిలో నాతఁడెట్టి

వినోదము లొనర్చెనో చెప్ప వీలులేదు. మొదట నాతో నిట్ల నెను:— “అరునా! జరాసంధుఁడు మహాబలవంతుఁడు. వాని నెట్లు జయింపఁ గలుగుదుము? నీవే యేదైన నుపాయమును జెప్పుము. నీవు వానితోఁ బోరాడగలవా?”

నే నిట్లంటిని:— “మీ యాజయెనచో వానితోఁ బోరా డెదను. వానిని యుద్ధములో మూర్ఖపడఁగొల్పెదను. లేకపోతే ఆతఁడే నన్ను జంపఁగలఁడు.”

అంత నాతఁడు బాలకునివలె భయపడుచు నిట్లనెను:— “కాదయ్యా! నీ కేదైన అనిష్టము జరిగెనా ధర్మరాజుదగ్గఱకు నేనేమి ముఖముపెట్టుకొని పోవుదును? ఆతఁడు చాల బలవం తుఁడు. నేను వానికి భయపడి సముద్రమధ్యములో నివసించు చున్నాను. వానిని బరాక్రమముద్వారా యెవరు నోడింపలేరు.”

అంత నే నిట్లంటిని:— “అట్లే యగునెడల, తిరిగి పోవు దము. అట్టియెడ వానిదగ్గఱకు పోవుటెందులకు?”

అంత నాతఁడు అన్యమనసుఁడై యిట్లనెను:— “తిరిగి యెట్లు పోవుదము? ధర్మరాజు రాజసూయ యజ్ఞము నెఱవేరదు కదా! ఆతని ఆశ నీటఁ గలిసిపోవును. ఆతఁడు దుఃఖించును. ధర్మరాజు చింతించినను, దుఃఖించినను నాజీవనమతయు వ్యర్థమే. నా సమస్తకార్యములు ధర్మరాజు సంతోషముకొఱకే.”

నే నిట్లంటిని:— “మీరు నరలీల చేయుచున్నారు. నన్ను యుద్ధము చేయనీయకపోయితిరి, ఆతని బలమును గుఱించి భూరిభూరి ప్రశంసలు చేయుచుంటిరి. మీకంటెగూడ ఆతఁడు బలవంతుఁ డనుచుంటివి. తిరిగి వెళ్లుదమున, తిరిగి వెళ్ళనీయరు.

ధర్మరాజు యజ్ఞమును బూర్తి చేయవలెననుచుందురు. మీరేమి చేయఁదలఁచినారో నా కేమియుఁ దోచుటలేదు.”

అంత నాతఁ డిట్లనెను:— “ఆతని నోడింపక రాజసూయ యజ్ఞము నెఱవేరదు. భీమసేనుఁ డాతని జంపఁగలఁడు కాని ఆతనివద్ద ఆస్త్రశస్త్ర కౌశలము భీముని దగ్గఱకంటె నెక్కుడుగ నున్నది.” అంత భీమసేనునితో నిట్లనెను:— “భీమసేనా ! ఇవ్వేళ నీకు పరీక్ష. ఇవ్వేళ నీవు జరాసంధుని చంపలేకున్నచో నిన్నందఱును దిండిపోతందురు. ఈతఁడు తిండి నతిగాఁ దినును, పోరాడఁ బోయినపుడు పిల్లియగునని యెగతాళి చేయుదురు. నీ దగ్గఱ మేమిదఱుము పిల్లలము. మనలోఁ బెద్దవాఁడవు నీవే. నీవే ఆతనితోఁ బోరాడవలయును.”

భీమసేనుఁ డభిమానముతో నిట్లనెను:— “మంచిది. మీ రిద్దరు మెదలకుఁడు, నేనే వాని పని పట్టెదను; వాఁ డెట్టి వాఁడో?” ఇది వినఁగానే ఆతఁడు కిలకిలనవ్వెను. ఆతని నవ్వులో నెఱతో మాధుర్యము కలదు. ఏదైన వినోదమున కాతఁడు బిగ్గఱగనవ్వెనా దిశలు ప్రతిధ్వనులిచ్చునట్లు నవ్వును. నోటినుండి ముత్యాలు రాలుచున్నట్లుండును. నవ్వి నవ్వి కడుపుబ్బునట్లు నవ్వును. నేలమీఁద పొరలాడును. ఆతని అట్టహాసమున కందఱు నవ్వుదురు. ఇట్లు భీముని జూచి చాలసేపటివఱకు నవ్వి యిట్ల నెను:— ‘బావా ! మేమిద్దరము దూరముగ నుండి మీ యుద్ధమును జూచుచుండెదము. వాని బల మెక్కువయ్యెనా మేము కాలిక బుద్ధిచెప్పి పారిపోయి వచ్చెదము. ఆ పరమ పరాక్రము నెదుర్కొనుటకు మాలో నెవరికిని సామర్థ్యములేదు.’

అంత భీమన్నగారు కృష్ణుని ఎగతాళిచేయుచు నిట్లనెను:—
 “నీవు పారిపోవుట నేర్చుకొన్నావు. ఎప్పుడు యుద్ధమనునది
 యెఱుఁగవు. ప్రపంచమంతటిలోఁ బిరికిపందవు. వానిని నేను
 రెండుగఁ జీల్చి పారవై చెదను. నేననిన నేమనుకొనుచున్నావు?”
 ఇది వినఁగానే యాతఁ డత్యానందము చెందెను. అంత నాతఁడు
 భీమసేనుని గాఁగిలిఁచుకొని యిట్లనెను:— “బలవంతుఁడవగు
 నోభీమసేనా! నీవు తప్పక వానిని జంపఁగలవు. నీ బలాధార
 మును జూచుకొనియే మేము బయలుదేరి వచ్చితిమి.”

రాజా! ఆతని కెవని బలాధారము కావలయును?
 చేయువాఁడు, చేయించువాఁడు నతఁడే. ఏకార్యములోనైనను
 ఎవనినో ఒకనిని నిమిత్తముగఁ జేయును. భీమసేనుని నిమిత్తము
 కావించి పదివేల యేనుఁగుల బలముగల దైత్యాంశుఁడగు
 రాజును నిమిషములోఁ జంపించెను. అంత కారాగృహములో
 నున్న వేలకొలది రాజులను విడిపించెను.

చిరకాలము కారావాసములో ననేకయాతనల పడి దుర్బ
 లులై, తమ జీవితాశను వదలుకొనిన రాజులందఱకును
 జీవసప్రదానము కావించి వారందఱకు స్వాగతసత్కారములు
 కావించెను. విచిత్రవాహనములమీఁద వారినిఁ దమదేశములకుఁ
 బంపునపుడు వారికిట్లు చెప్పెను:— “మీరందఱు ధర్మరాజు
 రాజసూయయాగమునకు ఉత్తమోత్తమములగు నుపహారము
 లను గొని రావలయును.” అందు నొకానొకనితో నిట్ల
 నెను:— “మీవద్ద బంగారు గనియున్నది. మంచి బంగారమును
 దేవలయునునుమా!” ఇంకొకనితో నిట్లనెను:— “నీవు పదివేలు

యేనుఁగులను, ఇగువది వేలు మంచి గుఱ్ఱములను దేవలయును”
 వేటొకనితో నిట్లనెను:— “నీవద్ద కంబళములు, మృగచర్మములు,
 పులిచర్మము లధికముగ నుండును. వాటిని నీవు వేలకొలది
 వాహనములందు వేసికొని అన్నిటికంటె మంచిని తేవలయును?”
 రాజా! ద్రవ్యలోభియగు రాజు తనప్రజలపై పన్నులను వేసి
 వసూలు చేసినట్లు ఆతఁడప్పు డారాజులందఱు ననేక విధముల
 నాజ్ఞాపించెను. ఆరాజులందఱు నాతని యాజ్ఞను శిరసావహించి
 మీరు చేసిన యజ్ఞమునకు వచ్చి సమర్పించిరి అందఱు వారి
 కిరీటమణులచే మీ పాదపద్మములను చమత్కృతిగ శోభింపఁ
 జేసిరి. రాజా! అట్టి శ్యామసుందరుఁడు నేఁడు మనల ననాథుఁ
 గావించి వదలి స్వధామమునకుఁ బోయినాఁడు కదా! ఈ
 వసుంధరాదేవి విధవయై యున్నది. ఈలోకమంతయు నాకు శూన్యముగఁ
 దోచుచున్నది. ఏమి చేయుదును? ఎక్కడికి వెళ్లుదును?
 నాప్రియతముని నేనెక్కడ పొందగలను?” అనుచు నరునుఁడు
 మరల వస్త్రమును ముఖమునకుఁగప్పకొని వెక్కివెక్కి యేడ్చు
 చుండెను.

చ ప్ప య

అజా లేకే చలే సాథ్ హమ దోనోఁ లీన్హే॥
 క్షత్రీ బానో బదలి వేష విప్రని కే కీన్హే॥

జ్యేష్ఠబంధు తేఁ భిడా దుష్ట మరవాయో ఇనతే॥
 బందీ భూపతి ముక్త కరే బోలే హరి ఉనతే॥

ధర్మరాజ కే యజ్ఞమేఁ, బహుత భేటో లే ఆడ సబ్॥
 వేహీ హమరే హృదయ ధన, శ్యామ సిధారే ధామ అబ్॥

అర్థము

అన్నా ! ధర్మజా ! మీయాజ్ఞను గొని భీముని, నన్ను వెంటఁ గొనిపోయెను. దారిలో క్షత్రియవేషములను మార్చుకొని బ్రాహ్మణ వేషములను ధరించుకొంటిమి. అన్నయగు భీషు సేనుఁడు జరాసంధునితోఁ బోరాడి ఆదుష్టుని సంహరించెను. కారాగృహములోనున్న రాజులను విడిపించి వారితో నిట్లనెను:— ‘మీరందఱు ధర్మరాజు రాజసూయ యజ్ఞమునకు కానుకలు తీసుకొని రావలెను.’ అట్టి మన హృదయ ధనమగు శ్యామ సుందరుఁ డిప్పుడు స్వధామమునకు వెడలెను గదా!’

ద్రౌపదీ వలువలూడ్చునపుడు కృష్ణ కృప

౫౩

శ్లో॥ పత్న్యస్తవాధిమఖిక్తుప్త మఖాభిషేక

శ్లాఘిష్ఠచారు కవరం కిత్వైః సభాయాం ।

స్పృష్టం వికీర్య పదయోః పతితాశ్చ ఖ్యా,

యస్తత్ స్త్రియోఽకృత హతేః విముక్తకేశాః॥

— భాగ. ౧ స్కం. ౧౫ అ. ౧౦ శ్లో.

“మ॥ ఇభజిద్వీర్య మఖాభిషిక్తమగు నీ యిల్లాలి ధమ్మిల్లమున్ సభలో శాత్రువు లీడ్చితెచ్చినపుడా చంద్రాస్య దుఃఖింపఁగా సభయంబిచ్చి ప్రతిజ్జేసి భవదీయారాతి శాంతాశిరో జభరశ్రీల హరింపఁడే విధవలై సౌభాగ్యముల్ వీడఁగన్॥”

— శ్రీ మదాంధ్ర భాగవతము.

చ వృ య.

రాజన్ కహఁకహఁ కహహఁ, కరీ హమరీ రఖవారి ।

దుష్ట ఘండ మేఁ ఘనీ, ద్రౌపదీ ప్రియా తువ్వూరీ॥

జనమేఁ ఛీఁతే రాజసూయ పయ కే శుభ లాగే।
 భోలే భీచే కేశ ఖలని నే సబకే ఆగే॥
 రోక్ష అతి హీ దీనహై, రక్షా నహిఁ కాహూ కరీ॥
 కృష్ణ పుకారే కరుణ స్వర, కాన భనక ఉనకే పరీ॥

అర్థము

“అన్నా! ధర్మరాజా! శ్రీకృష్ణుడు మనల రక్షించిన సందర్భములను ఇంక ఎంతని చెప్పుదును? ఏ నీభార్యయగు ద్రౌపది రాజసూయ యాగములో నవబృథన్నాదులందు పవిత్ర మంత్ర జలములతో నభిషిక్తయైనదో ఆమెదుష్టుల చిక్కులలోఁ బడినది. ఆమె నాకౌరవ హంతకులు అందఱుముందు కొప్పు పట్టుకొని లాగిరి. చీరలు విడువ సాగిరి.

అట్టియెడ నామె అతిదీనయై “నాకు రక్షకులు లేరు. రక్షించు వారెవరు ?” అని కరుణా స్వరమునఁ గుయ్యిడఁగా నా పిలుపాతని చెవినిఁబడెను.”



నిరంతరము భగవత్స్మరణకలుగు దుఃఖము అందఱకు, ఎల్లప్పుడు లభించిన బాగుండును. భగవత్సంబంధములో కలిగెడు దుఃఖము దుఃఖము కాదు. అది పరమ సుఖము. బృందావన విహారి సంబంధములోఁగలిగిన విరహవ్యధ విరహ మనఁబడదు. అది మానసిక ఘనిష్ట సంయోగమునకు జనని. అవినాశి యెన్నటికి నాశము కాదు. పరోక్షమగును. ఈ చర్మచక్షువుల కాతఁడు కనఁబడకుండును. ఆతఁడు బాహ్యదృష్టిచేఁ గనఁబడకపోఁగానే అంతర్దృష్టితో నాతనిని జూచుటకుఁ బ్రయత్నింతురు. ఇదియే

మోక్షము. ఇదియే పరమానంద సుఖము. కావున శ్రీకృష్ణ సంబంధమగు రోదనము మోక్షమార్గ సోపాన స్వరూపము.

అరునుఁడు జగానంధ వధాసమయమున శ్రీకృష్ణకృపను గూర్చి వర్ణింపఁగానే ధర్మరాజుకూడ అత్యంత గద్దదికుఁడయ్యెను. ఆతఁడు రోదనముచేయుచు నిట్లనెను:— “అరునా! నీవీ విషయముల నన్నిటిని వినిపించి మరణమునుఁడి నచ్చడ్డగించుచున్నావు. నీవు చెప్పనది కథకాదు. సీవాక్కను పిచికారీద్వారా నాచెవుల కుండా నంజీవనీ రసమును హృదయమున కెక్కించుచున్నావు. వాగ్రూపమగు పాత్రలో నింపి కర్ణములను నా కంఠములో ననుపమామృతమును బోయుచున్నావు. ఎంతవఱకు నీవీ విధముగ మధుమయ, ఆనందమయ, జీవనమయ, సారమయ కథారసమును ద్రావించెదవో అంతవఱకు నా హృదయము బ్రద్దలుకాదు, నా చేతనము విలుప్తముకాదు. నేను సంజ్ఞాశూన్యుఁడనుకాను. ఇంకను వినుపించుము నాయనా! నా ప్రియసోదరా! అరునా! పాపవరనా! నన్ను తక్షింపఁదలఁచితివేని కథాతంత్రిని ద్రేంపవలదు.”

ధర్మరాజిట్లు పలుకఁగా నా వాక్యములను విని అరునుఁడు కన్నులు తుడుచుకొనెను. తన ప్రియులను గూర్చి చెప్పినను హృదయము స్వయముగ హర్షించును. ఆ కారణమున నరునుఁడు కూడ, ఎవరై న నవ్యగ్రచిత్తముతో వినువాడుండినచో యుగయుగాంతరముల వఱకు ఇదేవిధముగ శ్యామసుందరుని సుఖద సంస్మరణమునుగూర్చి చెప్పఁగోరుచుండెను. తనవలె ధర్మరాజు, నభాసదులు, అక్కడనున్న బంధువులు శ్రీకృష్ణ కథా శ్రవణకుతూహలులై యున్నారను సంగతిని దెలిసికొని అరునుఁ డిట్లనెను:—

“ఒక్కవిషయమైనఁ జెప్పగలను. కాని ఆతనిది ఎన్నటికిని అంతము గాని కృప. ఒక సమ్మొకమైన నేవకునివలెను, స్వామి భక్తుడగు భృత్యునివలెను మనలను, మన పరివారమును, మన పదవీప్రతిష్ఠలను, రాజ్యరక్షణమును జేయుచుండెడివాఁడు. ఎచ్చట స్మరించిన నచ్చటనే యుండెడువాఁడు. ఆతఁడు స్వయముగ నుండుట ఉపచారమాత్రమే. ఆతఁడు సర్వాంతర్యామి సమస్త జీవులందును సమానముగ వ్యాపించియున్నాఁడు. ఆతఁడు డొకచోటనుండి రావలసిన పనియు, లేదు. ఒకచోటకు వెళ్ళవలసిన పనియు లేదు. భక్తులు ప్రేమతోఁ బిలిచిరా ఆతఁడు డక్కడనే ఆక్షణముననే ప్రత్యక్షము. అయితే మనయొక్క అందఱి హృదయములలో అట్టి ప్రేమ లేదు. ప్రేమశూన్యులమగు మన సమ్ముఖమున నాతఁడు ప్రత్యక్షమగుట కేవల మాతని అహైతుక కృపవలననే.

అతుల వైభవోపేతమగు మీ రాజసూయయాగమును గాంచి దుష్టులకు అపారమగు ఈర్ష్య కలిగినది. దుర్యోధనునకు మయసభలో జలమున్నచోట స్థలముగను, స్థలమున్నచోట జలముగను గోచరించెను. ఆతఁడు మీయైశ్వర్యమును గాంచి ఈర్ష్యావశమున దుఃఖితుడై దృష్టిహీనుఁ డయ్యెను. దుష్టులందఱునుజేరి ద్యూతసభ నేర్పఱచిరి. నిన్ను నీసోదరులను జూడమాడఁ బిలిచిరి. ధర్మానుసారముగా వారియాహ్వానమును స్వీకరించి మనమందఱమును ఇంద్రప్రస్థమునుండి హస్తినాపురము నకుఁబోయి మన సర్వస్వము నోడి, చివరకు ద్రౌపదినిగూడ ఓడిపోయితిమి. దుర్యోధనుని మామయగు శకుని, ఆతని సోదరుఁడగు దుశ్శాసనుఁడు, కర్ణుఁడు వీరందఱును గలిసి అనేక కపటోపాయములచే మోసముచేసి మిమ్ములను బరాజితులఁ గావించిరి,

సోదరులమగు మమ్ములనందఱ నోడిపోయితిరి. చివరకు ద్రాపదిని గూడ నోడిపోవ, నియమానుసారముగ గెలిచినవారికి దాని యయ్యెను. అప్పుడు వారికి వారి ఈర్ష్య నణఁచుకొనుట కవ కాశము చిక్కెను. నిన్నెఱ్ఱైన నవమానము చేయవలెనను హేయబుద్ధిచే హేయకార్యములను జేయఁప్రారంభించిరి.

లోకములో నిట్టి పాపమెవరై నఁ జేయఁగలరా? స్త్రీ సడా అవధ్య. అది యేజాతిదైన నగుఁగాక, తన ప్రాణము లొడ్డి యైనను ఆస్త్రీ సతీత్వమును తక్షింప వలయును. అట్టి స్త్రీ యైన నగుఁగాక, దాని నందఱముందు అవమానము చేయరాదు. ఏ వర్ణములోనున్న స్త్రీయైన నగుఁగాక, అది దుఃఖములోఁబడెనా దానిని బ్రయత్నించి దుఃఖమునుండి బయట పడవేయవలయును. ఇట్లు శాస్త్రుకారు లనేక-చోట్ల చెప్పియున్నారు.

రాజులై, తన యింటిలోఁ దన అన్నభార్య, అంతేకాదు చక్రవర్తిని, చక్రవర్తియగు భర్తతోఁ గూర్చుండి రాజసూయ యజ్ఞ దీక్షను గొన్నది, చేత జింక కొమ్మును ధరించి భర్తతోఁ గూడి యజ్ఞమునకు సంబంధించిన కఠిన నియమములను పాలించినది — అట్టి దేవవంద్యయగు రాజమహిషిని నిండుసభలో నామె సిగ్గును దీసివేయవలెనని యవమానింపఁ గలరని ఎవరైన నూహింపఁ గలరా? ఇట్టిపని క్రూరులగు రాక్షసులుకూడ చేయరు. దైత్య దానవులుకూడ తమ కులస్త్రీల నెల్లప్పుడు నొదరించుచుందురు. వారి యవమానమే తమ యవమాన మను కొందురు. ఆ ద్యూత సభలో నందఱు ఊరక స్మరించిననే రోమములు నిక్కపొడుచునట్టి ఘోరకార్యము నొనర్చిరి. ఆ

సమయమున నందఱు బుద్ధుల మీఁద తేటపడినది. అందఱు కులాగత ధర్మమును మఱచిరి. అందఱు సదాచారమునకుఁ దిలాఁజలు లొసంగిరి. దుష్టుఁడగు దుర్యోధనుఁడు ద్రౌపదిని నిండుసభలోనికిఁ దీసికొని రమ్మని దుశ్శాసనున కాజ్ఞాపించెను.

ఆతని యీ క్రూరాజ్ఞను విని మనమందఱుము కిక్కురు మనకుఁటిమి. మనకర్తవ్యమును నిశ్చయించుకొనలేక పోయితిమి. మీరు ధర్మపాశబద్ధులై నిశ్చేష్టులరై కూర్చుంటిరి. క్రూరుఁడగు నాదుశ్శాసనుఁడు లోపలికిపోయి రాజసూయ యాగమందును, అశ్వమేధ యజ్ఞమందును మంత్రజలములచే నభిషిక్తము కావింపఁబడిన అలిసీలాలకములగు కమనీయ కేశములను బట్టుకొని పట్టపురాణియగు ద్రౌపదిని యీడ్చుకొని వచ్చెను. ఆమెను సరిగా స్వచ్ఛందముగఁ దిరుగు పక్షులు కానిండు, గగన విహారియగు భాస్కరుఁడు గాని చూచి యెఱుఁగరు. ఉచ్చులలోఁ జిక్కుకొన్న తేడిపిల్లవలె నీప్రియగృహిణి చాలగ విలపించెను; వ్యాకులయై ప్రేలెను. ఆమె దీనతతో నా దుష్టుని దయాభిక్ష నడిగెను. కాళ్లు పట్టుకొని యామె యిట్లనెను:— “మఱఁదీ! ఇట్టి పాపమునకు వడిగట్టుకొనకుము. నేనిప్పు డేకవస్త్రము. రజస్వలను. అందఱు సమ్ముఖమున రావీలులేదు. నన్నవమానింపకుము. నా సిగ్గును దీయకుము. నన్ను వారాంగనవలె సభలోనికిఁ గొనిపోవకుము. నేను నీకు నమస్కరింతును. పాదములఁ బట్టుకొందును. నేను పరాయిదానను గాను. మీయన్న భార్యను.” కాని యాదుష్టుఁడు ఒక్కమాటయైన వినలేదు. ఆమె యనునయ వినయములను ఆతఁడు విననేలేదు. ఆమె నవమానపూర్వకముగఁ గొప్పు పట్టుకొని యీడ్చెను.

ఆ సమయమున సభాసదులందఱును దుఃఖించిరి. ఎవఁడు నొక్క-మాటైనఁ బలుకలేదు. భీష్మ, ద్రోణ, ధృతరాష్ట్రాది గురుజనులందఱును మానముగ నుండిరి. ద్రౌపది మాటిమాటికి కౌతర దృష్టితో భయభీత హరిణ శాబకము పోల్కి మీవై పు చూచుచుండెను. ఆమె తన దీనదశను జెప్పుకొనుచు నీవు రక్షింతువని యాశించెను, కాని నీవామె వై పునఁ జూడనై నఁ జూడలేదు. సభాసదులందఱు తలలు వంచిరి. ద్రౌపది నేత్రములనుండి అగ్ని కణములు రాలుచుండెను, కాని ఆమె మీశీతల ముఖమును గాంచఁగానే శాంతురాలయ్యెడిది. ఆమె యా యధర్మసభను భస్మము చేయలేదు. ఆమె నిన్నుఁ జూచుచుండెను. మేమును మీ ముఖమును జూచుచుంటిమి, మీరు ధర్మము నాశ్రయించితిరి. ధర్మము అధర్మము రెండును సంసిద్ధముగ నుండెను. ఆ ధర్మము సచ్చరిత్రయు, ధర్మశీలయు నగు ద్రౌపదిని రక్షించుట కసమర్థురాలయ్యెను.

ఎటుచూచినను ఆమెకు నిరాశకలిగెను, ఎవ్వరు నామెను రక్షింతురను నాశలేదు. అంత నామె అశరణ శరణుఁడు దీన బంధువు నగు కృష్ణునిఁ బిలిచెను. ఏడ్చి, కన్నుల నీరు గార్చి, దీనతత్తో నామె కేకవేసి యిట్లనెను:— “హా! శ్యామసుందరా! నాథా! ఎచ్చటికి పోయితివి? ప్రభూ! రక్షించుము. దుష్టులు నాసిగ్గు తీయఁదలచుచున్నారు. భక్తభయభంజనా! భగవాన్! నా భయము నేల తీసివేయవు? ఈ దుష్టుల నేల యమపురము నకుఁ బంపవు? ప్రభూ! నీ దాసీనని పిలువఁబడుచు నా కవమా నము జరిగిన నది నాకు కాదు; నీకే. అశరణశరణా! ఎటు చూచినను దిక్కు-మాలి నీ దిక్కు చేరితిని.”

రాజా ! ఆ సమయమున భగవానుడు స్మరణమాత్రము చేతనే అచ్చటికి పరువిడి వచ్చెను. అందఱి కౌతని ఘనశ్యామ రూపము కనబడలేదు. ఆతఁ డచ్చట నత్యద్భుతమగు నవతార రూపమునఁ బ్రత్యక్షమయ్యెను. ఆతఁ డా సమయమున నీలవర్ణమును వదలిపెట్టి వివిధవర్ణుఁ డయ్యెను. ఆ సమయమున అండజ, పిండజ, ఉద్భిజ, స్వేదజాది శరీరములను వదలి యాతఁడు వసన రూపమును ధరించెను. ఆతని చేతనతవలన జడముకూడ చైతన్యమయ్యెను. సాంతములో నసంతదృశ్యమును జూపించెను. దుశ్శాసనుడు ద్రౌపదీవస్త్రముల నూడ్చిన కొలఁది అవి పెరిగిపోవుచుండెను. ఆమెనుండి నిత్రవిచిత్రములగు రంగులు గల సుందర వస్త్రములు ఒకేనూలుతో నేయఁబడినట్లు బయలుదేరి వచ్చుచుండెను. వాఁడు ద్రౌపదిని వస్త్రహీనను జేయవలె ననుకొనెను, కాని వాఁడు బలహీనుఁడై పోయెను. ఆతఁడు చీరలు విప్పి యెఱ్ఱెనను పాండురాజు కోడలును, మన ప్రియమైన భార్యయు, ద్రుపదరాజ పుత్రియు నగు ద్రౌపదిని నగ్నగాఁ జేయవలెనను పట్టుదలతో నుండెను. కాని యాచమత్కారమును గాంచఁగానే వాని మద ముడిగిపోయెను. వాఁడు సిగ్గుపడి కూర్చుండెను. సభ యంతయు స్తబ్ధమయ్యెను. ఆ విచిత్రవసనములు నిండుసభలో నాకాశమున ననేకములగు నింద్రధనుస్సు లుదయించి ఒక్కచోటకు చేరినట్లు పడియుండెను. పెద్ద గుడ్డల దుకాణము వలె నాసభకనబడెను. దానిలో నేడ్చుచు నిలుచున్న కృష్ణ కృష్ణునిఁ బ్రత్యక్షముగఁ గాంచుచుండెను. సభలోనికి వెంటనే కృష్ణుడు వచ్చెను. ఇప్పుడాతని పాదములు కడుగుటకు పాద్యజలముల నెక్కడనుండి తేవలయును? ఆమె తన శాటుకకంటఁ గారిన

నేత్రాశ్రువులచే శ్యామసుందరుని శ్యామలారుణ పాదతలములను గడిగెను. ఆసమయమున నాతఁడామె నోదార్చుచు శ్యామ సుందరుఁ డామెతో నిట్లనెను:— “దేవీ ! ఇప్పుడు నీవు ఓటియఁ బడిన నీ కేశ పాశములను ముడుచుకొనుము, ఇక నేను వచ్చితిని. నీకిక భయమేమియు నుండఁజాలదు.”

రోదనము చేయుచు ద్రౌపది యిట్లనెను:— “శ్యామ సుందరా! ఇప్పుడీ కేశములు వీడినవి. వీడినవేమో వీడినవి. ఏనుఁగు కోరలు బయటకు వచ్చినవేమో వచ్చినవి. కులీన కన్యకు ఒక్కసారి కన్యాదానము అయినదేమో అయినట్లే. పాలు ఒక్కసారి విరిగిన విరిగినట్లే. ముత్యమొక్కసారి పగిలిన నది పగిలినదే. వస్త్రమొక్కసారి చినిగెనా చినిగినట్లే. ఇవన్నియు మరలఁ దమ పూర్వరూపములను బొందనట్లే దుష్టుల కలుషిత కరములచే స్పర్శింపఁబడిన యీ కేశపాశములు వెనుకటివలె సాభాగ్య చిహ్నములచేఁ జిహ్నితములై వేణీబంధనము చేయఁదగవు.”

మీగృహిణి యిట్లు దృఢ ప్రతిజ్ఞను జేయుటను విని శ్యామసుందరుఁడు నవ్వుచు నిట్లనెను:— “దేవీ! వెనుకటి వలె నా కేశముల నెప్పుడు మరల ముడిచెదవు? నీకిట్లు విరియఁ బోసిన తల బాగుండలేదు. అవి బంధింపఁబడి నాగినివలెఁ గనఁబడవలెనని నాకోరిక. నేను వేణీప్రియుఁడను. అందువలననే నాకు వేణీమాధవుఁడను పేరు కూడ కలదు. ఈ విరియబడిన పెండ్రుకలెట్లు వేణిగా నేర్పడఁగలవో ఆ ఉపాయమును నాకుఁ జెప్పుము. ఏపని చేసిన నీకుటిల నీలకేశములు బంధంప న్నిలగునో ఆ ఉపాయములను నాకుఁ జెప్పుము.”

అంత ద్రౌపది యిట్లనెను:— “ప్రభూ! ఈ కేశములు లాగినవారి భార్యలు విధవలై యీ విధముగ తలలు విరియ బోసికొని యెప్పుడేడ్చెదరో అప్పుడీ కేశములు బంధింపఁబడును. ఏ చేతులతో నీ కేశములు లాగఁబడినవో అట్టివాని చేతులు వాని బాంధవులతోనహా నిరీవములై తెగఁగొట్టఁ బడిననాఁడు ఈ వేణీ బంధింపఁబడును. ఈ కేశములు లాగినవాని శవమును కుక్కలు నక్కలు లాగి పీకుకొని తినుచున్నప్పు డీ కేశములకు సంస్కారము జరిగి బంధింపఁబడును. ఈ పవిత్ర కేశముల నేమూర్ఖుఁడు పీకెనో, వాని మృత శరీరమును కాకులు గ్రద్దలు పీకుచున్నప్పుడు జడగా బంధింపఁబడును.”

క్రోధితయగు ద్రౌపదీదేవి కఠోర దృఢవచనములను విని శ్యామసుందరుఁ డామె నోదార్చుచు నిట్లనెను:— “పాండవపత్నీ! ద్రువదకుమారీ! నీవు భయపడవలదు. అట్లే అగుఁగాక! నేను నీ శత్రువుల నందఱు సంహారముచేయించి వారి సమస్తకులమును నాశముచేయించి వారి పత్నుల కేశములను విరియఁబోసికొను నట్లు చేసెదను. అప్పుడు నీ జుట్టు ముడివేయించెదను. దేవీ! నే నింతవఱకు అసత్యమాడలేదు. ఇక నాడఁబోను.”

మహారాజా! ఆ సమయముననే కౌరవు లంతమైరి. వారి శ్రీలన్నియు నాశనమైనవి. వారు మృతతుల్యులైరి. మన ధర్మ వృద్ధి కొఱకును, లోకములో మన పావనతను, ప్రసిద్ధిని సాపించుట కొఱకు శ్రీకృష్ణు డప్పుడు కౌరవులను జంపలేదు. ఆతఁడు తలఁచుకొనినయెడల సమస్తబ్రహ్మాండము నాతఁడు భస్మము చేసియుండెడువాడే; కాని ఆతఁడు మనలను ధర్మమం దునిచి, మనచేతులతోడనే వారిని జంపింపవలయునని ఆతఁడట్లు చేసెను.

ద్రౌపదీ దేవి ప్రతిజ్ఞను అక్షరశః నెఱవేర్చెను. ఎంత చెప్పెనో అంతయుఁ జేసి చూపించెను. సమస్తకౌరవుల పత్నులను విధవలఁ జేసి వారి సమ్ముఖముననే ఆమె కేశపాశములను బంధింపఁజేసెను.

ఆతని కృపనుగూర్చి యెంతని వర్ణింపఁగలను? ఏశబ్దము లతో వర్ణింపఁగలను? నాశిరస్సున శ్యామసుందరుని శ్రీహస్తము కలదని నేను నిశ్చింతతో నుంటిని. ఘనశ్యామముని శీతల ఛత్ర ఛాయ కలదనుకొంటిని. ఆ ఛాయ యెక్కడ విలీనమైనదో తెలియదు. నా శిరస్సుమీఁద నిప్పుడా శ్యామల, శీతల, వరద కరకమలము కనఁబడుటలేదు. ఇప్పుడు నేను నిస్సహాయుడ నైతిని. ఇప్పుడు నన్ను నేను రక్షించుకొనుటకుఁగూడ శక్తి లేని వాఁడ నైతిని. నా చాతురియంతయు బోయినది. నా పరాక్రమ మంతయుఁ బ్రభువు పోగానే సమాప్తమైనది. రాజా! ద్రౌపదిని రక్షించినవాఁడును, ఆమె కేశపాశములను మరల బంధించినవాఁడు నగు వానుడెవ్వఁ డెచ్చట విలీనమైపోయినాఁడో కదా! అయ్యో! నే నాతని పునీతప్రేమ నిక నెట్లు చూరకొనఁ గలను? ఆతని పాదపద్మములకుఁ బ్రణతుండనై ఎప్పుడు నాతల వ్రాల్చెదను?” అనుచు నర్జునుఁడు బిగ్గటగ నేడ్వఁబ్రారంభించెను.

ఛ ప్ప య

భరీ నభా మేఁ ఆఱి చీర ఉన అక్షయ కీన్హోఁ|

దుఖత దయానిధి భయే, దండ దుష్టని కూఁ దీన్హోఁ||

జిన కచ ఖేచే వధూ బసీఁ విధవా ఉన సబకీ|

ఖోలేఁ డోలేఁ కేశ, ప్రతిజ్ఞా పూరీ తబ కీ||

సదా దుఖ దుఖ మేఁ రహే, సుఖ సబని సుఖ దే భయే|

కింతు అంతమేఁ అకేలే, తను తజి నిజ పుర చలి గయే||

అర్థము

శ్రీకృష్ణుడు నిండుసభలోనికి వచ్చి ద్రౌపదికి అక్షయ వలువ లొసంగెను. దయానిధి దుఃఖితుడై దుర్మార్గుల శిక్షించెను. ద్రౌపది కొప్పు పట్టుకొని ఎవరు లాగిరో వారి భార్యలందఱు విధవలైరి. ఆమె కేశపాశములను విడువఁగా నామె ప్రతిజ్ఞలను పూర్తి కావించెను.

సర్వదా దుఃఖులను దుఃఖములలోను, సుఖులను సుఖములలోను బెట్టి చివరకు నన్నొంటిగా వదలి నిజధామమున కీ తనువును విడిచిపోయెను గదా!

దుర్వాస శాపమునుండి రక్షించినవిధము

౫౪

శ్లో॥ యో నో జుగోప సనమేత్య దురంత కృచ్ఛాత్
దుర్వాససోఽరి విహితాదయులాగ్ర భుగ్వః ।
కాకాన్నశిష్ట ముపభుజ్య యతస్త్రిలోకిం
తృప్తా మమంస్త సలిలే వినిమగ్న సంఘః॥

— శ్రీభాగ. ౧ స్కం. ౧౫ అ. ౧౧ శ్లో.

“సీ॥ దుర్వాసుఁ డొకనాడు దుర్యోధనుఁడు పంపఁ

బదివేల శిష్యులు భక్తి గొలువఁ

జనుదెంచి మనము బాంచాలియుఁ గుడిచిన

వెనుక నాహారంబు వేడికొనినఁ

బెట్టద ననవుఁడుఁ బెట్టకున్న శపింతు

ననుచుఁ దోయావగాహమున కేగఁ

గడవల నన్న శాకములు దీటుటఁ జూచి

పాంచాల పుత్రిక పర్ణశాల

గీ॥ లోనఁ దలఁచిన విచ్చేసి లోవిలోని

శిష్ట శాకాన్నలవముఁ బ్రాసించి తపసి

కోపముడిగించి పరిపూర్ణ కుక్షిఁజేసె

నిట్టి త్రైలోక్య సంతర్పి యెందుఁ గలఁడు ?”

టీవఁడు “మనలను విడనాడి చనియె మనుజాధీశా”

భ వ్య యః

మూర్తిమాత జో కోప తపస్వీ దుర్వాసా ముని ।

శాప దివావన శత్రు పతాయే వన వై భవ సుని॥

అక్షయ రవి కో పాత్ర ఖాళి మలి కృష్ణా నిబటీ ।

అతిథి భయే లే శిష్య సబని చిత చింతా చిపటీ॥

దుఖమే సుఖమే శోకమే, హైఁ జాకీ గోవింద గతి ।

శ్యామ పుకారే కరుణాస్వర, భక్త ద్రౌపదీ దుఖత అతి॥

అర్థ ము

దుర్యోధనాదులు వనములో మనకుఁగల వై భవమును
ని ద్వేషించి యెట్లు నను కోపమే రూపముగాఁ గలిగిన తపస్వి
యగు దుర్వాస మహర్షి చే శాపమిప్పింపఁ దలఁచి యాతనిని
మన దగ్గఱకుఁ బంపెను. అప్పటికి సూర్యుఁడిచ్చిన అక్షయపాత్ర
నన్నటికే ద్రౌపది వాడివేసెను. అట్టి లేనిసమయములో పదివేల
మంది శిష్యులతో సహా అతిథియై దుర్వాసుఁడు రాగా మన
కందఱకును జింత యుప్పతిలెను.

సుఖ, దుఃఖ శోకములం దే గోవిందుడు మనకు గతి యయ్యెనో ఆ గోవిందునిగూర్చి ద్రౌపది దుఃఖితయై అతికరుణా స్వరమునఁ బిలిచెను.



పరోక్షమున నున్నంతప్రేమ, ప్రభావము సమీపమున నుండఁగా నుండదు. గుణము మానవుని అనుపస్థితిలోనే బయట పడును. ధర్మరాజుకు రాజసూయ యాగము చేయవలెనను దుష్కరమగు కోరిక కలదు, అదియు శ్రీకృష్ణ కృపవలననే నెఱవేరినది. దుష్టులు కపటముచే రాజ్యమును హరించి నిండుసభలో ద్రౌపదిని దాసినిజేసి వివశ్రుతు జేయఁ బ్రయత్నింపఁగా శ్రీకృష్ణుడు వచ్చి రక్షించెను. ఈవిషయము స్మరణమునకు వచ్చునప్పటికి ధర్మరాజునకు తన వనవాస విషయము లన్నియు స్మరణకు వచ్చెను. ఆతఁడు అరుసునితో నిట్లనెను:— “అరునా ! శ్రీకృష్ణుడు మనలను సర్వత్ర రక్షించెను. వనవాససమయమున మన బంధువు లందఱు మనలను వదలిపెట్టిరి. శ్రీకృష్ణుడొక్కడే సదా వనమునకుఁగూడవచ్చి మనకు ధర్మోపదేశము లొనంగుచు, తీర్థప్రతములను గూర్చి చెప్పుచు, ధర్మసూక్ష్మముల నెఱిగించుచు మన కనేక విధముల ధైర్యమును జెప్పుచు మరల రాజ్యము లభించునను విశ్వాసము కలిగించెను. మనకేదైన విపత్తు సంభవించెనా ఆతఁడు వెంటనే పరుగిడి వచ్చెడువాఁడు. వనవాస ప్రసంగ మేదైనఁ జెప్పుము. తమ్ముడా ! ఈ కథలచే నాశోకము కొంచెము కొంచెముగ తగ్గుచున్నది. చిత్తమునకు ధైర్యము కలుగుచున్నది.”

వనవాస ప్రసంగము వచ్చునప్పటికి అరునుని కెండు కన్నుల నీరునిండెను. అరునుడు తనకంటిసీటిని వస్త్రముతో, దుడుచుకొని యిట్లనెను:— “రాజా! వనవాసములో నాప్రభువు అడుగడుగునకు కృపజూపుచుండెను. శరీరముతో నాతడు ద్వారకాపురిలో నున్నప్పటికిని, మనస్సుతో నాతడు మన సమీపముననే యుండెను. ఏదైన గొప్పవిపత్తు సంభవించెనా అప్పుడాతడు సశరీరుడై వచ్చి మనకు వచ్చిన విషత్తుల నన్నిటిని నిమిషములో, బోగొట్టి రక్షించెడువాడు. జయించిన రాజ్యమును, ధనమును ధృతరాష్ట్రుడు మరల పొండవులకీయఁగలఁడని దుర్యోధనునకుఁదోచి యెఱుఁగెను వీరికి దక్కకుండ చేయవలెనని యాతడు కుటిలమునుబన్ని పండ్రెండు సంవత్సరములు వనవాసము, ఒకసంవత్సరము అజాతవాసము చేయునట్లు పణమును బెట్టి మరల జూదమాడెను. ఎవరోడెవరో వారు పండ్రెండు సంవత్సరములు సర్వస్వమును ద్యజించి వనవాసము చేయవలయును. చివరకు ఒకసంవత్సరము అజాతవాసము ఎవరికిని తెలియకుండ చేయవలయును. ఒకవేళ అజాతవాస సమయమున కనుఁగొనఁబడినచో మరల పండ్రెండు సంవత్సరములు అరణ్యవాసము, మరల నొకసంవత్సర మ్మౌతవాసము చేయవలయును. ఈ విధముగ నజాతవాస నియమ మెల్లప్పుడు జరుగుచునే యుండును.

అసలీ పందెము పెట్టుటకు కారణము ఎల్లప్పుడు మనలను రాజ్యవిహీనులఁ జేయవలెననియే. మీరు దానికి ఒప్పుకొంటిరి. చివరకు మీరే ఓడిపోయితిరి. దుర్యోధనుడు కట్టు గుడ్డలతో ద్రౌపదితోఁగూడ మనలను రాజ్యమునుండి వెడలఁ

నామెను. ఆ సమయమున వేలకొలది వేదపాఠకులు మీ వెంట
వచ్చిరి. మీరా బ్రాహ్మణులతోఁ జేతులుజోడించి యిట్లంటిరి:—
“భూమి సురోత్తములారా! నేను సమర్థుడనై యుండఁగా మీకు
యథాశక్తిగ స్వాగత సత్కారములు కావించితిని. ఇప్పుడు నేను
రాజ్యభ్రష్టుడనై తిని. ఇప్పుడు మీ యాహారము విషయమునఁ
జింతింపవలసి యుండును. కావున మీరందఱును తిరిగివెళ్లి
దుర్యోధను నాశ్రయింపవలయును. ఆతఁడు మీకు జీవనాధా
రము చూపఁగలఁడు. నావలెనే ఆతఁడును మీకు సమస్త సేవా
శుశ్రూషలు చేయఁగలఁడు.”

మీ రిట్లు పలుకఁగా బ్రాహ్మణులు వినయముతో
నిట్లంటిరి:— “రాజా! మేము దుష్టుడగు దుర్యోధనుని ఆశ్రయ
మున నుండఁజాలము. మాకు జీవనచింత లేదు. మేము స్వయ
ముగ వనమునకు పోయి కందమూలఫలాదులను దెచ్చుకొనియు,
భిక్షించియు జీవననిర్వాహము కావించుకొందుము. మీరు మా
యాహారము విషయమునఁ జింతఁజెంద పనిలేదు. మేము మీ
ధర్మాచరణమునకు సంతోషులమైతిమి. మీ ధర్మప్రేమకు వశీ
భూతులమై మేము మిమ్ములను వదలఁజాలకున్నాము. మీకే
గతియో మాకు నదియే గతి, కావున మీరు మమ్ముఁ బరిత్య
జింపవలదు.”

అంత మీరిట్లంటిరి:— “విప్రులారా! నేను స్వేచ్ఛగా
మిమ్ములఁ ద్యజింతులేదు. మిమ్ములను బోషింపఁజాలకపోవుట
చేతనే నేనిట్లు మిమ్ములను బ్రార్థింపవలసివచ్చినది. నేనుండఁగా
మీరు భిక్షకు వెళ్లుటయు, కందమూలముల చింతయే యుండు
టయు ఇట్లు చేయుటచే నేనుండియు వ్యర్థము. ఛీ! నేను క్షత్రి

యుడ నేలనై తిని? మంచిది, నేనింకొక ఉపాయమును ఆలోచించెదను.”

ఇట్లని మీరు వారి నోదార్చితిరి. సూర్యనారాయణ మూర్తిని ఆరాధించియు, శ్రీకృష్ణ కృపవలనను నీ కొక అక్షయ పాత్ర లభించినది. అది యెందఱకై న వంటలేకుండగనే భోజనము పెట్టఁగలదు. దానినుండి అనేక భోజనపదార్థములు వెలువడును. ఆ పాత్ర లభించుటచే మీరత్యానందమును బొందితిరి. ఆ పదార్థములచే మీరు దేవ, ఋషి, పితృదేవతలను దృష్టినొందించుచుఁ బ్రతిదినము సహస్రబ్రాహ్మణులకు సంతర్పణయు, నింక ననేక మానవులకు భోజనముచేఁ దృష్టినొందించుచు వనములో నుండియు నింద్రప్రస్థములోవలె నతివై భవముతో నుంటిరి. ఎక్కడ చూచినను మీయాతిథ్య ఖ్యాతియే వ్యాపించెను. ఎక్కడ చూచినను మీ గుణగానమే. శ్రీకృష్ణకృపచే మీకు వనములోఁ గూడ రాజ్యమునకంటె వెక్కువ కీర్తిప్రతిష్ఠలు కలిగినవి.

శత్రువుల హృదయములకు బాధ కలిగెను. వనములో మీ కిట్టి వై భవము జరుగుటను గాంచి శత్రువులు వ్యాకులత చెందుచుండిరి. కాని యేమిచేయఁగలరు? మనతోఁ బోరాడుటకు వారికి సాహసములేదు. ఇంక జూద మాడలేరు. మన సోదరులకు కలహము కలిగింపఁజాలకుండిరి. మన యుత్కర్షను గాంచి వారు మండిపోవుచుండిరి. ఎట్లైనను మనల నాశముచేయఁ జూచుచుండిరి. ఇంతలో క్రోధావతారుడను, శాపములకు నిలయమును, పరమ తేజస్వియు నగు దుర్వాసమహర్షి హస్తినాపురమునకు వచ్చెను. అతని రాకవలన వారికి మిక్కిలి సంతోషమయ్యెను. వారి కార్యము నెఱవేరుట కాతని నుపయోగించుకొనఁ దలచిరి.

దుర్వాసమహాముని సహస్ర శిష్యులతో హస్తినాపురమునకుఁ జాతుర్మాస్య దీక్షకై వచ్చెను. ఆతఁడు దుర్యోధనునిఁ బరీక్షింపఁ దలఁచి, యాతని ననేక విధములఁ దిట్టుచుండెను. అసమయమున భోజనము కావలె ననుచుండెను. మంచిరుచిగల పదార్థములను సిద్ధము చేయించిన వాటిని బనికిరావనును. సేవకులను గడించి కోపబడుచుండెను. ఆతఁ డే విపరీతాచరణము చేసి నప్పటికిని కౌరవుల నెఱ్ఱెనఁ గుపితులఁ జేయవలెననియే. కాని దుర్యోధనుఁడు చాల జాగ్రత్తగ నుండెను. ఆతఁడు మనోవాక్కాయకర్మలఁ దన శక్తిని ధారపోసి మునిని సేవించుచుండెను. ఆతనిని బ్రసన్నునిఁ జేయుట కాతఁడెంతో తంటాలు పడుచుండెను. ముని ఉచితముగను, అనుచితముగను, అనుకూలముగను, బ్రతికూలముగను, సామయికముగను, అసామయికముగను ఆజ్ఞల నొసంగుచుండిన ఆతఁడు వెంటనే నెఱవేర్చుచుండెను. దానికి వ్యతిరేకముగ నొక్క శబ్దమైనఁ బలుకుటలేదు. ముని చెప్పినదానికి ప్రతిదానికి అంగీకరించి చేతులు జోడించుచుండెను. ఆతఁడు తన సహన శీలతచే నెప్పుడు సంతృప్తుఁడు కాని మునికూడ సంతృప్తిని జెందెను. దుర్వాసమహర్షి అతని సహన శీలతకు, సేవకు ప్రసన్నుఁడై యిట్లనెను:— “రాజా! నీవు నా మనస్సుకు వ్యతిరేకముగ నడువలేదు. అనుచిత, ప్రతికూలాచరణము వలనను నీవు విసుగుకొనలేదు. మిక్కిలి సఁతుఁ యుడ నైతిని. నీవు నీకిష్టము వచ్చిన యెట్టి కఠినవరమైన నడుగుము. ఇచ్చెదను. నీకు ప్రియమగు కార్యమును నీసంతోషము కోఱకు చేయఁదలఁచితిని.”

దుర్యోధనునకు ధనైశ్వర్యములకు లోటులేదు. కావున నవి యవసరములేదు. అతని హృదయమునకు మన అన్నదమ్ముల మైదుగురము కంటకములుగ నుంటిమి. మన వినాశము వలన నాతనికిఁ గలుగు సంతోషము తైలోక్త్యరాజ్యము లభించినను లభింపదు. దుష్టులకు పరుల సుఖనాశమువలన సంతోషము కలుగును. అతఁడు మిక్కిలివినయముతో మునిచరణములకు మ్రొక్కి కపట వచనములతో నిట్లనెను:— “మీరు ప్రసన్ను లగుటయే నాకు వేయి వరదానములతో సమానము. నా సేవచే మీరు సంతృప్తులైతిరి. అంతే చాలు. నాకు సమస్త వరములు లభించినట్లే. మీరంతగా నన్ను వరమడుగు మనుచున్నారు కావున నేనొక్క వర మడుగుచున్నాను. మీరు నాయం దను గ్రహముంచి నాయాతిథ్యమున కెట్లువచ్చితిరో అట్లే మాయన్న యగు ధర్మరాజు దగ్గటకు మీవేయిమంది శిష్యులతోఁ బోయి అతనిఁ గృపఁ జూడుఁడు. అతఁడు మావంశములో జ్యేష్ఠుఁడు, శ్రేష్ఠుఁడు, ధర్మాత్ముఁడు, ధర్మసాశబద్ధుఁ డగుటచేతనే యాతఁ డిప్పుడు వనవాసము చేయుచున్నాఁడు. అక్కడ కూడ అతఁ డసంఖ్యాకులగు నతిథులకు సంతర్పణచేసి సంతోషపెట్టు చున్నాఁడు. మీరచ్చటకు శిష్యులతోఁబోయి నన్నెట్లు పరీక్షించితిరో అతని నట్లే పరీక్షింపుఁడు.”

దుర్వాసునకుఁ గావలసిన దదియే. అతఁ డిట్లనెను:— “మంచిది. మేమిప్పుడే వెళ్లెదము. మేము ధర్మరాజుని యాతి ధ్యము నవశ్యము గ్రహింతుము.”

దుర్యోధనుని హృదయములో పాపవాసన కలదు. అతఁడు చెడ్డభావనతో మునినిఁ బంపుచున్నాఁడు. అతని పన్నాగము

మునికెటెనఁ గోపము వచ్చి మనలను శపింపవలయునని. కావున నాతఁ డిట్లనెను:— “స్వామీ! అట్లు కాదు. ద్రౌపదీదేవి భోజనము చేసిన తర్వాత మీరచ్చటికి చేరవలయును. వెళ్లగానే మీరు భోజన మడుగుఁడు.”

దుర్వాసునకు సంతోష మయ్యెను. ఆతఁడు దీని కంగీకరించెను. ద్రౌపది భోజనము చేసిన తర్వాత పోయిన సూర్యదత్త మగు అక్షయపాత్రలో భోజనమేమియు నుండదు. ముని యటు నాటివఱకు కనిపెట్టుకొని యుండఁడు. వెంటనే భోజనము కావలె ననును. ఆ ఘోరవనములో ధర్మరాజు సహస్రబ్రాహ్మణులకెట్లు తీణములో భోజన మేర్పాటు చేయఁగలఁడు? వెంటనే భోజన మిడక పోవుటచేఁ గుపితుఁడై శాపమొసంగి పాండవుల భస్మము కావించును. ఈ విధముగా ననాయాసముగానే శత్రునాశము కాఁగలదు. “పాము చావవలెను, బడితే విరుగరాదు. తన కపకీర్తి రాఁగూడదు. తన శత్రులు నశించి తాను సామ్రాట్టై రాజ్య మేలవలయును.” అని దుర్యోధనుఁ డాలోచించుకొని దుగ్వాసమునిని మన దగ్గఱకుఁ బంపెను.

ఆదినమున నేదియో పర్వము. వేలకొలఁది ఋషులు, మునులు, బ్రాహ్మణులు భోజనము చేయుటయే గాక ద్రౌపది కూడ భోజనము చేసివేసెను. ఆమె ఆ అక్షయ పాత్రను బాగుగా తోమి యట్లుంచఁగానే దుర్వాసుఁడు శిష్యులతో వచ్చెను. ధర్మరాజు యధోచిత పూజాసత్కారములు కావించి భోజనము చేయవలసినదని ప్రార్థించెను. ఆతఁడు వచ్చిన దిందులకే కదా! లిందువలన నాతఁ డిట్లనెను:— “రాజా! మాకు మిక్కిలి

అఁకలి అగుచున్నది. నీవు త్వరగా వంటచేయించుము. ఇంతలో మధ్యాహ్న సంధ్యావందనము చేసికొని వచ్చెదము. వచ్చినప్పటికి భోజనము తయారు చేయించవలెను.”

ఇట్లని ముని ప్రత్యుత్తరము నాశింపక యే పరీక్షించుటకై సరోవరమునకు స్నానమునకుఁ బోయెను.

అప్పుడు మీరెంతయో చింతించితిరి. ఇఁక ఋషిచే శపింపఁబడి మనము భస్మము కావలసియుండునని మేమును భయపడితిమి. పదివేలమందికి ఒక్కగడియలో నేపదార్థములచేఁ దృప్తి పెట్టఁ గలుగుదుము? ఏసామగ్రులతో వారల కాతిధ్య సత్కారము లొనర్పఁగలము? మన అందఱకంటె ద్రౌపది కెక్కుడు చింతకలిగినది. ఆమె గృహిణి. గృహాలక్ష్మికి ఆతిధ్య భార మెక్కుడుగఁ గలదు. ఇంటికి వచ్చిన యతిధులకు సమస్త విధములగు నాహారపానీయముల నొసంగి సంతృప్తులఁ జేయుట మహిళలకుఁ దెలిసినట్లు మనకుఁ దెలియదు. ఆమె భోజనము చేయకున్న లక్షమంది అతిథులు వచ్చినప్పటికిని చింతలేదు. కాని ఆదినమున నామె భోజనము చేసినది. అక్షయపాత్ర సిద్ధి ఆదినము నకు అయిపోయినది. సౌమ్యఋషి అయియుండిన యెడల, నాతని పాదములు పట్టుకొని పరిసితిని వివరించి చెప్పి సమాధానపరచ వచ్చును, కాని ఇక్కడ అంతా యెదురు తిరిగినది. వచ్చినది దుర్ధరుడగు దుర్వాస మహర్షి. ఆతనికి నచ్చజెప్పుటయు, బ్రార్థించుటయు సంతయు వ్యర్థమే. ఆతని యభిప్రాయమునకు విరుద్ధ మెక్కడనైన కనఁబడెనా శాపము పెట్టితీరును. ద్రౌపదికి అప్పుడు ఉపాయమేమియుఁ దోచలేదు. ‘దిక్కులేని వారికి రాముడే దిక్కు’ — ఆమె ఆర్తితో నార్తిహరుని తిలించెను.

దుఃఖమనస్కుడై ద్వారకాధీశుని శరణు వేడెను. ఆమె కన్నుల నీరు నించి గద్గదకంఠముతో నేడ్చుచు నిట్లు పిలిచెను:—
 “శ్యామసుందరా! నా మొఱ విని నా పనుపు కుంకమును నిలుపుము. నా మంగళసూత్రము నక్షయము కావింపుము. నన్ను విధవను గాకుండఁ జేయుము. నా పతులకు వచ్చిన విపత్తులను దొలఁగించుము. కోపిష్ఠియగు దుర్వాసుఁడు అసంతృప్తుఁడై శాప మొసంగకుండునట్లు చేయుము. అశరణశరణా! నీవే మాకు గతి. ఘోరాతిఘోరవిపద్విభంజనా! నీవు మమ్ములను రక్షించితివి, కాని యీ విపత్తు అన్నిటికంటె భయంకరమైనది. బ్రాహ్మణ శాప దగ్ధులకు పతలోకములుకూడ లేవు. అందఱలో నపకీర్తియుఁ గలుగును. నీకు భక్తులగు నా భర్తల కీ దుర్దశ సంభవించినచో నది నీకు లజ్జాకరమగు విషయము. సీ భక్తవత్సలతా బిరుదము నకుఁ బెద్దదెబ్బ. మా రాజ్యము, ఇల్లు, వాఁకిలి పోయి అడవు లలోఁ దిరుగుచున్నప్పటికిని మాకు చింతలేదు. కాని మమ్ముల నీ విపత్తు నుండి రక్షించుము.” డ్రౌపది యిట్లనుచుండఁగనే శ్రీకృష్ణుని అడుగులచప్పుడు వినఁబడెను. తన యశ్రుజలములచేఁ గమలనయనుండగు కృష్ణున కర్ఘ్య మొసంగెను. ఆతని రెండు చరణములు తడిసిపోయెను. అత్యంత వ్యగ్రతతో శ్యామసుందరుఁడు డ్రౌపదితో నిట్లనెను:— “ద్రౌపదీ! ద్రౌపదీ! నాకు మిక్కిలిగ ఆఁకిలి అగుచున్నదమ్మా! తినుట కేదె నఁ బెట్టుము.” డ్రౌపది కన్నుల నీరుకార్చుచుఁ బ్రేమ కోపస్వరమున నిట్లనెను:— “నీ కెప్పుడును ఎగతాళియే. తినుటకు ఇంటిలో నేమైన నుండిన నిన్నార్తితోఁ బిలుచుటెందులకు? ద్వారకానుండి ఇంత కష్టపెట్టి మొందులకు రప్పింతును?”

ఆతఁ డీ ప్రత్యుత్తరమును విని నవ్వలేదు. తన వ్యగ్రతను దగ్గించునటేను. నేను బయటనిలుచుండి శ్యామసుందరుఁ డేవిచి త్రమును చేయునో చూతమని ఆతని నటనను జూచుచునేయుంటిని. అదేస్వరముతో నాతఁ డిట్లనెను:— “ఈ ఆడవాని కెప్పుడును కంటనీరే కారుచుండును. ఎప్పుడు తలఁచుకొనిన నప్పుడు కంటనీరు కార్చెదరు. విషయము చెప్పుము, ఎందుల కేడ్చుచున్నావో? నాకు భోజనము పెట్టుము. చాల దూరమునుండి వచ్చుచున్నాను. కంట నీరు పెట్టుచున్నావు. కంట నీరు పెట్టిన కడుపునిండునా యేమి?”

అత్యంత కాతరభావముతోఁ గుపితయై మమత్వమును బుంజీభవింపఁ జేయుచు ద్రౌపది యిట్లనెను:— “ఇప్పు డింకొక దుర్వాసుఁడు వచ్చియున్నాఁడు. నీశాపమువలన నాకు భయము లేదు. నీకిచ్చుటకు నావద్ద నొక గింజైన లేదు. ఈ విషయము నేను స్పష్టముగఁ జెప్పుచున్నాను. రేపు ఇష్టమువచ్చినట్లు తిన వచ్చును. ఇవ్వేళ మమ్ముల నిజమగు దుర్వాసునినుండి రక్షించుము. ఆతని శాపాగ్నికి మమ్ముల దగ్గులఁగాకుండఁజేయుము.”

ఆతఁ డదేస్వరముతో నిట్లనెను:— ఆదుర్వాసుని సంగతి తర్వాత చూచుకొనవచ్చును. ఆతఁడిక్కడ లేడుకదా! చంకలో వానిని వదలి సావడిలోనివాని చింత యెందులకు? ఆతఁ డిక్కడికి వచ్చినప్పుడు చూచుకొనవచ్చును. ముందు నాకు తినుటకేమైన నిమ్ము.”

ద్రౌపది మిక్కిలి దీనతతో నిట్లనెను:— “ప్రభూ! అధికముగ నుపహాసము చేయకుము అసమయ. పరిహాసము

బాగుండదు. సూర్యుడతమగు పాత్రను నేను తోమిపెట్టితిని. ఇక నేటికి దానిలో నేమియు దొరకదు. నీకేమి పెట్టఁగలను ?”

భగవానుఁ డీట్లనెను:— “దేవీ ! నీ వన్నపూర్ణువు. నీ భాండారము అక్షయము. అది యెన్నటికి వట్టుపడదు. ముందా పాత్రను దీసికొనిరమ్ము. నాత్మప్తి కొఱకు దానిలోఁ గొంచెమో గొప్పయో యుండకపోదు.”

ద్రౌపది కుపితయై మిక్కిలి శీఘ్రముగఁ బాత్రను దెచ్చి శ్రీకృష్ణుని సమ్ముఖమునఁ బడవేసి యిట్లనెను:— “చూడుము. నేనిప్పుడే బాగుగా తోమి పెట్టితిని. దీనిలో నేముండును ?”

పాత్రను బాగుగా పరీక్షించి చూచెను. దై వయోగమున ద్రౌపది తోమునపుడు దానికి ఒకమూలను ఆకుకూర ఒకటి అతుకుకొని యుండెను. ద్రౌపది దానినిఁ జూడనేలేదు. దానిని గాంచి మిక్కిలి సంతోషముతో హరియిట్లనెను:— “చూడుము దీనిలో నేమియు లేదంటివి. దీనిలో నెంతకూర ఉన్నదో చూడుము. ఇది నాకడుపు నిండుటకేకాదు. సమస్త చరాచర ప్రపంచమును తృప్తిపెట్టఁగలదు.” ఇట్లని దానిని వ్రేలితోఁ దీసి కృష్ణుఁడు తన అటచేతిలో వేసికొని ‘యీ శాకమాత్రముచే సమస్త బ్రహ్మాండము తృప్తిచెందుఁ గాక !’ యని నోట వేసికొనెను.

నిజముగా నా సమయమున పొట్ట లుబ్బిపోయెను. సానినము చేయుచున్న దుర్వాసునకును, ఆతని శిష్యులకును పెద్దపెద్ద త్రేపులు వచ్చెను. వారిలో వారిటనుకొనిరి:— “మన పొట్టలో నొక్క మెతుకు పోవుటకుఁగూడ సందులేదు. మనము

భోజనము చేయక పోయిన ధర్మరాజు కుపితుడై శపించునేమో నని దుర్వాసుడు కూడ భయపడెను. అతనికి అంబరీషుని దగ్గఱ జరిగిన విషయము జ్ఞప్తికి వచ్చెను. భగవానుని సుదర్శన చక్రతేజము జ్ఞాపకము వచ్చునప్పటికి అతని ముఖము వాడి పోయెను. అప్పుడు వారెవరితోడను జెప్పకయే పారిపోయిరి. అతని శిష్యులు కూడ అతనితోఁబాటు కాలికి బుద్ధి చెప్పిరి.

కృష్ణుడు భీమునితో నిట్లనెను:— “భీమసేనా! నీవు శ్రీఘ్నముగ వెళ్లి మునులతోఁగూడుకొని దుర్వాసుని భోజనము నకు రమ్మని చెప్పుము. నంట సిద్ధమైనది.”

అమాట వినఁగానే భీముడు పరువిడెను. భీముడు వెళ్లి చూచునప్పటికి మునులందఱును గౌరీసములు పొడివి పెట్టు కొనకయే తడి గోఁచుల ఊడనే పారిపోవుచుండిరి. భీముడు దుముకుచుఁ బరువిడి వారినిఁ బట్టుకొని యిట్లనెను:— “స్వాము లారా! ఈషద్ధతి బాగుండలేదు. మీరు వంటచేయుమని చెప్పి పారిపోవుచున్నారు. మాసామగ్రి యంతయు నష్టమైపోయినది. అది యేమికావలయును?”

మిక్కిలి దీనముగా దుర్వాసుఁ డిట్లనెను:— “భీమసేనా! నిజము చెప్పుచున్నాను. ఏమి జరిగినదో కాని పొట్టలో అవగింజ పట్టునంత నందుకూడ లేదు. అట్లు పొట్ట ఉబ్బిపోయి నది. ఇప్పుడేమైనఁ దింటిమా యమలోకమునకుఁ బోవలసినదే. మమ్ములను తీమింపుడు. ధర్మరాజుతో మామీఁదఁ గోపపడ వలదని చెప్పుము. పరిస్థితి పెడ తిరుగకున్నచో మేమాతని యాతిధ్యమును గొనెడువారమే.”

భీముఁడింతమాత్రమునకే ఒప్పుకొనునా? ఆతఁడిట్లనెను:-
 “అయితే స్వామీ! మీరిప్పుడు రాకపోయిన మమ్ముల
 నాశీర్వదించి వెళ్లుడు.”

దుర్వాసుఁడు ప్రసన్నుడై యిట్లనెను:- “నేను హృదయ
 పూర్వకముగ నాశీర్వదించుచున్నాను. మీరు సమస్త భూమండ
 లమును ఏకఛత్రాధిపతులుగ నేలఁగలరు. మీరు బాగుగా
 వృద్ధి పొందుదురు గాక! మీ నాశము నాశించి యెవ్వరు పాప
 బుద్ధితో మీవద్దకు నన్నుఁబంపిరో వారికి సర్వనాశము కలుగుఁ
 గాక! వాని వంశములో వారికి నీరు విడుచువారు కూడ
 లేకుండఁ బోవుఁగాక!”

ఈవిధముగ నెవని కృపచే మనము దుఃఖివిముక్తుల
 మైతిమో, శాపమునుండి రక్షింపఁబడితిమో, ఆపత్తులను గడ
 చితిమో, ఆ పరాత్పర ప్రభువు మనల నందఱను వదలి వెళ్లి
 పోయినాడు. మన కార్యములన్నియు గుర్తులుగ నిలిచియున్నవి.
 ఇప్పుడు ఈలోకమంతయు నరకముగఁ దోచుచున్నది. ఈ
 భోగము లనుభవించుటవ లన మనకేమి సుఖము? రాజా!
 ఇప్పుడు మనము కూడ భగవానుని మార్గము ననుసరింప
 వలయును.”

ఇట్లు చెప్పుచుఁ జెప్పుచు నర్జునుఁడు మరల దుఃఖితుఁ
 డయ్యెను.

చ ప్ప య

సునత ప్రియా కీ టేర బేర నహిఁ కరీ వధారే!

‘అతి భూభో కఛు దేహు’ ఆ ఇ యే వచన ఉచారే

రోఈ కృష్ణా పాత్ర లాభ ఆగే ధరి దీన్హోఁ ।

శాక పత్ర కూఁ పాత్ర, తృప్త సబరో జగ కీన్హోఁ ॥

న్దాత మునిని పూర్వో ఉదర, లేత డకార పలాయఁ సబ ।

టారీ బృహద విపత్తి జిన, గయే త్యాగ సంసార అబ॥

అర్థము

ద్రౌపది పిలచిన పిలుపును విని ఆలస్యము చేయక శ్రీకృష్ణుఁడు వచ్చి 'నే నని ఆఁకలిని జెందితిని తినుట కేమైనఁ బెట్టు' మనెను. ద్రౌపది రోదనము చేయుచు నేమియు లేదని అక్షయసాత్రను గొనివచ్చి ఆయన ముందట వేసెను. శ్రీకృష్ణుఁడు దానిలో నెదకి ఒక శాక పత్రమును గనుఁగొని తిని సమస్త జగమును దృష్టిపొందించెను.

ఇంతలో స్నానమునకు వెళ్లిన దుర్వాసమహాముని కడుపు లుబ్బెను. వారు త్రేపులు త్రేపుచు పలాయనమును పఠించిరి. ఇటువంటి గొప్ప విపత్తులనుండి దాటవేసిన ప్రభువు ఈ లోక మును వదలిపెట్టి పోయెను.

పశుపతితో యుద్ధము - కృష్ణ కృప

౫౫

శ్లో॥ యత్రేజసాథ భగవాన్ యుధిశూలపాణి

ర్యస్మాపితః సగిరిజోఽస్త్రమదాన్నిజం మే ।

అశ్యేఽపి చాహశుమునైవ కలేవరేణ,

ప్రాప్తో మహేంద్ర భవనే మహదాసనార్థమ్॥

— భాగ. ౧ స్కం. ౧౫ అ. ౧౨ శ్లో.

“సీ. పందికై పోరాడ ఫాలాత్తుఁ డెవ్వని
 బలమున నాకిచ్చెఁ బాశుపతము
 నెవ్వని లావున నీమేన దేవేంద్రు
 పీఠార్థముననుండు పెంపుఁగంటిఁ.....”

అట్టివాఁడు “మనలను దిగనాడి చనియె మనుజాధీశా॥”

— శ్రీ మదాంధ్ర భాగవతము.

చ శ్చ య.

అశ్వత్థామా భీష్మ ద్రోణ అరు కర్ణ ధనుర్ధర ।
 డరత రహత నిత ఆప చారిహూ అతి బలవత్తర॥
 దీక్షా దై కేఁ మోఞ, ఆపనే అస్త్రు లైన హిత ।
 పతయో, ప్రకటే, ఇంద్ర, కహ్యో తప మేఁ తుమ హోరత॥
 తుమరే తప తేఁ తుష్ట హ్వై, తురత త్రిలోచన ఆయంగే ।
 లోకపాల, శివ అస్త్రు నిజ, ఆఞ సభీ దే జాయంగే॥

అ ర్థ ము

అన్నా ! ధర్మజా ! అశ్వత్థాముఁడు, భీష్ముఁడు, ద్రోణుఁడు, కర్ణుఁడు వీరు నల్లరు అతిబలవత్తులగు ధనుర్ధరులని మీకు భయము. అప్పు డింద్రుఁడు నా హితమునుగోరి ప్రత్యక్షమై నాకు దీక్ష నొసంగి తపస్సు చేయవలసినదని వంపెను. ఇంద్రుఁ డిట్లనెను:—

“అరునా ! నీ తపస్సుకు మెచ్చి వెంటనే త్రిలోచనుఁడగు శివుఁడు రాఁగలఁడు. శివుఁడు, లోకపాలురు వచ్చి నీకు వారి వారికిఁ గల అస్త్రముల నొసంగెదరు.”



భగవంతుఁ డనేక విభూతులలో విభక్తమై భక్తుల ననుగ్రహించును. ప్రపంచములో నే వ్యక్తిద్వారానైన మనకు మేలు కలిగెనా, అది శ్యామసుందరుఁడే ఆహూపమునఁ జేసెననియు, దన కృపావృష్టిని గురిపించెననియుఁ దెలిసికొనవలయును. ఆతఁడే మన మీఁదగల కృపచే సన్మార్గోపదేశము నిచ్చుచుండెను. ఇట్లాలో చించి ధర్మరాజిట్లనెను:— “అరునా ! ఇంకొకరైనచో భగవానుఁ డలక్ష్యభావముతో ననుగ్రహించునేమో గాని, మనమీఁద నాతఁడు సర్వదా సాక్షాత్తుగ బ్రత్యక్షమై కృపఁజూపును. ఆయన కృపవలననే మనము విజయులమైతిమి. లేకున్న పరశురాము నెదిరించు సాహసము గల భీష్ముని ఎదుర్కొను సాహస మెవరికి కలదు ? నీవు నాకు వసవాసమునకు సంబంధించిన విషయములను జెప్పితివి. ఇంక నచ్చట నుండఁగా జరిగిన విషయములు కొన్నిటిని జెప్పుము. ఇవన్నియు నాముఖమున జరిగినప్పటికి, నీనోట వినుచుండిన నాకవి నూతనములుగఁ దోచుచున్నవి. కృష్ణకథామృతమును వినిన నెవరికి తృప్తికలుగును ?”

ధర్మరాజు వాక్యములను విని అరునుఁ డిట్లనెను:— “రాజా ! అనంతస్మృతులను ఈ చిన్ననాలుకతో నీయల్పకాలమున నెట్లు చెప్పఁగలను ? కాని, చెప్పఁదగినంతవఱకు చెప్పెదను. దీనిని చెప్పుటచేతనే నాహృదయము తేలికయగుచున్నది. శోక, సంతాపములు తగ్గుచున్నవి. వసవాస దుఃఖములు సహింపరానివి. వాటి నన్నిటిని మనము శ్యామసుందరుని కృపచేతనే దాఁటుఁ గలిగితిమి. మీరు మీపైతృక రాజ్యమును బొందవలెనని కోరెడువారు. కాని, దుర్యోధనుని దుష్టస్వభావమును గనిపెట్టి యుద్ధము లేనిది ఆతఁడు రాజ్యము నీయఁడని మీరు

గ్రహించితిరి. యుద్ధమనఁగానే మీకు రోమములు నిక్కపొడు చేడివి. ఆదాన, సంధాన, విసర్గ, సంహారములను చతుర్విధ ధనుర్విద్యా చరణముల నెఱిగిన భీష్మ, ద్రోణ, కర్ణ, అశ్వత్థామాదుల బలపరాక్రమములను స్మరించి, రాజ్యము మీకు దక్కదని మీకు భయము. సమస్త దేవతలు కలిసి వచ్చినను ఆవీరులను జయింపలేరనిన నిఁకమానవుల సంగతి చెప్పనేల? మీరిదేచింతలో దీర్ఘనిశ్వాసములు విడిచెడువారు. అజగదునివలె విషాదమున మునిగి ఇస్సురనుచుండెడివారు. ఇఁక గత్యంతర మేమియు లేకపోవుటచే వ్యాసుఁడిచ్చిన దీక్షను మీరు నాకిచ్చి తిరి. దాని మూలమున చరాచరజ్ఞానము లభించి, ఇంద్రుని సమీపమునకువెళ్లి దివ్యాస్త్ర శస్త్రములను సవిధిగఁ బ్రాప్తింపఁ జేసికొనవచ్చును.

దీక్షనొసంగి మీరత్యంత దుఃఖిత మనస్సుతో నన్నరణ్య మునకుఁ దపస్సుచేయఁ బంపిరి. మీయాజ్ఞ ప్రకారము అగమ్య నిరస వనములోనికి నేనొంటరిగా వెళ్ళితిని. నాకు కృష్ణుఁడే ఆధారము. ఆతఁడు సర్వత్ర నాకు మేలే చేయును. నాయనిష్ట ములను, విఘ్నములను నాశమొనర్చును. సిద్ధులుకూడ వెళ్ళఁ జాలని గంధమాదన పర్వతప్రాంత ఘోరారణ్యమునకు నేను తపస్సుచేయఁ బోయితిని. ఆ ఏకాంతస్థానమున నాతండ్రియగు దేవేంద్రుని దర్శనమయ్యెను. ఆతఁడు నాతో నిట్లనెను:— “ఈప్రదేశమున కధిపతి శూలపాణియగు విశ్వేశ్వరుఁడు. నీవీతని నారాధించి ప్రసన్నునిఁ జేసికొనినచో నిన్ను నేను సశరీర ముతో స్వర్గమునకుఁ బిలిపించుకొని అస్త్రశస్త్రముల నుపదేశించెదను.” ఇట్లు చెప్పి దేవేంద్రుఁ డంతర్ధానమయ్యెను.

నా శ్యామసుందరుడే శివరూపమును ధరించెను. నా యిష్టమై వమున కాతడభిన్నరూపుడను భావనతో నేను త్రిశూల పాణియగు శివుని ధ్యానించి పూజించితిని. నాకు భయమును లేదు, చింతయునులేదు. నిర్భయుడనై ఉమాపతి నీలకంఠుని ఆరాధనములో నిమగ్నుడనై తిసి.

ఒక దినమున నొక రాక్షసుడు వారాహ రూపమును ధరించి నన్ను జంపుటకు వచ్చుచుండుటను గాంచితిని. నాకు నా ద్వారకానాథుడు కలడను నాశ; అందువలన నేనెవరి నెనుకొనుటకును భయపడలేదు. తపస్సు చేయు సమయమున నే నెవరిని జంపదలచున్నను, శూకరరూపమును ధరించి నా ప్రాణములు తీయుటకే వచ్చు ననురుని ఉసురులు గొనుటకై గాండీవధనస్సునకు కలుకు శరముల నెక్కించితిని. ఇంతలోనే నా ముందు భయంకరుడగు నొక భిల్లుడు, వాని భార్య ధనుర్బాణములు ధరించి నా వైపునకు వచ్చుచుండుటను గాంచితిని. ఆతడు కాలాంజన పర్వతసమానముగ వడ్డు పొడవు కలిగి నల్లగ భయంకరముగనుండెను. ఆతని కన్ను లెట్టగ మండిపడిపోవుచుండెను. వేలకొలది కిరాతులు, కిరాతస్త్రీలు ఆతని వెనుక హూఁ హూఁ అనుచుఁ బరువిడివచ్చుచుండిరి. వారందఱా తపోయోగ్యమైన శాంతప్రదేశమును తమ గగ్గోలుచే నశాంతముగను గోలా హలముగను నొనర్చిరి. వారు స్వచ్ఛందముగ నన్నే లక్ష్యముగఁ బెట్టుకొని నిర్భయముతో వచ్చుచుండిరి. రాగానే ఆభయంకర కిరాత ధనుర్ధారి నన్ను గద్దించుచు నిట్లనెను:— “నీ వెవడవు? ఇక్కడికి ఎందులకు వచ్చినావు? జాగ్రత్త! నీవు పొరపాటున నై న నీ వారాహముపై బాణము విడువరాదు. ఇది నా వేట

పంది. నీవు అహంకారముచే దీనిమీఁద బాణము వేసితివా నే నీ శూకరముతో నిన్ను యమపురి కంపెదను.”

ఒక సామాన్య ఆటవిక భిల్లుఁ డిట్లు నిర్భయముగ నన్నుఁ గఠోరముగఁ బలుకుచున్నాఁడని నాకు మిక్కిలి కోపము వచ్చెను. నే నాతని మాటను లక్ష్యపెట్టక ఆ వారాహరూపధారి యగు రాక్షసుని బాణమునఁ గొట్టితిని. ఆ భిల్లుఁడుకూడ ఒక బాణమును విడిచెను. రెండు బాణములు తగులుటచే మూకుడను నా దైత్యుఁడు తన వారాహరూపమును వదిలి చచ్చి క్రిందపడెను. దైత్యుఁడు చచ్చెనుగాని కీరాతునకు మిక్కిలి కోపము వచ్చెను. ఆతఁడు నాతో నిట్లనెను:— “నీవు నేను కొట్టఁదలఁచిన జంతువు నేలఁ గొట్టితివి? నేను మొట్టమొదట చంపఁదలఁచిన దానిపైని నీవు బాణము నేల విడిచితివి?”

నేను క్రోధోద్రిక్తుడనై యిట్లంటిని:— “పో,పో, ఊరకే వాగుచున్నావు. నీవెవ్వడవై న నాకేమి? నన్ను జంపవచ్చిన పశువును గొట్టితిని. వీఁడు దైత్యుఁడు. నన్ను జంపవచ్చినాఁడు. ధర్మము ననుసరించి వీనిని నేనే వధింపవలయును. నీవు వేటనియ మములకు విరుద్ధముగ వర్తించుచున్నావు. ఇక్కడనుండి వెడలి పోము. లేకున్న నిన్ను యమపురికంపెదను. నేనరునుడనని నీవెఱుంగ నట్లున్నావు. ఈ గాండీవ సహాయమున శ్రీకృష్ణకృపచే దేవత లందఱును, ఇంద్రునిగూడ జయించితిని. నీప్రాణములమీఁద తీపి యుండిన నిప్పుడే యిక్కడనుండి నడువుము.”

నిర్భయుడై ఆభిల్లుఁడిట్లనెను:— “నాకు నీగాండీవ భయ మునులేదు. నేను నీమాటలను వినువాఁడనుగాదు. నన్ను వెళ్లు

మనుటకు నీ వెవరు ? ఈ యరణ్యము మాది. దీనిలో మా యిష్టము వచ్చినట్లు మేము తిరిగెదము. మారాజ్యములోనికవచ్చి మా కార్యములలో జోక్యము కలుగజేసుకొనుచు మమ్ములను వెళ్ళుమందువా ? ఈశూకరము నాబాణము చేతనే చచ్చినది.”

నేను కుపితుడనై యిట్లంటిని:— “ఊరకే వాగితివా, ఒక్కబాణమున మట్టుపట్టెదను. వాగుజాగిపోవును. ఎక్కడో బయలుదేరి వచ్చినాఁడు రాజుకొడుకు. అరణ్య మందటసాత్తు. నిజమునకు నీబోటి మ్లేచ్ఛుఁడు రాఁగూడదు. నేనిక్కడ భూత నాథుఁడను శివునిగూర్చి తపస్సు చేయుచున్నాను.”

ఇదివిని యాభిల్లుఁడు నన్నవజ్ఞచేయుచు నిట్లనెను:— “నీవు భూతనాథుని, ప్రేతనాథుని, పిశాచనాథుని ఆరాధించిన నెవరికేమి? ఆమృగమును నేను కొట్టవలదనిన నేల కొట్టితివి ?”

నేను రోషమున హాస్యముచేయ నవ్వుచు నిట్లంటిని:— “నీవు చెప్పిన మాట వినవు. నీకును ఈదైత్యుని గతియే పట్ట వలయును. నేను తపస్సు చేయుచుండఁగా హింసింపఁ దలఁచుట లేదు; కాని నీకు కాలము ముగిసినది. మంచిది, కాచుకో” ఇట్లని నేనొక తీక్షణ బాణమును భిల్లునిపై వైచితిని. బాణము వాని శరీరమునకుఁ దగులఁగానే రాతికి తుమ్ముముల్లు గ్రుచ్చఁ గానే విరిగిపోయినట్లు విరిగిపోయెను. ఇది చూచి నే నాశ్చర్య పడితిని. నాక్రోధ మింక సధిక మయ్యెను. అంత నేను అర్థచంద్రాకార బాణముచే నాతని శిరస్సు ద్రుంప విడిచితిని. ఆతఁడు నవ్వుచు దానినిఁ దనచేతఁ బట్టుకొనెను. అంత నేను అసంఖ్యాకములగు బాణములను ఆతనిపై వదలితిని. నలువైపు

లను ఆతని బాణములచే గప్పివై చితిని. కాని యాతఁడు మేరు పర్వతమువలె సంచలముఁడై నిలిచెను. ఒక్క బాణమైన నాతని శరీరములో గ్రుచ్చుకొనలేదు. నా యక్షయ తూణీరములోని బాణములన్నియు సమాప్తమయ్యెను. అప్పుడు నేను కొల్లగొట్టఁ బడిన వ్యాపారివలెను, విషపుతిత్తిని పెరికవేసిన పామువలెను, తొక్కలు నరికిన షక్తివలెను, శైడ్డు, చుక్కాని, తేటచాఁప కొయ్య విరిగిన నావవలెను, గోళ్లు, కోటలు పెరికివేసిన సింహము వలె నిస్సహాయుఁడనై తిని గాని సాహసమును వీడలేదు. నా ధనుస్సు యొక్క కొనచే వాని నావలకుఁ ద్రోసితిని. ధనుస్సు నాయన శరీరములోఁ గ్రుచ్చునప్పటికి, ఆతఁడా ధనుస్సును సహజ స్వభావమునఁబట్టి లాగుకొనెను. ధనుస్సును లాగుకొనఁగానే నేను ప్రగపట్టిన త్రాచువలె బుసలు కొట్టితిని. నడుమున కత్తితీసి నేనాతని గొట్టునప్పటికి అది తుంపులు తుంపులై క్రిందపడెను.

ఇక్కడ నాదగ్గఱ నస్త్రము లేమియు లేకపోవుటచే, నడుము నకు గుడ్డకట్టి, ఆతనితోద్వంద్వయుద్ధముచేయ సమకట్టితిని. ఆతఁడు కూడ దానికి సిద్ధపడెను. నేనెంత పోరాడినను ఆతఁ డచలమువలె నిలిచెను. శక్తికొలఁది నేను గ్రుద్దుచుంటిని, కాని ఆతనికి దేబ్బ తగులుటయే లేదు. పైగా నాచేయి నొప్పి నేయుచుండెను. ఏదైన నొక లోహశిలపైఁ గొట్టుచున్నట్లు నాకు తోఁచు చుండెను. ఆతఁ డచలఁడై యున్నాఁడేయని నేనాతని నాబలము కొలఁది క్రిందఁ బడవేయఁ దలఁచునప్పటికి, ఆతఁడు తన బాహువులచే నన్ను బిగించి వత్తెను. అప్పుడు నాకు కంబడి కప్పు కొన్నట్లు వెచ్చగ నుండెను. ఇక నాప్రాణములు పోవుచున్న వనుకొనుచుంటిని. నా నోటినుండి రక్తము పడుచుండెను. నేను

మూర్ఛితుడనై క్రిందఁ బడిపోయితిని. ఆతఁడు నవ్వుచు తన భిల్లపత్నితో నిలుచుండెను.

కొంచెము సేపటికి నాకు మూర్ఛ తెలిసెను. అంత నే నిట్లేడ్చితిని:— ‘ఓ శ్యామసుందరా! ఇవ్వేళ నీభిల్లుచిచే నోడింపఁ జేయుచున్నావా? నేను శంకరునిగూర్చి పార్థివపూజ చేయుచున్నాను. మృణ్మయ ప్రతిమను జేసి నే నాశుతోష్ణుడగు పశుపతిని బూచించుచున్నాను.’ నేను పార్థివ శివలింగముపై మాలవేసితిని, ఆమాలపోయి ఆతని మెడలో నుండెడిది. ఈభిల్ల వేషధారి శంకరుడని నేనప్పుడు గ్రహించితిని. నేను వెంటనే ఆతని పాదములమీఁదఁ బడితిని. కిరాతిరూపధారియగు నాశంకరుడను తన ఛద్మవేషమును మార్చి సాక్షాత్తుగ శంకరరూపమునను, గౌరీరూపమునను ప్రత్యక్షమైరి. ఆశ్యామసుందరుని కృప చేతనే నేను శివుని సంతోషపరుపఁ గలిగితిని. పినాకపాణియగు పశుపతి నా పురుషార్థమునకు మెచ్చుకొని, నన్ననేక విధములఁ బ్రశంసించుచు నిట్లనెను:— ‘‘అరునా! నేను నీయెడలఁ బ్రసన్నుడ నైతిని. నీకు కావలసిన వరమడుగుము. ఇచ్చెదను.’’ నేను విశ్వనిజయుడ నగునట్లు వరమడిగితిని. ఆతఁడు కృపతో నాకు ప్రసన్నతాపూర్వకముగ వరము లొసంగి, తన పాశుపతాస్త్రమును గూడ యిచ్చెను. రాజా! ఎవని కృపచే నేనింత సాహసము చేసితినో, ఆతఁడీ ధరాధామమును వదలి వెళ్ళి పోయెను. ఇప్పుడు నేను నిర్భలుడనైతిని. అక్కడే యింకొక విచిత్ర సంఘటన జరిగినది. అది ఇది —

(౨)

లోకపాలురద్వారా అస్త్రప్రాప్తి

ఛ ప్ప య

ఇంద్ర, వరుణ, యమ, ధనద ఆ, అస్త్ర సహిత దర్శనదియే!
కరీ కృపా జన కృపా తే, కృష్ణ కహాః అబ చలి గయే॥

అర్క ము

ఇంద్ర, వరుణ, యమ, కుబేరాదులు అస్త్రములతో
వచ్చి కృపఁజూపినది ఏ మహామహాని కృపచేతనో. అట్టి కృష్ణుఁ
డెచ్చటికో వెడలిపోయెను.



రాజా ! శంకరుని అనుగ్రహమునుబొంది నేను మిక్కిలి
సంతోషపడితిని. ఏదేవుని దర్శనము దేవతలకుఁగూడదుర్లభమో,
అట్టివాఁడు నా యెదుట పార్వతీదేవితోఁగూడి దర్శన మొసం
గెను. గొప్పగొప్ప మహర్షు లెవని వేదమంత్రములతోడను,
అనేక పావనద్రవ్యములతోడను శ్రద్ధతోఁ బూజింతురో, అభిషే
కము కావించెదరో, ఆ నీలకంఠునిపై నేను అజ్ఞానవశమునఁ బుష్ప
వృష్టిని గుఱిపింపవలసినదిపోయి బాణవృష్టిని గుఱిపించితిని. పరమ
పావనులగు తపోధనులు ఎవని చరణములను బట్టుకొనుటకు
భయపడుచుందురో, అట్టి త్రైలోక్యపూజిత విగ్రహుని నేను
గ్రోధవశమున ముష్టిప్రహారము కావించితిని. ఆ దేవాధిదేవుని
స్పర్శనుఖము నాకు లభించినది. నే నెంత ధన్యుఁడను? నా యీ
కార్యములకు కాలస్వరూపుఁడగు రుద్రుఁడు కోపపడక, నా

యవజ్ఞకు అప్రసన్నుడై నాకు దారుణశాప మీయకపోగా, బ్రసన్నుడై పాశుపతాస్త్రము నొసంగి, నా యుద్ధకౌశలమున కాతఁడు పరమస్రసన్నుడగునట్లు చేసిన శ్రీకృష్ణస్రభుని కృపను ఏముని పొగడఁగలను? నా స్రయత్నమునను, బ్రయోజకత్వము నను ఆ పురాణపురుషుడగు పాశుపతిని బ్రసన్నుని జేసికొనఁగలిగిన ఊమత్వము నాకడ యెక్కడిది? శ్రీకృష్ణ కృపచేతనే త్రిపురారియు, త్రిలోచనుఁడు నగు శివుఁడు సంతుష్టి చెందఁగలిగెను. నే నిట్లుచుకొనుచుండఁగనే పశ్చిమదిక్కు నుండి గొప్ప ప్రకాశము నా వైపునకు వచ్చుచున్నట్లు నాకు తోచెను. వై ధూర్యమువలె నున్న యాప్రకాశము ఆకాశమునుండి క్రమక్రమముగా దిగినది. మొట్టమొదట అది మెఱపు మెఱసినదనుకొంటిని. కాని నాకు విమానము స్పష్టముగఁ గనబడునప్పటికి, ఎవరో లోకపాలుఁడు దిగుచున్నాడనుకొంటిని. వరణదేవుఁడు తనకాంతులచే దిక్కుల మీరుమిట్లు కొలువుచు నా వైపునకే వచ్చుచుండుటను గాంచి తిని. ఆతని వెనుక దివ్యరూపమును ధరించిన జలచర జీవుల కధిష్ఠాతయగు దేవుఁడుకూడ ఉండెను. నద, నదీ, సముద్ర, సరోవర, సర్ప, సాధ్యాది దైత్యులు కూడ ప్రకాశముగ మూర్తి మంతములై ఆతని ననుసరించుచుండిరి. నేను లేచి యా పశ్చిమాధిపతికి నమస్కరించి, స్తోత్రములచే సత్కరించితిని. నేనింకను గూర్చుండనేలేదు, ఇంతలోనే దక్షిణదిక్కునుండి సూర్యునివలె బ్రకాశించుచు నా వైపునకే వచ్చుచున్న యముని గాంచితిని. ఆతఁడా సమయమున తన దేవరూపమును జాలించి మానుష రూపమును ధరించెను. ఆతఁడు చేత దండమును ధరించి పితర, గుహ్యకాది దేవతలు ఉపదేవతలు వెంటరాగా. స్వభావమున

నుగ్రహక్షయ్య సౌమ్యరూపమును ధరించి వచ్చెను. ఆతని కృష్ణ వర్ణమగు శరీరము కాంతిచే నీలమణివలె బ్రకాశించుచుండెను. నేను రెండుచేతులను జోడించి సమస్తజీవులకు సంహారకర్తయును, దక్షిణ దిక్పాలకుఁడు నగు యమానకుఁ బ్రణామము కావించితిని. ఆతఁడును బ్రసన్నుడై నావై పునకే వచ్చెను.

ఇంతలోనే తూర్పుదిశనుండి దివ్యగంధముతో సుఖద సంగీత ధ్వనితో నొక విమానము నావై పునకు వచ్చుచుండుటను గాంచితిని. దానిలోఁ దల్లియగు శచీదేవితోఁ గూడ దేవేంద్రుఁడుండెను. అయనపైన వేలకొలది కుచ్చులుగల శ్వేతఛత్రమున్నది. స్వర్గములోని దేవాంగనలు చాపరములు వీచుచుండిరి. దేవతలు, గంధర్వులు, ఋషులు మొదలగువారు ఆతని స్తుతించుచుండిరి. ఒకరికి మించి ఒకరు మిక్కిలి లావణ్యయుక్తులై అసంఖ్యాకులగు అప్పరసలు ఆతనిని జుట్టుకొని యుండిరి. ఆతఁడు దివ్యమగు హరితవర్ణమగు వస్త్రమును ధరించి యుండెను. శచీమాత అరుణవర్ణమగు చీరెను ధరించెను. ఇద్దరును నందనవనములోని కల్పవృక్ష పుష్పములచేఁ గూర్చబడిన దివ్యమాలలను ధరించిరి. ఆ దివ్యమాలా సుగంధముచే దిక్కులు సువాసితము లయ్యెను. అనేకమంది దేవాంగనలు తాళస్వరముతో వివిధవాద్యములతోఁ దమ కోకిల కంఠములతో విమానముమీఁద దివ్యగానము చేయుచుండిరి. ఈ విధముగ పూర్వదిశా దిక్పాలురు, త్రిలోకాధినాథులు, పూజ్యపితయగు దేవేంద్రుఁడు వచ్చుటను గాంచి నాహృదయము ప్రేమస్థావితమయ్యెను. నేను శ్రద్ధాభక్తులతో శచీదేవేంద్రులకు నమస్కరించితిని. ఆతఁడుకూడ ఆగిరిపై నిలిచిన విమానము మీఁద

పరివేషించెను. ఆ తరువాత ఉత్తర దిశాధిపతియు, సమస్త ధన రత్నములకు ప్రభువును, దేవతలకు ణోశాధిపతియునగు కుబేరుడు తన కాంతిచే నాకాశమండలమును బ్రకాశింపజేయుచు, వివిధ రత్నములచేతను, మణులచేతను బ్రకాశించు నా పర్వతశిఖరము పైకి దిగి, తన ఉత్తరదిశా శిఖరమున నుఖాసీనుడయ్యెను.

నల్లరు లోకపాలకులు వచ్చుటచే నేను యథాలబ్ధోపచారములచే యథావిధిగ వారిని బూజించితిని, నాపూజల నన్నిటిని శాస్త్రవిధిచే గ్రహించి వారిలో దక్షిణ దిశాధిపతి యగు యముఁడిట్లనెను:— “అరునా! మేమందఱమును నీతపస్సునకు మెచ్చితిమి. మానవుల కత్యంత దుర్లభమగు లోకపాలుర మగు మమ్ముల నందఱను బాగుగా దర్శించుకొనుము. పుత్రా! నీ శీల స్వభావ, వ్రత, బ్రహ్మచర్యములకుఁ బ్రసన్నులమైతిమి. నీవు నీప్రబల పరాక్రమముచే పశుపతినాథుడగు త్రిలోచనుని సంతోషపరచి ఆతని కృపను బొందితివి. ఇదిగో, తీసికొనుము. నా యమోఘ దండమును దీసికొనుము. దీనిచే నీవు శత్రు సంహారము చేయఁగలవు. భీష్మ, ద్రోణ, కర్ణాదులెవరును నిన్ను జయింపఁజాలరు. ఏకర్ణుని బలపరాక్రమమును గాంచి ధర్మరాజు నిత్యము భయభీతుఁ డగుచున్నాఁడో ఆకర్ణునిగూడ నీవు సంగ్రామములోఁ జంపఁగలుగుదువు.” ఇట్లని ఆతఁడు నాకు తన యమోఘదండము నొసంగెను. ఈవిధముగనే వరుణుడు తన పాశము నొసంగెను. కుబేరుడు కూడ తన ప్రస్వాపనాస్త్రమును బ్రసాదించెను. దేవేంద్రుడు కూడ నాకు సమస్త దివ్యాస్త్రముల నిచ్చునట్లు వాగ్దానమొసరించెను. ఆతఁడిట్లనెను:—“పుత్రా! నేను నీకు సమస్తములగు నమోఘాస్త్రముల నొసంగెదను.

అయితే నీవు దేవతలకు మిక్కిలి ప్రియమును, దుష్కరకార్యమును చేయవలసి యుండును. నేను నీ యీ మానుషశరీరముతోడనే స్వర్గమునకుఁ బిలిపించుకొందును. నీగౌరవము ననుమడింపఁ జేసెదను. సర్వత్ర నీబలఖ్యాతిని వ్యాపింపఁ జేసెదను. మరల నీశరీరము తోడనే నీసోదరుల దగ్గఱకుఁ జేర్చెదను. నీవు చింతను వీడి స్వర్గమునకు వచ్చుటకు సిద్ధముగ నుండుము. నేను రథమునిచ్చి నాసారథియగు మాతలిని బంపెదను. ఆతనివెంబడి నీవు రావలెను.” ఇంద్రుఁణ్ణి లోకపాలురతో నచ్చటనే అంతర్ధానమయ్యెను. నేను నలుదిక్కులను నిర్ఘాంతుఁడనై చూచుచుంటిని. ఏమున్నది? ఇదంతయు నాకు స్వప్నముగఁ దోచెను. ఈ లోకపాలుర కృపను నేను వానుదేవుని అవ్యాజానుగ్రహకారణముననే బొందితిని.

రాజా! ఒక్కసారిగా శంకరుని యొక్కయు, సమస్త లోకపాలుర యొక్కయు అనుగ్రహమువలన సత్త్వములను బొంది నేను మిక్కిలి సంతసించితిని. నేను స్వర్గ స్వప్నములు చూచుచుంటిని. స్వర్గమెట్లుండునో గదా! అచ్చటి నందనవన మత్యద్భుతమందురే. అక్కడ అందఱును విమానములందుననే యుందురని వినికెడి. ఆ విమానములు కామగములఁట. దేవేంద్రుని పురము దివ్యము. అచ్చటి సమస్తభోగములు దివ్యములు. అచ్చట ఐరావతమున్నది. మూర్తీమంతములగు తీర్థములు, నదీనదముల యొక్క అధిష్ఠాతృదేవతలు అచ్చట నుండును. ఘోరతపస్సు చేసిన వారును, చిరకాలము శమ, దమ, సంయమాది సద్గుణచరణము చేసినవారు, ధర్మాచరణము చేసినవారు మాత్రమే ఆస్వర్గమును జూడఁగలుగుదురు. గొప్ప గొప్ప రాజర్షులును,

హరితాశ్వములు దానికి కట్టబడినవి. వాటి కల్లెములు ఒకదాని కొకటి కట్టబడినవి. వాటిని మాతలి యను ఇంద్రసారథి నడుపుచుండును. నా సమీపమునకువచ్చి రథము నిలువఁగానే సారథ్య కర్మవిశారదుడగు మాతలి దిగి నా దగ్గఱకు వచ్చెను. ఆతఁడు రాఁగానే నాకు నమస్కరించి నిలుచుండఁగా నే నాతని నభినందించితిని. ఆతఁడు నాతో నిట్లనెను:— “కురుకుల నందనా! నిన్ను నీ తండ్రియగు దేవేంద్రుఁడు పిలిచెను. ఆతఁడు స్వర్గములో నిన్నుఁ జూడఁదలచినాఁడు. అచ్చట నీ యెడల వాత్సల్య స్నేహములఁ బ్రకటింప నుత్సహించుచున్నాఁడు. నీవు వచ్చి ఆతనిని సంతోషపెట్టుము. నీవు నీ సద్గుణములచే చరాచరప్రపంచమునకు స్వామియగు వాసుదేవుని సంతోషపెట్టితివి. అందువలననే యితరులకు లభింపని ప్రాప్తి నీకుఁబ్రాప్తించినది. నీవు స్వర్గమునకు వచ్చుటకు స్థిరదేహమును వదిలి దివ్యదేహమును ధరింపవలసిన పనిలేదు. నీవీ శరీరము నోడనే స్వర్గసుఖమును బొందఁ గలవు. మరల నీ యిచ్ఛానుసారముగ మర్త్యలోకమునకు రాఁగలుగుదువు. నీ వాలస్యము చేయక నావెంట స్వర్గమునకు రమ్ము. ”

నేను వినయముతో మాతలితో నిట్లంటిని:— “ఇంద్ర సారథీ! నేను నీకు స్వాగతమిచ్చు చున్నాను. నీ వినయవాక్కులకు అభివందించుచున్నాను. ధర్మజ్ఞా! మానవులకు మిక్కిలి దుర్లభమగు నీ దర్శనము, నీ దివ్యరథ దర్శనము లభించినది. ఇది నా యదృష్టము. ఈ రథముమీఁద అశ్వమేధ, రాజసూయాది యజ్ఞములు చేసిన రాజరులెక్కి పోవుచుందురు. శ్రీకృష్ణ కృపచే నేను దీని నెక్కఁగలుగుచున్నాను. ముందు నీ వెక్కిన

హరితాశ్వములు దానికి కట్టబడినవి. వాటి కళ్లెములు ఒకదాని కొకటి కట్టబడినవి. వాటిని మాతలి యను ఇంద్రసారథి నడుపుచుండును. నా సమీపమునకువచ్చి రథము నిలువఁగానే సారథ్య కర్మవిశారదుడగు మాతలి దిగి నా దగ్గఱకు వచ్చెను. ఆతఁడు రాఁగానే నాకు నమస్కరించి నిలుచుండఁగా నే నాతని నభినందించితిని. ఆతఁడు నాతో నిట్లనెను:— “కురుకుల నందనా! నిన్ను నీ తండ్రియగు దేవేంద్రుఁడు పిలిచెను. ఆతఁడు స్వర్గములో నిన్నుఁ జూడఁదలచినాఁడు. అచ్చట నీ యెడల వాత్సల్య స్నేహములఁ బ్రకటింప నుత్సహించుచున్నాఁడు. నీవు వచ్చి ఆతనిని సంతోషపెట్టుము. నీవు నీ సద్గుణములచే చరాచరప్రపంచమునకు స్వామియగు వాసుదేవుని సంతోషపెట్టితివి. అందువలననే యితరులకు లభింపని ప్రాప్తి నీకుఁబ్రాప్తించినది. నీవు స్వర్గమునకు వచ్చుటకు స్థిరదేహమును వదిలి దివ్యదేహమును ధరింపవలసిన పనిలేదు. నీవీ శరీరము నోడనే స్వర్గసుఖమును బొందఁ గలవు. మరల నీ యిచ్ఛానుసారముగ మర్త్యలోకమునకు రాఁగలుగుదువు. నీ వాలస్యము చేయక నావెంట స్వర్గమునకు రమ్ము. ”

నేను వినయముతో మాతలితో నిట్లంటిని:— “ఇంద్ర సారథీ! నేను నీకు స్వాగతమిచ్చు చున్నాను. నీ వినయవాక్కులకు అభివందించుచున్నాను. ధర్మజ్ఞా! మానవులకు మిక్కిలి దుర్లభమగు నీ దర్శనము, నీ దివ్యరథ దర్శనము లభించినది. ఇది నా యదృష్టము. ఈ రథముమీఁద అశ్వమేధ, రాజసూయాది యజ్ఞములు చేసిన రాజరులెక్కి పోవుచుందురు. శ్రీకృష్ణ కృపచే నేను దీని నెక్కఁగలుగుచున్నాను. ముందు నీ వెక్కిన

తర్వాత నే నెక్కెదను.” నా మాటలను విని మాతలి రథముపై నెక్కి గుఱ్ఱపు కల్లెములను సరిచేసెను.

నేను దశ దిశలలోని దేవతలకు నమస్కరించితిని. బ్రహ్మరులు, దేవరులు, సిద్ధులద్వారా సేవింపఁబడుచుఁ బరమ రమణీయములగు శిఖరములుగల మందరాచలమును ఆజ్ఞ అడిగితిని. నా సమీపమునఁగల పశు, పక్షి, వృక్ష, లతా గుల్మదులకడ శలవు తీసికొని, ఆ దివ్యరథమును బరిక్రమించి, దానిపై నెక్కితిని. అబ్బ! ఆ రథమెంత సుందరమైనది ! దానిమీఁది పనితనమెంత గొప్పది ! అది దివ్యగంధముచే సువాసితమయ్యెను. దాని మీఁదఁ గూర్చుండఁగానే నా కత్యంతాహ్లాదము కలిగెను. భగవత్కృపచేతనే యీ మానుష శరీరముతోడనే దేవేంద్రుని రథముపై గూర్చుండఁ గలిగితిని. నా యానందమునకు మేఱ లేకుండెను. నేను సమస్త శోకమును, చింతను, గ్లానిని, సంతాపమును, ఆకులతను వీడి మిక్కిలి ప్రముదితుఁడనైతిని. ఇంతలో స్వర్గ విమానములు వచ్చెను. నందన వనము సమీపించెను. అంత మాతలి యిట్లనెను:— “ మహాభాగా ! నీవు వచ్చితివి. ఇంక స్వర్గమును జూడుము. ” నిమిషములో మేము అమరావతీ నగర సమీపమునకు వచ్చితిమి. వందలకొలది దేవతలు, గంధర్వులు, ఆపురనలు నాకు స్వాగతమొసంగిరి. అందఱును మిక్కిలి సత్కారముతో నన్ను దేవేంద్రుని దివ్యసభకుఁ గొనిపోయిరి. ఇది నాకు లభించిన దుర్లభ సౌభాగ్యము. అదేమనఁగా:—

(3)

దేవేంద్రుని అర్థసింహాసనము లభించుట

చ పృ య

దేఖ దేవపతి ముదిత మన, పుత్రప్రేమ పరగట కియో।
సిర సూర్యోఽముఃహమామికే, ఆధో సింహాసన దియో॥

అ ర్థ ము

నన్ను సంతోషమనసుండై పుత్ర ప్రేమను బ్రకటిం
చుచు దేవేంద్రుడు చూచెను. శిరస్సు మూర్ఛిని, ముద్దు
పెట్టుకొని అర్థసింహాసనమునఁ గూర్చుండఁ బెట్టుకొనెను.

~*~

దూరముననుండి నారాకఁ జూడఁగానే దేవేంద్రుని ముఖ
కమలము వికసించెను. నేను త్వరత్వరగాఁ బోయి ఆతని పరమ
పావన చరణములపై నాశిరస్సునుంచి మ్రొక్కితిని. ఏచరణము
లను నిత్యము అసంఖ్యాకములగు ముకుట మణికాంతులచే
దేవతలు, రాజులు శోభాయమానము కావించెదరో
త్రైలోక్యవందితములగు నాచరణములను నేను బట్టుకొని నా
మస్తకమునకు రాచుకొని, అనందాశ్రువులచే వానిని గడిగితిని.
దేవేంద్రుఁ డత్యంతప్రీతితో తన దీర్ఘబాహువులతో నన్ను
బలపూర్వకముగ లేవదీసి కౌగలించుకొనెను. ఆతఁడు నా శిర
స్సును మూర్ఛిని, తన కోమలకరములతో నా ముఖమును
దుడిచెను. వెండుకలు సరిచేసి, ఎత్తుకొని తన అర్థాసనమునఁ
గూర్చుండఁ బెట్టుకొనెను. పితాపుత్రుల మిరువుర మొక్క యాస

సమునఁ గూర్చుండుటను గాంచి, స్వర్గములోని సమస్త దేవతలు, ఋషులు, గంధర్వులు, రాజరులు, దేవరులు మిక్కిలి సంతసించిరి. అందఱును తదేక దృష్టితో మమ్ముల నిద్దరను జూచుచుండిరి. నా యీ సాభాగ్యమునకు నేను చాల గర్వించితిని. మానవశరీరముతో దేవేంద్రుని అర్థసింహాసనమునఁ గూర్చుండుటకు నేను చాల లజ్జించితిని. 'సిగ్గుచే నేను తలయెత్తి అందఱును జూడనై నఁ జూడలేదు. సిగ్గుతో నింద్రుని వడిలోఁ గూర్చుంటిని. అనుపమ రూపలావణ్యయుక్తలగు స్వర్గములోని దేవాంగనలు నాకు చామరముల వీచుచుండిరి. ఆకాశములో వేలకొలది మెఱువు లొక్కసారిగా మెఱసినట్లు వేలకొలది అప్పరసలాయంద్రసభలో నుండిరి.

దేవేంద్రుని యాజ్ఞచే అప్పరసలు, గంధర్వులు నాపాదములను గడిగి విధ్యుక్తముగఁ బూజించిరి. స్వర్గములో అనూనవీయ సత్కారములను బొందుటచే నా యానందమునకు మేఱలేకుండెను. నేను మిమ్ములను మఱవలేదు. నేను సన్మానింపఁదగిన వాడను బొత్తుగాఁ గానని నాకు బాగుగాఁ దెలియును. ఇది యంతయు నా క్యామసుందరుని కృపాఫలమే. ఆతఁడు నన్ను గాడిదమీఁదనుండి యెత్తి ఐరావతముపైఁ గూర్చుండఁబెట్టఁ గలఁడు. ఆతఁడే తృణమును మేరువును జేయఁగలఁడు. ఆతని కృపయుండినచో స్వర్గలోకమేయేల, బ్రహ్మలోకమే తుచ్ఛముగఁ దోచును. సర్వలోక పితామహుడగు బ్రహ్మకూడ ఆతని కృపకై దేవులులాడుచుండును.

రాజా ! ఎవఁడు మానవులమగు మనలను దేవతలఁ గావించెనో, నిర్బలులను బలవంతులజేసెనో, రాజ్యభ్రష్టులమై

నప్పటికిని చక్రవర్తుల నొనర్చెనో, అసహాయులమైనప్పటికిని సర్వ విధముల సహాయమొనర్చెనో, అన్నయగుబలరాముడు కాదనుచున్నను గౌరవులను వీడి మనపక్షమునే వహించెనో, నిశస్త్రుడయ్యును నన్ను నిమిత్తముగాఁ బెట్టుకొని సర్వశత్రు సంహారమొనర్చెనో, అట్టివాఁడు మనలను నడిసముద్రములో వదలి మాయమయ్యెను. ప్రభూ! ఆతఁడీ ప్రపంచమున నుండరాదు. దేవతల వలనగూడ చావని నివాతకవచులను నేను స్వర్గములోఁ జంపితిని. ఎవ్వనిబలమున వారిని జంపుటచే నాకీ మర్త్యలోకములోను, స్వర్గములోను కీర్తి ప్రశంసలులభించినవో, అట్టి శ్రీకృష్ణుడు లేకపోవుటచే నన్నాటవికు లోడించిరి. కావున రాజా! మనమును శీఘ్రాతిశీఘ్రముగ ఆతని మార్గము ననుసరింపవలెను.

ఇట్లని యరునుఁడు మూర్ఛిలైను—

ఛ ప్ప య

కరత తపస్యా భీల వేష ధరి శివ తహఁ ఆయే।
జాని జంగలీ జాతి, లడ్డో హర అతి హర్షాయే॥
భయో యుద్ధ ఘనఘోర, భక్త సహిఁ కుంతితమోమతి।
కృష్ణ కృపా తేఁ ఉమా సహిత, శివతుష్టభయే అతి॥
జినకీకృపా ప్రసాద తేఁ, నర తను తేఁసుర పుర గయో।
అర్థ సింహాసన హరి దయో, అబ ఉన బిను నిరబల భయో॥

అర్థము

అరునుఁడు ధర్మరాజుతో నిట్లనెను:— తపస్సు చేయఁగా శివుఁడు భిల్ల వేషమున నచ్చటికి రాఁగా, నిజముగా నాతఁ డాట వికుడని పోరాడితిని. దానికి శంకరుఁడు సంతసించెను. యుద్ధము

ఘోరముగ జరిగెను. నామనస్సు వెనుకాడలేదు. కృష్ణ కృపవలన
ఉమామహేశ్వరులు సంతోషించెందిరి.

ఏమహామహాని కృపచే నేనీ మానవ శరీరముతోడనే
స్వర్గమునకు వెళ్లితిனో, అచ్చట ఇంద్రుడర్థసింహాసనమీయఁగాఁ
గూర్చుంటినో, ఆప్రభువు పోగా నిప్పుడు నేను నిర్భలుడ
నైతిని.

నివాతకవచుల జంపునపుడు కృష్ణ కృప

౫౬

శ్లో॥ తత్త్రైవ మే విహారతో భుజదండ యుగ్మమ్,
ఖండిక లక్షణ మరాతి వధాయ దేవాః ।
సేంద్రాః శ్రితా యదను భావిత మాజమీధ
తేనాహమద్య ముషితః పురుషేణ భూమ్నా॥

— భాగ. ౧ స్కం. ౧౫ అ. ౧౩ శ్లో.

“కాలకేయ నివాత కవచాది దైత్యులఁ
జంపితి నెవ్వని సంస్మరించి...”

అట్టివాఁడు “మనలను దిగనాడి చనియె మనుజాధీశా॥”

ఛ ప్ప య

కఛుక కాల సుఖ సహిత స్వర్గ సుఖ భోగే భారీ ।

దివ్య అస్త్ర సబ సీఖ చలన కీ కరీ తయారీ॥

దేవరాజ సబ దేవ కహేఁ ఇక కారజ కీజే ।

అస్త్ర శస్త్ర తో లయే దక్షిణ గురు కీ దీజే॥

హేఁ నివాతకవచాది అతి, ప్రబల దైత్య తినతే లరో ।

మారో రణ మేఁ సబని కూఁ, నిష్కంఠక సురపుర కరో॥

అర్థము

అరునుఁడు ధర్మరాజుతో నిట్లనెను:— అన్నా! కొంత కాలము నేను స్వర్గములోనుండి అనేక స్వర్గసుఖముల ననుభవించితిని. అచ్చట దేవేంద్రాదులవలన సమస్త అస్త్రములను నేర్చుకొని, వాటి సంహారోపసంహారములను అభ్యసించితిని. అంత దేవేంద్రుఁడును, దేవతలును ఇట్లనిరి:— “అరునా! నీవు మావద్ద సస్త్రశస్త్రములను నేర్చుకొంటివి. కావున గురుదక్షిణ నీయవలయును. ఆ దక్షిణ ఏమనఁగా నివాత కవచాదులను అతి ప్రబల దైత్యులు కలరు. వారి నందఱను యుద్ధములోఁ జంపి సురపురిని నిష్కంటక మొనర్చుము.”

‘దేవ దాసవ యక్షరాక్షసులుకూడ నన్ను గెలువఁజాలని ఆ రోజు లేవి? అవి పోయినవి. ఇప్పుడో సాధారణభిల్లులు నన్నుఁ గొట్టి వెడలఁగొట్టిరి.’ అనుచు నరునుఁ డేడ్చుచు ధర్మరాజు అడుగకపూర్వమే యిట్లని చెప్పఁదొడఁగెను:— “రాజా! ఇప్పుడు చెప్పవలసినదియును లేదు. వినవలసినదియు లేదు. నాకు స్వర్గము లోని విషయములు జ్ఞాపకమునకు వచ్చుచుండిన, నాయాశ్చర్యమునకు మేఱయుండుట లేదు. అవి చిరకాలముక్రిందట వచ్చిన స్వప్నములవలెను, పూర్వజన్మములో జరిగిన విషయములవలెను దోచుచున్నవి. నే నైదుసంవత్సరములు స్వర్గములో నుంటిని, నే నచ్చట శ్రీకృష్ణకృపచే దేవతలుకూడ చేయఁజాలని కార్యము లొనర్చితిని.

నేనచ్చట సమస్త విధముల దివ్యాస్త్ర ఆదాన, సంధాన, విసర్గ, సంహారములను నేర్చుకొని, వాటిని బ్రయోగించుటలో

నిపుణుడనై న తర్వాత, నేను మీ చరణ సన్నిధికి వచ్చుటకు ఇంద్రుని అనుజ్ఞ నడిగితిని. భరత వంశావతంసా ! ధర్మరాజా ! నేను స్వర్గములో నివసించుచున్నప్పటికిని, స్వర్గీయదివ్యభోగముల ననుభవించుచున్నప్పటికిని నా మనస్సున శాంతిలేదు. నాకు ఉండి ఉండి జూదము విషయము లన్నియు జ్ఞాపకమునకు వచ్చుచుండెడివి. నిండు సభలో ద్రౌపదిని అవమానమును జేసిన సంగతి తలచుకొనిన క్రోధముచే నా శరీరము కంపించెడిది. వెంటనే ఒక్క ఉడనే బయలుదేరివచ్చి, యా దివ్యాస్త్రములచే గౌరవుల నందఱను భస్మము చేయవలయునని యుండెడిది. కాని వెంటనే మీ ప్రతిజ్ఞ నాకు జ్ఞాపకమునకు వచ్చెడిది. మీరు ధర్మాత్ములరు. ధర్మవిరుద్ధముగ మీరేపనియును జేయరు. వసవాసము గడువు పూర్తికానిది మీరేవిధమునను దిరిగిపోరు. ఒకవేళ నేను తొందరపడి గౌరవులను జంపియుండిన, మీరు నిశ్చయముగ నే సధర్మిననియు, మోసకాడననియు భావించి నన్ను బరిత్యజించెడు వారే. ఈ భయముచే నేను నా క్రోధమును దిగమ్రింగి, మనస్సునుదుట పరచుకొని సమయము కొఱకు ప్రతీక్షించుచుంటిని. మీగు లేక స్వర్గములో నాకు సుఖముకనబడలేదు. మీ రరణ్యములలో నానాయుడుములు పడుచు, నేను స్వర్గభోగము లనుభవించుచుండిన నా భోగము లనుభవించియేల ? అనుభవించకేల ? ఇట్టి స్థితిలో ఇంద్రులోకమే కాదు బ్రహ్మలోకమే నాకు సుఖప్రదముగ నుండజాలదు. కాని, కార్యవశమున, మీ మాజ్ఞను బరిపాలించుటకు నే నచ్చట ఉండవలసివచ్చినది. దేవేంద్రుని బలవంతముచే స్వర్గసుఖములను గూడ సరిగా ననుభవించలేదు.

నేను అస్త్రశస్త్రములలో బాగుగాఁ బారంగతుఁడను కాఁగానే ఒకదినమున దేవేంద్రుఁడు నన్నత్యంతమమకారముతో దగ్గఱకు పిలిచి యిట్లనెను:— “వత్సా! అరువా! నీవు తెల్వోళ్ళ విజయుఁడవై తివని నాకు నమ్మకము కలిగినది. ఇప్పుడు మూఁడు లోకములలో జయింపఁగలవాఁడు లేఁడు. నీవు శ్రద్ధగా సమస్త శస్త్రాస్త్రములను నేర్చుకొంటివి. నీభారణాశక్తికిని, హస్తలాఘవ శక్తికిని నేను మిక్కిలి సంతోషము చెందితిని. నీవు నా కార్య మొకటి నెఱవేర్చవలసి యున్నది. నేర్చుకొనిసవిద్యకు గురుదక్షిణ నిచ్చుట కిదియే నమయము.”

నేను చేతులు జోడించి యిట్లంటిని:— “ప్రభూ! మీ రిచ్చిన ఆజ్ఞ నా శక్తికి మించినది కాకున్నయెడల నది నెఱవేరిన దనియే నమ్ముఁడు. మీ కే ప్రియకార్య మొనర్పవలయునో నా కాజ్ఞాపింపుఁడు.”

దేవేంద్రుఁ డానందముతో నిట్లనెను:— “అరువా! ఇప్పుడు మేమందఱమును నీ బాహుబలమును ఆధారముగఁ జూచుకొన్నాము. మేము, దేవతలందఱమును గలిసి చేయలేని వనిని నీవుచేయవలసియున్నది. నాకు నివారకవచులను దైత్యులు శత్రువులై యున్నారు. వారు సముద్రమధ్యమునఁ బాతాళమున నుందురు. వారు యువరాజు మూఁడుకోట్లమంది కలరు. వారు దేవ, దానవ, గంధర్వ, యక్షాదులచేఁ బావరు. కావున నీవు వారిని జంపి, దేవతలకు మేలొనర్చుము.”

దేవేంద్రుని నోట యిట్టి ప్రశంసను వినఁగానే నాకు కొంత గర్వ మతిశయించెను. నే నిట్లనుకొంటిని:— “దేవేంద్రుఁడు నా

బాహుబలముపై, నా గాండీవధనుస్సుపై, నా యస్త్రవిద్యపై నింతటి విశ్వాసముంచిరాడు. నాలో అంతటి బలమెక్కడిది? దేవతలచే నవధ్యులై నవారు నాచేతఁ జత్తురా? ఆ సమయమున నేను, ఈ బలము నాదికాదు, శ్యామసుందరునదను సంగతి మఱచియేపోయితి. నివాతకవచులను, హిరణ్యపురవాసులకు దైత్యులను జంప నాలో నిజముగ శక్తి లేదు. కాని ఆ సర్వాధారఁ డిచ్చిన శక్తితోఁ జావఁగలడు.” నేను దేవేంద్రుని యాజ్ఞను బొంది, మాతలి నడుపు ఆ దివ్యరథముమీఁద దైత్యులను జంపుటకు స్వర్గమునుండి బయలుదేరితిని. ఆ సమయమున స్వర్గ వాసుల ఆనందమునకు మేఱలేదు. దేవతలు, ఋషిగణము నా పరాక్రమమునుగూర్చి ప్రశంసించిరి. గంధర్వులు నా గుణగానము చేయుచుండిరి. అప్పరసలు నందనవనములోని దివ్యపుష్పములచే నామీఁద వర్షమును గుటిపించిరి. అందఱకు యథోచిత సత్కారములను గావించి దేవేంద్రుని దివ్యరథముపై గూర్చుండి అనేక జలజంతువులతో నిండిన సముద్రతీరమునకు వచ్చితిమి. సారథి యగు మాతలికి రథము నడుపుటలో నెంతటి కుశలత్వముకలదో నా కప్పుడు తెలిసినది. నిమిషములో సహస్రాకములగు పచ్చని గుఱ్ఱములచే లాగఁబడుచున్న నారథము అనేకవంకరలుగఁ ద్రిప్పి భూమిక్రింద నున్న నివాతకవచుల దివ్యపురికిఁ గొనిపోయెను. అక్కడగల సుఖసామగ్రులు, వైభవము స్వర్గమునకు మించి యుండెను. స్వర్గవైభవములు వాటిముందు బేలువోయినవి. ఆ పురము పూర్వము దేవతలదని నాకు మాతలివలనఁ దెలిసినది. పూర్వము దేవత లచ్చట నివసించెడువారట. పరాక్రమ వంతులగు దైత్యులు దానిని లాగుకొనిరట. ఈ దైత్యులు

గొప్ప బలవంతులు. బ్రహ్మదేవుని వరముచే వీరు దేవతల చేతను, ఇతర జీవులచే నవధ్యులైరి.

నన్నజూడగానే దైత్యులు క్రోధోద్రేకమున శూల, పట్టిశ, ఖడ్గ, తోమర, భుసుండి మొదలగు నానాయుధములను గొని నాపైకి విరుచుకొనిపడిరి. నేనుగూడ వారిపై సహస్రబాణములను విడిచి గాయపరచితిని. చాలమంది నాబాణములకు చచ్చిరి. చాలమంది వారిప్రాణములను గుప్పిటపెట్టుకొని పారిపోయిరి. కాని కొంతసేపైన తర్వాత మరల వారు అస్త్రశస్త్రములను గైకొని నాతోఁబోరాడ వచ్చిరి. ఈసారి వారు ఆసురీమాయను బ్రయోగించిరి. ఒక్కొక్కప్పుడు మాయచే భయంకరవృష్టిని గుఱిపించిరి. ఒక్కొక్కప్పుడు రాళ్లవార గుఱియించిరి. ఒక్కొక్కప్పుడు ఎటుచూచినను అగ్నియే కనబడుచుండెను. ఒక్కొక్కప్పుడు ఘోరాంధకారము క్రమ్మెడిది. మాకేమియుఁ గనబడెడిదికాదు. ఆసమయమున వారు అలక్షిత భావముతో వివిధాస్త్రములను వర్షించిరి. ఆఘోరాంధకారములో నామాతలికికూడ రథమునడుపుట కష్టమై తికమకపడెను. ఆతఁ డిట్లనెను:— “అరునా ! దైత్యులు ప్రబలులు. ఇంతటి ఘోరయుద్ధము నే నెన్నడును జూడలేదు. నీవు వజ్రాస్త్రముచే నీమాయను గొట్టుము.”

మాతలి భయభీతుఁడగుటను గాంచఁగానే నాహృదయముకూడ కంపించెను. నాకేమియుఁ గనబడుటలేదు. నాయస్త్రగతి ఆగిపోయెను. అప్పుడు నేను శ్యామసుందరుని స్మరించితిని. ఆ లీలామానుష స్వరూపిని నేను లోలోన స్తుతించితిని. స్మరింపఁ

గానే ఆతడు నాకు బుద్ధియోగమును బ్రసాదించెను. నేను వజ్రాస్త్రమును బ్రయోగించి రాక్షసమాయను నాశనము చేసితిని. ఇప్పుడంధకారములేదు. ఎటుచూచినను దివ్యప్రకాశమే. మాతలియు జాగ్రత్తగ నుండెను. ఆతడు గుట్టపు కల్లెములను లాగి పట్టుకొనెను. అంత నేను శబ్దభేది బాణములను విడిచి దాగిన దైత్యులను గొట్టితిని. నాదివ్యాస్త్రముల దెబ్బచే జచ్చి దైత్యులందఱును నిర్జీవులై క్రిందపడిరి. వారినగరములో నెచ్చట చూచినను హాహాకారములువ్యాపించెను. మాతలి నాబలపరాక్రమములను బ్రశంసించెను. నేనింద్రునికంటె సూరుడననియు బరాక్రముడననియుఁ బలికెను. ఈశక్తి నాదికాదనుసంగతి ఆతని కేమి తెలియును? శ్యామసుందరుడే కాలపాశమునఁజిక్కి చచ్చిన దైత్యులను నన్ను నిమిత్తమాత్రునిఁగఁజేసి చంపించెను. ఆతని శక్తిచేతనే నేను అస్త్రశస్త్రములను సవిధిగఁ బ్రయోగించుచుంటిని. అది నిజముగ నాబలమే యగునెడల నేను ఆటవిక భిల్లులచే నేలయోడిపోవుదును? నివాతకవచులను హిరణ్యపురవానులగు దైత్యులను జంపిన బాణము లిప్పుడు సాధారణమానవులకడ నేల కుంతితము లగుచున్నవి?

రాజా! ఈవిధముగ సమస్త నివాతకవచాది రాక్షసులను జంపి, విజయశంఖమును మ్రోగించి నే నత్యంతహర్షముతో ఆ సాతాశపురినుండి బయటకువచ్చితిని. మార్గమధ్యములో నాకాశమధ్యమునఁ గ్రిందకువ్రేలాడుచున్న నొకదివ్యపురము నొకదానిని గాంచితిని. అది ఆకాశముననే వ్రేలాడుటనుగాంచి నేనాశ్చర్యము చెంది మాతలితో నిట్లంటిని:— “మహాభాగా! నీవు దేవేంద్రునకు సారథివి. నర్వజ్ఞుడవు. ఈయాశ్చర్యకరమగు నగరమేదిమో

తెలుపుము. ఇది యింతదేదీప్యమానముగను, ఏమియు నాధారములేకుండఁగనున్నది యిది యెవరివరము వలననో చెప్పుము.”

అంత మాతలి నాథో నిట్లనెను:— “పాండునందనా! ఇది పోలోమ, కాలకేయాది దైత్యులు నివసించు హిరణ్యపురము. ఈదైత్యుల తల్లులగు పులోమి, కాలికాయను వారు అనేక దివ్యవర్షములు ఘోర తపస్సును జేసిరి. ఆ తపస్సునకు మెచ్చి బ్రహ్మ వరములను గోరుకొనుమనెను. వారిట్లు వరముల నడిగిరి:— “మాపుత్రులను దేవతలు, రాక్షసులు, యక్షులు, గంధర్వులెవరును జంపరాదు. వారు నివసించుట కొక సువర్ణమయమగు పురమును సమస్త విమానములను మించుయుండు నట్లుచు, ఎచ్చటికి వెళ్లఁదలచిన సచ్చటకు వెళ్లకలిగి యుండు నట్లును, ఆకాశమున నాధారము లేకయే వ్రేలాడుచుండఁగలిగి నట్లును నిర్మింపవలయును.”

బ్రహ్మదేవుఁడు “తథాస్తు” అని అట్టి వరమునే యొసంగెను. పితామహుని వరముచేతనే యీనగర మిట్లు ఆకాశమధ్యముననే వ్రేలాడుచున్నది. దీనిలో నివసించు దైత్యులతి బలనంతలు. వీరు దేవతలకు శత్రులు. ఎప్పుడును దేవేంద్రునకు బాధ కలిగించుచుందురు. ఈ వరము వలన వీరు దేవతలచేఁజావరు. అందువలన వీరిని దేవతలు చంపఁజాలకుండిరి. ఆ కారణమున వీరికి గర్వము హెచ్చి నిత్యనూతనోపద్రవము లొనర్చుచుందురు.”

నేనిట్లంటిని:— “మాతలీ! నారథము నీ పురములోనికిఁ గొనిపోమ్ము. వీరు దేవేంద్రునకు శత్రువులై నప్పుడు నాకును శత్రువులే. చేతులున్నవి, వీరినిగూడ చంపియే పోవుదము.”

మాలిని యిట్లనెను:— “మహాభాగా! నీవు వీరిని తప్పక చంపఁగలవు. వీరు దేవతలచేఁ జావరనియు, ఒక మనుష్యుని చేతులలోఁ జత్తురనియు బ్రహ్మనోట నేను వినియుంటిని. కావున నీవు వీరిని జంపి అవశ్యము దేవతల బాధను దొలఁగించుము.”

ఇది వినఁగానే వారిని జంపుటకు నేను నిశ్చయించుకొంటిని. ఆ పురములోఁ బ్రవేశింపఁగానే ఘోరయుద్ధము జరిగెను. దైత్యులందఱును నామీఁద సస్త్రశస్త్రములను గైకొని విరుచుకొని పడిరి. నేను కూడ నాదివ్యాస్త్రములచే వారి యస్త్రము లన్నిటిని వ్యర్థము కావించి, నిమిషములో వారి నందఱును జంపివేసితిని. అంత వారందఱు నా దివ్యనగరములో దూరిరి. నేననేక తీక్షణబాణములను సంధించి, ఆ సువర్ణనగరమును ముక్కల ముక్కలు చేసి దైత్యుల నందఱును నేలమీఁదకుఁ బడఁగొట్టితిని. అప్పుడు వాడు నారథ గుఱ్ఱముల కాళ్లను బట్టుకొనిరి. అంత వజ్రాస్త్రముచే వారినిగూడ పడఁగొట్టితిని.

ఈ విధముగ నా వాసుదేవుని కృపచే దేవతలకుఁ గూడ దుర్జయులగు దైత్య దానవులను జంపి, విజయుఁడనై దేవేంద్రుని అమరావతికి వచ్చితిని. అక్కడ ఆందఱును నాకు మిక్కిలి వైభవముతో స్వాగతసత్కారములు కావించిరి.

ఎవని కృపచే నిదియంతయు జరిగెనో, ఎవని బలముచే నే నజేయులగు దైత్యులతో నిర్భయుఁడనై పోరాడఁగలిగితినో ఆ సర్వాంతర్యామియగు శ్యామసుందరుఁడు ఈ ధరాధామమును వదలిపోయెను. ఆతఁడు నన్ను మోసముచేసి వైకుంఠమునకుఁ బోయెను. రాజా! ఇప్పుడు మనకాశ్రయము పోయినది. మనము

హతవీర్యులమై, పరాక్రమ హీనులమైతిమి. ఇంక మన జీవితము వ్యర్థము. ఇప్పుడు మనల నొక సామాన్య మానవుఁడు కూడ పడింపఁగలఁడు. నీచాతిస్థిచులకంటె మనము నీచులము కాఁగలము. ” ఇట్లు పలుకుచు నర్జునుఁడు గద్గదికుండై, తర్వాత పలుకఁజాలక పోయెను.

ఛ ప్ప య

మారి సకే సహిఁ దేవ తిస్త్విఁ తేఁమైఁ జా జూర్ఘ్యోః ।
కృష్ణకృపా తేఁ కఘాకతిస కారజ సహిఁ సూర్ఘ్యోః ।

దివ్య అస్త్ర తేఁ మారి, శత్రు సబహీ సంహరే ।
మాయా ఛల తేఁ లడే, తడ రణ మేఁ సబహరే ॥

కాలికేయ పౌలోమ సబ, స్వర్ణపురీ వాసీ హనే
జనకేబల తేఁ బలీ బని, గాజన్ అబ తిను బిను బనే ॥

అ ర్థ ము

ధర్మజా ! ఎవరిని, దేవతలుకూడ చంపఁజాలకపోయిరో వారిని నేను వెల్లి చంపితిని. కృష్ణకృపచే నా కార్యము లేవియు కఠినములుగఁ దోచలేదు. దివ్యాస్త్రములను సంధించి శత్రువుల నందఱును సంహరించితిని. వారందఱును మాయా, మోసము లతో యుద్ధముచేసిరి. అయినను వారినందఱును జంపితిని. హిరణ్య నగరవాసులగు కాలికేయ పౌలోమాది రాక్షసుల నందఱును జంపితిని. ఎవని బలమున బలవంతుఁడనై నే నిన్ని కార్యము లొన ర్చితి నో ఆతఁడిప్పుడు మనకు లేడు.

గోధన హరణ సమయమునఁ గృష్ణ కృప

౫౩

శ్లో॥ యద్ బాంధవః కురుబలాబ్ధి మనంతపార
మేకో రథేన తతరేఽహమతీర్య సత్వపై।
ప్రత్యాహృతం బహు ధనం చ మయా పరేషాం
తేజాస్పదం మణిమయం చ హృతం శిరోభ్యశ్చ॥

— భాగ. ౧ స్కం. ౧౫ అ. ౧౪ శ్లో.

... ..
“గోగ్రహణము నాఁడు కురుకులాంభోనిధిఁ
గడచితి నెవ్వని కరుణఁజేసి

గీ॥ కర్ణ సింధు రాజ కారవేంద్రాదుల
తలలపాగ లెల్లఁ దడవి తెచ్చి
యేమహాత్ము బలిమి నిచ్చితి విరటుని
పుత్రి యడుగ బొమ్మ పొత్తికలకు॥”

ప్రత్యేవాఁడు “మనలను దిగనాడి చనియె మనుజాధీశా!”

— శ్రీ మదాంధ భాగవతము.

శ ప్ప య.

కారవ కౌర త్రిగర్త సంధి కరి కరీ చఢాకా।
కరేఁ వాస అజ్ఞాత జహాఁ మామ పాంచోఁ భాకా॥
భీష్మ, కర్ణ, గురుద్రోణ, నుయోధనసబ మిలి కరికేఁ।
మత్స్య దేశపై చఢే చరీ గోధన బహు హరికే॥

బృహన్నలా తేఁ సారథీ బన్యోఁ హర్ష హియ మేఁ అమిత।
కహే ఉత్తరా నుఘర పట, లావేఁ మమ గుడియాన హిత॥

అర్థము

కారవులు, త్రిగర్తరాజు పంథిచేసికొని మే మజాత వాసము చేయుచున్న విరాటరాజు మీఁదకు దండెత్తి వచ్చిరి. భీష్మ, ద్రోణ, కర్ణ, సుయోధనాదు లందఱును గలిసి మత్స్య దేశముపై దండెత్తి గోధనాదులను హరించిరి.

అప్పు డుత్తరుఁడు యుద్ధమునకు బయలుదేరి నన్ను ‘బృహన్నలా ! సారథివి కమ్మనెను.’ నేను సరేనని వెళ్లుచుండ ఉత్తర తన బొమ్మలకు మంచి మంచి గుడ్డలను బొత్తికలుగాఁ దెమ్మనెను.



సమృద్ధిశాలినియగు రాజధానినగర కవాటము తేరవఁ బడినప్పుడు దానినుండి చిత్రవిచిత్ర వేషములుగల స్త్రీపురుషులు బయలుదేరి వచ్చునట్లు, అట్లనుని స్మృతియను నగరకవాటము తెరువఁబడగానే దానినుండి ఒకకథతర్వాత నింకొక కథ బయలుదేరి వచ్చుచున్నది. శ్రీకృష్ణ కృపచే నాతఁడేయే కార్యము లొనర్చెనో, ఏ అమానుషిక పౌరుషమును జూపించెనో వాటిని జాపకముచేసికొనిన ఆతనిహృదయము కరిగిపోయెడిది. ఆ కార్యము లన్నిటిలో నాతనికి మూర్తి మంత్రముగు నచ్యుతుని అనుగ్రహము కనఁబడుచుండెను.

వనవాసాంతరమున నాతనికి అజాతవాసస్మృతి కలిగెను. ఆతఁడు కరుణాస్వరముతో తన యన్నయగు ధర్మరాజుతో నిట్ల నెను:— “రాజా ! ఎంతని చెప్పుదును ? శ్రీకృష్ణకృపకు అంత లేదు. మన అందఱమీఁద నాతనికి అపారకృప. హస్తినాపుర

సమీపముననే మత్స్య దేశరాజధానిలో విరాట్రాజుదగ్గఱ మనము మారువేషములతో అజ్ఞాతవాసమును గడుపుచుంటిమి. దుర్యోధనుఁడు మనలను నలుదిక్కుల వెదకి వేసారెను. కాని జాడ దొఱకలేదు. వసవాస దుఃఖమున మనము ఆత్మహత్యలు చేసికొంటిమని ఆతఁడనుకొనెను. కాని మనమ తాఁబేలువలె నంగములు ముడుచుకొని యుంటిమి. కొంగవలె ధ్యానమును నటించుచు రాజ్యమును నాహారముకొఱకు బ్రతీక్షించుచుఁ గన్నులు మూసికొని మృషాసమాధిని నటించుచుంటిమి. నేతికొఱకు నంధ బ్రాహ్మణునివలెఁ గాలక్షేపము చేయుచుంటిమి. ఆ సమయములోఁ గౌరవ, త్రిగర్త సరపతులు కలిసి మత్స్య దేశముపై దండెత్తిరి. తనయొక్క సేనాపతి కీచకుని సహాయమున మత్స్యాధిపతియగువిరాట్రాజు త్రిగర్తాధిపతిని చాలబాధించెను. ఆ పూర్వవైరమును పాటించి కసితిర్చుకొనుటకు సుశర్మ కౌరవుల సహాయతను బొంది మత్స్య దేశముపైకి దండెత్తి వచ్చెను. ఆతఁడొక ప్రక్కను దండెత్తెను. ఇది కనిపెట్టి కౌరవులు, విరాట్రాజు తన సేనతో త్రిగర్తరాజుతోఁ బోరాడుచున్నప్పుడు తాము ఇంకొకవైపున ముట్టడించి శూన్యనగరమునుండి గోధనమును, రత్నాభూషణములను హరించుకొని పోవచ్చు ననుకొనిరి. చివర కట్లే చేసిరి. మీద భీమసేనుని దీసికొని విరాట్రాజుతో త్రిగర్తలతోఁ బోరాడఁ బోయితిరి. ఇచ్చట విరాట్రాజు కొమారుఁడు ఉత్తరుఁడు ఒంటరిగా నగరరక్షణ కొఱకు ఉండెను ఆ సమయమునఁ గౌరవులు సమస్త గోవుల నపహరించిరి. గోరక్షకులు వచ్చి యీ సమాచారమును రాజకుమారుఁడగు ఉత్తరునకుఁ జెప్పిరి. ఉత్తరకుమారుఁడు రాణివాసములో నిట్లు ప్రగల్భములు

వలుకు చుండెను:— “నాకు తగిన సారథి యుండిన యెడల నే నిప్పుడే వెడలి సమస్తకారవసేనను ఓడఁగొట్టి గోవులను విడిపింపఁ గలను.”

ఆ సమయమున నీ భార్యయగు ద్రౌపది సైరంద్రీ వేషమును ధరించి అతఃపురములో నుండెడిది. నేను నపుంసకుఁడగు బృహన్నలా వేషమును ధరించి విరాట్రాజు కూతురగు ఉత్తరకు సృత్యగానములను నేర్పుచుంటిని. నేను సారథ్యములోఁ జాల గొప్పవాఁడనని ద్రౌపదీ ద్వారా ఉత్తరకుమారునకుఁ దెలిసెను. అతఁడు నా యథార్థస్వరూపమును దెలిసికొనఁజాలక పోవుటచే నన్నుఁ దనకు సారథికావలసినదని బలవంతము చేసెను. అజ్ఞాత వాసము గడుపు ముగియుటచే, ఇదియే యుద్ధమునకు మంచి సమయమనుకొని అంగీకరించి, రథమును గట్టి ఉత్తరుని యెదుట నిలుచుంటిని.

మేము సిద్ధపడి పోఁబోవఁగా బాలచాపల్యముచే ఉత్తరుని చెల్లెలు ఉత్తర నాతో నిట్లనెను:— “బృహన్నలా! మా అన్న కారవులను గెల్చి వచ్చునప్పుడు నాబొమ్మలకు రంగుల రంగుల పొత్తికలను తేవలయును” నేనును వినోదముతో నిట్లంటిని:— “దుర్యోధన, కర్ణాది వీరుల వస్త్రములను నీకొఱకు తెచ్చెదము.” నవ్వుటాల కిట్లని నేనుత్తరకుమారుని రథమును నడుపుచుఁ గౌరవసేనా సమూహము వైపునకుఁ బోయితిని. వర్షాకాలమున నున్న ఘనఘోర మేఘజాలములవలె సర్వత్ర వ్యాపించి, సముద్రమువలె నుప్పొంగుచున్న అపార కౌరవసేనను గాంచునప్పటికి ఉత్తరునకు గుండె లదరెను. వానికి శరీర మంతటను జెమట పోయుచుండెను. భయముచే నాతఁడు గడగడ

వణఁకుచుండెను. భయపడుచు నాతఁడిట్లనెను:— “బృహన్నలా! నీవు త్వరగా నా రథమును నగరమువై పునకు త్రోలుము. ఈ యోధులతో నేను బోరాడజాలను. మన గోవులను దీసికొని పోయినఁ దీసికొనిపోనిమ్ము. ఇంక కావలసినన్ని గోవులు వచ్చును. బ్రతికియుండిన బలునుఱకు ఏరుకొని తినవచ్చును. ఐశ్వర్యము లవే రాఁగలవు.”

నే నాకుఁజ్ఞవానిక అనేకవిధములఁ జెప్పిచూచితిని. వివిధ విధముల ధైర్యము చెప్పితిని. వీరతాపాక్యములను బలికి ఆతని నోదార్చితిని. వీరధర్మములను జెప్పితిని. యుద్ధమర్మమును బలికి తిని. యుద్ధపరాజ్ఞుఁడగుట క్షత్రియులకు గొప్ప యధర్మమని చెప్పితిని; కాని ఆతఁడు వినలేదు. ఆతఁడంతగా భయభీతుఁ డయ్యెను. నేను రథమును వెనుకకుఁ ద్రిప్పకపోవుటను గాంచి, ఆతఁడొంటరిగా రథమునుండి దుమికే పాఱిపోవుచుండెను. నేను రథమునాపి పరుగెత్తి వానిని బట్టుకొంటిని. ఆతఁడత్యంతాకులుడై నన్ననేక విధముల బ్రదిమిలాడుకొనెను. వివిధ ప్రలోభములఁ బెట్టుచుండెను. అంత నాకు నవ్వువచ్చి యిట్లంటిని:— “వత్సా! నీవు భయపడవలదు. నేనే యుద్ధము చేయుదును. నీవు నారథ మును త్రోలుము.”

ఆతఁడు భయపడుచు నిట్లనెను:— “నీవు నవుంసకుఁడవు. ఆటపాటలు నేర్చినవాఁడవు. యుద్ధమేమి చేయఁగలవు? నీవు మునిగిపోవుదువు, నన్ను ముంచెదవు.”

ఆతఁడత్యంత భయభీతుఁడగుటను గాంచియు, వణఁకుటను గాంచియు నేను నాపరిచయమును గావించుచు నిట్లంటిని:—

“నేను నపుంసకుడను గాను. నేను గాండీవ ధనుర్ధారిని. శ్రీకృష్ణ సఖుడగు సరునుడను. వాసుదేవుని కృపచే నేను సమస్తము చేయఁగలను. సుసజితముగు నీసేనసంతను నేనొక్కఁడనేయొడింపఁగలను. కృష్ణ కృపచే నాకేపనియు కఠినము కాదు. చేయఁజాలని పనిలేదు. అసంభవమేమియును లేదు. నిర్భయముగ నుండుము.”

అనేక ప్రశ్నలడిగిన మీఁదట, శమీవృక్షము మీఁద దాచి యుంచబడిన గాండీవ ధనుస్సును గాంచగానే ఆతనికి నమ్మకము కలిగెను. నే సరునుడనేనని తెలిసికొని నాకు సారధ్యము వహించుటకు అంగీకరించెను.

నేను నాగాండీవ ధనుస్సునకు నారి తగిలించి ధనుష్మంతారము కావించితిని. నా ధనుష్మంతారమును విని కౌరవులు హడలిరి. ప్రళయ కాలాంతకుడగు సరునుడే మనతో యుద్ధము చేయ వచ్చుచున్నాడని వారు గ్రహించిరి. ఆ సమయమున గాండీవ ధనుస్సును గొని త్రైలోక్య విజయులగు భీష్మ, ద్రోణ, కర్ణ, దుర్యోధనాది ప్రబల పరాక్రములును, ప్రసిద్ధయోధులు నగు వారి సమ్ముఖమున నొక్కఁడనే యుద్ధముచేయ సిద్ధపడితిని. అనేకాక్షోహిణీ సేనతో సుసజితమై సకలప్రపంచమును సంహారము చేయఁగల వందలకొలది శూర వీర సేనాపతి సమూహమెక్కడ, రెండవప్రక్క నేనొక్కడ నెక్కడ? అయితే నాకు శ్రీకృష్ణుఁ డాధారము కలఁడు. ద్వారకాధీశుని ఆశ్రయముకలదు. బలరామ సోదరుని బలమున్నది. కృపాసాగరుని కృపావలంబనము కలదు. నేను భయపడలేదు. నిర్భయుడనై వారినందఱును యుద్ధమునకుఁ బిలిచితిని.

నేను యుద్ధమునకు వచ్చుటను గాంచి కౌరవసైనికులు వారిలోవారు వాదవివాదములు పడసాగిరి. కర్ణుడు నన్ను తుచ్చుడనెను. కృపాచార్యుడు నన్ను బ్రశంసించెను. నలుగురు నానావిధముల ననుకొనఁజొచ్చిరి. ఇట్లు వాదవివాదములు పడుచుండఁ గాంచి భీష్మపితామహుడు అందఱును శాంతింపఁ జేసెను. అంత నందఱును గలిసి యుద్ధమునకు వచ్చిరి.

రాజా! ఆ సమయమున ఘనఘోరయుద్ధము జరిగెను. సైనికు లందఱును బూర్ణశక్తితో నన్ను బరాజితులఁ జేయ యోజించుచుండిరి. అందఱును గలిసి నన్ను బడఁగొట్టఁదలచిరి. కాని ఆ నందకందుఁడగు నందనందనుడు తన అపారమగు బ్రేమచే వారి కోరికలు నెఱవేరనీయలేదు. కర్ణ, కృపాచార్య, ద్రోణాచార్య, అశ్వత్థామ, భీష్మ దుర్యోధనాదులు ఒకరితర్వాత నొకరు నాతో బోరవచ్చిరి. కాని నే నందఱ నోడించితిని. అందఱును యుద్ధమునకు భయపడి పారిపోయిరి. అందఱు పరాజితులైన తర్వాత కర్ణుడు సంబాళించుకొని మరల నాతో యుద్ధము చేయవచ్చెను. ఆ సమయమున నెవరిని జంపవలెనని నాకు లేదు. వారి నెట్లైనఁ బరాజితులఁగావించి విరాట్రాజు గోవులను గొనిరావలెననియే నా ముఖ్యాభిప్రాయము. అందువలన నొక్కనేనాపతి నైన నేను జంపలేదు. సైనికులు మాత్రము చచ్చిరి. అందఱు పరాజితులైన తర్వాత వారిమీఁద నేను మోహనాస్త్రమును విడిచితిని. దానికి వారందఱు మోహితులై సంజాశూన్యులై యుద్ధభూమియందు చచ్చినవారివలె బడిపోయిరి. నేను తరకుమారునితో నిట్లంటిని:— “వత్సా! నీవువెళ్లి మోహితులై

మూర్ఛచెందిన ముఖ్యముఖ్య వీరుల సునిమయ మకుటములను, బాగుగాఁ బ్రకాశించుచున్న పట్టు ఉత్తరీయములను ఉత్తర బొమ్మ పొత్తికై తీసికొని రమ్ము వీటిని దీసికొనిపోయి నీచెల్లెలు ఉత్తరకిచ్చిన నామె చాల ఆనందపడఁగలదు. ముదిత మనస్కులై వీటిని గొని తన బొమ్మలకు వీటిని గట్టి ఉల్లాస ముతో నాడుకొనఁ గలదు. ”

నాయాజను బొంది ఉత్తర కుమారుడు రథము నాపి అమూల్యములగు వస్త్రాభూషణములను వలుచుకొనెను. అన్నిటిని దీసికొని భీష్మ పితామహుని దగ్గటకు వెళ్లుచుండఁగా వానిని వారించి నేనీట్లుంటిని:— “వత్సా! అచ్చటకు వెళ్లవలదు. ఈ భీష్ముడు నాకు రక్షకుఁడగు శ్రీకృష్ణునకు పరమ భక్తుఁడు. లోకములో నీతనిని బరాజితుని గావింపఁ గలవాఁడు కాని, సమ్మోహితునిఁ జేయఁగలవాఁడు కాని లేడు. ఈసమ్మోహ నాస్త్రముచే భగవత్కృపచే నీతఁడు సమ్మోహితుఁడు కాలేదు. జాగ్రతలోనే యున్నాఁడు. ఆతని వైపు చేయిజాపితివా నీ ప్రాణములు సున్న. ”

నా మాటను విని ఉత్తరుడు వెళ్లినవాఁ డట్లే తిరిగి వచ్చెను. ఆతఁడు పితామహుని వస్త్ర మకుటములను గొనవలె నను యూహను మానుకొనెను.

రాజా! ఆ సమరమున నెంతటి యద్భుత కాండము జరిగినది. దుర్యోధనుని గర్వ ముడిగిపోయెను. కౌరవుల మనో రథము విఫలమయ్యెను. త్రిగర్తునితోఁ జేసికొనిన సంధి సఫలము కాలేదు. వారిచేతికి విరాటుని ధవమును జిక్కలేదు. ఆవులును

చిక్కలేదు. పైగాఁ బరాజయము పొందవలసి వచ్చినది. సైనికులందఱు మూర్ఛపడిపోగానే గోపాలకులతో తమ గోవులను తోలుకొని పొమ్మంటిని. నేనన్నదే తడవుగా గోపాలకులు గోవుల నన్నిటిని దోలుకొని పోయిరి. గోవులు కూడ శత్రువిముక్తలై శోకలెత్తుకొని నగరము వైపునకుఁ బరువిడుచుండెను.

ఈవిధముగ రాజా! ఇంత యపార కౌరవసేనాసముద్రమును ఎవని కృపచే నవ్వుచు నవ్వుచు, హేలాపూర్వకముగ నిమిషములో దాటఁగలిగితి నో, ఎవని యనుగ్రహముచే భీష్మ, ద్రోణ, కర్ణ, కృపాశ్వత్థామ దుర్యోధనాది వీరులు నాకు తృణసమానముగఁ గనఁబడిరో అట్టి వానుదేవ భగవానుఁడు మనలను వదలి స్వధామమునకుఁ బోయెను. ఇప్పుడు నాకా తేజస్సు గాని, బలముగాని లేదు. ఆశక్తియు లేదు; ఆసాహసమును లేదు. ఇప్పుడు నేను నిర్బలుఁడను, సాహసవిహీనుఁడ నైతిని. రాజా! మనముకూడ ఇక నాతని ననుసరింపవలయును.” ఇట్లు చెప్పుచుండఁగా అరునుని కంఠము రుద్ధమయ్యెను.

ఛ ప్ప య

ఉత్తర ఉత్ర హి చల్యో జాయ కౌరవ గౌలూటే॥

సేనా లభి మహా కువర కే ఛక్రే ఛూటే॥

నిజ పరిచయ కరవా యుద్ధ కీ కరీ తయారీ॥

సంధాన్యో గాండివ శత్రు సేనా సంహరీ॥

లహి విజయ మూర్ఛిత కరే, ముకుట, వస్త్ర గోధనలయే॥

కరే కాజ జిరకృపాతే, హయ! కృష్ణ వేతజి గయే॥

అర్థము

అరునుఁ డిట్లనెను:— కౌరవులు గోధనహరణము చేసిన చోటకు ఉత్తరుఁడు వెళ్లెను. సేనను జూడఁగానే ఉత్తరకుమారు నకు గుండెలు పగిలెను. అంత నతఁడు పారిపోఁగా నాపి నాపరిచ యమును గావించి యుద్ధమునకు సిద్ధపడి, గాండీవమున నారాచ ములు సంధించి శత్రుసేనను సంహరించితిని.

మిగిలిన పెద్దపెద్ద యోధులను జంపక మూర్ఛపడఁగొట్టి వారి ముకుట వస్త్రములను హరించి, గోధనములను గొనిపోయి తిమి. ఇవన్నియు నెవని కృపచే జరిగెనో అట్టి మన శ్రీకృష్ణుఁడు మనలను వదలిపోయెనుగదా !

మహాభారత యుద్ధములో కృష్ణ కృప

౫౮

శ్లో॥ యద్దోష్ట మా ప్రణిహితం గురు భీష్మ కర్ణ
ద్రోణి త్రిగర్త కల సైంధవ బాహ్లికాద్యైః
అస్త్రాణ్యమౌఘ మహిమాని నిరూపితాని
నోపస్పృశుర్నృ హరిదాస హరిదాస మినాసురాణి॥

— భాగ. ౮. స్కం ౧౫. అ. ౧౬. శ్లో.

“మ. గురు భీష్మాదులు గూడి వన్నిన కురుక్షోణీశ చక్రంబులో
గురుశక్తిన్ రథయంతయై నొగలపై గూర్చుండి యామేటి నా
శరముల్ వాఱక మున్న వారల బలోత్సాహాయురుద్యోగ త
త్పరతల్ చూడ్చుల సంహరించు నమితోత్సాహంబు నాకిచ్చుచున్.”

“మ. అసురేంద్రుం డొసరించు కృత్యములు ప్రహ్లాదుం బ్రవేశించె గ
ల్ప సహర్థంబులు గానికైవడిఁ గృపాశ్వత్థామ గాంగేయ నూ

ర్యనుత ద్రోణ ధనుర్విముక్త బహు దివ్యాస్త్రప్రపంచంబు నా
దెసకున్ రాక తొలంగు మాధవు దయాదృష్టిన్ నశేంద్రోత్తమా.”

అట్టివాఁడు “మనలను దిగనాడి చనియె మనుజాధీశా!”

— క్రిమదాంధ్రభాగవతము.

భ ష్ప య

కై నీ కిరసా కరీ హమా రే ఊపర రణ మహా ।

భీష్మ ద్రోణ సమవీర బాణ తకి మారహిఁ తన మహా॥

జాహిఁ సర్ర కరి నికరి తనిక తన మహా నహిఁ లాగైఁ ।

లగత మేరే బాణ శత్రు రణ తజి సబ భాగైఁ ॥

మేరే రథ పై బై తి కేఁ సబకూఁ, నిరబీరజ కర్యో ।

దృష్టి డారి మృత సదృశ కరి, ఓజ, తేజ, వయ బల హర్యో॥

అర్థ ము

శ్రీకృష్ణుఁడు మహాయుద్ధమున మనయందెట్టి కృపఁ
జూపెను ! భీష్మద్రోణాది మహావీరులు బాణములు వదలు
చుండఁగా అవి అన్నియు నాకు తగులకుండునట్లు వమ్ముచేసెను.
నాబాణములు తగిలిన శత్రువులు యుద్ధములో నిలువలేక
పారిపోయెడు వారు.

శ్రీకృష్ణుఁడు నారథముపైఁ గూర్చుండి అందఱను నిర్వీ
ర్యులను జేసెను. దృష్టిని సారించి మృతసదృశులఁ గావించెను.
ఓజో, బల, తేజములను హరించెను.



శస్త్రమును విధ్యుక్తముగఁ బ్రయోగించువాఁడు లేకుండిన
నది తానుగాఁజంపఁజాలదు. ఆడించువాఁడు లేనంతవఱకు కొయ్య

బొమ్మ ఆడను — అని యాలోచించుకొని మహాభారత యుద్ధములోఁ జూపిన శ్రీకృష్ణ కృపను స్మరించుకొనుచు నరునుఁడు మరల కన్నీళ్లు తుడుచుకొని ధైర్యమును వహించి యిట్లనెను:—

“రాజా! భగవంతుఁడీ భూమి మీఁద నున్నంత వఱకు మనను గనిపెట్టని క్షణము లేదు. విపత్తులనుండి రక్షింపని నిమిషము లేదు. విపత్సాగరమును దాటుటకు సహాయపడని సమయము లేదు. కంసుని జంపఁగానే ఆతఁడు వెంటనే మన డేమసమాచారములు కనుఁగొని రమచి మామయగు శక్రూరుని బంపెను. అప్పటికి మనము తండ్రిలేనివార మైతిమి. అప్పటికి మనము శ్యామసుందరుని యెఱుఁగనేయెఱుఁగము. మన సర్వస్వ మీతఁడేనని అప్పుడే గ్రహించితిమి. మన శిరస్సున నాతని వరద హస్తము కలదనియు గ్రహించితిమి.

మహాభారత యుద్ధములో నాతఁడు నిశ్శస్త్రుఁడయ్యు ససంఖ్యాకులగు అస్త్రశస్త్రధారులగు యోధులకు మించిన కార్యము లొనర్చెను. పోరాడక పోయినప్పటికిని యుద్ధములో ముఖ్యపాత్ర ఆతఁడే. కొయ్యబొమ్మ ఆడును. అనేకములగు హావభావములను జూపించును. ఒక మనుష్యుఁ డచ్చట మెదలక కూర్చుండి ఆశ్చర్య మేమియునులేక నృత్యమును జూచుచుండును. ఇతర దర్శకు లందఱు నీతఁడుకూడ మనవలె దర్శకుఁ డనుకొందురు. కాని వానిచేయి ఒకటి దాఁగియుండును. ఆ దాఁగిన చేతిలోనే ఆ బొమ్మనాడించు త్రాడుండును. దాని ననుసరించియే అది ఆడును. గతి హీనముగు నాబొమ్మలోనికి గతి యా యుదా సీనునివలెఁ గూర్చుండిన పురుషునివలనఁ గలుగుచున్నది. దర్శకు

లానిరీవ జ్ఞాన క్రొయ్యబొమ్మ వివిధములగు హావభావమును జూపి
ఆడుచుండుటను గాంచి ఆశ్చర్యపడుచుందురు. వీరాశ్చర్య
పడుచుందురుగాని అచ్చట నిశ్చేష్టుడుగఁ గూర్చుండిన వ్యక్తియే
యిది యంతయు నాడించుచున్నాడను సంగతియు, ఊరక
మంత్రములు పలుకుచున్నాడను సంగతి వారికి తెలియదు. ఆ
దాఁగిన చేయియే వెంటవెంటనే ఆకౌతుకమును జూపించుచున్నది.
అట్లే మహాభారత యుద్ధములో నరునుఁడే జయించెను; అంతటి
గొప్పవీరుల నాతఁడే జయించి స్వర్గమున కంపెనను కీర్తిమాత్రము
నాకు లభించినది. రాజా ! నిజమునకు నాప్రయోజకత్వ మేమి
కలదు ?

విరాట్ నగరమున గోధన హరణ సమయమునకు
మనము బయట పడితిమే అప్పటికి అజ్ఞాత వాసము గడువు
తీరిపోయినది. దుర్యోధనుని హృదయము పాతకముతో నిండి
యుండెను. ఆతఁ డేదిధముననైన మనలను రాజ్యభ్రష్టులఁ జేయ
వలెననియే. మన పైతృకరాజ్యమును మనకీయ నాతనికి లోపల
యిష్టము లేదు. అందువలన నాతఁడనేక నెసములు పెట్టమొద
లిడెను. ఆతఁ డిట్లన మొదలిడెను:— “అజ్ఞాత వాసము గడువు
పూర్తి కాకమునుపే పాండవులు బయటపడిరి. కావున వీరు
నియమాను సారముగ పండ్రెండు సంవత్సరములు వనవాసము,
ఒక సంవత్సర మజ్ఞాతవాసము చేయవలయును.” భీష్మపితా
మహుఁడు లెక్కవేసి పాండవులు గడువునకు ముందు బయటకు
రాలేదని నచ్చచెప్పెను. అదియునుగాక అజ్ఞాతవాసము సంవ
త్సరముకంటె చాల మిగిలినది. కాని యాతఁ డెవరి మాటను
వినక తాను బట్టిన కుండేటికి మూఁడే కాళ్ళని మొండిపట్టు పట్టును

చివరకు యుద్ధమే నిశ్చయమయ్యెను. రెండు పక్షములవారము సైన్యమును బ్రోవుచేయు చుంటిమి. దుర్యోధనుఁ డధికారా రూఢుఁడు. మనము రాజ్యభ్రష్టులము. సాధన హీనులము. అయితే ధర్మాత్ములగు రాజులు శ్రీకృష్ణసహాయముచే మన పక్షమునఁ బోరి సిద్ధపడిరి. మిగిలిన బలవంతులగు వీరులను సేనా సహితముగ తన వైపునకుఁ గలుపుకొనెను. ఈ విధముగ నాతని వైపు పదునొకండు అక్షౌహిణీ సేనయు, మన ప్రక్కన ఏడు అక్షౌహిణీ సేనయు నయ్యెను. కాని నారథమునకు సారిధి గోపీజన వల్లభుఁడు బృందావనవిహారి యయ్యెను. నేనాతనితో నిట్లంటిని:—
“వాసుదేవా ! నారథమును రెండుసేనల మధ్యను నిలుపుము. నే నెవరెవరితోఁ బోరాడవలయునో చూచుకొనవలయును.”

నా యాజను బొందగానే యాతఁడు వెంటనే గుఱ్ఱపు కల్లెములను లాగిపట్టి, నిమిషములో నారథమును రెండుసేనల మధ్యను నిలువఁబెట్టెను. రెండు సముద్రములు కలిసికొనుటకు సిద్ధముగానున్నట్లు అపారముగనున్న రెండు సేనలు పోరాడుటకు సిద్ధమైనట్లు నేను తెలిసికొంటిని. నేను కారవవీరులను జూచు నప్పటికి నా ఉత్సాహము చప్పఁబడెను. భయమువలనఁ గాదు, పిరికితనమువలనఁ గాదు. నాకు వారందఱు బంధువులను కృపణత కలిగెను. నే నెటు చూచినను నాకు అందఱును సంబంధులు, బంధువులుగఁ గన్పట్టిరి. అందఱకంటె ముందుగా నందఱకును సేనాపతియు, తెల్లని గడ్డమును, తెల్లని పేద్రుకలును గలిగి సాక్షాత్తుగ వీరతామూర్తియై ప్రధానసైన్యాధిపతియగు భీష్మ పితామహుఁడు నిలువఁబడియుండెను. ఈతఁడు మనకు తాత. ఈతఁడు మనలను పుత్రులవలె బెంచెను. మనము దుమ్ముతో

నిండిన వస్త్రములతో నిశ్చంకతో ఈతనివడిలోనికి బోవ, ఈతని స్వచ్ఛమగు వస్త్రములు మలినము లగుచున్నను మనమీఁదఁ గోపపడక ఎంతో ప్రేమతో మనలను ముద్దుపెట్టుకొనెను. ఈతఁ డెంతో ప్రేమతో మనలను హృదయమునకు హత్తుకొనెడువాఁడు. అట్టిది నేఁడాతనితోఁ బోరవలసివచ్చినది. ఈతనితోములో తీక్షణ బాణములు నాటవలసి వచ్చెను. ఇది నావలనఁ గాదనుకొంటిని. నేను రాజ్యము కొఱకిట్టి క్రూరకర్మను జేయఁజాలనఁటిని.

ఈతని సమీపముననే వీరత్వమునకు, బ్రహ్మతేజమునకు సాకారమూర్తియై సన్నగానుండిన కఠోర పూజనీయబ్రాహ్మణుఁడు నిలువఁబడియుండెను. ఈతఁడే నా గురుదేవుఁడగు ద్రోణుఁడు. ఈ యాచార్య చరణానుగ్రహముననే మనము సమస్త శస్త్రాస్త్రములను సంపాదించితిమి. నన్ను బలవంతునిఁగఁ జేసినవాఁడును, త్రైలోక్య విజయునిఁగా నొనర్చినవాఁ డీ గౌతమ నందనుఁడే. మనమీఁద నీతఁ డెంతో స్నేహముంచెడువాఁడు. ఈ సమదర్శి యగు నాచార్యుఁడు నామీద నెంతో పక్షపాతము జూపెడు వాఁడు. మనము శ్రద్ధాఽజలిపుష్పముల నీతని శ్రీచరణముమీఁద నుంచి మన మెఱువు కిరీటములతో నీతనికి నమస్కరించినప్పుడు ఆతఁ డెంతో ప్రేమతో నిట్లనెడువాఁడు:— “వత్సా! ఆయుష్మాన్భవ!” ఇట్టి గురుదేవునితోనా నేఁడు పోరాడుట! మన బాణపు పోటచే నాతని శరీరము రక్తరంజిత మగుటను మనము చూడఁ గలమా? ఇట్టిపాపము నా చేతులతోఁ జేయఁజాలను.

సూతపుత్రుఁడగు కర్ణుఁడు క్రూరుఁడై నప్పటికి, ఎల్లప్పుడు మనకు వ్రతిస్ఫురి యైనప్పటికి, మనకు సహాధ్యాయి సోదరుఁడు. మనమందఱ మొకే యాచార్యుని శిష్యులము. రాజా! అప్పటికి

నాకు తెలియదు గాని ఆతఁడు సహాధ్యాయుడే కాదు. మన కందఱకు అన్న. ఆ మహాభాగుడగు కర్ణుఁడు సూతపుత్రుఁడు కాఁడు. మీకంటె బెద్దవాఁడు. శ్రేష్ఠుఁడు. సమ్మాననీయుఁడగు ఆర్యబంధువు. నేనప్పటికి ఆతఁడొక యద్వితీయ ధనుర్ధరుఁడనియు, నాకు ప్రతిస్పర్ధియనియు మాత్రమే యెఱుఁగుదును. ఆతనికి కలుగుచున్న కీర్త్యతిశయమునకు నేను భయపడుచున్నను ఆతనిఁ జంపవలెనని నాహృదయములో లేదు. ఇంతటి మహామహుఁ డగు వీరుని ప్రాణమేల తీయవలెనని నాయభిప్రాయము.

ఇతఁడే నశ్వత్థామ. ఆతఁడు నా గురువుత్రుఁడు. సోదరుని వంటివాఁడు. విద్యలోను, వర్ణములోను, వయస్సునందును, బల పరాక్రమముందును జ్యేష్ఠుఁడు. శ్రేష్ఠుఁడు. నాకు పూజ నీయుఁడు. సమ్మాననీయుఁడు. బ్రాహ్మణుఁడయ్యు నీతఁ డస్త్ర శస్త్రములతో యుద్ధముచేసిన నిలువలేము. ఒకవేళ నాతనిజంపి రాజ్యము పొందిన బ్రాహ్మణరక్త రంజితమగు నారాజ్యము భూత, ప్రేతముల కాహారమగును. ఆతని నెట్లు చంపఁగలను? గురువుత్రుని, మఱియు బ్రాహ్మణుని నేను జంపలేను. నేను చచ్చినను నాకిష్టమే.

మనమామ శత్రుఁడు నిలువఁబడి యున్నాఁడు. మన మీతనిని స్వంతమేనమామకంటె నెక్కుడుగఁ బ్రేమింతుము. ఈతఁడు మన నకులసహదేవుల తల్లియగు మాద్రికి అన్న. ఈతఁడు మద్రదేశమునుండి మనలను జూడ ననేకోపహారము లను గొనివచ్చునప్పుడు పరుగెత్తుకొనివెళ్లి అమ్మయగు కుంతికి మామ వచ్చుచున్నాడని చెప్పి మరల పరుగులిడి ద్వారమున

నాతని కొఁగిలించుకొనెడు వారము. అప్పుడాతఁడు మనల నందఱును ముద్దాడి, తెచ్చిన ఉపహారములను మనముందుంచి యిట్ల నెడువాఁడు:— ‘అరునా! నీకేవస్తువు యిష్టము నాయనా! నీవు వీనిలో నేవస్తువులను గైకొందువో చెప్పుము.’ నేనొకటి రెట్టిని వెంటనే తీసుకొనెడు వాఁడను. ఆతఁడు నవ్వి, లాలించి, ముద్దిడు కొనును. అట్టివాఁడు నేను ప్రాణములు తీయుటకు అస్త్రశస్త్రములతో నిలువఁబడెను. ఆతఁడు మేనల్లుండను జంపఁడు. ఒకవేళఁ జంపినను నేనాతనిపై నస్త్రశస్త్రముల నెట్లు ప్రయోగింపఁగలను ?

ఇఁక దుర్యోధనుఁడున్నాఁడు. వీని ప్రకృతి క్రూరము. స్వభావము నిందితము. కాని యేమిచేయుదుము. ? మనప్రేలి ఉంగరము విగిసి రాకున్న దానినితెగగొట్టి తీయుదుము. కన్నులు చెరిగినను, క్రుల్లినను వాటిని బెటికి వేయుదుము. ఏమైఁగానిండు ఈతఁడు మనపెదతండ్రి కొడుకు. వయస్సునఁ బెద్దవాఁడు. అనేక సార్లు ఈతని పాదములనంటితిని. పైకియే కానిండు, శిష్టాచారము ననుసరించియే కానిండు ఈతఁడు వన్నుఁబ్రేమించెను. నేడేతఁడు చక్రవర్తి. పదునొకండు అక్షౌహిణీసేనకు అధిపతి ఈతనిజంపి ఈతఁడు భోగించి వదలిన ఉచ్చిష్టరాజ్యమును మనముపొందినచో దానివలన మనకునుఖమేనా? ఈతని రాణులు విధవలై ఉష్ణ నిశ్వాసములు విడిచిన మన హృదయముమీఁద బొబ్బలెక్కవా? ఈతఁడు చక్రవర్తి కాదలచిన కానిండు. ఇప్పుడు మనమెట్లు బిచ్చమెత్తుకొని జీవించుచుంటిమో యిప్పుడు నల్లే జీవింపవచ్చును. జీవిత మెన్నాళ్లు? ఈక్షణభంగుర దేహమునకీ క్రూరకర్మ యేల చేయవలయును? ఒకర క్తమునఁ బుట్టిన

సోదరులను వధించి కులహత్యను, కళంకమును నే నేల మోయవలెను ?

ఈ విధముగ బంధువు లందఱును గాంచఁగానే నాకు మోహము కలిగెను. నేను గాండీవమును జారవిడిచితిని. అంబులను, అంబులపొదులను తీసిపాటవైచి, నా సారథియగు శ్యామ సుందరునితో నిట్లంటిని:— “వాసుదేవా ! నారథమును హస్తినా పురమునకుఁ గొనిపోము.”

చకితుఁడై యాతఁడిట్లనెను:— “ఏల? అక్కడేమైన మఱచి పోయితివా ? యుద్ధారంభమున నీకేమి జ్ఞాపకముచకువచ్చినది?”

అశ్యమనస్కుఁడనై నేనిట్లంటిని:— “నేను యుద్ధము చేయను.”

గుడ్లరిమి, శుష్కమగు నవ్వు నవ్వుచు, నన్నవజ్ఞచేయుచు నాజగన్నాటక సూత్రధారుఁ డిట్లనెను:— “భయపడితివా యేమి? బడాయిలు కొట్టితివే ? ఇట్లె తివేమి ?”

నేను మిక్కిలి రోషముతో నిట్లంటిని:— “కృష్ణా ! నన్నెగతాళి చేయకుము. శివునితో యుద్ధమొనర్చి మెప్పించిన అర్జునుఁడు మానవులకు భయపడునా ? నివాతకవచులను, హిరణ్యపురవానులను, దేవతలకు కూడ నవధ్యులైన వారిని లీలగాఁజంపిన యర్జునుఁడు మానవులకు భయపడునా ? భయముచేఁగాదు, దయచే నీబంధువులను జంపఁజాలకున్నాను.”

కొంచెము వ్యంగ్యస్వరముతో శ్రీకృష్ణుఁ డిట్లనెను:— “అబ్బో ! చాల దయగలవాఁడవు. దయచే నీవు పాండురాజును బదికించలేదేమి ?”

నే నిట్లంటిని:— “అప్పటికి నేను పసివాడను. పెద్దవాడ నై నచో యమునిపై తన మేమి సాగును? మృత్యు వాసన్నమై నప్పు డెవరు రక్షింపఁగలరు?”

ఆతఁ డిట్లనెను:— “అయితే నీవు మృత్యువునుండి రక్షింపఁ జాలకున్న భయపడెద వేల? వీరంద టెల్లప్పుడు నివసించెదరా? నీవు దయదలఁచి వదలిన వీరజామరులై యుందురా?”

నేను బలమును జూచుకొని యిట్లంటిని:— “మృత్యుసమ యము వచ్చి చచ్చిన నది వేటువిషయము. మనము వ్యర్థముగ జేతులార జంపనేల? కాలవశులై వారు చచ్చిన మనకు సాపము రాదు.”

అప్పుడాతఁడు పకపకనవ్వి యిట్లనెను:— “అరునా! నీకు తెలియలేదు. నీ విన్నాళ్లు నాసహవాసము చేసియు నజ్ఞానివిగానే యుంటివి. నేనే కాలస్వరూపుడను. నేనే నేడు సమ స్తలోకమును సంహారముచేయఁ గూర్చుంటిని. నేనే నిన్ను నిమి త్తమాత్రునిఁగఁ జేసి సంహారము చేయఁబోవుచున్నాను. భీష్మ, ద్రోణాదుల నెదుర్కొను శక్తి నీకేది? నీ రథముపై గూర్చుండి అందఱును నిస్తేజులను, మృతప్రాయుల నొనర్చెదను. నీవు యుద్ధము చేయ కున్నను వీరు చావఁగలరు. నేనే నీమూలమున వీరికి మృత్యువు వ్రాసిపెట్టితిని. నీ వహంకారమున యుద్ధభూమిని వదలిపోయిన నా ప్రకృతి నిన్ను బలాత్కారముగ యుద్ధమునకు లాఁగఁగలదు. వీరందఱు చచ్చిరి. కేవలము నీకు ప్రతిష్ఠ కలుగఁజేయుటకై చచ్చినవారిని మరల నీచే జంపించుచున్నాను. కావున వీరా! విఠికిరసమును వీడి నేను చెప్పినట్లు యుద్ధము చేయుము.”

అప్పుడు నాకిష్టము లేకున్నను యుద్ధము చేసేతిని. ఆతని తర్కమునకుఁ దలవంచితిని. ఆతని జానపతాకముకడ వివశుడనై తలవంచితిని. రాజా! ఆతఁడు నా రథమును నడుపుచుండిన రెండు కాలచక్రములను నడుపుచున్నట్లుండెను. పిడుగు పడిన తప్పక చచ్చినట్లు ఆతని దృష్టిపడిన నాతఁడు హతవీర్యుడై మృతునివలె నగును.

కౌరవయోధు లందఱు బలముకొలఁది నాపై ప్రహారములు కావించిరి. ఆ యస్త్రశస్త్రములన్నియు నమోఘములు. వ్యర్థముకానివి. కాని కృష్ణకృపచే నవి నన్నుఁ దాఁకలేదు. నా దగ్గఱకువచ్చి వ్యర్థమైపోయెడివి. మహారథులందఱును నామీఁద బాణవర్షములు కురిపించిరి. కాని గోవర్ధనధారణ సమయమున నింద్రుని వర్షముట్లు అన్నియు వ్యర్థము లయ్యెడివి. నృసింహ దేవుఁడు తనగోళ్లతో హిరణ్యకశిపుని జీల్చెను. కాని యీతఁడు తన దృక్కులచే నందఱ హృదయములను జీల్చెను. అందఱు హృదయహీనులు, బలహీనులు, క్షీణాయునుకల్తైరి. హిరణ్యకశిపుఁడు ప్రహ్లాదుని జంపుటకు విషముతనిపించెను. సముద్రమునఁ బడవేసెను. కొండలనుండి దొరిలించెను. అగ్నిలోఁ బడవేసెను. పాములఁ గఱపించెను. ఎన్ని యాతనలు పెట్టినను ఆతనికి బాధ కలుగనట్లు భీష్మ, ద్రోణ, కర్ణ, శల్యాది సేనాపతులు దుర్యోధనుని సంహోషపెట్టుట కనేకములగు నమోఘాస్త్రములఁ బ్రయోగించిరి. కాని ఆతని దయచే నన్నియు వ్యర్థము లయ్యెను. నన్నేమియుఁ జేయలేకపోయెను. అట్లు నా రథము మీఁదఁ గూర్చుండి నన్ను సదా రక్షించుచు, శత్రువుల తేజోబలములను హరించుచు, నన్ను బాణములనుండి రక్షించుచుండిన శ్యామ

సుందరుడు నన్ను, నట్టనడిసముద్రములోఁబడి కొట్టుకొనుచుండ వదలిపోయెను. నాముందే అదృశ్యుడయ్యెను. ఆతఁడు లేక నీ ప్రపంచమంతయు శూన్యముగఁ దోచుచున్నది. రాజా ! ఇప్పు డీ ప్రపంచము సారహీనమగు బియ్యములేని తాలువలె నై నది. ఇప్పుడు మనలను దలచుకొనువాఁడు లేఁడు.” అరునుఁ డిట్లనుచు వికలుడయ్యెను.

ఛ ప్ప య

శత్రు పక్షకే అస్త్ర పరసి పావైఁ నహిఁ తోకూఁ ।
బారబార యోఁ కహేఁ ఫిరైఁ రణ మహాలై సోకూఁ॥
డరసావేఁ నిజ కలా వివిధ విధి రథ కూఁ హక్కై ।
తజైఁ తేజ బలవీర, జాహి తిరచ్చై వ్వై తాకై ॥
రాజా ! రణమేఁ కాల బని, సంహారే నబ హి జనే ।
అవని త్యాగి అబ అఖల పతి, వర వికుంఠ వాసీ బనే॥

అర్థ ము

శత్రుపక్షములోని అస్త్రములు వచ్చినను తగులకుండఁ జేసెను. రణమునుండి మరలవలదని మాటిమాటికి ఉత్సాహమును గలిగించు చుండెను. రథమును నడుపుటలో తన కళ నందఱకుఁ జూపించుచు నడుపుచుండెను. ఆతని దృష్టి యెవనిపైఁ బడుచున్నదో వారు తేజో బల వీర్యములను బోగొట్టుకొను చుండిరి.

రాజా ! రణములో కాలస్వరూపుడై అందఱను జంపించెను. అట్టివాఁ డిప్పు డీ భువనమును వదలి వైకుంఠమునకుఁ బోయెను.

అయ్యో! హరిచే రథమును తోలించితిని గదా!

౨౩౯

శ్లో॥ సౌత్యే కృతః కుమతి నాత్మద ఈశ్వరో మే,
యత్పాదపద్మ మభివాయ భజంతి భవ్యాః ।
మాం శ్రాంతవాహమరయౌ గణినో భువిష్ఠమ్,
న ప్రాహరస్యదనుభావ నిరస్త చిత్తాః॥

— శ్రీ భాగ. ౧ స్కం. ౧౫ అ. ౧౭ శ్లో.

“చ. వసుమతి దివ్యబాణముల వ్రక్కలు వాపి కొలంకునేసి నా
రసములు మాటుగాఁ బటపి రథ్యములఁ రిపులెల్లఁజూడ సా
హసమున నీటఁబెట్టితి రణావని సైంధవుఁ జంపునాఁడు నా
కసుర విరోధి భద్రగతి నండయి వచ్చినఁగాదె భూవరా॥”

— శ్రీ మదాంధ భాగవతము.

చ ప్ప య.

జినకే కమల సమాన, పూజి పగ ముని న అఘావే ।
హృదయ కమల మహా ధ్యాని, పార భవసాగర జావే॥
శహిఁ పూజే పద పదము నింద్య కారజ కరవాయో ।
మనమోహన తేఁ మహామోహ వశ రథ హాక్షవాయో॥

సముద్ధి సక్యోనహిఁ శ్యామకూఁ, మోహోయో తబ మైఁమందమతి ।
హాయ్! లుట్యో బగచిత భయో, హృదయఫటత మన దుఖత అతి॥

అ ర్థ ము

ఎవని పాదపద్మములను మునులు పూజించి పాపము
పోగొట్టుకొనుచున్నారో, హృదయకమలమున ధ్యానించి భవ
సాగరమును దాటుచున్నారో, అట్టివానిని నేను పూజింపక

31) అయ్యో! హరిచే రథమును తోలించితిని గదా ! 241

పోగా నింద్యకార్యములను జేయించితిని. మనోహరునిచే మహా
మోహవశమున రథమును ద్రోలించితిని.

కృష్ణుని నేను ప్రేలిసికొనజాలకపోతిని, మందమతిని
మోహపడితిని. అయ్యో! నేను వంచితుండనై తినిగదా ! హృద
యము బద్దలగుచున్నది. మనస్సు మిక్కిలిగ దుఃఖించుచున్నది.



నిరంతరము దగ్గఱుండిండుటచే పెద్దవారిదగ్గఱకూడ మనము
నిర్భీకుల మగుచుందుము. వారివద్ద నంతగా సంకోచింపము.
ఇక నాగొప్పవ్యక్తి తాను గొప్పయనుకొనక సమానులుగానే
వ్యవహరించుచుందురు. వారికి భేదభావముండదు. మనమాతని
ఉదారతాకృతలచే అతని మహత్వమును మఱచిపోవుచుందుము.
సమానులుగానే వ్యవహరించుచుందుము. వారు మనలను వదిలి
వెళ్లిపోగానే వారిమహత్వము స్మరణకువచ్చి, వారి విషయము
లన్నియు మన హృదయ పటలమున చలనచిత్రమువలె వచ్చి
నాట్యము చేయుచుండును. ఒకవేళ స్వార్థవశమున పొరపాటున
నేడైన అయోగ్యకార్యమును వారిని చేయుమనిన, అప్పుడు
వారు స్నేహపూర్వకముగ “నాయనా ! ఈకార్యము నాపదవీ
ప్రతిష్ఠకు ప్రతికూలమైనదనియు, దానిని తనచే చేయింపవల”
దనియుఁ జెప్పిన తర్వాత మనము, అప్పు డాతఁడు మనలను
పాపమునుండి రక్షించినాడని నంతోషింతుము. అట్లుగాక
ఆతఁడు నిషేధించక తన ఉదారతా వశమున నాయనుచిత కార్య
మును గూడ మనమీదఁగల ప్రీతిచే నంతోషముతోఁ జేసిన
తర్వాత “అయ్యో ! నేను స్వార్థవశమున నామహావ్యక్తిచే

నెట్టి నిందితకార్యమును జేయించితిని ! ఆతని కీర్తిప్రతిష్ఠలపైఁ గొంచెమైన లక్ష్మ్యముంచనైతిని” అని పశ్చాత్తాపపడుదుము. ఇట్టిది హృదయమున ఉండి యుండి పొడుచుచుండును. మార్మిక వీడ కలుగజేయును.

శ్రీకృష్ణునిచే సారథ్యకార్యమును చేయించి యిప్పు డరునుఁడు పశ్చాత్తాపము పడుచున్నాఁడు. భగవానుని మహత్వ మాతని కిప్పుడు తెలిసినది. ఎవనిని బూజ చేయవలసి యుండెనో, ఆతనిచే నేను భృత్య, సేవక, సూతాదులు చేయ వలసిన కార్యములు చేయించితిని. పూర్వము యుద్ధరథములలో మధ్య ఉన్నతాసనమున రథికుఁడు కూర్చుండెడువాఁడు. రథి వెనుక దృఢ రథధ్వజ దండముండెడిది. దానిపైన వారి వారి చిహ్నములతో విశాలధ్వజ మెగురుచుండెడిది. ఆ ధ్వజమును జూచి, యిది ఫలానావారి రథమని చెప్పవచ్చును ధ్వజము యోజనముల దూరమునకుఁగూడ కనబడునంతటి విశాలముగ నుండెడిది. ధ్వజదండమునకు వెనుక కొందఱు నిలుచుండుట కవకాశ ముండెడిది. రథికునకు పృష్ఠరక్షకులు అస్త్రశస్త్రములను గైకొని రక్షించుచుందురు. ప్రక్కలందుకూడ పార్శ్వరక్షకులుండి రక్షించుటకు స్థలముండెడిది. ఇక ముందు సారథి కూర్చుండు స్థలము రథికుని పాదములు వ్రేలాడవేసిన నచ్చట నుండును. సారథికి అటునిటు ఆతనిని, గుఱ్ఱములను రక్షించుటకు సైనికు లుందురు. రథమునకు వెనుక ఇంకొకటి చిన్నరథము వంటిది తగిలింపఁబడి యుండును. దానిమీఁద వివిధాస్త్రశస్త్రము లుండును. రథికుని వద్ద అస్త్రశస్త్రము లై పోయినచో పృష్ఠరక్ష కులు వాటినుండి తీసి యిచ్చుచుందురు. రథము మీఁదనుండు

సై నికులు ధర్మానుసారముగ సెవరితోడను యుద్ధము చేయరు. వారిపని వచ్చెడి బాణములనుండి రథిని, రథికులను రక్షించుటయు, వచ్చెడు అస్త్రములనుండి ప్రతీకారముగ నస్త్రములు వేయుటయు నై యున్నది. యుద్ధము రథికుడు మాత్రమే చేయును. యుద్ధకోలాహలములో రథికుడు సారథికి నోటితో రథమును కుడియెడమలకు పోనిమ్మని ఆజ్ఞానంగరు. నోట నాజ్ఞానంగక పోవుటకు చాలకారణము లున్నవి. ఒకటి కోలాహలములో వినబడదు. రెండవది రథికుని ధ్యానము శత్రు సంహారమందేయుండును. మూడవది వానిమాటలు విని ఎదుట నున్న శత్రువు ప్రతీకార మొనర్పవచ్చును. నాలుగవది రథము మీదనున్న యితరసైనికుల దృష్టియు మరలవచ్చును. ఈ కారణములచే రథికుడు మానియై ఆజ్ఞల నొసంగును. మాటలు మాటలాడుట ఆతడు శత్రువులతోనైన మాట్లాడును. రథము మీదవారితో కేవలము సంకేతముతోనే మాటలు జరుగుచుండును.

సారథియొక్క రెండు కణతలకు రథికుని కాలిబొటనవ్రేళ్లు రెండును తాకుచుండును. రథము నెటు త్రిప్పవలెననిన ఆవైపు కణతను బొటనవ్రేలితో నొక్కిన నాతఁ డా వైపునకు రథము నడుపును. ఒక్కసారిగా వెంటనే రథమును ద్రిప్పవలయుననిన రథికుడు రెండు బొటనవ్రేళ్లతో గట్టిగా నొక్కి సారథి ముఖమును ద్రిప్పిన సారథి వెంటనే రథమును ద్రిప్పి సారిపోవును. అరుచుడుకూడ ఇట్లు చేసేడువాడే. అతని కాలి బొటనవ్రేళ్లు రెంటిని శ్యామనుందరుని ఉంగరములు తిరిగిన ముంగురులు కల కణతలమీదనే పెట్టెను. నిరంతరము బొటనవ్రేళ్ల చుట్టనే

యుండుటచే నచ్చట గుంటలు కూడ పడినవి. ఆగుంటలు అంగుష్ఠ
 సీలయములా యనునట్లుండెను. నేడు దానిని దలచుకొని
 అరునుఁ డేడ్చుచుండెను. ఏ పాదపద్మములను ఋషులు, మునులు,
 జ్ఞానులు, ధ్యానులు, బ్రహ్మరులు, రాజరులు, దేవరులు
 మొదలగు తపస్వులగువాడు మోక్షముకొఱకై పూజింతురో,
 తన కతిన చేతులు తగిలిన ఎక్కడ నొచ్చునో యని లక్ష్మీదేవి
 యెవరిపాదములను బట్టుకొనుటకు భయపడునో, ఏ పాదపద్మ
 పావన పరాగమును బొంది బ్రహ్మాదిదేవతలు తమ్ము కృత
 కృత్యులుగ దలతురో, ఎవని క్షాల్లు కడుగు నీరు త్రైలోక్య
 పావనముగు గంగ యైనదో, ఆ ప్రభుని అరుణ చరణములను
 నేను శిరస్సుతోఁ బూజింపలేదు. ఆ జగత్పావన పరాగమును
 మస్తకమున ధరింపలేదు. పైఁగా నాజగద్వంద్యుని మస్తకమున
 నాకలుషిత పాదములనుంచి పాపమున కొడిగట్టితిని.

ఆతఁడెంత గొప్పవాఁడు. అతనితో సమానముగు గొప్ప
 వాఁ డీలోకమున నెవఁడుండఁగలఁడు? నేనాతని నెట్లుచేసిన నట్లు
 యెను. ఏమిచేయించిన దానిని జేసెను. ఏమి చెప్పిన దానిని
 వినెను. నాతో నెంతప్రేమగా మాటలాడెడువాఁడు! ‘అరునా!
 పృథానందనా! మిత్రవరా! గురుకుల తిలకా!’ అని నోటినిండ
 పలుకుచు నిట్లు సంబోధించుచుండినపుడును, ‘బావా!’ యని
 పిలుచునప్పుడును ఆ పలుకులలో ప్రేమ ఒలుకుచుండెడిది. అతని
 యుచ్చారణలో నెంతటి స్వారస్యమున్నది? ఇప్పుడట్లు నన్నెవరు
 పిలువఁగలరు? నన్నిట్లు పిలిచి ఉత్సాహము నినుమడించువారేరీ?
 ఇవి జ్ఞాపకమునకు వచ్చిన హృదయము చూర్ణముగుచున్నది.
 గుండె బ్రద్దలగుచున్నది. చిత్తము కలతచెందుచున్నది.

హస్తినాపురములో నొక దినమున రాత్రి చాల ప్రాద్దు పోవువఱకు శ్రీకృష్ణుడు నిద్రపోలేదు. నే సంతకపురము నుండి వచ్చుట ఆలస్యమైనది. ఆతఁడట్లు కూర్చుండుటను గాంచి 'శ్యామసుందరా! ఇంకను నిద్రపోలేదేమి?' అంటిని. 'అరునా! నీవు లేకపోవుటచే నాకు నిద్రలేదు' అని ఆతఁడతి స్నేహస్వరమున ననెను. ఆ వాసుదేవునకు నావలన నేమి ప్రయోజనము? కాని ఆతని స్నేహమట్టిది. తిరుగఁబోయినప్పుడు పిల్లలవలె భయపడుచు మీదగ్గఱకు వచ్చును. చిన్నపిల్లలు భయపడుచు తల్లి, తండ్రి, గురువులయొద్ద నిలువఁబడి యాజ అడుగునట్లు మీముందట లేచి నిలువఁబడి సంతోచస్వరముతో 'మేము వాహ్యాళికి వెళ్లవలెనని యున్నది. ఆజ్ఞ యగుచో ద్వరగా వెళ్లి తిరిగి వచ్చెద' మనును. మీ యాజయెఁచుచో వెంటనే సంతోషముతో నాభుజముమీఁద చేయివైచి తీసుకొనిపోవును. ఆ సమయమున నాతఁ డెంతో కలిసి మెలసి మాటలాడును.

ఎక్కడనైన కూర్చుండవలసి వచ్చిన మాయద్దఱకు రెండు వేలువేతాసనములు వేసిన నాతఁడు తన యాసనమునఁ గూర్చుండఁడు. నా యాసనము మీఁదకు వచ్చి కూర్చుండి నన్నావలకు జరిపి నవ్వును. "పిల్లచేష్ట లింకను బోవనే లేదు కృష్ణా!" యని నేననఁగా విని కిలకిల పకపక నవ్వి క్రింద దొర్లుచుఁ బ్రేమతో నిట్లనును:— "అరునా! నాబాలత్వము పోవలెనని నేను కోరను. నేనిట్లు పిల్లవానివలె నవ్వుచు నాడుచు పాడుచు నుండవలెనని నాకోరిక. ఈ బాలత్వము నాకు సంపత్తు. నా జీవనవ్యాపారము నవ్వుటే. నాయనమ్మ చచ్చినవాఁ డేడ్వ వలెను. నాకు నాయనమ్మ ఉన్నది. తాత ఉన్నాఁడు. ఒక్క-

తల్లి కాదు. ఏడ్వరు తల్లులు బ్రదికియే యున్నారు. అందఱు నన్నుఁ బ్రేమింతురు. ఇక నేనేల నేడ్వవలెను ? ”

అంత నేను నవ్వుచు “పదునాఱువేలమంది పూరీసేనను సిద్ధముచేసి పెట్టినచో నేమగు” ననఁగా విని నవ్వును. ఇది చెడ్డ యని యనుకొనఁడు, అప్రసన్నుఁడును గాఁడు. మాటమాటకు, మాటిమాటికి నవ్వుతే ఆతని స్వభావము.

ద్వారకలో మేమున్నప్పుడు భోజనసమయ మయ్యెడిది. ఎంత పిలిచినను మహాలునుండి రాఁడు. ఆతఁ డెల్లప్పుడు ‘అర్జునుఁడు ఎక్కడికి వెళ్లినాఁడు ? అర్జునుఁడు ఎక్కడికి వెళ్లినాఁడని అడుగును. నేను రాఁగానే నన్ను వెంటఁ గొనిపోవును. ఇద్దరము ఒక్కసారిగా తినెడువారము. కులాసాగా యున్నప్పుడు తనకు సంబంధించిన గొప్పవిషయములు చెప్పును. “నే నిదిచేసితిని, అది చేసితిని, వానిని గొట్టితిని, వీనిని జంపించితిని, వానిని బడఁ గొట్టితిని, వీనిని యమపురి కంపితిని” అని చెప్పును. అప్పుడు నే నిట్లనెడువాఁడను:— “ఇవన్నియుఁ గట్టిపెట్టుము. ఏమి బడాయిలు కొట్టెదవు ? మన్ను తిన్నప్పుడు యశోద దగ్గఱ అబద్ధము లాడితివి. భయపడి మధురను వదలి నముద్రములో దాగితివి. గొప్ప నత్యవాదివే. నీవు బడాయిలు కొట్టఁదలచిన గొఱ్ఱలమందలవలె చేరిన ఈ రాణులనద్ద కొట్టుము. నావద్ద ఈ ఆకాశపాతాలముల నొక్కటి చేయకుము.” ఆతని భార్యలముం దిట్టి మాట లనినప్పటికిని ఆతఁడు నొచ్చుకొనెడువాఁడు కాఁడు. ఇట్టి పూటలను పసిపిల్ల నాఁడు కొట్టిన తల్లి నహించినట్లును, యువకుఁడగు పుత్రుఁడు బడాయిలు కొట్టుచుండిన తండ్రి విని వినఁటూరకొన్నట్లును ఉపేక్షించును.

మహాభారత యుద్ధము జరుగునట్లు సీశ్చయము కాఁగానే మీరు నన్ను శ్రీకృష్ణుని దగ్గఱకు రణనిమంత్రణమునకై పంపితిరి. దుర్యోధనునకు లోకములోని యోధులందఱను దనవై పునకుఁ దీసికొని పోగాడవలెనని ఆతని యూహ. మనవై పున నొక్కరు నుండకూడ దనియు నాతని కోరిక. రాజులలో యుద్ధనియమ మేమనగా ముందుగా యుద్ధమున కెవరు పిలుతురో వారు వారి ప్రక్క పోరాడవలయును. ఎట్లె నను శ్యామసుందరుని తన వై పునకుఁ ద్రిప్పకొనవలెనని, నేను వెల్లుదునని ముందుగానే తెలిసికొని, నాకంటె ముందుగా రథముమీఁద రాత్రిలందే ప్రయాణముచేసి నాకంటె ముందే ద్వారకకు చేరెను. అప్పటికి కృష్ణుఁడు నిద్రించుచుండెను. అప్పుడు దుర్యోధనుఁ డభిమాని యగుటచే కృష్ణునకు శిరస్సుకడ శయన గృహములోఁ గూర్చుండెను. నేను వెల్లునప్పటికి యిదివఱకే దుర్యోధనుఁడు వచ్చినాఁడనుసంగతి తెలుసుకొని త్వరత్వరగాబోయి కృష్ణునిపాదములకడ కూర్చుంటిని. ప్రతిదినము కృష్ణుఁడు అరుణోదయమునకుఁ బూర్వమే లేచెడువాఁడు. కాని యాదినమున సూర్యోదయమగు వఱకు నిద్రించుచుండెను. అప్పుడు 'రామ రామ, నారాయణ నారాయణ' యనుకొనుచు విశాలపద్మాక్షులను నలుపుకొనుచు లేచెను. ఆతఁడు దుర్యోధనుఁ డున్నాడని తెలిసియుఁ జూడ లేదు. లేవఁగానే నన్నిట్లాడిగెను:— “ఓహో! నేడ్రునుఁడు వచ్చినాడే? స్వాగతమ్, స్వాగతమ్!” ఇంతలో దుర్యోధనుఁ డిట్లనెను:— “మహారాజా! నే నడనునికంటె ముందుగానే వచ్చి నిరీక్షించుచుంటిని.”

ఇది వినఁగానే వెనుకకుఁ దిరిగి తెలియఁసివాసివలె సంభ్రమముతో నిట్లనెను:— “ఆహా! మంచిది! దుర్యోధనమహారాజులుకూడ వేంచేసిరి ధన్యవాదములు! ధన్యవాదములు!”

దుర్యోధనుఁడు దృఢముగా నిట్లనెను:— “ధన్యవాదములు తగ్వాత. ధర్మవేత్తలగు క్షత్రియులు మొదట వచ్చినవాని నిమంత్రణమునే స్వీకరింతురు. కావున నీవు మావైపునఁ బోరాడవలయును.”

భగవానుఁ డిట్లనెను:— “అవును బావా! యుద్ధనియమ మంతియే. రెండు పక్షములలో ముందు వచ్చినవారి పక్షముననే ధర్మాత్ములగు క్షత్రియులు యుద్ధము చేయుదురు.”

ఉ. “ముందుగ వచ్చితీవు మానుముందుగ నర్జును నేను జూచితిన్
బందుగు లన్న యంశమది పాయకనిల్చె సహాయ మిర్వరన్
జేందుట పాడి, మీకునయి చేసెద సైన్యవిభాగ మందు మీ
కుం దగుదానిఁ గైకొనుఁడు కోరుట బాలుని కొప్పు ముందుగన్.”

— శ్రీ తిరుపతి వేంకటేశ్వరల పాండవోద్యోగము

దుర్యోధనుఁ డిట్లనెను:— “కాదు, మహారాజా! మీ రన్యాయము చేయుచున్నారు. అందఱు నడుగఁడు. నేను ముందుగా వచ్చి కూర్చుంటిని.”

భగవానుఁడు కొంచెము విసుగుకొని యిట్లనెను:— “ఆహా! మీకెట్టి పలుకులు పలుకుచున్నారు? నాకింకొకరు సాక్షులెందులకు? నీ మాటమీఁద నాకు విశ్వాసము కలదు. నీవు నిజముగ మొదటనే వచ్చియాండవచ్చును. నా దృష్టి మొదటలో నర్జునునిమీఁద పడినది. నాదగ్గఱ అపరాజితులగు

గోపకులు కోటిమంది కలరు. వారిని నారాయణసేన యందురు. వారందఱు తొడప్రక్కన, నిశ్శస్త్రుడనై నేనొక ప్రక్కన. నేను శస్త్రము పట్టు, యుద్ధము చేయును. ఊరక పెప్పె పలహాల నిచ్చుచుందును. ఈరెంటిలో మీయిష్టము వచ్చినది కైకొన వచ్చును. అరుచుడు చిన్నవాడు. పిల్లవాండ్రకు పోగా మిగిలినది పెద్దవారికి. కావున నరుచుని ముందు కోరుకొననిమ్ము.”

నేను సమస్త నారాయణసేనను కోరుకొనిన బెల్లము పేడయగునని ఆతని భయము. కాని సేన నాకెందులకు? నేను వెంటనే “నాకు సేన అక్కఱలేదు నీవే కావలెనంటిని.”

భగవానుడు నావైపు ఆశ్చర్యచకితుడై చూచుచు నిట్లనెను:— “బాగుగా చెప్పు పెట్టుకొని విను. నేను యుద్ధము చేయును. ఆయుధము పట్టు. నీవు మోహములో పడవలదు. నీహితాహితము నాలోచించుకొని నీయిష్టము వచ్చిన వస్తువు నెన్నుకొనుము.”

ఇంతలో దుర్యోధనుఁ డిట్లనెను:— “మహారాజా! మీరు అంతయు తలక్రిందులు చేయుచున్నారు. ఆతఁడు నిన్ను కోరుకొనఁగా మరల దానిని మార్పఁజూచెదరేల? మీరనినట్లే మీసేనయంతయు నాపక్షమైనది. మీకు అరుచుని పక్షమైతిని. ఇక దీనిని మార్చఁగూడదు. నాకీ నిర్ణయము ముమ్మాటికి సంగీకారమే.”

భగవానుడు మరల నవ్వి నాతో నిట్లనెను:— “అరునా! నిరాయుధుడనగు నన్ను కైకొని నేడు నీవు మోసపోయితివి. బాగుగా పోరాడు నారాయణసేన నేల నెన్నుకొనలేదు?”

నేను దృఢముగ నిట్లంటిని:— “వానుదేవా ! నాకు సేనతో నవసరములేదు. నాకు నీవు కావలయును.”

దుర్యోధనుడు శీఘ్రముగ నాసనమునుండి లేచి యిట్ల నెను:— “మంచిది. యదునందనా ! నీవు నీప్రతిజ్ఞను గాపాడు కొనుము నీ సేనయంతయు నావంతు” అని ఆతడప్పుడే లేచి వెంటనే బలరాముని కడకు వెళ్లెను.

దుర్యోధనుడు వెళ్లిపోగానే కృష్ణుడు పట్టుశాలువ కప్పుకొనియే గట్టిగా నన్నుఁ గొఁగిలించుకొని యిట్లనెను:— “అరునా ! నీవు సేనను అడుగక శత్రుము పట్టని నన్నుఁ గోరితి వేల ? నీవు నాచే నేమి చేయింపఁ దలచినావు ?”

అయ్యో ! ఆ సమయమున నా బుద్ధి బుగ్గియైనది. ఆ సమయమున శ్యామసుందరుడు నా వివేకమును హరించెను. నాముందు తన యైశ్వర్యము నంతను ఆతడు దాచెను. ఆసమయమున నేనిట్లనవలసినది:— “ప్రభూ ! నేను ప్రతిదినము నీపూజ చేయుచుందును. ప్రతిదినము నీ అరుణ చరణములను గడిగి పుచ్చుకొనుచుందును. యుద్ధమునకుఁ బోవునప్పుడును, యుద్ధము నుండి రాగానే నాకనుకెప్పలతో నీపాదపద్మ పునీతపరాగమును దులిపెదను. నిన్ను నాహృదయ మందిరమునఁ గూర్చుండఁబెట్టి సర్వదా నిన్ను ధ్యానించెదను.” నేనిట్లనక “శ్యామసుందరా ! నీవు నాకు సారథివి కావలెను. వానుదేవా ! నీవంటి సారథి చిక్క, సారథమును నడిపినచో నేనొక్కడనే త్రైలోక్యవిజయుఁ డను కాగలను.”

అయ్యో! హరిచే రథమును తోలించితిని గదా! 251

రాజా! ఆసమయమున నాతఁడు నన్ను గద్దించి స్నేహముతో నిటనవలసినది:— “అరునా! ఈపని నాకనురూపముగ లేదు. ఈపని హీనవర్ణుఁడగు సూతుఁడు చేయవలసినది.” కాని ప్రభూ! ఆతఁడట్లనలేదు. మిక్కిలి ఉల్లాసముతో నన్ను బ్రశంసించుచు నిట్లనెను:— “వహ్వా! నీకు యాలోచన తటినదోయి! రథము నడుపుటలో నేను పరమ ప్రవీణుఁడను. నేను నీరథమును నడిపెదను.”

మహారాజా! అల్ప విజయము కొఱకును, ప్రశంసా ప్రతిష్ఠల కొఱకును ఎవని పాదపద్మములను గొప్పగొప్ప ఋషులు, మునులు, మోక్ష ప్రాప్తి కొఱకు పూజితురో అట్టివానిచే తుచ్ఛాతితుచ్ఛ సారథ్యమును జేయించితినే యని చింతిల్లుచున్నాను. ఆతని తలపై పాదములను మోపి అజ్ఞా నిచ్చితిని. ఆతఁడును నాయాజ్ఞలను నిజనేవకునివలె, జీతము పుచ్చుకొన్న భృత్యునివలె బాలించెను.

మహారాజా! నాకుమారుని జంపిన జయద్రథుని జంపుదునని ఘోర ప్రతిజ్ఞను జేసిన ఆదినమును మఱవజాలను. నాఁడు సూర్యాస్తమయములోగా జయద్రథుని జంపకున్న నేనగ్ని ప్రవేశమును నీజీవములతోడనే చేసెదనని భీషణ ప్రతిజ్ఞను జేసితిని. ఆ విఫలసేననుంచి, ద్రోణ, కర్ణ, శల్యాది వీరులతో సమానమగు యోధులచే బట్టుకొనబడిన జయద్రథుని బట్టుకొని వచ్చుట, మేరుపర్వతము క్రిందనున్న కలుగులో దాగిన యెలుకను బట్టుట సర్పమునకెంతటి కష్టమో అంతటి కష్టము. కాని కృష్ణకృపచే నాయా అసంభవ ప్రతిజ్ఞకూడ సంభవమైనది. నెఱవేరిని ప్రతిజ్ఞ నెఱవేరినది.

ఆతఁడూరక సారథియైనను ఆతని విధ్యుక్తధర్మమును చాల తెలివితేటలతో నిర్వహించెను. కులపరంపరాగతమగు సారథ్యమును జేయువానికంటె మిన్నగ సారథ్యమును నెఱపెను. జయద్రథుని వధరోజుననే యోధులందఱు నన్నొక్కమ్మడిగఁ జూట్టుకొనిరి. అందఱు నొక్కసారిగ నసంఖ్యాకములగు బాణములను బ్రయోగించుచుండిరి. ఆదినమున నందఱును గలిసి నన్ను జూపి జయద్రథుని రక్షింపఁ బ్రయత్నించిరి. జయద్రథుని కోసుల దూరమున అనేక వ్యూహములను బన్ని సురక్షితనిజేసి దాచి యుంచిరి. ఆతని దగ్గఱకు నేను చేరకుండునట్లు నాచుట్టును అందఱు క్రమ్ముకొని మధ్యలోనే ఆపఁజూచిరి. నాదివ్యరథమును విఱుగఁగొట్టలేకపోయిరి. కాని నాగుఱములను నొవ్వఁజేసిరి.

రణక్షేత్రమధ్యమున నాలుగువైపుల గొప్పగొప్ప శూరులగు యోధులు నన్ను ముట్టడించినప్పుడు నాసారథియగు శ్యామనుందరుఁడు “అర్జునా ! ఇక గుఱములు నడువవు” అనెను.

ఇది వినఁగానే నాముఖము మలినమయ్యెను. ‘ఈ దినమున నాప్రతిజ్ఞ నెరవేరదు. నేనగ్నిప్రవేశము చేయవలసినదే’ యనుకొంటిని. భయభీతుఁడనై వినయభావముతో నేచిట్లంటిని:— “శ్యామనుందరా ! ఎఱున నారథమును జయద్రథుని నమ్ముఖమునకుఁ గొనిపోమ్మ. ” ఆతఁడు వెనుకాడుచు నిటనెను:— “బావా ! నీ వేమి మాటలాడుచున్నావు? గుఱములలో నేదైన శక్తియుండిన గదా నేమైనఁ జేయుట? వాటి శరీరముమీఁద బాణము తగులనిచోలు నువ్వుగింజంతైన లేదను సంగతి నీవు చూచుట లేదా? యుద్ధము చేసిచేసి యివి యలసినవి. ఇక నివి యొక అడుగైనఁ బోఁజాలవు.”

అయ్యో ! హరిచే రథమును తోలించితిని గదా ! 263

చింతిత స్వరముతో నేచిట్లంటిని:— “ప్రభూ ! అయితే యింకేమైన నుపాయము కలదా ? ఇవ్వేళ మన ప్రతిజ్ఞ నెఱవే గున దెట్లు ? ”

ఆతఁ డిట్లనెను:— “అవును, ఉపాయ మొకటి కలదు. గుఱ్ఱములకు నీరు దొరకవలెను. గుఱ్ఱము లీదఁగలిగినంత వివుల జల ముండవలెను. నేను వీటికి మాలీసు చేసెదను. బాణము లను బెఱకి వేయుదును. అవి కొంత స్వస్థత చెందిన తర్వాతఁ బరుగెత్తఁ గలవు. ”

రణమధ్యమున శత్రుమధ్యమున నింతటి నీరెక్కడనుండి వచ్చును ? కాని యాతఁడు నాయంతఃకరణము లోనికిఁ బ్రవేశించి ప్రేరేపించెను. నేచిట్లంటిని:— “వానుదేవా ! నీవు రథమునుండి గుఱ్ఱములను విప్పుము. నేనిక్కడనే సరోవరమును నిర్మించెదను. ”

ఆశ్చర్యమును బ్రకటించుచు నాతఁడిట్లనెను:— “నీకు నలువైపుల గొప్పగొప్ప బలవంతులగు శత్రువులున్నారు. నీవు క్రిందకు దిగుటను గాంచి చంపివేయుదురు. ఇట్లు మాట లాడెదవేల ? ”

నేను దృఢముగ నిట్లంటిని:— “దేవకీనందనా ! నీవు ఉండగా నన్నెవరును జంపలేదు, పరాజితు నొనరింపలేదు. మీరు నన్ను బరీక్షింపవలదు. ఆలస్యము చేయవీలులేదు. జయద్రథుని వధ యాలస్యమగుచున్నది. ”

ఇది వినఁగానే ద్వారకావతి నవ్వెను. ఆతఁడు గుఱ్ఱము లను విప్పెను. నేను నాగాండివమును మ్రోగించి నేలపై నిలువఁ బడి చుట్టుముట్టిన శత్రువులను జూచుచుంటిని. నాసారథియగు

శ్యామసుందరుడు స్వయముగ గుఱ్ఱములు శరీరము మీఁది బాణములను బెరికెను. తన కరకమలములతో వాటికి బాగుగా మాలీను చేసెను. భగవానుని గట్టి అటచేతులచే రుద్దుటచే గుఱ్ఱముల శ్రమయంతయుఁ దీతెను. అంత అశ్వరక్షకుఁడగు నచ్యుతుఁడు నాతో నిట్లనెను:— “అరువా! గుఱ్ఱములు కిప్పుడు నీరు కావలయును.” నేను నా ధనుస్సునకు వారుణాస్త్రము నభిమంత్రించి ఒక దీప్తిమంతమగు బాణముచే నేలకుఁగొట్టితిని. చూచుచుండఁగనే ఊణములో చక్కని, స్వచ్ఛ జలములుగల మనోహర సరోవరమయ్యెను. భగవానుఁడిది చూచి చాల సంతోషపడెను. ఆతఁడు దానిలో వాటికి త్రావ నీగు పట్టెను. ఆతఁడు గుఱ్ఱములతోఁగూడ అగాధ సరోవరములోనికిఁ బ్రవేశించెను. వాటిని తోముచు వాటిని నీటితో నీదియెను ఈది గుఱ్ఱములు తెక్కలు విదల్చునప్పటికి వాటి బాధ, అలుపు, సొలుపు అంతయుఁ దీతెను. కృష్ణుఁడు నన్నుఁ బ్రశంసించుచు నిట్లనెను:— ‘వహ్వా! అరువా! నీవు ధన్యుఁడవు!’ నేనొసర్చిన యీ యాశ్చర్యకార్యమును గాంచి శత్రువులు స్తంభితులై నిలిచిరి. వారు నాపై బాణములు నేను మఱచిరి. తదేక దృష్టితో నేనును కృష్ణుఁడును చేసినకార్యమును జూచి అట్లు నిలిచిపోయిరి.

ఈ విధముగ భరతకులభూషణా! మహారాజా! భగవానుఁ డెన్నోవిధముల నన్ను రక్షించెను. ఎన్నెన్ని సంకటములనుండి నన్ను కాపాడెను! గర్భస్థ బాలకుని తల్లి సావధానముగ రక్షించి నట్లు నన్ను సదా రక్షించుచుండెడి వాఁడు. ఇట్టి జగత్పతిని నేను లోభవశమున, ప్రశంసా ప్రతిష్ఠల కొరకు, ఊణమాస్త్రము

సమ్మానము కొఱకు యుద్ధమున సారథిగా నొనర్చితిని. మహా భారత యుద్ధములో నా బాహుబలము చేతనే విజయము సిద్ధించిన దనియు, నేనే నా తీక్షణ బాణములచే భీష్మ, ద్రోణ, కర్ణాది మహా రథుల నోడించితినినియు నాకు ఇప్పటి వఱకు గర్వము కలదు. కాని అది నా విజయము కాదు. శ్యామనుందరుని విజయమని నాకిప్పుడు బాగుగాఁ దెలిసినది. వారిని నేను జంపలేదు. కాల స్వరూపుఁడగు శ్రీకృష్ణుఁడే తన దృష్టిమాత్రముచేతనే చంపెను. ఆతఁడు లేకుండిన నేనేమియుఁ జేయఁగలవాఁడను కాను. నే నా అరునుఁడనే కాని నేఁడు నన్ను ఆటవిక భిల్లు లోడించిరి. శ్రీకృష్ణుఁడు లేకపోగానే నాధనుర్బాణము లన్నియు దేనికిని బనికిరాకుండ పోయినవి. నాయస్త్ర శస్త్రములన్నియుఁ గుంతితము లై నవి. నేఁడా తపస్విని శాపము నిజమయ్యెను. నేఁడు నేను ఊరుపేరు లేనివారిచే నోడిపోతిని. నేఁడు పెచ్చుపెరిగిన నా యభిమాన గర్వము లుడిగిపోయినవి. రాజా ! ఇక ముందీ లోకములో నవమానమునే చూడవలసి వచ్చును. పాపులచేఁ బరాజితులము కావలసి యుండును. దానికి బప్పుకొనిననే యీ భూమిపై నుండవలెను. లేదా శీఘ్రముగ నుత్తరాఖండము వైపునకుఁ బ్రస్థానింపవలయును. ఇప్పుడు కలియుగము వచ్చినది. ఇక భూమిపై నుండరాదు.”

ఇట్లని అర్జునుఁ డేడ్వఁ బ్రారంభించెను.

ఛప్పయ

కహూఁ కహూఁ తక ప్రభో! శ్యామ మోహూఁ అపనాయో!
ఘోడే ఘాయల భయే చలేఁ నహిఁ మైఁ ఘుబరాయో॥

సబ శత్రుసిత్తేఁ ఘోరోడ్యోహరినేహ నిహోయో ।
 సముర్ని శ్యామ సంకేత బాణతేఁ నీర నికార్యో ।
 హయ ప్యామే తైరాఞ్శకే, శర నిశారి మలి జోరి రథ ।
 చలే, శత్రు మోహిత కరే, గయే త్యాగి అబ హమ విరథ॥

అర్థ ము

అన్నా! ధర్మరాజా! శ్యామసుందరుఁడు నన్నెట్లు దగ్గఱకు
 తిసి రక్షించెనో యెంతని చెప్పఁగలను? యుద్ధములో గుఱ్ఱములు
 గాయపడి నడువఁజాలక పోయెను. అప్పుడు నేను చాల భయ
 పడితిని. శత్రులందఱును జుట్టుముట్టి యుండగా భయపడితిమి.
 హరి స్నేహమునఁ జూచెను. శ్యామసుందరుని అభిప్రాయమును
 దెలిసికొని వారుణాస్త్రమును బాణముచే నీటిమడుగు నేర్పఱ
 చితిని.

గుఱ్ఱములు వాటిలో దప్పిక తీర్చుకొనెను. బాగుగా
 సీదెను. అంత వాటిని రథమునకుఁ గట్టి తోలెను. అప్పుడీ
 కార్యములచే శత్రువులను మోహితులఁ గావించెను. అట్టి
 శ్రీకృష్ణుఁడు మనలను వీడి వెళ్లిపోయెను.

—:♦:—

శ్రీ రామ శరణ్
కుందుర్తి వెంకటనరసయ్యగారి
ప్రచురణలు

శ్రీరామ మంత్రానుష్ఠానము	2. 8-0
భాగవత కథ 1, 2, 3 భాగ భాగ 1కి	2. 0-0
నవవిధభక్తులు	1. 8-0
కలిసంతరణోపనిషత్తు (వ్యాఖ్యానము)	1. 0-0
సంకీర్తన మీమాంస	1. 0-0
భారతీయ దర్శనము	1. 8-0
పరమార్థ తత్వము	0-12-0
అర్థ పంచకము	0-10-0
వరిసదాను కీర్తనలు	0-10-0
ధ్యానపద్ధతి	0. 8-0
ప్రణవ ప్రభావము	0. 6-0
శ్రీరామనామ ప్రభావము	0. 6-0
బ్రహ్మచర్యము	0. 6-0
అధ్యాత్మిక సాధనక్రమము (1వ సో)	1. 0-0
జనుష్ఠానక్రమము	0. 4-0
భగవద్దామ ప్రభావము	0. 4-0
శ్రీరామపటలము	0. 4-0
తత్త్వత్రయము	0. 3-0
గురువ్రాజా విధానము	0. 3-0
శ్రీరామ వ్రాజావిధానము	0. 4-0
ప్రశ్నోత్తర	0. 2-0

ప్రతులకు :

శ్రీ రామ శరణ మందిరము

బుద్దాం, కర్లపాలెం పోస్టు.

(గుంటూరు జిల్లా.)